Avertissement – Proposition 65 de la Californie

ATTENTION : Ce produit contient ou émet un produit chimique reconnu dans l'état de la Californie comme la cause de cancer, d'anomalies congénitales ou d'autres problèmes liés à la reproduction.

Enregistreurs de données d'évènements

Ce véhicule est équipé d'un enregistreur de données d'évènements (EDR). L'objectif principal d'un EDR consiste, lors de certaines situations de collision ou de quasi-collision, comme lorsqu'un coussin de sécurité gonflable se déploie ou lorsqu'on frappe un obstacle routier, à enregistrer des données qui aideront à comprendre comment le système du véhicule a performé. **L'EDR est conçu pour enregistrer des données reliées à la dynamique du véhicule et aux systèmes de sécurité du véhicule pendant une courte période, normalement de 30 secondes ou moins. L'EDR de ce véhicule est conçu pour enregistrer des données comme celles qui suivent :**

- **La façon dont divers systèmes du véhicule fonctionnent;**
- **Si le conducteur et le passager ont bouclé leur ceinture de sécurité ou non;**
- **Jusqu'à quel point (le cas échéant) le conducteur a enfoncé la pédale d'accélérateur et/ou la pédale de frein; et,**
- **La vitesse à laquelle le véhicule se déplaçait.**

Ces données peuvent contribuer à mieux comprendre les circonstances entourant des collisions ou des blessures. REMARQUE : Le véhicule n'enregistre des données que dans les situations de collision significative; l'EDR n'enregistre aucune donnée sous des conditions routières normales, ni de données personnelles (p. ex., le sexe, l'âge, et le lieu de la collision). Cependant, des tiers, comme les autorités policières, peuvent combiner les données de l'EDR au type de données identitaires personnelles normalement collectées pour une enquête à la suite d'une collision.

La lecture des données enregistrées par un EDR exige un équipement spécial et la capacité d'accéder au véhicule ou à l'EDR. En plus du fabricant du véhicule, d'autres parties, comme les autorités policières, disposant de l'équipement spécial peuvent lire l'information si elles ont accès au véhicule ou à l'EDR.

Les données appartiennent au propriétaire du véhicule et personne n'y a accès sauf si cela est exigé par la loi ou suite à la permission accordée par le propriétaire du véhicule.

Enregistreurs de diagnostic du service

Ce véhicule est équipé de dispositifs relatifs à l'entretien qui enregistrent des données sur la performance du groupe motopropulseur. Les données peuvent être utilisées pour vérifier les exigences légales sur le contrôle des émissions et/ou pour aider les techniciens à diagnostiquer et à résoudre les problèmes relatifs à l'entretien. On peut également les combiner à des données émanant d'autres sources à des fins de recherche, mais elles demeurent confidentielles. Certaines données de diagnostic et d'entretien sont téléchargées sur l'Acura au démarrage du véhicule.

California Perchlorate Contamination Prevention Act (Loi sur la prévention de la contamination par perchlorate de la Californie)

Les coussins de sécurité gonflables, les tendeurs de ceinture de sécurité et les piles de type CR intégrés au présent véhicule peuvent contenir des matériaux comprenant des perchlorates – une manipulation particulière peut s'appliquer. Consulter le site *www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/*.

Dans ce manuel, certaines informations sont précédées du symbole REMARQUE. Ces informations seront utiles pour éviter que le véhicule, que d'autres biens ou que l'environnement ne soient endommagés.

Contrat de licence du logiciel pour l'utilisateur final
Votre véhicule est équipé d'un logiciel dont l'utilisation est régie par le contrat de licence d'utilisateur final figurant dans le manuel du conducteur, lequel contient une clause d'arbitrage exécutoire. Veuillez vous reporter au contrat de licence d'utilisateur final pour connaître les conditions régissant l'utilisation du logiciel installé, ainsi que les applications, les services, les fonctions et le contenu fourni par le biais du logiciel. Le fait d'utiliser le logiciel installé signifie que vous acceptez les conditions du contrat de licence d'utilisateur final.
Vous pouvez faire valoir une option de retrait dans les 30 jours qui suivent l'utilisation initiale du logiciel en envoyant un avis écrit signé à HONDA, à l'adresse American Honda Motor Co., Inc. Honda Automobile Customer Services Mail Stop 100-5E-8A, 1919 Torrance Blvd. Torrance, CA 90501-2746.

Quelques mots au sujet de la sécurité

Votre sécurité et la sécurité des autres sont très importantes. La conduite de ce véhicule en toute sécurité est une responsabilité importante.

Pour aider à la prise de décisions éclairées concernant la sécurité, des procédures opérationnelles et d'autres informations sont fournies sur des étiquettes et dans ce manuel. Ces informations avertissent des risques potentiels qui pourraient blesser le conducteur ou blesser les autres.

Il est cependant impossible de vous prévenir de tous les dangers associés à la conduite ou à l'entretien de votre véhicule. Le conducteur doit se servir de son bon jugement.

Ces informations importantes sur la sécurité se retrouvent sous différentes formes, dont celles-ci :

- **Étiquettes de sécurité** – sur le véhicule.
- **Messages de sécurité** – précédés du symbole d'alerte à la sécurité ⚠ et d'un des trois mots-indicateur suivants : **DANGER**, **ATTENTION**, ou **PRÉCAUTION**.
  Ces mots-indicateur veulent dire :

⚠DANGER	Il y a DANGER CERTAIN de MORT ou de BLESSURES GRAVES si les instructions ne sont pas suivies.
⚠ATTENTION	Il PEUT y avoir DANGER de MORT ou de BLESSURES GRAVES si les instructions ne sont pas suivies.
⚠PRÉCAUTION	Il y a RISQUE de BLESSURES si les instructions ne sont pas suivies.

- **Titres relatifs à la sécurité** – tel que les Consignes de sécurité importantes.
- **Section sur la sécurité** – tel que Conduite prudente.
- **Instructions** – comment utiliser le véhicule correctement et de façon sécuritaire.

Ce manuel contient de nombreuses informations importantes concernant la sécurité. Il est important de le lire attentivement.

Ce manuel du propriétaire doit être considéré comme faisant partie intégrale du véhicule et l'accompagner lors de la revente.

Ce manuel du propriétaire couvre tous les modèles de ce véhicule. Certaines descriptions de caractéristiques et d'équipements peuvent donc ne pas concerner ce modèle en particulier.

Les images dans le présent manuel du propriétaire (y compris en page couverture) peuvent montrer des caractéristiques et de l'équipement qui ne sont pas disponibles pour tous les modèles. Ce modèle particulier peut ne pas avoir toutes ces caractéristiques.

Ce manuel du propriétaire concerne les véhicules vendus aux États-Unis et au Canada.

Les informations et caractéristiques de cette publication étaient en vigueur au moment de la mise sous presse. La Honda Motor Co., Ltd. se réserve toutefois le droit de modifier les caractéristiques ou la conception, ou d'effectuer certaines suppressions, à tout moment sans autre avis et obligation de sa part.

Conduite prudente P. 25
Pour une conduite prudente P. 26 Ceintures de sécurité P. 31 Coussins de sécurité gonflables P. 39

Tableau de bord P. 67
Témoins P. 68 Indicateurs et affichage multifonctions P. 95

Commandes P. 119
Réglage de l'horloge P. 120 Verrouillage et déverrouillage des portières P. 121
Ouverture et fermeture du toit ouvrant P. 145
Réglage des sièges P. 164

Caractéristiques P. 187
Chaîne sonore* P. 188 Fonctionnement de base de la chaîne sonore* P. 192
Récepteur-émetteur universel HomeLink® P. 224

Conduite P. 257
Avant de conduire P. 258 Tirer une remorque P. 263
Stationnement du véhicule P. 332 Caméra de recul multi-angle P. 340

Entretien P. 345
Avant d'effectuer un entretien P. 346 Aide-mémoire d'entretien (Maintenance Minder^{MD}) P. 349
Vérification et entretien des balais d'essuie-glaces P. 372
Entretien du système de contrôle de la température P. 388 Lavage P. 389

Gérer les imprévus P. 395
Outils P. 396 En cas de pneu à plat P. 397
Surchauffe P. 420 Témoin, s'allume/clignote P. 422

Information P. 431
Spécifications P. 432 Numéros d'identification P. 434
Essai de contrôle des émissions P. 437 Couvertures de la garantie P. 439

Contenu

Sécurité des enfants P. 52
Danger des gaz d'échappement P. 64
Étiquettes de sécurité P. 65

Ouverture et fermeture du hayon P. 133
Système de sécurité P. 139
Ouverture et fermeture des glaces P. 142
Fonctionnement des interrupteurs autour du volant de direction P. 146
Réglage des rétroviseurs P. 161
Éclairage d'accueil/commodités de l'habitacle P. 171
Système de contrôle de la température P. 182

Messages d'erreur audio* P. 217
Renseignements généraux sur la chaîne sonore* P. 220
Bluetooth® HandsFreeLink® P. 226
Boussole* P. 255

Directives à suivre sur les routes non pavées P. 268
Pendant la conduite P. 270
Freinage P. 320
Remplissage du réservoir de carburant P. 341
Cote de consommation et émissions de CO_2 P. 343

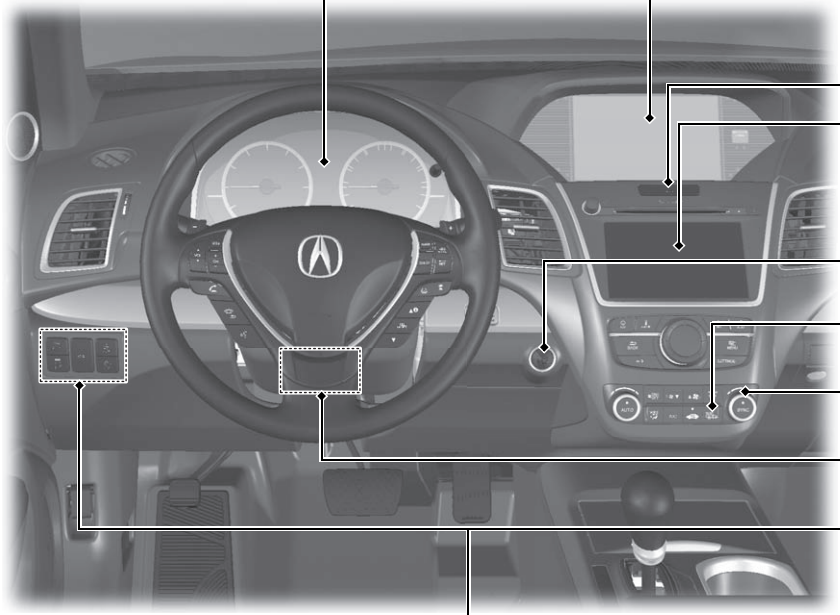
Entretien sous le capot P. 353
Remplacement des ampoules P. 365
Vérification et entretien des pneus P. 376
Batterie P. 385
Entretien de la télécommande P. 386
Accessoires et modifications P. 394

Le moteur ne démarre pas P. 414
Démarrage de secours P. 417
Le levier de vitesses ne bouge pas P. 419
Fusibles P. 426
Remorquage d'urgence P. 429
Lorsque le hayon ne s'ouvre pas P. 430

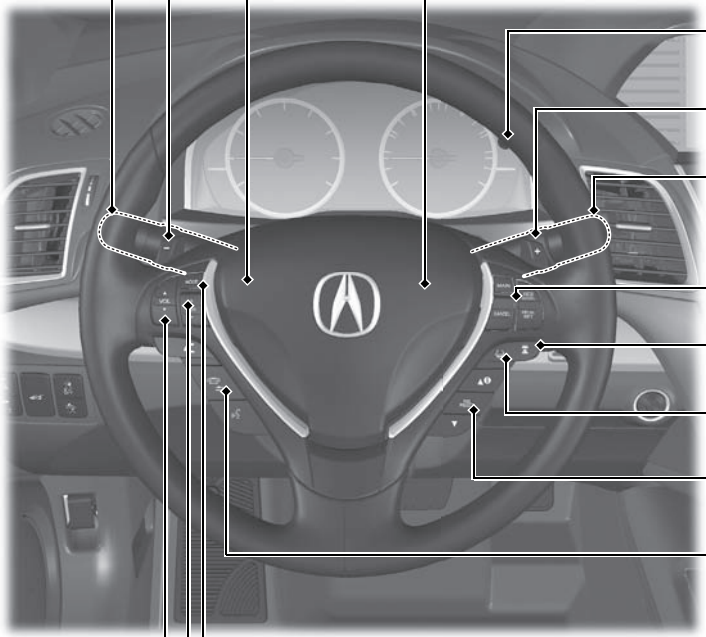
Dispositifs émettant des ondes radio P. 435
Signalement des défauts de sécurité P. 436
Manuels autorisés P. 441
Renseignements du service à la clientèle P. 442

Guide de référence pratique P. 4
Conduite prudente P. 25
Tableau de bord P. 67
Commandes P. 119
Caractéristiques P. 187
Conduite P. 257
Entretien P. 345
Gérer les imprévus P. 395
Information P. 431
INDEX P. 443

Index visuel



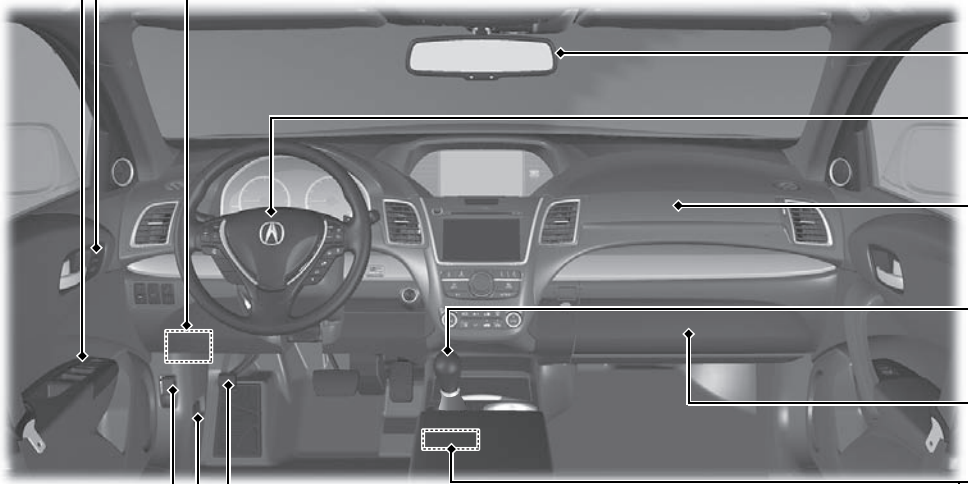
- Témoins des systèmes P. 68
- Cadrans P. 95
- Affichage multifonctions P. 96
- Affichage audio/d'information P. 193
- Système de navigation*
  Consulter le manuel du système de navigation.
- Bouton des feux de détresse
- Chaîne sonore* P. 188
- Affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display[MD])*
  Consulter le manuel du système de navigation
- Bouton ENGINE START/STOP (mise en marche/arrêt du moteur) P. 146
- Désembueur de lunette P. 157
- Bouton des rétroviseurs chauffants P. 157
- Système de contrôle de la température P. 182
- Réglages du volant de direction P. 160
- Bouton (OFF) (système d'assistance à la stabilité du véhicule [VSA®] désactivé) P. 312
- Bouton d'avertissement de sortie de voie (LDW)* P. 300
- Bouton du système de capteurs de distance de stationnement* P. 334
- Bouton OFF (désactivé) du système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System[MD] ou CMBS[MD])* P. 327
- Bouton du hayon électrique P. 137



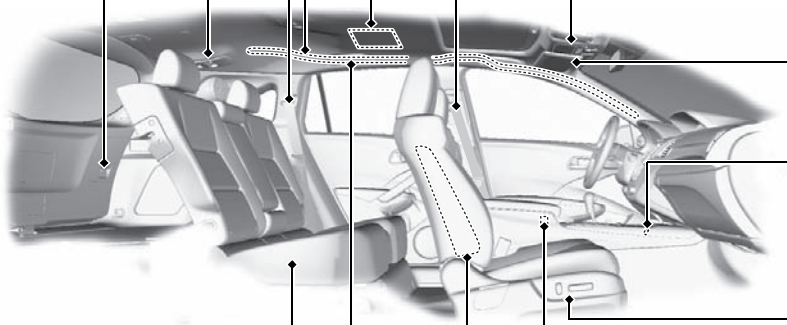
- Phares/clignotants P. 149
- Phares antibrouillard* P. 152
- Sélecteur de vitesse (rétrograder) P. 280
- Avertisseur sonore (Appuyer autour de .)
- Bouton (sélectionner/réinitisaliser) P. 156
- Contrôle de l'intensité lumineuse P. 156
- Sélecteur de vitesse (passer en vitesse supérieure) P. 280
- Essuie-glaces/lave-glaces P. 153
- Boutons du régulateur de vitesse* P. 281
- Boutons du régulateur de vitesse et d'espacement (ACC)* P. 286
- Bouton de distance du régulateur de vitesse et d'espacement (ACC)* P. 294
- Bouton du système d'aide au respect des voies (LKAS)* P. 305
- Bouton SEL/RESET (sélectionner/réinitialiser) P. 96
- Bouton / (information) P. 96
- Boutons de commandes vocales du système de navigation*
  Consulter le manuel du système de navigation
- Boutons de commandes vocales du système *Bluetooth*® HandsFreeLink® P. 226
- Bouton MODE P. 191
- Boutons CH (station) P. 191
- Boutons VOL (volume) P. 191

* Non disponible sur tous les modèles

Index visuel



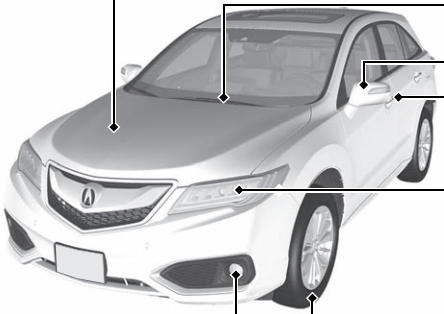
Interrupteurs des glaces à commande électrique P. 142
Interrupteur principal des serrures électriques des portières P. 131
Commandes des rétroviseurs latéraux P. 162
Boutons de mémorisation P. 159
Bouton SET (régler) P. 159
Boîtier à fusibles intérieur P. 427
Rétroviseur P. 161
Coussin de sécurité gonflable avant du conducteur P. 42
Coussin de sécurité gonflable avant du passager P. 42
Levier de vitesses pour boîte de vitesses automatique P. 277
Boîte à gants P. 173
Commutateurs de chauffe-siège P. 179
Commutateurs de ventilation des sièges* P. 180
Frein de stationnement P. 320
Levier d'ouverture du capot P. 354
Poignée de déverrouillage du volet du réservoir de carburant P. 342



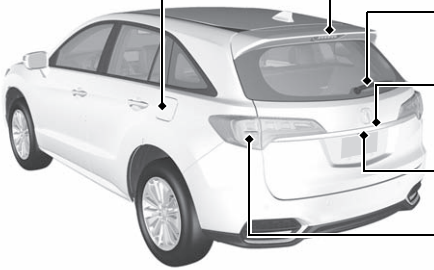
- Lampe du compartiment à bagages P. 172
- Ceinture de sécurité avec ancrage amovible P. 36
- Ceinture de sécurité (installation d'un siège de sécurité pour enfant) P. 59
- Ceinture de sécurité pour fixer un siège de sécurité pour enfant P. 60
- Rideaux de sécurité gonflables latéraux P. 48
- Plafonnier P. 171
- Ceintures de sécurité P. 31
- Commutateur du toit ouvrant P. 145
- Lampes de lecture P. 171
- Porte-lunettes de soleil P. 178
- Pare-soleil
- Miroir de pare-soleil
- Prise électrique d'accessoire P. 176
- Prise USB P. 189
- Prise d'entrée auxiliaire P. 189
- Siège avant P. 164
- Prise électrique d'accessoire P. 176
- Coussins de sécurité gonflables latéraux P. 46
- Crochet à vêtement P. 177
- Poignée de maintien
- Siège arrière P. 169
- Système LATCH pour fixer un siège de sécurité pour enfant P. 57

* Non disponible sur tous les modèles

Index visuel



- Entretien sous le capot P. 353
- Essuie-glaces P. 153, 372
- Rétroviseurs latéraux électriques P. 162
- Commande de verrouillage/déverrouillage des portières P. 125
- Phares P. 149, 365
- Clignotants avant/feux de stationnement/feux de jour P. 149, 367
- Feux de position latéraux P. 149, 367
- Pneus P. 376, 397
- Phares antibrouillard* P. 152, 365



- Comment faire le plein P. 342
- Feu de freinage surélevé P. 371
- Essuie-glace arrière P. 155, 374
- Ouverture/fermeture du hayon P. 133
- Bouton d'ouverture du hayon P. 134
- Caméra de recul à angles multiples P. 340
- Feux de freinage/arrière P. 368
- Feux de recul P. 370
- Clignotants arrière P. 368
- Feux de position latéraux arrière P. 368

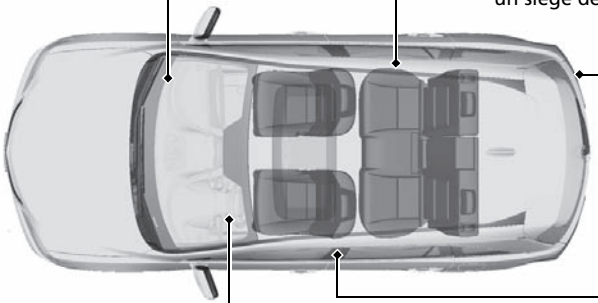
Conduite prudente P. 25

Coussins de sécurité gonflables P. 39

- Ce véhicule est équipé de coussins de sécurité gonflables pour protéger le conducteur et les passagers lors d'une collision d'intensité modérée à grave.

Sécurité des enfants P. 52

- Tous les enfants âgés de 12 ans et moins doivent s'asseoir sur le siège arrière.
- Les enfants de plus petite taille doivent être attachés correctement dans un siège de sécurité pour enfant faisant face à l'avant.
- Les bébés doivent être installés sur un siège arrière et correctement attachés dans un siège de sécurité pour enfant faisant face à l'arrière.



Danger des gaz d'échappement P. 64

- Ce véhicule produit des gaz d'échappement dangereux contenant du monoxyde de carbone. Ne pas faire fonctionner le moteur dans des espaces confinés où le monoxyde de carbone peut s'accumuler.

Ceintures de sécurité P. 31

- Boucler la ceinture de sécurité et s'asseoir en position droite, bien au fond du siège.
- S'assurer que les passagers portent leur ceinture de sécurité correctement.

Attacher la ceinture sous-abdominale le plus bas possible.

Liste de vérification avant la conduite P. 30

- Avant de conduire, vérifier que les sièges avant, les appuie-tête, le réglage du volant de direction et les rétroviseurs ont été réglés correctement.

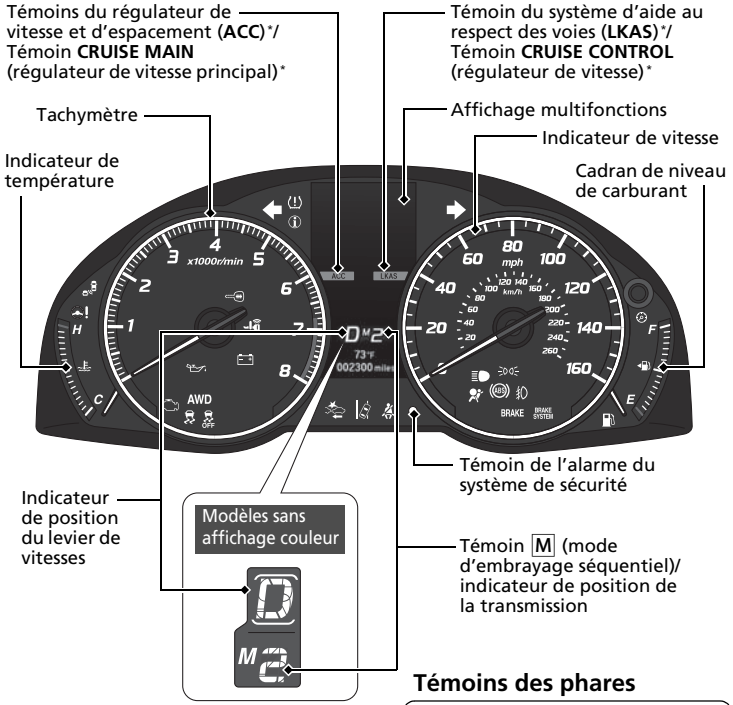
* Non disponible sur tous les modèles

Tableau de bord P. 67

Indicateurs P. 95/Affichage multifonctions P. 96/Témoins des systèmes P. 68

Témoins des systèmes

- Témoin d'anomalie
- Témoin de basse pression d'huile
- Témoin du système de chargement
- Témoin (**ABS**) du système de freinage antiblocage
- Témoin du système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA®)
- Témoin VSA® **OFF** (désactivé)
- Témoin de portière et de hayon ouvert*
- Témoin du système d'immobilisation
- BRAKE (É.-U.) / (Canada) Témoin du frein de stationnement et du système de freinage (rouge)
- Témoin de basse pression de gonflage des pneus/ TPMS
- Témoin du système d'accès sans clé
- Témoin d'avertissement de sortie de voie (LDW)*
- Témoin du système (BSI) d'information d'angle mort*



Témoins des phares

- Témoin de feux allumés
- Témoin de feux de route
- Témoin des phares antibrouillard*

Témoins des systèmes

- AWD Traction intégrale (**AWD**) avec témoin du système de contrôle intelligent*
- Témoins des clignotants et des feux de détresse
- Témoin du système de direction assistée électrique (EPS)
- Témoin de bas niveau de carburant
- Témoin d'aide-mémoire des ceintures de sécurité
- Témoin du système de retenue supplémentaire
- CRUISE MAIN Témoin **CRUISE MAIN** (régulateur principal)*
- CRUISE CONTROL Témoin **CRUISE CONTROL** (régulateur de vitesse)*
- Témoin de message du système
- BRAKE SYSTEM (É.-U.) / (Canada) Témoin du système de freinage (ambre)
- Témoin du système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System[MD] ou CMBS[MD])*

Commandes P. 119

Horloge P. 120

Modèles sans système de navigation

1. Maintenir le bouton **CLOCK (AUX)** (horloge) enfoncé jusqu'à ce que le message **Régler l'horloge** apparaisse.
2. Appuyer sur le bouton de programmation 4 (heure) ou 5 (minute) pour régler l'heure.
3. Appuyer à nouveau sur le bouton **CLOCK** (horloge) pour programmer l'heure.

Pour régler l'horloge à l'heure la plus proche : Maintenir le bouton **CLOCK** (horloge) enfoncé jusqu'à ce que le message **Régler l'horloge** apparaisse, puis appuyer sur le bouton 6 (réinitialiser).

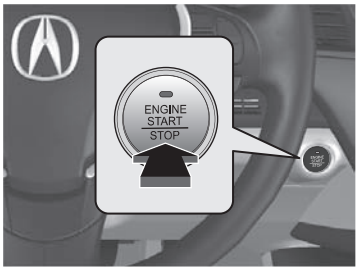
L'horloge se règle à l'heure précédente ou à la prochaine heure, selon l'heure qui est affichée.
Exemple :
1:06 sera réinitialisé à 1:00
1:53 sera réinitialisé à 2:00

Modèles avec système de navigation

Le système de navigation reçoit des signaux des satellites GPS, et effectue ainsi la mise à jour automatique de l'horloge.

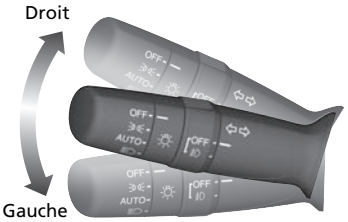
Bouton ENGINE START/ STOP (mise en marche/ arrêt du moteur) P. 146

Appuyer sur le bouton pour modifier le mode d'alimentation du véhicule.



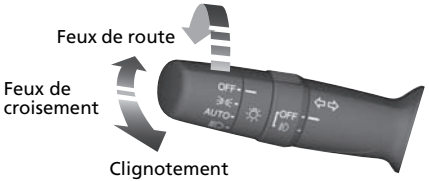
Clignotants P. 149

Manette de commande des clignotants



Feux P. 149

Interrupteurs de commande des phares



* Non disponible sur tous les modèles

Essuie-glaces et lave-glaces P. 153

Levier de commande d'essuie-glaces/de lave-glaces

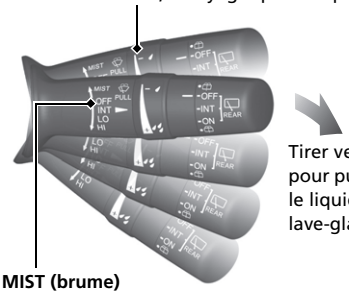
Anneau de réglage

− : Faible sensibilité*1

: Basse vitesse, balayages moins fréquents*2

+ : Haute sensibilité*1

: Haute vitesse, balayages plus fréquents*2



Tirer vers soi pour pulvériser le liquide de lave-glaces.

MIST (brume)
OFF (arrêt)
AUTO*1 : La vitesse des essuie-glaces change automatiquement
INT*2 : Balayage à basse vitesse avec utilisation intermittente
LO : Balayage à basse vitesse
HI : Balayage à haute vitesse

*1 : Modèles avec essuie-glaces automatiques à réglage intermittent
*2 : Modèles sans essuie-glaces automatiques à réglage intermittent

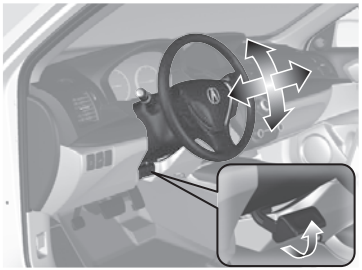
Modèles avec essuie-glaces automatiques à réglage intermittent

Afin d'éviter de graves dommages au système d'essuie-glaces, le réglage **AUTO** devrait toujours être à la position **OFF** (arrêt) dans les situations suivantes :

- Lavage du pare-brise
- En conduisant dans un lave-auto
- Pas de pluie

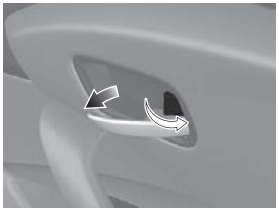
Volant de direction P. 160

- Pour régler, tirer le levier de réglage vers soi, régler à la position voulue puis remettre le levier en position de blocage.

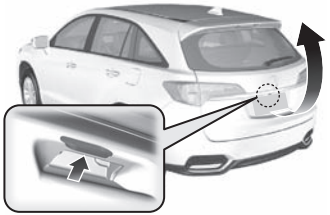


Déverrouillage des portières avant à partir de l'intérieur P. 130

- Pour déverrouiller et ouvrir les portières avant en même temps, tirer sur la poignée de portière correspondante.



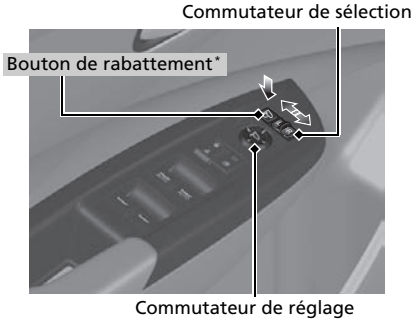
Hayon P. 133



- Appuyer sur le bouton d'ouverture du hayon pour déverrouiller et ouvrir le hayon.
- Appuyer sur le bouton du hayon électrique sur le tableau de bord ou sur la télécommande pour ouvrir et fermer le hayon électrique.

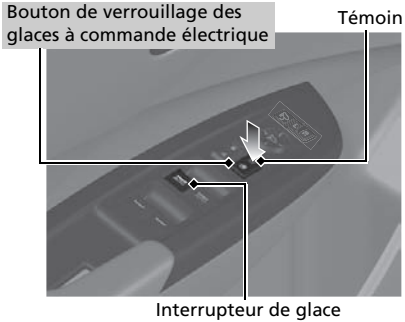
Rétroviseurs latéraux électriques P. 162

- Avec le mode d'alimentation à MARCHE, déplacer le commutateur de sélection vers **L** (gauche) ou **R** (droite).
- Pour régler le rétroviseur, appuyer sur le côté correspondant du commutateur de réglage.
- Placer le commutateur de sélection à la position **L** (gauche) ou **R** (droite) pour utiliser la fonction d'inclinaison des rétroviseurs latéraux en marche arrière.
- Appuyer sur le bouton de rabattement* pour rabattre les rétroviseurs extérieurs ou les remettre à leur position initiale.



Glaces à commande électrique P. 142

- Ouvrir et fermer les glaces à commande électrique lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE.
- Si le bouton de verrouillage des glaces à commande électrique est en position désactivé, chaque glace de passager peut être relevée ou abaissée à partir de son interrupteur individuel.
- Si le bouton de verrouillage des glaces à commande électrique est en position activé (témoin allumé), tous les commutateurs de glace des passagers sont désactivés.



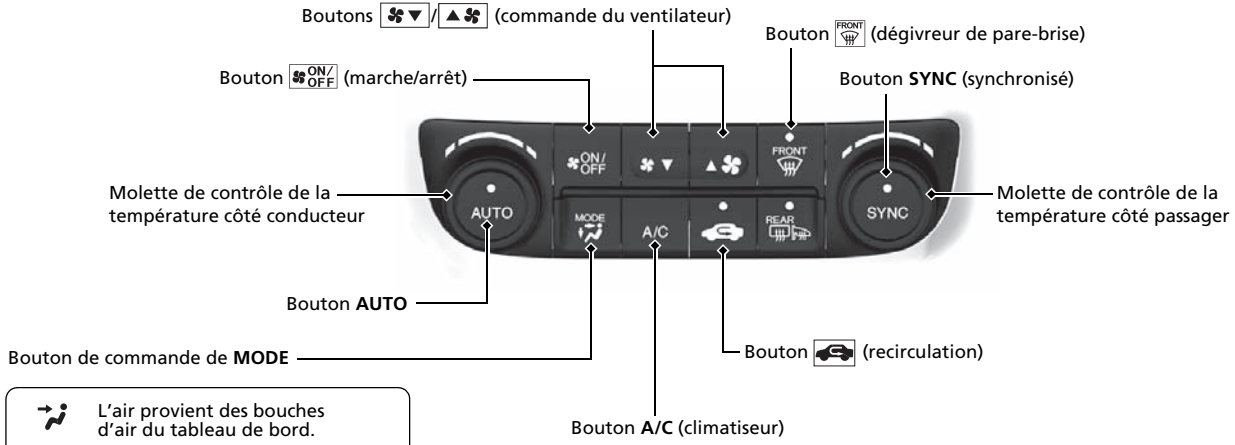
* Non disponible sur tous les modèles

Système de contrôle de la température P. 182

- Appuyer sur le bouton **AUTO** pour activer le système de contrôle de la température.
- Appuyer sur le bouton ON/OFF pour activer ou désactiver le système.
- Appuyer sur le bouton FRONT pour dégivrer le pare-brise.

Modèles avec système de navigation

Le système de contrôle de la température fonctionne par commande vocale. Consulter le manuel du système de navigation pour des détails complets.



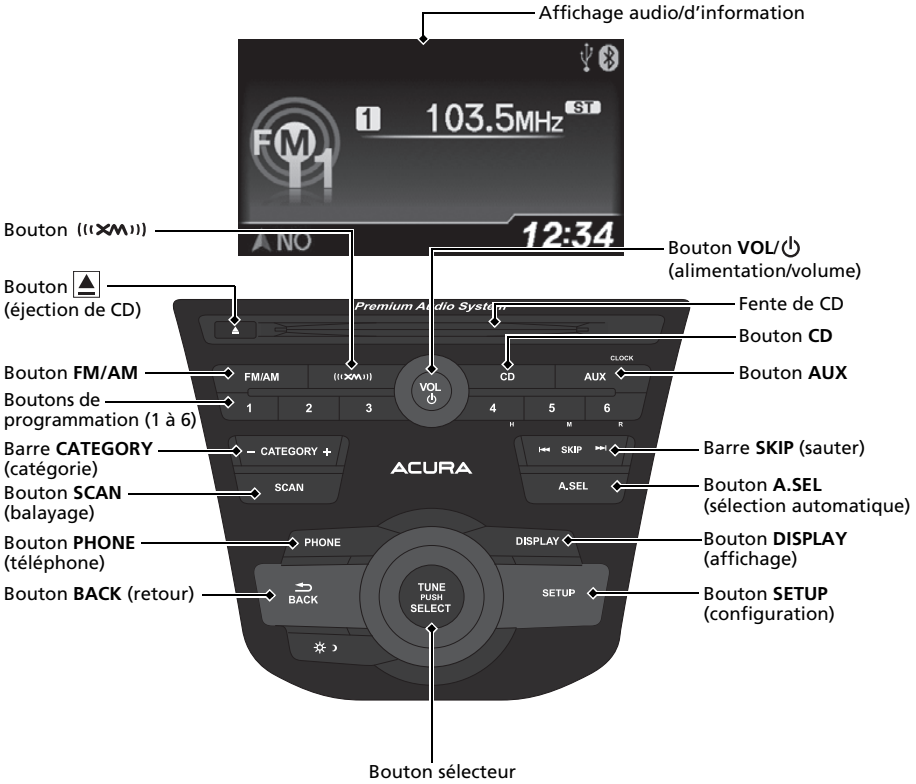
- L'air provient des bouches d'air du tableau de bord.
- L'air provient des bouches d'air du plancher et du tableau de bord.
- L'air provient des bouches d'air du plancher.
- L'air provient des bouches d'air du plancher et du dégivreur de pare-brise.

Caractéristiques P. 187

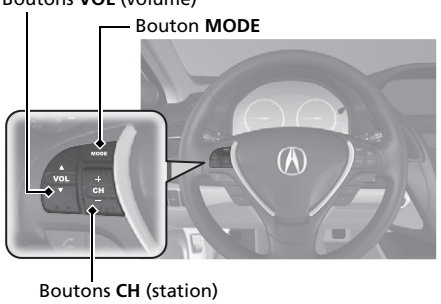
Chaîne sonore* P. 188

Pour le fonctionnement du système de navigation

Consulter le manuel du système de navigation



- **Télécommandes audio** P. 191



- Bouton **VOL** (volume)
  Appuyer momentanément pour augmenter/réduire le volume.
- Bouton **MODE**
  Appuyer momentanément pour changer le mode audio : FM1/FM2/AM/SiriusXM®1/SiriusXM®2/CD/AUX.
- Bouton **CH** (station)
  Radio : Appuyer momentanément pour changer la station programmée. Maintenir enfoncé pour choisir la prochaine station disponible ou la précédente.
  CD/dispositif USB : Appuyer momentanément pour aller au début de la prochaine chanson ou retourner au début de la chanson courante. Maintenir enfoncé pour changer de dossier.

* Non disponible sur tous les modèles

Conduite P. 257

Boîte de vitesses automatique

P. 277

- Déplacer le levier de vitesses à [P] et enfoncer la pédale de frein lors du démarrage du moteur.

- **Embrayage**

[P] Stationnement
Éteindre ou démarrer le moteur. La boîte de vitesses est verrouillée.

[R] Marche arrière
Utilisée pour reculer.

[N] Neutre
La boîte de vitesses n'est pas verrouillée.

[D] Marche avant
Conduite normale. Le mode d'embrayage D avec sélecteurs de vitesse sur le volant peut être utilisé.

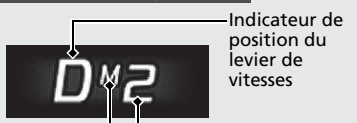
[S] Position S
Le mode d'embrayage séquentiel peut être utilisé.

Sélecteurs de vitesse sur le volant P. 279

- Les sélecteurs de vitesse sur le volant permettent de changer de vitesse de la même façon qu'une boîte de vitesses manuelle (de la 1re jusqu'à la 6e). C'est utile pour le freinage du moteur.
- Mode d'embrayage D avec sélecteurs de vitesse sur le volant : La boîte de vitesses reviendra au mode automatique une fois que le système aura détecté que le véhicule est en mode de régulation de vitesse.
- Mode d'embrayage séquentiel : Maintient le rapport sélectionné et le témoin **M** s'allume.

Modèles sans affichage couleur

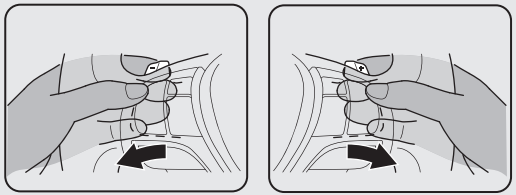
Modèles avec affichage couleur

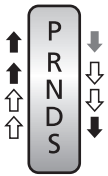


- La position de vitesse choisie est indiquée dans le tableau de bord.

Sélecteur de vitesse sur le volant pour rétrograder (-)

Sélecteur de vitesse sur le volant pour monter en vitesses (+)

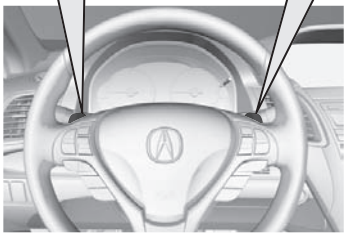




Enfoncer la pédale de frein et appuyer sur le bouton de dégagement pour passer hors de [P].

Appuyer sur le bouton de dégagement pour bouger le levier de vitesses.

Bouger le levier de vitesses sans appuyer sur le bouton de dégagement.



Bouton VSA® OFF (désactivé) P. 312

- Le système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA®) aide à stabiliser le véhicule dans les virages serrés, et aide à maintenir la traction lors de l'accélération sur des surfaces routières glissantes ou meubles.
- Le système VSA® s'active automatiquement à chaque démarrage du moteur.
- Pour activer ou désactiver le système VSA®, maintenir le bouton enfoncé jusqu'à l'obtention d'un signal sonore.

Régulateur de vitesse*

P. 281

- Le régulateur de vitesse permet de maintenir une vitesse de consigne sans garder le pied sur la pédale d'accélérateur.
- Pour utiliser le régulateur de vitesse, appuyer sur le bouton **CRUISE** (régulateur de vitesse), puis appuyer sur **DECEL/SET** (ralentir/régler) une fois que le véhicule atteint la vitesse désirée (supérieure à 40 km/h).

Système de surveillance de la pression de gonflage des pneus (TPMS) P. 316

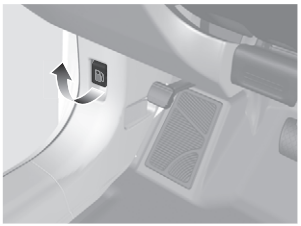
- Le TPMS surveille la pression de gonflage des pneus.
- Le TPMS s'active automatiquement à chaque démarrage du moteur.

Remplissage du réservoir de carburant P. 341

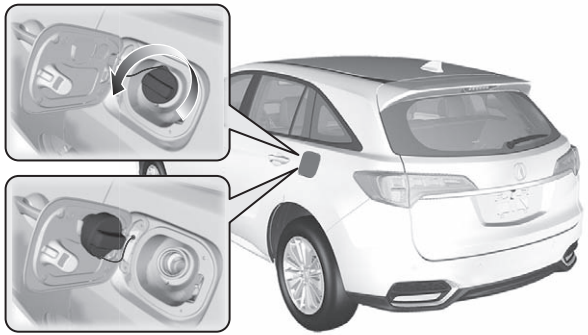
Carburant recommandé : Supercarburant sans plomb avec indice d'octane à la pompe de 91 ou plus recommandé

Capacité du réservoir de carburant : 60,5 l (16 gal US)

1. Tirer sur la poignée de déverrouillage du volet du réservoir de carburant.



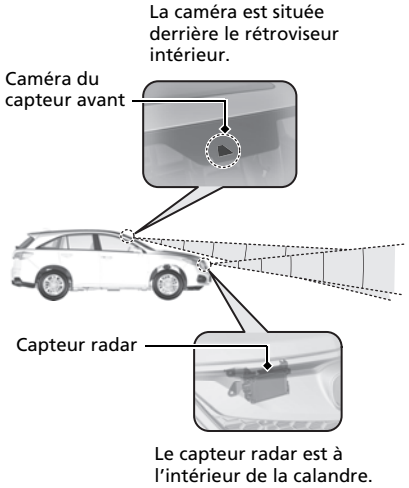
2. Dévisser lentement le bouchon du réservoir de carburant pour le retirer.
3. Déposer le bouchon dans le support du volet du réservoir de carburant.
4. Après avoir fait le plein, serrer le bouchon du réservoir de carburant jusqu'à ce qu'au moins un déclic se fasse entendre.



* Non disponible sur tous les modèles

AcuraWatch[MD]*

Le système AcuraWatch[MD] est un système d'aide à la conduite automobile et fait usage de deux capteurs distincts, soit un capteur radar situé dans la calandre et une caméra du capteur avant montée sur la partie intérieure du pare-brise, derrière le rétroviseur intérieur.



Régulateur de vitesse et d'espacement (ACC)* P. 286

Il permet de maintenir une vitesse de véhicule constante ainsi que la distance prédéterminée par rapport au véhicule détecté devant, sans avoir à appuyer sur la pédale de frein ou sur l'accélérateur.

Système d'aide au respect des voies (LKAS)* P. 303

Offre une assistance à la direction permettant au véhicule de demeurer au centre d'une voie détectée et émet des avertissements sonores et visuels si le système détecte que le véhicule dévie de sa voie.

Système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System[MD] ou CMBS[MD])* P. 324

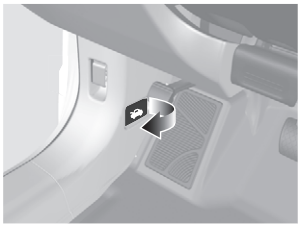
Peut assister le conducteur lorsqu'il semble possible que votre véhicule frappe un véhicule ou un piéton détecté devant votre véhicule. Le CMBS[MD] est conçu pour avertir le conducteur de la présence d'un risque de collision, de même que pour réduire la vitesse du véhicule lorsqu'une collision est jugée inévitable, de façon à réduire la gravité de la collision.

Entretien P. 345

Sous le capot P. 353

- Vérifier le niveau de l'huile moteur, du liquide de refroidissement du moteur et du liquide de lave-glaces. Ajouter au besoin.
- Vérifier le liquide de frein.
- Vérifier l'état de la batterie chaque mois.

1. Tirer le levier d'ouverture du capot situé sous le coin du tableau de bord.



2. Repérer la détente d'ouverture du capot, faire glisser la détente et soulever le capot.

3. Une fois terminé, fermer le capot et s'assurer qu'il se verrouille fermement en place.

Balais d'essuie-glaces P. 372

- Remplacer les balais s'ils laissent des stries le long du pare-brise.

Pneus P. 376

- Inspecter les pneus et les roues régulièrement.
- Vérifier la pression de gonflage des pneus régulièrement.
- Installer des pneus à neige pour la conduite en hiver.

Feux P. 365

- Inspecter tous les feux régulièrement.

* Non disponible sur tous les modèles

Gérer les imprévus P. 395

Pneu à plat P. 397

Véhicules avec trousse de réparation de pneu

- Stationner le véhicule dans un endroit sûr et réparer le pneu à plat à l'aide de la trousse de réparation de pneu.

Véhicules avec un pneu de secours compact

- Stationner en lieu sûr et remplacer le pneu à plat par le pneu de secours compact qui se trouve dans le compartiment à bagages.

Le moteur ne démarre pas

P. 414

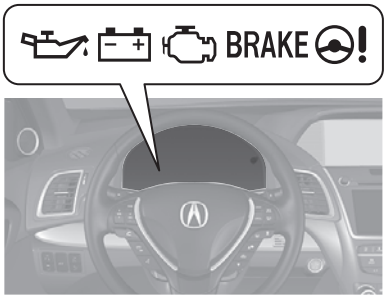
- Si la batterie est à plat, effectuer un démarrage de secours en utilisant une batterie d'appoint.

Surchauffe P. 420

- Stationner en lieu sûr. En l'absence de vapeur sous le capot, ouvrir le capot et laisser refroidir le moteur.

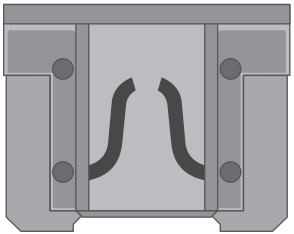
Des témoins s'allument P. 422

- Identifier le témoin et consulter le manuel du conducteur.



Fusible grillé P. 426

- Vérifier si un fusible est grillé si un appareil électrique ne fonctionne pas.



Remorquage d'urgence

P. 429

- Appeler un service de remorquage professionnel si un remorquage du véhicule s'impose.

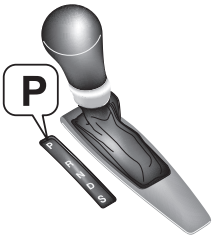
Que faire si

Q **Le mode d'alimentation ne change pas du mode CONTACT COUPÉ (ANTIVOL) au mode ACCESSOIRE. Pourquoi ?**

R
- Le volant de direction peut être verrouillé.
- Tourner le volant de direction de gauche à droite après avoir appuyé sur le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur).

Q **Le mode d'alimentation ne change pas du mode ACCESSOIRE au mode CONTACT COUPÉ (ANTIVOL). Pourquoi ?**

R Le levier de vitesses doit être à P.



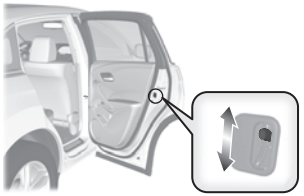
Q **Pourquoi est-ce que la pédale de frein vibre légèrement lorsque je serre les freins ?**

R Cela peut se produire lorsque l'ABS s'active et cela n'indique pas un problème. Appuyer sur la pédale de frein en exerçant une pression ferme et régulière. Ne jamais pomper la pédale de frein.

▶ **Fonctionnement de l'ABS** P. 322

Q **La portière arrière ne peut pas s'ouvrir de l'intérieur du véhicule. Pourquoi ?**

R Vérifier si la serrure à l'épreuve des enfants est à la position de verrouillage. Si c'est le cas, ouvrir la portière arrière à l'aide de la poignée de portière extérieure.
Pour annuler cette fonction, pousser la détente jusqu'à la position de déverrouillage.



Q **Pourquoi les portières se reverrouillent-elles après les avoir déverrouillées à l'aide d'une télécommande ?**

R Si les portières ne sont pas ouvertes dans les 30 secondes qui suivent, les portières se reverrouillent automatiquement pour une question de sécurité.

Q **Pourquoi est-ce que le signal sonore retentit lorsque la portière du conducteur s'ouvre ?**

R Le signal sonore se fait entendre lorsque :
- Les feux extérieurs sont restés allumés.
- Le mode d'alimentation est sur ACCESSOIRE.

Q **Pourquoi le signal sonore se fait-il entendre lorsqu'on commence à conduire ?**

R Le signal sonore se fait entendre lorsque :
- Le conducteur et/ou le passager avant n'ont pas bouclé leur ceinture de sécurité.
- Le levier de frein de stationnement n'est pas entièrement dégagé.

Q **Il y a un témoin de couleur ambre en forme de pneu accompagné d'un point d'exclamation. Qu'est-ce que cela signifie ?**

R Le système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) doit être inspecté.
Vérifier la pression des pneus.

Si le témoin de basse pression de gonflage des pneus/TPMS s'allume ou clignote P. 425

Q **Pourquoi un bruit de crissement se fait-il entendre lorsque la pédale de frein est enfoncée ?**

R Il se peut que les plaquettes de frein doivent être remplacées. Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.

Q **Est-il possible d'utiliser une essence sans plomb avec un indice d'octane à la pompe (PON) de 87 ou plus dans ce véhicule ?**

R Une essence sans plomb avec un indice d'octane (PON) de 91 ou plus est recommandée.
L'utilisation d'une essence avec un indice d'octane plus bas peut occasionnellement causer un bruit de cognement métallique dans le moteur et réduira le rendement du moteur.
L'utilisation d'une essence avec un indice d'octane de moins de 87 pourrait endommager le moteur.

Conduite prudente

Dans ce chapitre et dans tout ce manuel, on trouvera de nombreuses recommandations concernant la sécurité.

Pour une conduite prudente
- Consignes de sécurité importantes 26
- Information importante sur la maniabilité .. 28
- Caractéristiques de sécurité du véhicule 29

Ceintures de sécurité
- Au sujet des ceintures de sécurité 31
- Attacher une ceinture de sécurité 34
- Inspection des ceintures de sécurité 38

Coussins de sécurité gonflables
- Composantes du système de coussins de sécurité gonflables 39
- Types de coussins de sécurité gonflables ...42
- Coussins de sécurité gonflables avant (SRS) 42
- Coussins de sécurité gonflables latéraux 46
- Rideaux de sécurité gonflables latéraux .. 48
- Témoins du système de coussins de sécurité gonflables 49
- Entretien des coussins de sécurité gonflables 51

Sécurité des enfants
- Protection des jeunes passagers 52
- Sécurité des bébés et des enfants de petite taille 54
- Sécurité des enfants plus grands 62

Danger des gaz d'échappement
- Monoxyde de carbone 64

Étiquettes de sécurité
- Emplacements des étiquettes 65

Les pages suivantes expliquent les caractéristiques de sécurité du véhicule et comment les utiliser correctement. Les consignes de sécurité ci-dessous sont celles que nous considérons comme étant parmi les plus importantes.

Consignes de sécurité importantes

■ Toujours porter la ceinture de sécurité

Une ceinture de sécurité est la meilleure protection dans tous les types de collisions. Les coussins de sécurité gonflables sont conçus pour servir de suppléments aux ceintures de sécurité, non pour les remplacer. Donc, même si le véhicule est équipé de coussins de sécurité gonflables, s'assurer que le conducteur et les passagers portent toujours une ceinture de sécurité de manière appropriée.

■ Attacher tous les enfants

Les enfants de 12 ans et moins doivent s'asseoir sur le siège arrière, non sur le siège avant, et être attachés correctement. Les bébés et les enfants de petite taille doivent être attachés à un siège de sécurité pour enfant. Les enfants plus grands doivent s'asseoir sur un rehausseur de siège de voiture pour enfant et utiliser une ceinture sous-abdominale/épaulière jusqu'à ce qu'ils puissent utiliser la ceinture de sécurité sans le rehausseur.

■ Prendre conscience des risques reliés aux coussins de sécurité gonflables

Les coussins de sécurité gonflables peuvent sauver une vie, mais ils peuvent causer des blessures graves ou mortelles si les occupants en sont trop rapprochés ou s'ils ne sont pas attachés correctement. Les bébés, les enfants en bas âge et les adultes de petite taille sont les plus exposés. Il faut suivre toutes les directives et tous les avertissements de ce manuel.

■ Pas d'alcool au volant

L'alcool et la conduite ne se mélangent pas. Boire un seul verre peut réduire le temps de réaction aux conditions changeantes. Ce temps de réaction diminue proportionnellement avec chaque consommation d'alcool supplémentaire. On ne doit pas conduire après avoir bu et on ne doit pas laisser conduire nos amis qui ont bu.

Consignes de sécurité importantes

Certains états, territoires et provinces interdisent au conducteur d'utiliser un téléphone cellulaire autre qu'un appareil mains libres lorsqu'il conduit.

■ Se concentrer de façon appropriée sur la tâche de conduire prudemment

Le fait de s'engager dans une conversation par téléphone cellulaire ou dans toute autre activité qui empêche de prêter une attention soutenue à la route, aux autres véhicules et aux piétons pourrait entraîner une collision. Ne pas oublier que les situations peuvent changer rapidement et que seul le conducteur peut décider à quel moment il est sécuritaire pour lui de détourner son attention de la conduite.

■ Contrôler la vitesse

Les excès de vitesse sont les causes principales de blessures et de mort dans les accidents de la route. En général, le risque d'accident augmente avec la vitesse, mais des blessures graves peuvent également se produire sans excès de vitesse. Ne jamais rouler plus vite que la situation ne le permet, quelle que soit la limite de vitesse indiquée.

■ Maintenir le véhicule en état de sécurité

L'éclatement d'un pneu ou un problème mécanique peut être extrêmement dangereux. Pour éviter ce genre de problèmes, vérifier souvent la pression de gonflage et l'état des pneus et effectuer les entretiens aux intervalles prévus.

Information importante sur la maniabilité

La garde au sol de ce véhicule est plus élevée que celle d'un véhicule de promenade destiné à circuler uniquement sur la route. Une garde au sol élevée présente de nombreux avantages pour la conduite hors route. Elle permet de rouler sur des bosses, des obstacles et les terrains accidentés. Elle procure également une bonne visibilité pour anticiper les problèmes plus à l'avance.

Ces avantages ont un prix. Étant donné que le véhicule est plus haut et qu'il est plus élevé par rapport au sol, son centre de gravité est plus élevé, conséquemment, il est plus susceptible de se renverser ou de faire un capotage lors d'un virage brusque. Le risque de capotage est significativement plus élevé pour les véhicules utilitaires comparativement aux autres types de véhicules. Lorsque le véhicule fait des tonneaux, une personne qui ne porte pas sa ceinture de sécurité risque davantage d'être tuée qu'une personne qui porte sa ceinture de sécurité. Il est important de s'assurer que tous les occupants portent leur ceinture de sécurité chaque fois qu'on prend la route.

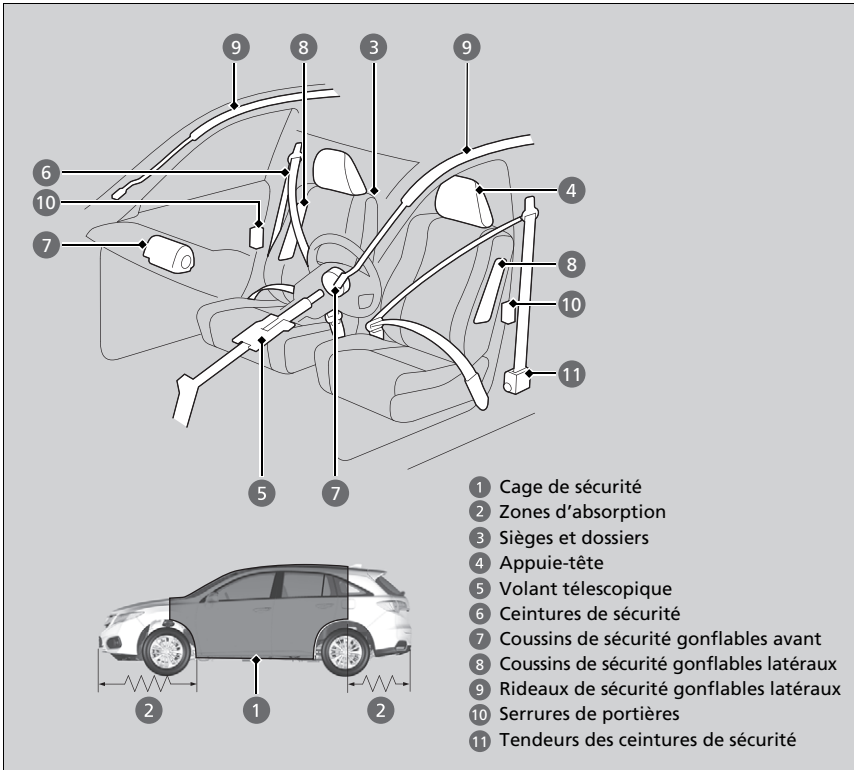
Information importante sur la maniabilité

Pour de l'information sur la façon de réduire les risques de capotage, consulter :

- **Directives de conduite pour véhicule utilitaire** P. 275
- **Directives à suivre sur les routes non pavées** P. 268

Le fait de ne pas utiliser le véhicule correctement peut entraîner une collision ou le capotage du véhicule.

Caractéristiques de sécurité du véhicule



La liste de vérification suivante aidera le conducteur à jouer un rôle actif pour se protéger et pour protéger ses passagers.

Caractéristiques de sécurité du véhicule

Ce véhicule présente de nombreuses caractéristiques conçues pour protéger le conducteur et les passagers lors d'une collision.

Certaines caractéristiques de sécurité n'exigent aucun geste du conducteur. Parmi celles-ci on compte un cadre en acier robuste qui forme une cage de sécurité autour de l'habitacle, des zones d'absorption avant et arrière, un volant télescopique ainsi que des tendeurs aux ceintures de sécurité avant qui serrent ces dernières lors d'une collision suffisante.

Toutefois, le conducteur et les passagers ne peuvent profiter pleinement des avantages de ces caractéristiques à moins d'être assis correctement et de toujours porter leur ceinture de sécurité. En fait, certaines caractéristiques de sécurité peuvent contribuer à des blessures si elles ne sont pas utilisées de manière appropriée.

à suivre

Liste de vérification de sécurité

Pour sa propre sécurité et celle de ses passagers, le conducteur doit prendre l'habitude de vérifier chacun des aspects suivants avant de conduire.

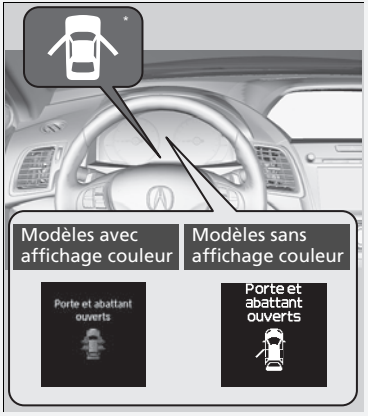
- Une fois que tous les occupants sont dans le véhicule, s'assurer que toutes les portières et le hayon sont fermés et verrouillés. Le verrouillage des portières et du hayon prévient l'expulsion d'un occupant et l'ouverture inopportune d'une portière ou du hayon par un intrus.
  ➡ **Verrouillage/déverrouillage des portières de l'intérieur** P. 130
- Régler le siège du conducteur à la position appropriée pour la conduite. S'assurer que les sièges avant sont reculés le plus possible, tout en permettant au conducteur de maîtriser le véhicule. S'asseoir trop près d'un coussin de sécurité gonflable avant peut causer des blessures graves ou mortelles en cas de collision.
  ➡ **Réglage des sièges** P. 164
- Régler les appuie-tête à la position appropriée. Les appuie-tête sont plus efficaces lorsque le centre de l'appuie-tête s'aligne avec le centre de la tête de l'occupant. Les personnes de grande taille doivent ajuster leur appuie-tête à la position la plus haute possible.
  ➡ **Réglage des appuie-tête** P. 166
- Toujours porter une ceinture de sécurité de manière appropriée. Vérifier également que tous les passagers portent une ceinture de sécurité de manière appropriée.
  ➡ **Attacher une ceinture de sécurité** P. 34
- Protéger les enfants en utilisant des ceintures de sécurité ou des sièges de sécurité pour enfant selon l'âge, la grandeur et le poids de l'enfant.
  ➡ **Sécurité des enfants** P. 52

Liste de vérification de sécurité

Si le témoin de portière et de hayon ouverts* est allumé et apparaît sur l'affichage multifonctions, une portière et/ou le hayon n'est pas complètement fermé(e). Bien fermer toutes les portières et le hayon jusqu'à ce que le message disparaisse.

➡ **Témoin de portière et de hayon ouverts*** P. 74

➡ **Avertissement de l'affichage multifonctions et messages d'information** P. 89



* Non disponible sur tous les modèles

Au sujet des ceintures de sécurité

Les ceintures de sécurité sont les dispositifs de sécurité les plus sûrs pour maintenir le conducteur en place dans le véhicule et permettent de profiter de nombreuses caractéristiques de sécurité intégrées au véhicule. Elles évitent aussi que le conducteur soit projeté contre l'habitacle, contre d'autres passagers ou hors du véhicule. Lorsque les ceintures de sécurité sont portées correctement, elles retiennent aussi le corps dans une position adéquate en cas de collision, de manière à ce que la personne bénéficie totalement de la protection supplémentaire que procurent les coussins de sécurité gonflables.

De plus, les ceintures de sécurité aident à protéger lors de presque tous les types de collision, y compris :
- chocs frontaux
- chocs latéraux
- chocs arrière
- capotages

■ Ceintures sous-abdominales/épaulières

Les cinq positions assises sont équipées de ceintures sous-abdominales/épaulières avec rétracteurs à blocage d'urgence. Pendant la conduite normale, le rétracteur de ceinture de sécurité permet une liberté de mouvements, tout en maintenant la ceinture suffisamment tendue. En cas de collision ou d'arrêt brusque, le rétracteur de ceinture de sécurité se bloque pour retenir le corps. Les ceintures de sécurité arrière et celle du passager avant disposent aussi de rétracteurs à mécanisme de blocage utilisés pour les sièges de sécurité pour enfant.

➪ **Installation d'un siège de sécurité pour enfant avec une ceinture sous-abdominale/épaulière** P. 59

➪Au sujet des ceintures de sécurité

⚠ATTENTION

Ne pas porter une ceinture de sécurité correctement augmente les risques de blessures graves ou même la mort en cas d'accident, même si le véhicule est équipé de coussins de sécurité gonflables.

S'assurer que le conducteur et tous les passagers portent toujours leur ceinture de sécurité et qu'ils les portent de manière appropriée.

Les ceintures de sécurité ne peuvent pas protéger les occupants complètement dans tous les accidents. Cependant, dans la plupart des cas, les ceintures de sécurité peuvent réduire les risques de blessures graves.

Il est obligatoire dans la plupart des états américains et dans toutes les provinces et tous les territoires du Canada de porter une ceinture de sécurité.

Lorsque la ceinture de sécurité est tirée trop rapidement, elle se bloque. Si cela se produit, rentrer légèrement la ceinture de sécurité, puis tirer de nouveau dessus doucement.

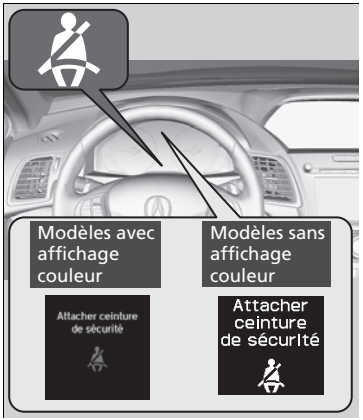
à suivre

■ Utilisation appropriée des ceintures de sécurité

Suivre ces directives d'utilisation correcte :

- Tous les occupants doivent s'asseoir en position droite, bien au fond du siège et demeurer dans cette position pendant la durée du trajet. Adopter une posture relâchée ou se pencher réduit l'efficacité de la ceinture et augmente les risques de blessures graves en cas de collision.
- Ne jamais faire passer l'épaulière d'une ceinture sous-abdominale/épaulière sous le bras ou derrière le dos. Cela peut entraîner des blessures très graves lors d'une collision.
- Deux personnes ne doivent jamais utiliser une même ceinture de sécurité. Elles s'exposeraient autrement à de graves blessures en cas d'accident.
- Ne pas ajouter d'accessoires aux ceintures de sécurité. Les dispositifs conçus pour améliorer le confort ou pour changer la position de la partie épaulière de la ceinture de sécurité peuvent réduire la capacité protectrice et augmenter le risque d'être blessé lors d'une collision.

■ Aide-mémoire des ceintures de sécurité



Le véhicule surveille l'utilisation des ceintures de sécurité avant. Si le mode d'alimentation passe à MARCHE avant que la ceinture de sécurité du conducteur ne soit bouclée, un signal sonore retentira et le témoin clignotera. Si le conducteur ne boucle pas la ceinture avant l'arrêt du signal sonore, le témoin restera allumé.

Le signal sonore retentira périodiquement et le témoin clignotera pendant la conduite, jusqu'à ce que le conducteur et le passager avant aient bouclé leur ceinture de sécurité respective.

Au sujet des ceintures de sécurité

Si un passager du siège arrière se déplace et étire la ceinture de sécurité, le mécanisme de blocage peut s'activer. Si cela se produit, relâcher le rétracteur de ceinture de sécurité en détachant la ceinture de sécurité afin de permettre à la ceinture de se rétracter au complet. Ensuite, reboucler la ceinture.

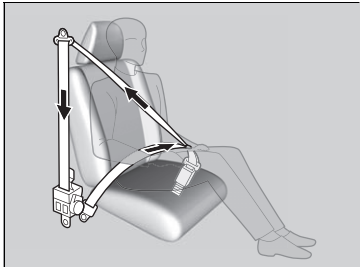
Aide-mémoire des ceintures de sécurité

Une fois que le mode d'alimentation passe à MARCHE, le témoin s'allumera aussi si le passager avant ne boucle pas sa ceinture de sécurité dans les six secondes qui suivent.
Si personne n'occupe le siège passager avant ou qu'un enfant ou un adulte de petite taille y a pris place, le témoin ne s'allumera pas.
C'est que les capteurs de poids dans le siège ne peuvent pas détecter leur présence.

Tendeurs automatiques de ceinture de sécurité

Pour améliorer la sécurité, les sièges avant sont équipés de tendeurs automatiques de ceinture de sécurité.

Les tendeurs de ceinture de sécurité avant resserrent automatiquement les ceintures de sécurité des sièges en cas de collision frontale d'intensité modérée à grave, parfois même si la collision n'est pas suffisamment grave pour entraîner le déploiement des coussins de sécurité gonflables avant.



Tendeurs automatiques de ceinture de sécurité

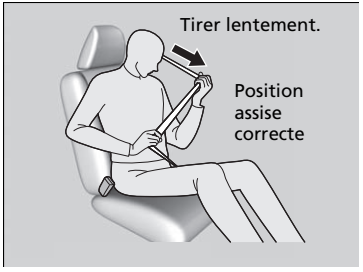
Les tendeurs de ceinture de sécurité ne peuvent fonctionner qu'une seule fois.
Si un tendeur de ceinture de sécurité est activé, le témoin du SRS s'allumera. S'adresser à un concessionnaire pour faire remplacer le tendeur de ceinture de sécurité et inspecter entièrement le système de ceinture de sécurité, car lors d'une collision subséquente, la ceinture pourrait ne pas offrir de protection.

Sous l'effet d'un choc latéral d'intensité modérée à grave, le tendeur de ceinture de sécurité du côté de l'impact se déclenche aussi.

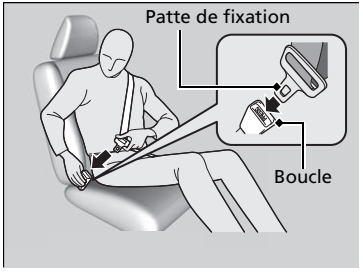
Attacher une ceinture de sécurité

Après avoir réglé le siège avant à la bonne position et s'être assis en position droite, bien au fond du siège :

Réglage des sièges P. 164



1. Tirer lentement sur la ceinture de sécurité.



2. Insérer la patte de fixation dans la boucle, puis tirer sur la ceinture pour s'assurer que la boucle est sécurisée.

▶ S'assurer que la ceinture de sécurité n'est pas tordue ou coincée.

Attacher une ceinture de sécurité

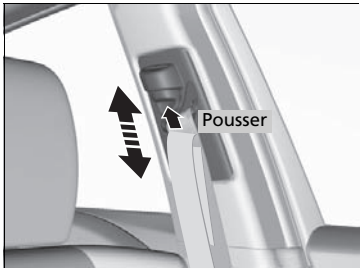
Aucun occupant ne doit s'asseoir sur un siège dont la ceinture de sécurité est inopérante ou ne paraît pas fonctionner correctement. L'utilisation d'une ceinture de sécurité qui ne fonctionne pas correctement pourrait ne pas protéger l'occupant lors d'une collision. Faire inspecter la ceinture par un concessionnaire le plus tôt possible.

Ne jamais insérer d'objets dans le mécanisme de la boucle de ceinture de sécurité ni dans le mécanisme du rétracteur de ceinture de sécurité.

3. Faire passer la partie sous-abdominale de la ceinture aussi basse que possible en travers des hanches, puis tirer sur l'épaulière pour bien ajuster la ceinture. Ceci permet aux os résistants du bassin d'absorber la force d'une collision et réduit ainsi les risques de blessures internes.
4. Au besoin, tirer de nouveau sur la ceinture pour bien la tendre, puis vérifier qu'elle croise le centre de la poitrine et passe par dessus l'épaule. Les forces d'une collision seront donc réparties sur les os du haut du corps les plus forts.

Réglage de l'ancrage de l'épaulière

Les sièges avant sont équipés d'ancrages d'épaulière réglables pour accommoder les occupants de plus grande ou de plus petite taille.



1. Déplacer l'ancrage de haut en bas en tenant le bouton de dégagement.
2. Positionner l'ancrage de sorte que la ceinture passe par-dessus l'épaule et croise le centre de la poitrine.

Attacher une ceinture de sécurité

⚠ATTENTION

Des ceintures de sécurité mal positionnées peuvent causer des blessures graves ou la mort lors d'une collision.

S'assurer que tous les occupants portent adéquatement leur ceinture de sécurité avant de prendre la route.

Pour détacher la ceinture, pousser sur le bouton rouge **PRESS** (appuyer) et guider ensuite la ceinture manuellement jusqu'à ce qu'elle soit entièrement rétractée.
En descendant du véhicule, s'assurer que la ceinture est bien enroulée et que la portière ne se refermera pas dessus.

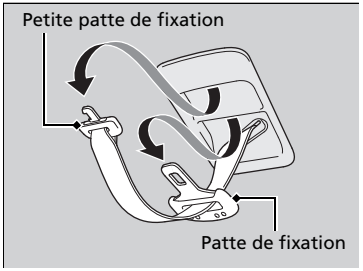
Réglage de l'ancrage de l'épaulière

Le système d'ancrage de l'épaulière présente quatre niveaux de réglage. Si la ceinture touche le cou, abaisser la hauteur d'un niveau à la fois.

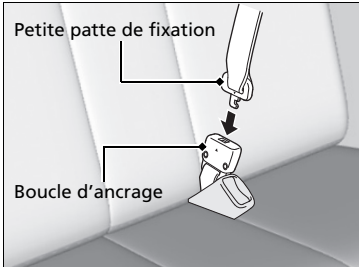
Après un réglage, s'assurer que la position d'ancrage de l'épaulière est bien fixe.

à suivre

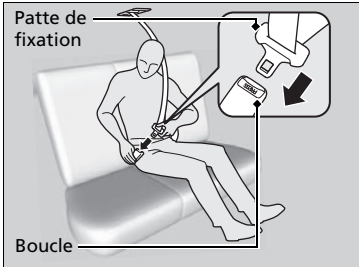
Ceinture de sécurité avec ancrage amovible



1. Sortir la petite patte de fixation de la ceinture de sécurité ainsi que la patte de fixation hors des encoches de retenue situées au plafond.



2. Aligner les marques triangulaires sur la petite patte de fixation et sur la boucle d'ancrage. S'assurer que la ceinture de sécurité n'est pas tordue. Attacher la ceinture à la boucle d'ancrage.



3. Insérer la patte de fixation dans la boucle. Bien attacher la ceinture de sécurité de la même façon qu'on attache une ceinture sous-abdominale/épaulière.

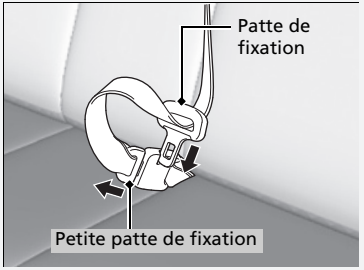
Ceinture de sécurité avec ancrage amovible

⚠ATTENTION

L'utilisation de la ceinture de sécurité alors que l'ancrage amovible n'est pas enclenché augmente le risque de blessures graves ou de la mort en cas de collision.

Avant d'utiliser la ceinture de sécurité, s'assurer que l'ancrage amovible est enclenché correctement.

Pour détacher l'ancrage amovible, insérer la patte de fixation dans la fente de la boucle d'ancrage.



Conseils pour les femmes enceintes

La meilleure façon pour une femme enceinte de se protéger et de protéger son enfant à naître en tant que conductrice ou passagère dans un véhicule est de toujours porter une ceinture de sécurité et de placer la partie sous-abdominale aussi basse que possible en travers des hanches.

Porter l'épaulière en travers de la poitrine en évitant l'abdomen.

Porter la partie sous-abdominale de la ceinture aussi basse que possible à la hauteur des hanches.

Conseils pour les femmes enceintes

À chaque visite médicale, demander au médecin s'il est conseillé de conduire.

Pour réduire le risque de blessures qui peuvent être causées à la mère et à l'enfant à naître par le déploiement d'un coussin de sécurité gonflable avant :

- Lors de la conduite, s'asseoir le dos bien droit et reculer le siège le plus possible, tout en gardant la maîtrise absolue du véhicule.
- Lorsqu'on prend place sur le siège passager avant, reculer le siège le plus possible.

Inspection des ceintures de sécurité

Vérifier régulièrement l'état des ceintures de sécurité de la manière suivante :

- Tirer complètement sur chaque ceinture et vérifier si elle est effilochée, coupée, brûlée ou usée.
- Vérifier que les pattes de fixation et les boucles fonctionnent avec aisance et que les ceintures de sécurité s'enroulent facilement.
  ▶ Si une ceinture ne s'enroule pas facilement, la nettoyer pourrait résoudre le problème. Utiliser seulement un savon doux et de l'eau tiède. Ne pas utiliser des produits javellisant ou de solvant. S'assurer que la ceinture est complètement sèche avant de permettre qu'elle s'enroule.

Une ceinture en mauvais état ou qui fonctionne mal n'assure pas une bonne protection et doit, par conséquent, être remplacée dès que possible.
Une ceinture qui a été utilisée au cours d'une collision est susceptible de ne pas fournir le même niveau de protection au cours de la collision suivante. Après toute collision, faire vérifier les ceintures de sécurité par un concessionnaire.

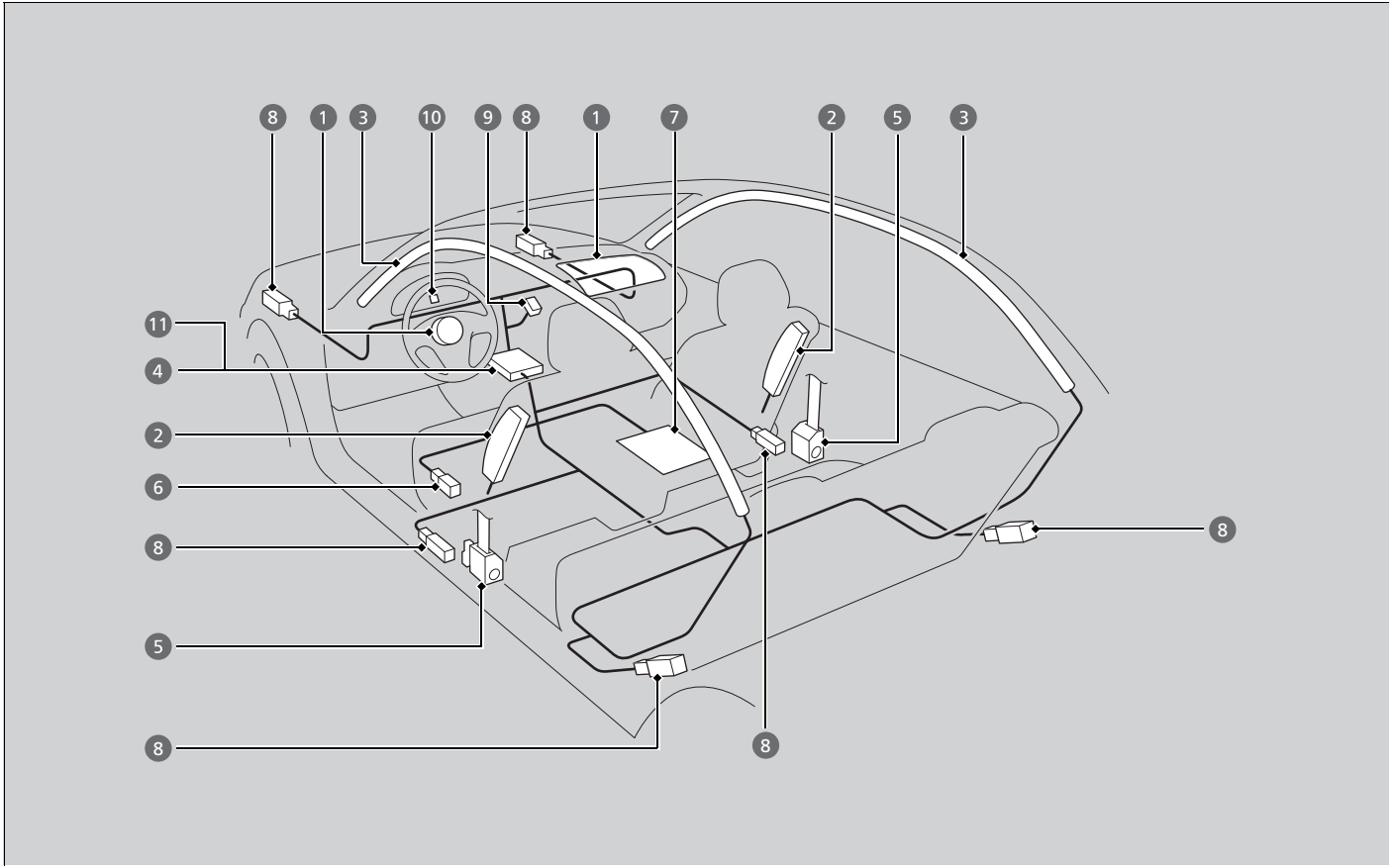
Inspection des ceintures de sécurité

⚠ATTENTION

Ne pas vérifier ou ne pas entretenir les ceintures de sécurité peut entraîner des blessures graves ou la mort si les ceintures de sécurité ne fonctionnent pas correctement le moment venu.

Inspecter les ceintures de sécurité régulièrement et, si nécessaire, les faire réparer dès que possible.

Composantes du système de coussins de sécurité gonflables



à suivre

Les coussins de sécurité gonflables avant, les coussins de sécurité gonflables latéraux et les rideaux de sécurité gonflables latéraux se déploient en fonction de l'angle du choc et de sa gravité. Les deux rideaux de sécurité gonflables latéraux se déploient lors d'un capotage.
Le système de coussins de sécurité gonflables inclut :

❶ Deux coussins de sécurité gonflables avant SRS (système de retenue supplémentaire). Le coussin de sécurité gonflable du conducteur est logé au centre du volant de direction; celui du passager avant est logé dans le tableau de bord. Les deux portent la mention **SRS AIRBAG** (coussin de sécurité gonflable SRS).

❷ Deux coussins de sécurité gonflables latéraux, un pour le conducteur et l'autre pour le passager avant. Les coussins de sécurité gonflables sont logés dans les bordures latérales extérieures des dossiers. Ils portent tous les deux la mention **SIDE AIRBAG** (coussin de sécurité gonflable latéral).

❸ Deux rideaux de sécurité gonflables latéraux, un de chaque côté du véhicule. Les coussins de sécurité gonflables sont logés dans le plafond au-dessus des glaces latérales. Les montants avant et arrière portent la mention **SIDE CURTAIN AIRBAG** (rideau de sécurité gonflable latéral).

❹ Une unité de contrôle électronique qui surveille continuellement les données au sujet des divers capteurs de choc, capteurs de boucle et de siège, capteurs de capotage, actionneurs de coussin gonflable et tendeurs de ceinture de sécurité et d'autres informations sur le véhicule lorsqu'il est en marche. Lors d'une collision, l'unité peut enregistrer cette information.

❺ Tendeurs automatiques de ceinture de sécurité avant. De plus, les boucles de ceintures de sécurité des sièges conducteur et passager avant comprennent des capteurs pouvant déterminer si les ceintures ont bel et bien été bouclées.

❻ Un capteur de position du siège du conducteur. Si le siège est trop avancé, le coussin de sécurité gonflable se déploiera avec moins de force.

❼ Des capteurs de poids dans le siège passager avant. Le coussin de sécurité gonflable du passager avant sera annulé si le poids sur le siège est de 29 kg (65 lb) ou moins (le poids d'un bébé ou d'un enfant de petite taille).

❽ Des capteurs de choc qui peuvent détecter un choc d'intensité modérée à grave, qu'il soit frontal ou latéral.

❾ Un témoin sur le tableau de bord qui prévient que le coussin de sécurité gonflable avant du passager avant a été désactivé.

❿ Un témoin sur le tableau de bord qui signale un problème possible du système de coussins de sécurité gonflables ou des tendeurs de ceinture de sécurité.

⓫ Un capteur de capotage qui détecte si le véhicule est sur le point de basculer.

Informations importantes sur les coussins de sécurité gonflables

Les coussins de sécurité gonflables peuvent présenter de sérieux risques. Pour s'acquitter de leur tâche, les coussins de sécurité gonflables doivent se déployer avec une force immense. Donc, bien que les coussins de sécurité gonflables aident à sauver des vies, ils peuvent causer des brûlures, des ecchymoses et autres blessures mineures, et parfois même mortelles si les occupants n'attachent pas correctement leur ceinture de sécurité et s'ils ne sont pas assis de manière appropriée.

Ce qu'il faut faire : Toujours porter sa ceinture de sécurité de manière appropriée, s'asseoir le dos bien droit et aussi loin que possible du volant de direction, tout en gardant la maîtrise absolue du véhicule. Un passager avant doit éloigner le siège le plus possible du tableau de bord.

Toutefois, aucun système de sécurité ne peut protéger complètement contre toutes les blessures corporelles ou la mort qui peuvent survenir dans des accidents graves, même lorsque les ceintures de sécurité sont bien bouclées et que les coussins de sécurité gonflables se déploient.

Ne pas déposer des objets durs ou pointus entre l'occupant et les coussins de sécurité gonflables avant. Conduire avec des objets durs, pointus ou coupants sur les genoux, en fumant la pipe ou avec tout autre objet dans la bouche pourrait causer des blessures si le coussin de sécurité gonflable avant se déployait.

Ne pas attacher ou déposer d'objets sur les couvercles des coussins de sécurité gonflables avant. Des objets déposés sur les couvercles portant la mention **SRS AIRBAG** (coussin de sécurité gonflable SRS) peuvent nuire au bon fonctionnement des coussins de sécurité gonflables ou être projetés dans l'habitacle et blesser un occupant en cas de déploiement des coussins de sécurité gonflables.

Informations importantes sur les coussins de sécurité gonflables

Ne pas essayer de désactiver les coussins de sécurité gonflables. Les coussins de sécurité gonflables et les ceintures de sécurité assurent ensemble la protection optimale.

En conduisant, garder ses mains et ses bras en dehors de l'espace de déploiement du coussin de sécurité gonflable avant en tenant le volant de direction de chaque côté. Ne pas poser les bras par dessus le couvercle du coussin de sécurité gonflable.

Types de coussins de sécurité gonflables

Le véhicule est équipé de trois types de coussins de sécurité gonflables :

- **Coussins de sécurité gonflables avant :** Des coussins de sécurité gonflables devant les sièges conducteur et passager.
- **Coussins de sécurité gonflables latéraux :** Des coussins de sécurité gonflables dans les dossiers des sièges conducteur et passager avant.
- **Rideaux de sécurité gonflables latéraux :** Des coussins de sécurité gonflables au-dessus des glaces latérales.

Chacun fait l'objet d'une présentation dans les pages suivantes.

Coussins de sécurité gonflables avant (SRS)

Les coussins de sécurité gonflables SRS à l'avant se déploient en cas de collision frontale d'intensité modérée à grave, afin de protéger la tête et la poitrine du conducteur et/ou celles du passager avant.

SRS (système de retenue supplémentaire) signifie que les coussins de sécurité gonflables sont conçus pour être un complément aux ceintures de sécurité, non pas pour les remplacer. Les ceintures de sécurité représentent le principal système de retenue des occupants.

Emplacements des compartiments

Les coussins de sécurité gonflables avant sont logés au centre du volant de direction du côté conducteur et dans le tableau de bord du côté passager. Les deux coussins de sécurité gonflables portent la mention **SRS AIRBAG** (coussin de sécurité gonflable SRS).

Types de coussins de sécurité gonflables

Les coussins de sécurité gonflables peuvent se déployer en tout temps lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE.

Le déploiement d'un coussin de sécurité gonflable suite à une collision peut produire une petite quantité de fumée. Ceci est causé par le processus de combustion du matériau du dispositif de gonflage et n'est pas nocif. Les personnes ayant des problèmes respiratoires pourraient ressentir un léger inconfort. Le cas échéant, sortir du véhicule dès que les risques sont écartés.

Coussins de sécurité gonflables avant (SRS)

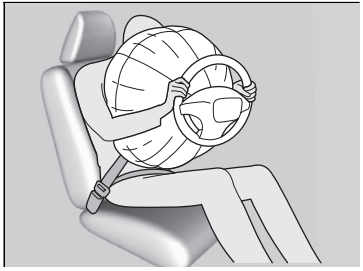
Lors d'une collision frontale suffisamment grave pour entraîner le déploiement d'un coussin de sécurité gonflable avant ou des deux, ceux-ci peuvent se déployer à une rapidité différente, selon la gravité de la collision, selon que les ceintures de sécurité sont attachées ou non et/ou en fonction d'autres facteurs. Les coussins de sécurité gonflables avant sont conçus pour apporter une protection complémentaire aux ceintures de sécurité afin de réduire la probabilité de blessures à la tête et à la poitrine en cas de collision frontale.

Fonctionnement

Les coussins de sécurité gonflables avant sont conçus pour se déployer lors de collisions frontales d'intensité modérée à grave. Si le véhicule décélère soudainement, les capteurs envoient l'information à l'unité de contrôle qui relaie un signal de déploiement à un coussin de sécurité gonflable avant, ou aux deux.

Une collision frontale peut se produire de face ou à angle entre deux véhicules, ou lorsqu'un véhicule entre en collision avec un objet stationnaire, comme un mur de béton.

Fonctionnement des coussins de sécurité gonflables avant



Alors que la ceinture de sécurité retient le torse, le coussin de sécurité gonflable avant fournit une protection supplémentaire pour la tête et la poitrine.

Les coussins de sécurité gonflables avant se dégonflent immédiatement afin de ne pas gêner le conducteur quant à la visibilité, la maîtrise du volant de direction ou d'autres commandes.

Le temps total de déploiement et de dégonflage des coussins de sécurité gonflables est tellement rapide que la plupart des occupants ne constatent que les coussins se sont déployés que lorsqu'ils les aperçoivent étendus devant eux.

Fonctionnement des coussins de sécurité gonflables avant

Bien que les coussins de sécurité gonflables du conducteur et du passager avant se déploient normalement à quelques secondes près, il est possible qu'un seul coussin se déploie. Ceci peut se produire si l'intensité de la collision est à la limite, ou au seuil-limite, déterminant si un coussin de sécurité gonflable doit ou non se déployer. Dans ce cas, la ceinture de sécurité assure une protection suffisante, et la protection supplémentaire offerte par le coussin de sécurité gonflable serait minimale.

à suivre

■ **Situations au cours desquelles les coussins de sécurité gonflables avant ne devraient pas se déployer**

Chocs avant mineurs : Les coussins de sécurité gonflables avant ont été conçus pour compléter les ceintures de sécurité et contribuer à sauver des vies, et non pas à prévenir des blessures mineures ni même des fractures qui pourraient survenir pendant une collision frontale de moindre importance que modérée à grave.

Chocs latéraux : Les coussins de sécurité gonflables avant peuvent offrir une protection lorsqu'une décélération soudaine provoque le déplacement du conducteur ou du passager vers l'avant du véhicule. Les coussins de sécurité gonflables latéraux et les rideaux de sécurité gonflables latéraux ont été spécialement conçus pour contribuer à réduire la gravité des blessures pouvant survenir lors d'un choc latéral modéré à grave susceptible de déplacer le conducteur ou le passager vers le côté du véhicule.

Chocs arrière : Les appuie-tête et les ceintures de sécurité constituent la meilleure protection possible pendant un choc arrière. Les coussins de sécurité gonflables avant ne peuvent pas offrir une protection importante et ne sont pas conçus pour se déployer lors de ce type de collision.

Capotages : Les ceintures de sécurité et, dans le cas des véhicules avec capteur de capotage, les coussins de sécurité gonflables latéraux, et les rideaux de sécurité gonflables latéraux offrent la meilleure protection lors d'un capotage. Étant donné que les coussins de sécurité gonflables avant ne pourraient fournir que peu de protection, sinon aucune, pendant un capotage, ils ne sont pas conçus pour se déployer en pareil cas.

■ **Situations au cours desquelles les coussins de sécurité gonflables avant se déploient lorsqu'il y a peu ou aucun dommage apparent**

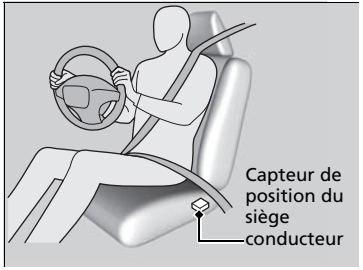
Lorsque le système de coussins de sécurité gonflables détecte une décélération soudaine, un grand choc au châssis du véhicule ou à la suspension, un ou plusieurs coussins de sécurité gonflables peuvent se déployer. Le fait de franchir la bordure du trottoir, le bord d'un trou ou tout autre objet bas fixe qui cause une décélération soudaine au châssis du véhicule en sont des exemples. Étant donné que le choc se situe sous le véhicule, il peut n'y avoir aucun dommage apparent.

■ **Situations au cours desquelles les coussins de sécurité gonflables avant peuvent ne pas se déployer, même si les dommages extérieurs ont l'air grave**

Étant donné que les pièces de carrosserie compressibles absorbent l'énergie de l'accident pendant un choc, l'importance des dommages apparents n'indique pas toujours le fonctionnement adéquat des coussins de sécurité gonflables. En fait, certaines collisions peuvent se traduire par de graves dommages, sans toutefois qu'il y ait un déploiement des coussins de sécurité gonflable, car cela n'aurait pas été nécessaire ou n'aurait offert aucune protection.

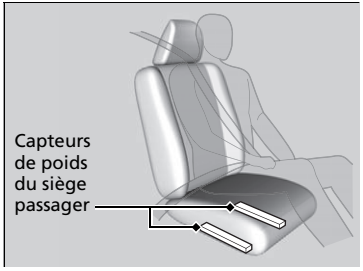
Coussins de sécurité gonflables avancés

Les coussins de sécurité gonflables avant présentent des caractéristiques avancées visant à réduire le risque de blessures causées par les coussins de sécurité gonflables aux occupants de plus petite taille.



Le système avancé du coussin de sécurité gonflable avant du conducteur inclut un capteur de position du siège.

Si le siège est trop avancé, le coussin de sécurité gonflable se déploiera avec moins de force, peu importe la gravité du choc.



Le système avancé du coussin de sécurité gonflable avant du passager est muni de capteurs de poids.

Il est déconseillé de laisser un enfant de moins de 12 ans s'installer sur le siège passager avant. Cependant, ***si un enfant de moins de 12 ans est autorisé à s'installer sur le siège passager avant,*** noter que le système désactivera automatiquement le coussin gonflable du passager avant si les capteurs détectent que l'enfant pèse environ 29 kg (65 lb) ou moins.

Coussins de sécurité gonflables avancés

Si le capteur de position du siège du conducteur est défectueux, le témoin SRS s'allumera et le coussin de sécurité gonflable se déploiera avec pleine force (normale), peu importe la position assise du conducteur.

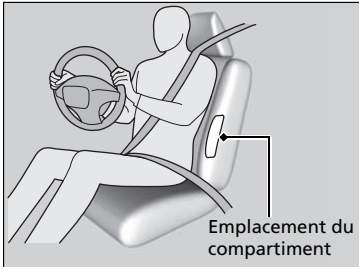
Afin que les deux coussins de sécurité gonflables avancés avant fonctionnent correctement :

- Éviter de renverser des liquides sur ou sous les sièges.
- Ne pas placer d'objets sous le siège passager.
- Veiller à ce que tous les objets soient positionnés de façon appropriée sur le plancher. Des objets mal placés peuvent nuire au fonctionnement des capteurs des coussins de sécurité gonflables avancés.
- Tous les occupants doivent s'asseoir en position droite et porter leur ceinture de sécurité de manière appropriée.
- Ne pas placer de couverture sur le tableau de bord du côté passager.

Coussins de sécurité gonflables latéraux

Les coussins de sécurité gonflables latéraux aident à protéger le haut du torse du conducteur ou d'un passager avant pendant un choc latéral, d'intensité modérée à grave.

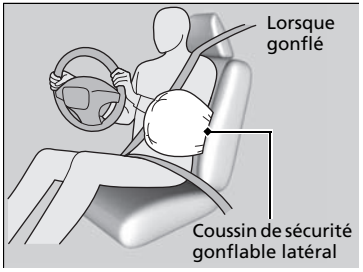
Emplacements des compartiments



Les coussins de sécurité gonflables latéraux se trouvent dans le bord extérieur des dossiers du conducteur et du passager.

Ils portent tous les deux la mention **SIDE AIRBAG** (coussin de sécurité gonflable latéral).

Fonctionnement



Lorsque les capteurs détectent un choc latéral d'intensité modérée à grave, l'unité de contrôle envoie un signal de déploiement immédiat au coussin de sécurité gonflable latéral situé du côté du choc.

Coussins de sécurité gonflables latéraux

Ne pas attacher d'accessoires sur les coussins de sécurité gonflables latéraux ou près de ces derniers. Ils peuvent nuire au bon fonctionnement des coussins de sécurité gonflables latéraux ou blesser quelqu'un si un coussin de sécurité gonflable se déploie.

Ne pas recouvrir ou remplacer les housses de dossier des sièges avant sans consulter un concessionnaire.
Le remplacement ou le revêtement inapproprié de housses de dossier des sièges avant peut empêcher le déploiement correct des coussins de sécurité gonflables latéraux lors d'un choc latéral.

■ Situations au cours desquelles un coussin de sécurité gonflable latéral se déploie alors qu'il y a peu de dommages ou qu'il n'y a aucun dommage apparent

Si le système de coussins de sécurité gonflables détecte une accélération soudaine ou un choc important sur le côté du châssis du véhicule, cela peut entraîner le déploiement d'un coussin de sécurité gonflable latéral. En pareil cas, il se peut qu'il n'y ait que peu ou aucun dommage apparent; cependant les capteurs de choc latéral ont détecté un choc suffisamment grave pour que le coussin de sécurité gonflable se déploie.

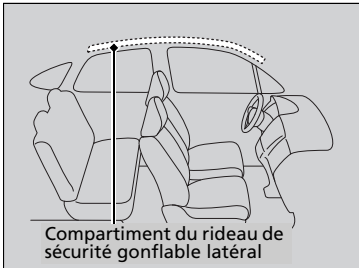
■ Situations au cours desquelles un coussin de sécurité gonflable latéral ne se déploie pas, même en présence de dommages qui semblent importants

Il peut arriver qu'un coussin de sécurité gonflable latéral ne se déploie pas pendant un choc entraînant des dommages pouvant paraître graves. Cela peut se produire lorsque le point d'impact se trouve sur la partie extrême avant ou arrière du véhicule, ou lorsque les pièces compressibles de la carrosserie absorbent la plus grande partie de l'énergie de l'accident. Dans un cas comme dans l'autre, le coussin de sécurité gonflable latéral n'aurait pas été utile et son déploiement n'aurait apporté aucune protection.

Rideaux de sécurité gonflables latéraux

Les rideaux de sécurité gonflables latéraux aident à protéger la tête du conducteur et des passagers assis à une place latérale du véhicule au moment d'un choc latéral d'intensité modérée à grave. Les rideaux de sécurité gonflables latéraux sont également conçus pour réduire la probabilité d'éjection partielle ou totale des passagers du véhicule par les glaces latérales en cas d'accident, particulièrement lorsque le véhicule fait des tonneaux.

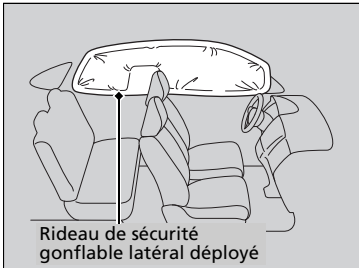
Emplacements des compartiments



Compartiment du rideau de sécurité gonflable latéral

Les rideaux de sécurité gonflables latéraux se trouvent dans le plafond, au-dessus des glaces latérales de chaque côté du véhicule.

Fonctionnement



Rideau de sécurité gonflable latéral déployé

Le rideau de sécurité gonflable latéral est conçu pour se déployer lors d'un capotage ou de choc latéral d'intensité modérée à grave.

Rideaux de sécurité gonflables latéraux

Si l'unité de contrôle SRS détecte le capotage imminent du véhicule, elle déploie immédiatement les deux rideaux de sécurité gonflables latéraux et active les tendeurs des deux ceintures de sécurité avant.

Si le choc a lieu du côté passager, le rideau de sécurité gonflable latéral du côté passager se déploiera, même s'il n'y a pas d'occupant de ce côté du véhicule.

Pour obtenir la meilleure protection des rideaux de sécurité gonflables latéraux, les occupants doivent porter leur ceinture de sécurité correctement et s'asseoir bien droit au fond de leur siège.

Ne pas attacher d'objets aux glaces ni aux montants du toit car ils peuvent nuire au bon fonctionnement des rideaux de sécurité gonflables latéraux.

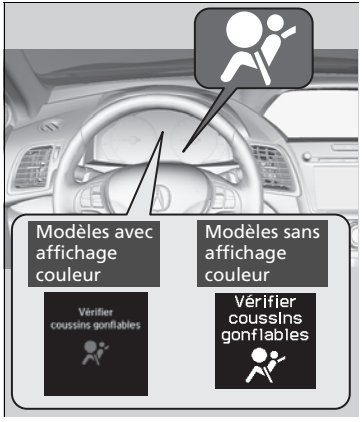
■ Situations au cours desquelles les rideaux de sécurité gonflables latéraux se déploient lors d'une collision frontale

Lors d'une collision frontale à angle d'intensité modérée à grave, l'un ou les deux rideaux de sécurité gonflables latéraux peuvent se déployer.
Dans ce cas, les rideaux de sécurité gonflables latéraux se déploieront peu après les coussins de sécurité gonflables avant.

Témoins du système de coussins de sécurité gonflables

Si un problème se présente dans le système de coussins de sécurité gonflables, le témoin SRS s'allume et un message apparaît sur l'affichage multifonctions.

■ Témoin du SRS (système de retenue supplémentaire)



■ Lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE

Le témoin s'allume pendant quelques secondes, et s'éteint par la suite. Cela indique que le système fonctionne correctement.

Si le témoin s'allume dans d'autres situations ou ne s'allume pas du tout, faire vérifier le système par un concessionnaire dès que possible. Autrement, les coussins de sécurité gonflables et les tendeurs de ceinture de sécurité pourraient ne pas fonctionner correctement le moment venu.

à suivre

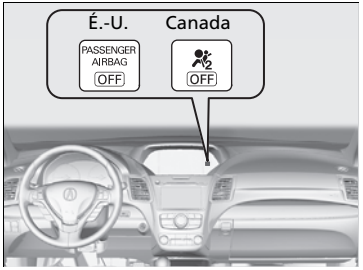
Témoin du SRS (système de retenue supplémentaire)

⚠ATTENTION

Ignorer le témoin du SRS pourrait entraîner des blessures graves ou la mort si les coussins de sécurité gonflables ou les tendeurs de ceinture de sécurité ne fonctionnent pas correctement.

Faire vérifier le véhicule dès que possible par un concessionnaire si le témoin SRS prévient d'une anomalie possible du système.

Témoin d'annulation du coussin de sécurité gonflable du passager



Lorsque le témoin d'annulation du coussin de sécurité gonflable du passager s'allume

Le témoin s'allume pour avertir le conducteur que le coussin de sécurité gonflable passager avant a été annulé.

Ceci se produit lorsque les capteurs de poids du passager avant détectent un poids de 29 kg (65 lb) ou moins, ce qui représente le poids d'un bébé ou d'un enfant de petite taille, sur le siège.

Les enfants de moins de 12 ans doivent toujours être attachés correctement sur un siège arrière.

Sécurité des enfants P. 52

Des articles déposés sur le siège avant peuvent aussi faire allumer le témoin.

Si le siège passager avant est libre, le coussin de sécurité gonflable avant du passager ne se déploiera pas et le témoin ne s'allumera pas.

Témoin d'annulation du coussin de sécurité gonflable du passager

Si le témoin s'allume alors que le siège du passager avant est libre et qu'il n'y a rien sur le siège passager, ou qu'un adulte y est assis, il se peut que quelque chose nuise aux capteurs de poids. Tel que :

- Un objet suspendu sur le siège ou entreposé dans la pochette du dossier.
- Un siège de sécurité pour enfant ou autre article qui appuie sur l'arrière du dossier.
- Un passager arrière qui pousse ou tire sur le dossier du siège passager avant.
- Le siège avant ou le dossier est appuyé avec force contre un objet sur le siège ou le plancher derrière le siège.
- Un article placé sous le siège passager avant.

Si aucune de ces situations n'existe, faire vérifier le véhicule par un concessionnaire le plus tôt possible.

Le témoin d'annulation du coussin de sécurité gonflable du passager peut s'allumer et s'éteindre de manière répétée si le poids total sur le siège est près du seuil d'annulation du coussin de sécurité gonflable.

Entretien des coussins de sécurité gonflables

Il n'est pas nécessaire, et il ne faut pas effectuer un entretien ou remplacer soi-même les composantes du système des coussins de sécurité gonflables. Cependant, il faut faire inspecter le véhicule par un concessionnaire dans l'une ou l'autre des situations suivantes :

■ Lorsque les coussins de sécurité gonflables se sont déployés

Si un coussin de sécurité gonflable s'est déployé, il faut remplacer l'unité de contrôle et les autres pièces du coussin. Parallèlement, une fois qu'un tendeur de ceinture de sécurité automatique s'est activé, il doit être remplacé.

■ Lorsque le véhicule subit une collision modérée à grave

Même si les coussins de sécurité gonflables ne se sont pas déployés, demander au concessionnaire d'inspecter les éléments suivants : le capteur de position du siège du conducteur, les capteurs de poids du siège passager, les tendeurs de ceinture de sécurité avant et chaque ceinture de sécurité qui a été portée au moment de la collision.

■ Ne pas enlever ou modifier un siège avant sans consulter un concessionnaire

Cela pourrait désactiver le capteur de position du siège conducteur ou les capteurs de poids du siège passager. S'il est nécessaire de retirer ou de modifier un siège avant afin d'accommoder une personne souffrant d'invalidité, communiquer avec un concessionnaire Acura. Pour les véhicules américains, communiquer avec le Service à la clientèle Acura au 1-800-382-2238, et pour les véhicules canadiens, communiquer avec le Service à la clientèle Acura au 1-888-9-ACURA-9.

Entretien des coussins de sécurité gonflables

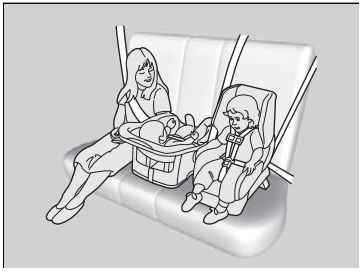
Nous nous prononçons contre l'utilisation de composantes de systèmes de coussins de sécurité gonflables récupérés, comprenant les coussins de sécurité gonflables, les tendeurs, les capteurs et les unités de contrôle.

Protection des jeunes passagers

Chaque année, plusieurs enfants subissent des blessures ou perdent la vie lors de collisions automobiles parce qu'ils n'étaient pas attachés ou étaient attachés incorrectement. En fait, les accidents de la route sont la première cause de mortalité chez les enfants de 12 ans et moins.

Pour réduire le nombre de décès et de blessures chez les enfants, tous les états américains, tous les territoires et toutes les provinces du Canada exigent que les bébés et les enfants soient attachés correctement lorsqu'ils prennent place dans un véhicule.

Les enfants devraient être attachés correctement sur un siège arrière. En voici les raisons :



- Un coussin de sécurité gonflable avant ou latéral qui se déploie peut blesser ou tuer un enfant assis sur le siège avant.
- Un enfant se trouvant sur le siège avant augmente le risque de nuire à la capacité du conducteur de maîtriser le véhicule de façon sécuritaire.
- Selon les statistiques, les enfants de tout âge et de toute taille sont mieux protégés s'ils sont attachés comme il le faut sur un siège arrière.

Protection des jeunes passagers

⚠ATTENTION

Les enfants qui ne sont pas attachés, ou qui sont mal attachés, peuvent subir des blessures graves ou être tués lors d'une collision.

Un enfant trop petit pour porter une ceinture de sécurité doit être bien attaché dans un siège de sécurité pour enfant. Un enfant plus grand doit être attaché correctement avec une ceinture de sécurité, à l'aide d'un rehausseur de siège de voiture pour enfant s'il y a lieu.

La National Highway Traffic Safety Administration et Transports Canada recommandent que tous les enfants âgés de 12 ans et moins soient attachés de manière appropriée sur un siège arrière. Certains états, territoires ou certaines provinces ont des lois qui régissent les places désignées pour les enfants dans un véhicule.

- Les enfants dont la taille est trop petite pour porter une ceinture de sécurité correctement doivent être attachés dans un siège de sécurité pour enfant homologué bien fixé au véhicule à l'aide de la partie sous-abdominale de la ceinture sous-abdominale/épaulière ou les ancrages du bas du système LATCH.

- Ne jamais tenir un enfant sur ses genoux, parce qu'il serait alors impossible de le protéger en cas de collision.

- Ne jamais attacher une ceinture de sécurité autour de soi et d'un enfant. En cas de collision, la ceinture pourrait écraser l'enfant et causer des blessures graves ou mortelles.

- Ne jamais attacher deux enfants avec une même ceinture de sécurité. Les deux enfants pourraient être exposés à de graves blessures en cas d'accident.

- Ne pas laisser les enfants manipuler les portières et les glaces ou effectuer des réglages aux sièges.

- Ne pas laisser les enfants sans surveillance dans le véhicule, particulièrement par temps chaud alors que l'intérieur du véhicule peut atteindre une chaleur suffisante pour les tuer. Par ailleurs, ils pourraient activer certaines commandes pouvant provoquer le déplacement soudain du véhicule.

⚠ATTENTION

Permettre à un enfant de jouer avec une ceinture de sécurité ou de l'enrouler autour de son cou peut entraîner des blessures graves ou la mort.

Interdire aux enfants de jouer avec les ceintures de sécurité et s'assurer que toute ceinture de sécurité inutilisée, étant à la portée d'un enfant, est bouclée, complètement enroulée et bien bloquée.

Pour désactiver un mécanisme de blocage, détacher la boucle et laisser la ceinture s'enrouler complètement.

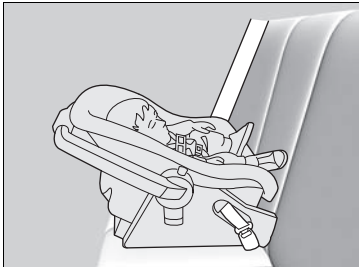
Ce véhicule est livré avec une étiquette d'avertissement sur le tableau de bord (modèles américains) et des étiquettes sur les pare-soleil avant, rappelant les risques associés au coussin de sécurité gonflable avant du passager et à la sécurité des enfants. Il est important de lire et de respecter les directives sur ces étiquettes.

➡ **Étiquettes de sécurité** P. 65

Sécurité des bébés et des enfants de petite taille

Protection des bébés

Un bébé doit être attaché de manière appropriée dans un siège d'enfant inclinable et faisant face à l'arrière jusqu'à ce qu'il atteigne le poids ou la taille recommandés par le fabricant du siège et qu'il soit âgé d'au moins un an.



Positionner un siège de sécurité pour enfant faisant face à l'arrière

Les sièges de sécurité pour enfant doivent être placés et bien fixés en position assise sur le siège arrière.

S'il est installé de manière appropriée, un siège d'enfant faisant face à l'arrière peut empêcher le conducteur ou le passager avant de reculer le siège complètement vers l'arrière, ou de bloquer le dossier du siège à la position désirée. S'assurer qu'il n'y a pas de contact entre le siège d'enfant et le siège situé devant.

Il peut aussi nuire au bon fonctionnement du système avancé du coussin de sécurité gonflable avant du passager.

Coussins de sécurité gonflables P. 39

Si cela se produit, nous recommandons que le siège de sécurité pour enfant soit installé directement derrière le siège passager avant, que le siège soit avancé le plus possible et qu'il reste libre. Ou, on peut aussi se procurer un plus petit siège de sécurité pour enfant faisant face à l'arrière.

Protection des bébés

⚠ATTENTION

Placer un siège de sécurité pour enfant faisant face à l'arrière sur le siège avant peut entraîner des blessures graves ou la mort en cas de collision.

Toujours placer un siège de sécurité pour enfant faisant face à l'arrière sur le siège arrière, non sur le siège avant.

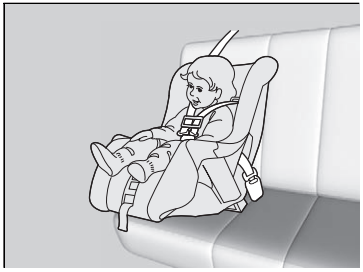
Les sièges de sécurité pour enfant faisant face à l'arrière ne doivent jamais être installés en position orientée vers l'avant.

Toujours consulter les directives d'installation du fabricant de siège de sécurité pour enfant avant de l'installer.

Ne pas laisser un siège avant en appui contre un siège d'enfant installé dans une position de siège arrière :
Le capteur de poids du siège avant pourrait ne pas détecter correctement le poids réel de l'occupant.

Protection des enfants plus petits

Si un enfant est âgé d'au moins un an et qu'il se situe dans la plage de poids indiquée par le fabricant du siège de sécurité pour enfant, l'enfant doit être correctement attaché dans un siège de sécurité pour enfant faisant face à l'avant bien fixé.



Positionnement du siège de sécurité pour enfant faisant face à l'avant

Nous recommandons fortement qu'un siège de sécurité pour enfant faisant face à l'avant soit installé sur un siège arrière.

Le fait de placer un siège de sécurité pour enfant faisant face à l'avant sur le siège avant peut être dangereux, même avec des coussins de sécurité gonflables avancés avant qui annulent automatiquement le coussin de sécurité gonflable du passager avant. Une place à l'arrière demeure l'endroit le plus sécuritaire pour un enfant.

Protection des enfants plus petits

⚠ATTENTION

Placer un siège de sécurité pour enfant faisant face à l'avant sur un siège avant peut causer des blessures ou la mort en cas de déploiement du coussin de sécurité gonflable avant.

S'il faut placer un siège de sécurité pour enfant faisant face à l'avant sur un siège avant, reculer le siège du véhicule le plus possible et attacher l'enfant de manière appropriée.

Il est important de s'informer des lois et règlements concernant l'utilisation d'un siège de sécurité pour enfant, là où le véhicule est conduit, et de respecter les directives fournies par le fabricant du siège de sécurité pour enfant.

Plusieurs spécialistes recommandent l'utilisation d'un siège faisant face à l'arrière jusqu'à l'âge de deux ans, tant que la taille et le poids de l'enfant conviennent à ce type de siège.

à suivre

Choix d'un siège de sécurité pour enfant

La majorité des sièges de sécurité pour enfant sont compatibles avec le système LATCH (système d'installation de siège d'enfant avec ancrages inférieurs et sangles d'attache). Certains sièges sont équipés d'un connecteur de type rigide, tandis que d'autres ont un connecteur de type souple. Les deux types offrent la même facilité d'utilisation. Certains sièges de sécurité pour enfants utilisés antérieurement ne s'installent qu'en utilisant la ceinture de sécurité. Peu importe le type de siège choisi, il est important de suivre les directives sur l'utilisation et l'entretien fournies par le fabricant du siège de sécurité pour enfant, ainsi que celles dans le présent manuel. L'installation adéquate est essentielle pour maximiser la sécurité de l'enfant.

Dans les positions assises et dans les véhicules non équipés du système LATCH, un siège d'enfant compatible avec LATCH peut être installé en utilisant une ceinture de sécurité et une sangle d'attache supérieure afin d'améliorer la sécurité. Ceci est dû à l'obligation de concevoir des sièges d'enfant pouvant être fixés avec une ceinture sous-abdominale ou avec la partie sous-abdominale d'une ceinture sous-abdominale/épaulière. De plus, une fois que l'enfant atteint un poids spécifié, le fabricant du siège d'enfant peut conseiller l'utilisation d'une ceinture de sécurité pour fixer un siège compatible avec le système LATCH. Il est essentiel de lire le manuel du propriétaire du siège d'enfant afin de prendre connaissance des directives d'installation appropriées.

Facteur important dans le choix d'un siège de sécurité pour enfant

S'assurer que le siège de sécurité pour enfant répond aux trois exigences suivantes :

- Le siège de sécurité pour enfant est du type et de la dimension appropriés pour l'enfant.
- Le siège de sécurité pour enfant est du type approprié pour l'emplacement du siège.
- Le siège de sécurité pour enfant doit être conforme à la Federal Motor Vehicle Safety Standard 213 (norme fédérale de sécurité des véhicules moteurs [américaine]) ou à la norme 213 des Normes de sécurité des véhicules automobiles du Canada.

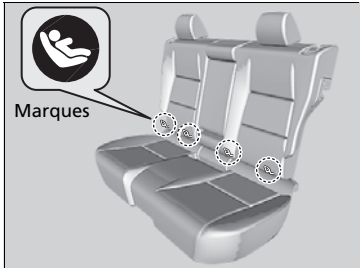
Choix d'un siège de sécurité pour enfant

Il est facile d'installer un siège de sécurité pour enfant compatible avec le système LATCH.

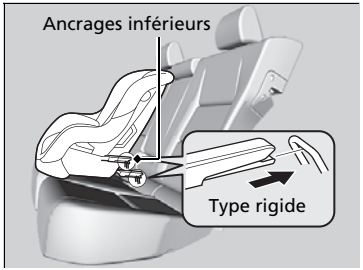
Les sièges de sécurité pour enfant compatibles avec le système LATCH ont été mis au point pour simplifier le processus d'installation et réduire la possibilité de blessures causées par une installation incorrecte.

Installation d'un siège de sécurité pour enfant compatible avec le système LATCH

Un siège de sécurité pour enfant compatible avec le système LATCH peut être installé sur l'un ou l'autre des deux sièges latéraux arrière. Un siège de sécurité pour enfant se fixe aux ancrages du bas avec des connecteurs de type rigide ou flexible.

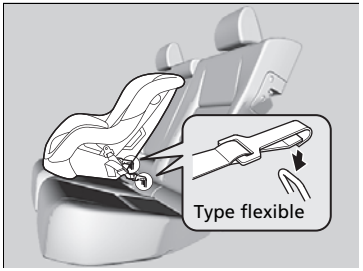


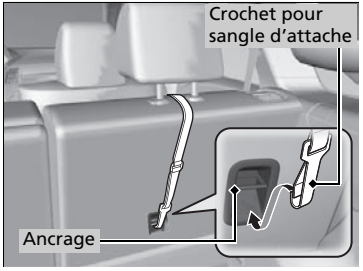
1. Repérer les ancrages du bas sous les marques.
2. Soulever l'appuie-tête à sa position la plus haute.



3. Mettre le siège de sécurité pour enfant sur le siège du véhicule, puis attacher le siège aux ancrages du bas conformément aux directives accompagnant le siège de sécurité pour enfant.
▶ En installant le siège de sécurité pour enfant, s'assurer que les ancrages du bas ne sont pas obstrués par une ceinture de sécurité ou par tout autre objet.

à suivre





4. Passer la sangle d'attache entre les tiges de l'appuie-tête et fixer le crochet de la sangle d'attache dans l'ancrage.
5. Serrer la sangle d'attache du siège d'enfant conformément aux directives du fabricant.
6. S'assurer que le siège de sécurité pour enfant est fermement fixé en tentant de le basculer d'avant en arrière et d'un côté à l'autre; on ne doit normalement ressentir qu'un léger mouvement.
7. S'assurer que toute ceinture de sécurité inutilisée qui est à la portée d'un enfant est bouclée, que le mécanisme de blocage est activé et que la ceinture est enroulée complètement et bloquée.

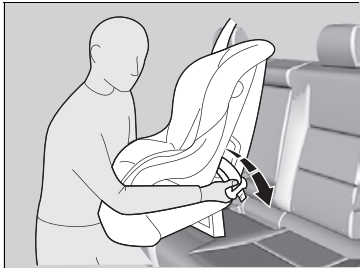
Protection des jeunes passagers P. 52

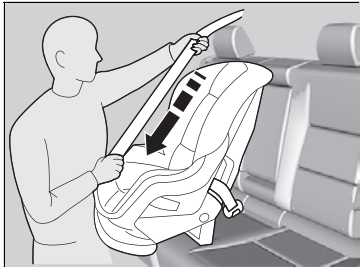
Installation d'un siège de sécurité pour enfant compatible avec le système LATCH

Pour la sécurité des enfants, lorsqu'on utilise un siège de sécurité pour enfant installé à l'aide du système LATCH, il est important de s'assurer que le siège est correctement fixé au véhicule. Un siège de sécurité pour enfant qui n'est pas correctement fixé ne protègera pas adéquatement un enfant en cas de collision et peut causer des blessures à l'enfant ou à d'autres occupants du véhicule.

Installation d'un siège de sécurité pour enfant avec une ceinture sous-abdominale/épaulière

Un siège d'enfant peut être installé avec une ceinture sous-abdominale/épaulière sur n'importe quel siège arrière ou, en cas de nécessité absolue, sur le siège passager avant.





1. Soulever l'appuie-tête à sa position la plus haute.
2. Placer le siège de sécurité pour enfant sur le siège du véhicule.
3. Faire passer la ceinture de sécurité dans le siège d'enfant conformément aux directives du fabricant du siège, puis insérer la patte de fixation dans la boucle.
   ▶ Insérer la patte de fixation complètement jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
4. Tirer la partie épaulière de la ceinture lentement et complètement jusqu'à ce qu'elle s'arrête. Cela active le mécanisme de blocage.
5. Laisser la ceinture de sécurité se rétracter complètement dans le rétracteur, puis essayer de la retirer afin de s'assurer que le rétracteur est bien bloqué.
   ▶ Si l'on peut parvenir à tirer la partie épaulière de la ceinture vers l'extérieur, le mécanisme de blocage n'est pas activé. Tirer sur la ceinture de sécurité pour la dérouler complètement et répéter les étapes 4 à 5.

Installation d'un siège de sécurité pour enfant avec une ceinture sous-abdominale/épaulière

Un siège de sécurité pour enfant qui n'est pas correctement fixé ne protègera pas adéquatement un enfant en cas de collision et peut causer des blessures à l'enfant ou à d'autres occupants du véhicule.

à suivre

6. Saisir la partie épaulière de la ceinture de sécurité près de la boucle, et tirer pour enlever tout jeu de la partie sous-abdominale de la ceinture.
▶ En même temps, placer son poids sur le siège de sécurité pour enfant et le pousser bien en place au fond du siège du véhicule.

7. S'assurer que le siège d'enfant est fermement fixé en tentant de le basculer d'avant en arrière et d'un côté à l'autre; seulement un mouvement de moins de 2,5 cm (1 po) devrait survenir à proximité de la ceinture de sécurité.

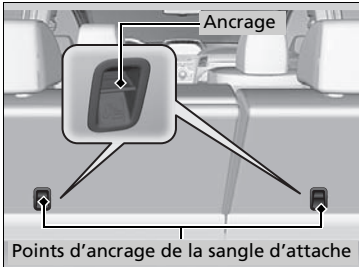
8. S'assurer que toute ceinture de sécurité inutilisée, étant à la portée d'un enfant, est bouclée, que le mécanisme de blocage est activé et que la ceinture est enroulée complètement et bloquée.

➡ **Protection des jeunes passagers** P. 52

Installation d'un siège de sécurité pour enfant avec une ceinture sous-abdominale/épaulière

Pour désactiver un mécanisme de blocage, détacher la boucle et laisser la ceinture s'enrouler complètement.

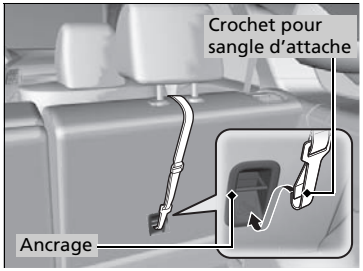
Sécurité améliorée avec une sangle d'attache



Les sièges latéraux arrière disposent de deux points d'ancrage à l'arrière des dossiers, et un autre se situe au plafond pour le siège arrière central. En vue d'une sécurité accrue, on peut utiliser la sangle d'attache d'un siège de sécurité pour enfant qui est installé à l'aide d'une ceinture de sécurité.

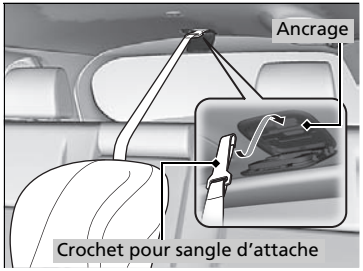
Sécurité améliorée avec une sangle d'attache

Étant donné qu'une sangle d'attache peut fournir une sécurité additionnelle à une installation utilisant la ceinture sous-abdominale/épaulière, nous recommandons l'utilisation d'une sangle d'attache quand elle est disponible.



■ Utilisation d'un ancrage latéral

1. Mettre l'appuie-tête à sa position la plus haute et passer ensuite la sangle d'attache à travers les tiges de l'appuie-tête. S'assurer que la sangle n'est pas tordue.
2. Fixer le crochet de la sangle d'attache dans l'ancrage.
3. Serrer la sangle d'attache du siège de sécurité pour enfant conformément aux directives du fabricant.



■ Utilisation de l'ancrage central

1. Abaisser l'appuie-tête à sa position la plus basse.
2. Ouvrir le couvercle de l'ancrage.
3. Passer la sangle d'attache par-dessus l'appuie-tête. S'assurer que la sangle n'est pas tordue.
4. Fixer le crochet de la sangle d'attache dans l'ancrage.
5. Serrer la sangle d'attache du siège de sécurité pour enfant conformément aux directives du fabricant.

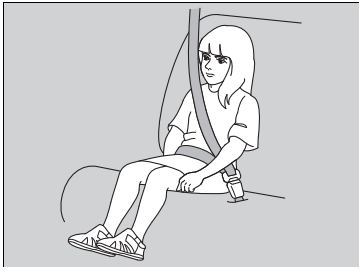
Sécurité des enfants plus grands

Protection des enfants plus grands

Les pages suivantes fournissent des directives sur la façon d'assurer un ajustement parfait de la ceinture de sécurité, sur le type de rehausseur de siège de voiture pour enfant à utiliser en cas de nécessité, et des précautions importantes pour un enfant qui doit prendre place à l'avant.

Vérification de l'ajustement de la ceinture de sécurité

Si l'enfant est trop grand pour un siège de sécurité pour enfant, asseoir l'enfant sur le siège arrière et l'attacher avec la ceinture sous-abdominale/épaulière. Faire en sorte que l'enfant s'assoie en position droite et bien au fond du siège, et répondre ensuite aux questions suivantes.



Liste de vérification

- Les genoux de l'enfant plient-ils confortablement par-dessus le bord du siège ?
- L'épaulière est-elle entre le cou et le bras de l'enfant ?
- La partie sous-abdominale de la ceinture de sécurité est-elle aussi basse que possible, touchant les cuisses de l'enfant ?
- L'enfant pourra-t-il rester assis de cette façon pendant tout le voyage ?

Si la réponse est oui à toutes ces questions, l'enfant est prêt à porter la ceinture sous-abdominale/épaulière correctement. Si la réponse est non à l'une ou l'autre de ces questions, l'enfant doit utiliser un rehausseur de siège de voiture pour enfant jusqu'à ce que la ceinture de sécurité puisse être utilisée sans le rehausseur.

Sécurité des enfants plus grands

⚠ATTENTION

Permettre à un enfant de 12 ans ou moins de s'asseoir à l'avant peut entraîner des blessures ou la mort, en cas de déploiement du coussin de sécurité gonflable avant du passager.

Si un enfant plus grand doit s'asseoir à l'avant, reculer le siège avant du véhicule le plus loin possible, faire asseoir l'enfant comme il le faut et lui faire porter la ceinture de sécurité correctement, à l'aide d'un rehausseur de siège de voiture pour enfant au besoin.

Rehausseurs de siège de voiture pour enfant

Si une ceinture sous-abdominale/épaulière ne peut pas être utilisée correctement, asseoir l'enfant sur le siège arrière avec un siège d'appoint. Pour la sécurité de l'enfant, vérifier si l'enfant correspond aux recommandations du fabricant du siège d'appoint.

Protection des enfants plus grands – vérifications finales

Ce véhicule comporte un siège arrière où les enfants peuvent être attachés de manière appropriée. S'il faut transporter plusieurs enfants dans le véhicule et qu'un enfant doit prendre place à l'avant :

- S'assurer de lire et de bien comprendre les directives et les renseignements relatifs à la sécurité indiqués dans le présent manuel.
- Reculer le plus possible le siège passager avant.
- S'assurer que l'enfant se tient bien droit et qu'il est bien calé dans le siège.
- Vérifier si la ceinture de sécurité est correctement positionnée, de manière à ce que l'enfant soit bien retenu sur le siège.

Surveillance continue des jeunes passagers

Il est fortement recommandé de garder un œil vigilant sur les jeunes passagers. Même les enfants plus âgés et plus sages ont parfois besoin d'un rappel pour attacher leur ceinture de sécurité ou pour s'asseoir de manière appropriée.

Rehausseurs de siège de voiture pour enfant

En installant un rehausseur de siège de voiture pour enfant, s'assurer de lire les directives qui l'accompagnent et d'installer le siège conformément à celles-ci.
Il existe des rehausseurs de siège de voiture pour enfant de type haut et de type bas. Choisir un rehausseur de siège de voiture pour enfant qui permet à l'enfant de porter la ceinture de sécurité correctement.

Certains états américains et certains territoires canadiens et provinces canadiennes exigent aussi que les enfants utilisent un siège d'appoint jusqu'à ce qu'ils atteignent un âge ou un poids donné (p. ex., six ans ou 27 kg [60 lb]). S'assurer de s'informer des lois en vigueur dans les états américains ou les provinces et territoires canadiens où on compte voyager.

Monoxyde de carbone

Les gaz d’échappement de ce véhicule contiennent du monoxyde de carbone, un gaz incolore, inodore et très toxique. À condition de bien entretenir le véhicule, le monoxyde de carbone ne s’infiltrera pas dans l’habitacle.

■ **Faire inspecter le système d’échappement dans les cas suivants :**
- Le système d’échappement émet un bruit inhabituel.
- Le système d’échappement a possiblement été endommagé.
- Le véhicule est soulevé pour la vidange d’huile.

Si le hayon est ouvert pendant la conduite du véhicule, l’air qui circule peut attirer les gaz d’échappement dans l’habitacle et créer une situation dangereuse. S’il faut conduire avec le hayon ouvert, abaisser toutes les glaces et régler le système de contrôle de la température tel que montré ci-dessous.

1. Choisir le mode d’air frais.
2. Choisir le mode .
3. Régler la vitesse du ventilateur au maximum.
4. Régler la commande de température à un niveau confortable.

Régler le système de contrôle de la température de la même manière s’il faut s’asseoir dans le véhicule stationné pendant que le moteur est en marche.

Monoxyde de carbone

⚠ATTENTION

Le monoxyde de carbone est un gaz toxique. Son inhalation risque de provoquer l’inconscience et même la mort.

Éviter tout endroit clos ou toute activité exposant au monoxyde de carbone.

Un lieu fermé, comme un garage peut rapidement se remplir de monoxyde de carbone.
Ne pas faire tourner le moteur lorsque la porte de garage est fermée. Même si la porte de garage est ouverte, sortir du garage immédiatement après le démarrage du moteur.

Emplacements des étiquettes

Ces étiquettes sont aux emplacements illustrés. Elles sont là pour signaler les risques potentiels de blessures graves ou de mort. Lire ces étiquettes avec soin.

Si une étiquette se décolle ou devient difficile à lire (à l'exception de l'étiquette du tableau de bord pour les É.-U. qui peut être enlevée par le propriétaire), communiquer avec un concessionnaire pour un remplacement.

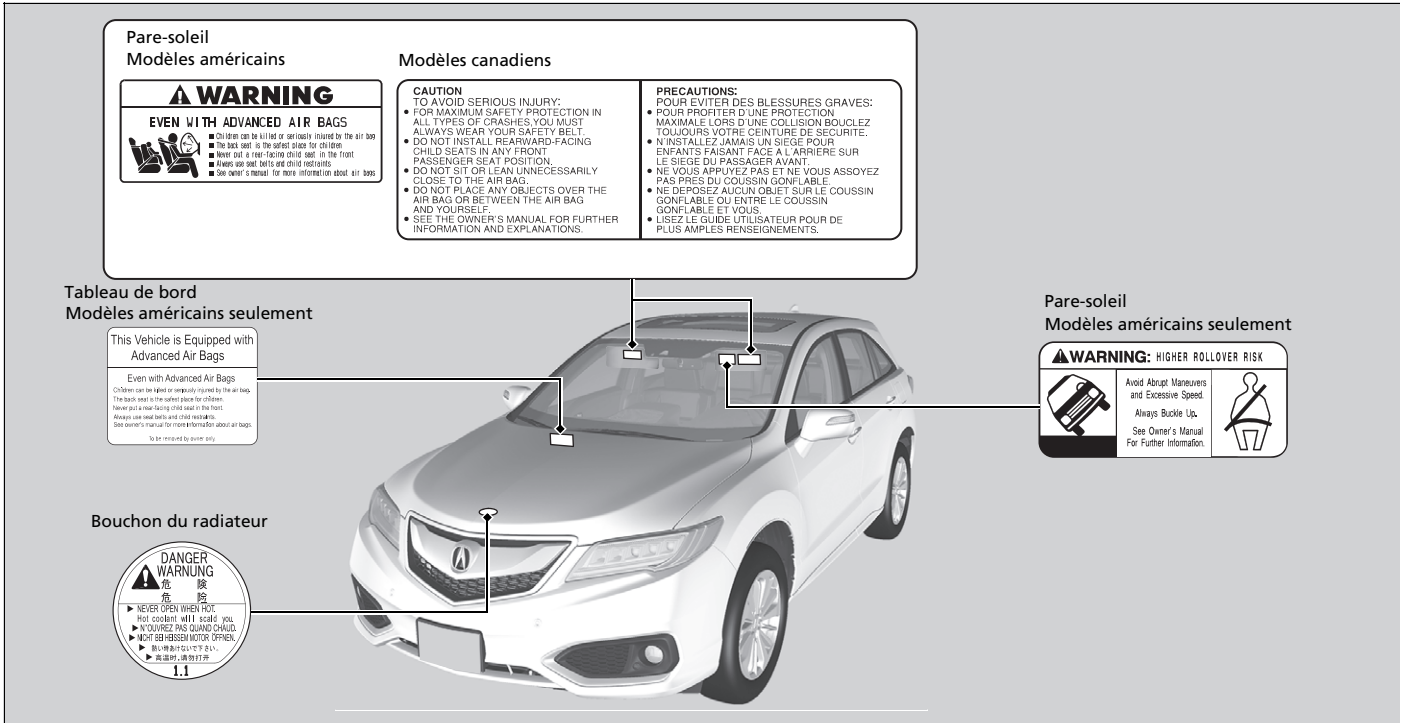


Tableau de bord

Le présent chapitre décrit les boutons, les témoins et les cadrans utilisés pendant la conduite.

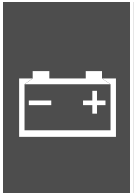
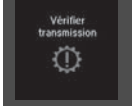
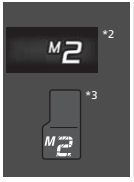
Témoins 68
Avertissement de l'affichage multifonctions et messages d'information 84
Indicateurs et affichage multifonctions
Cadrans 95
Affichage multifonctions 96

Témoin	Nom	Allumé/clignotant	Explication	Message*1
É.-U. BRAKE Canada (Rouge)	Témoin du frein de stationnement et du système de freinage (rouge)	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint par la suite si le frein de stationnement a été relâché. • S'allume au serrage du frein de stationnement et s'éteint à son relâchement. • S'allume lorsque le niveau du liquide de frein est bas. • S'allume si le système de freinage est défectueux. • Un signal sonore se fait entendre et le témoin s'allume si on conduit avec le frein de stationnement partiellement desserré.	• **S'allume pendant la conduite** – S'assurer que le frein de stationnement est desserré. Vérifier le niveau du liquide de frein. ➡ **Lorsque le témoin s'allume pendant la conduite** P. 424 • **S'allume en même temps que le témoin ABS** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. ➡ **Si le témoin du système de freinage (rouge) s'allume** P. 424	
É.-U. BRAKE SYSTEM Canada (Ambre)	Témoin du système de freinage (ambre)	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint par la suite. • S'allume si un système lié au freinage autre que le système de freinage conventionnel est défectueux.	• **Allumé en continu** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.	

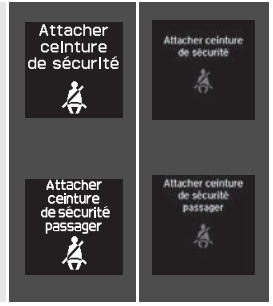
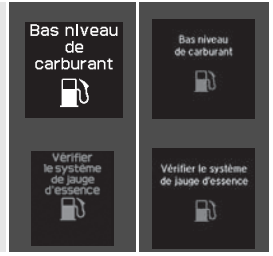
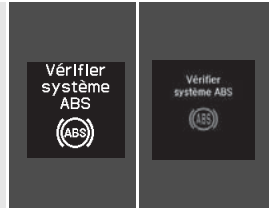
*1 : À gauche : Modèles sans affichage couleur
À droite : Modèles avec affichage couleur

Témoin	Nom	Allumé/clignotant	Explication	Message*1
	Témoin de basse pression d'huile	• S'allume lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint lorsque le moteur démarre. • S'allume lorsque la pression d'huile du moteur est basse.	• **S'allume pendant la conduite** – S'arrêter immédiatement dans un endroit sécuritaire. ➡ **Si le témoin de basse pression d'huile s'allume** P. 422	
	Témoin d'anomalie	• S'allume lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint après le démarrage du moteur, ou après plusieurs secondes si le moteur ne démarre pas. Si les « codes de disponibilité » n'ont pas été réglés, il clignote cinq fois avant de s'éteindre. • S'allume en cas de défectuosité du système de contrôle des émissions. • Clignote si les cylindres du moteur présentent des ratés d'allumage.	• Les codes de disponibilité font partie des diagnostics embarqués des systèmes de contrôle des émissions. ➡ **Essai des codes de disponibilité** P. 437 • **S'allume pendant la conduite** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. • **Clignote pendant la conduite** – S'arrêter dans un endroit sécuritaire où il n'y a aucun objet inflammable. Couper le moteur pendant dix minutes ou plus et attendre qu'il ait refroidi. Ensuite, conduire le véhicule chez un concessionnaire. ➡ **Si le témoin d'anomalie s'allume ou clignote** P. 423	

*1 : À gauche : Modèles sans affichage couleur
À droite : Modèles avec affichage couleur

Témoin	Nom	Allumé/clignotant	Explication	Message*1	
	Témoin du système de charge	• S'allume lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint lorsque le moteur démarre. • S'allume lorsque la batterie ne se charge pas.	• **S'allume pendant la conduite** – Éteindre le système de contrôle de la température et le désembueur de lunette arrière afin de réduire la consommation d'électricité. ➡ **Si le témoin du système de chargement s'allume** P. 422		
	Indicateur de position du levier de vitesses	• Indique la position actuelle du levier de vitesses.	➡ **Embrayage** P. 277	—	—
	Témoin de boîte de vitesses	• Clignote si le système de la boîte de vitesses présente un problème.	• **Clignote pendant la conduite** – Éviter les départs et l'accélération brusques et faire vérifier le véhicule immédiatement par un concessionnaire.		
	Témoin **M** (mode d'embrayage séquentiel)/ indicateur de position de l'engrenage	• S'allume lorsque le mode d'embrayage séquentiel manuel est activé.	➡ **Mode d'embrayage séquentiel** P. 279	—	—

*1 : À gauche : Modèles sans affichage couleur
À droite : Modèles avec affichage couleur
*2 : Modèles avec affichage couleur
*3 : Modèles sans affichage couleur

Témoin	Nom	Allumé/clignotant	Explication	Message*1
	Témoin d'aide-mémoire des ceintures de sécurité	• S'allume et le signal sonore se fait entendre si le conducteur n'a pas bouclé sa ceinture de sécurité au moment de mettre le mode d'alimentation à MARCHE. • Si le passager avant ne porte pas de ceinture de sécurité, le témoin s'allume quelques secondes plus tard. • Clignote pendant la conduite si le conducteur ou le passager avant n'a pas bouclé sa ceinture de sécurité. Le signal sonore se fait entendre et le témoin clignote à intervalles réguliers.	• Le signal sonore s'arrête et le témoin s'éteint une fois que le conducteur et le passager avant ont bouclé leurs ceintures de sécurité. • **Reste allumé une fois que le conducteur ou le passager avant a attaché sa ceinture de sécurité** – Une erreur de détection s'est peut-être produite dans le capteur. Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. ➡ **Aide-mémoire des ceintures de sécurité** P. 32	
	Témoin de bas niveau de carburant	• S'allume lorsque le niveau de carburant est bas (lorsqu'il reste environ 9,2 l/2,5 gal US). • Clignote si l'indicateur de niveau de carburant est défectueux.	• **Allumé** – Faire le plein du véhicule le plus tôt possible. • **Clignote** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.	
	Témoin du système de freinage antiblocage (**ABS**)	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint par la suite. • S'il s'allume en tout autre temps, l'ABS est défectueux.	• **Allumé en continu** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. Lorsque ce témoin est allumé, le système de freinage du véhicule fonctionne normalement, mais sans la fonction d'antiblocage. ➡ **Système de freinage antiblocage (ABS)** P. 322	

*1 : À gauche : Modèles sans affichage couleur
À droite : Modèles avec affichage couleur

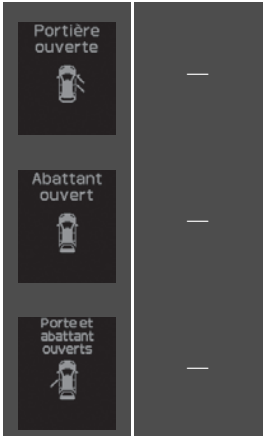
Témoin	Nom	Allumé/clignotant	Explication	Message*1	
	Témoin du système de retenue supplémentaire	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint par la suite. • S'allume si l'un ou l'autre des systèmes suivants présente un problème : - Système de retenue supplémentaire - Système de coussin de sécurité gonflable latéral - Système de rideau de sécurité gonflable latéral - Tendeur de ceinture de sécurité	• **Allumé continuellement ou ne s'allume pas du tout** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.		
AWD	Traction intégrale (**AWD**) avec témoin du système de contrôle intelligent*	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint par la suite. • S'allume si la **AWD** (transmission intégrale) avec système de contrôle intelligent est défectueuse. • Clignote lorsque la **AWD** (transmission intégrale) avec système de contrôle intelligent surchauffe. Le système est inactif.	• **Allumé en continu** – Le moteur entraîne seulement les roues avant dans cet état. Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. • **Clignote pendant la conduite** – Le moteur entraîne seulement les roues avant dans cet état. Arrêter dans un endroit sécuritaire, embrayer la boîte de vitesses à P et laisser tourner le moteur au ralenti jusqu'à ce que le témoin s'éteigne. Si le témoin continue de clignoter, apporter le véhicule chez un concessionnaire. ➡ **Traction intégrale (AWD) avec système de contrôle intelligent*** P. 316	— —	

*1 : À gauche : Modèles sans affichage couleur
À droite : Modèles avec affichage couleur

* Non disponible sur tous les modèles

Témoin	Nom	Allumé/clignotant	Explication	Message*1
	Témoin du système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA®)	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint par la suite. • Clignote lorsque le système VSA® est en fonction. • S'allume si le système VSA® ou le système d'assistance au démarrage en pente est défectueux.	• **Allumé en continu** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. ➡ **Système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA®), aussi appelé commande électronique de la stabilité (ESC)** P. 311	
	Témoin de l'assistance à la stabilité du véhicule (VSA®) **OFF** (désactivé)	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint par la suite. • S'allume lorsque le système VSA® est désactivé.	➡ **Système VSA® activé et désactivé** P. 312	— —

*1 : À gauche : Modèles sans affichage couleur
À droite : Modèles avec affichage couleur

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message*1
*2	Témoin de portière et de hayon ouverts*	• S'allume pendant quelques secondes si le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint par la suite. • S'allume si l'une des portières ou si le hayon ne sont pas complètement fermés. • Le signal sonore se fait entendre et le témoin s'allume si l'une des portières ou le hayon sont ouverts pendant la conduite.	• S'éteint lorsque toutes les portières et le hayon sont fermés.	
	Témoin du système de direction électrique assistée (EPS)	• S'allume lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint lorsque le moteur démarre. • S'allume si le système de direction électrique assistée (EPS) est défectueux.	• **Allumé continuellement ou ne s'allume pas du tout** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. ➡ **Si le témoin du système de direction électrique assistée (EPS) s'allume** P. 424	

*1 : À gauche : Modèles sans affichage couleur
À droite : Modèles avec affichage couleur
*2 : Modèles sans affichage couleur

* Non disponible sur tous les modèles

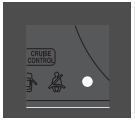
Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message*1	
	Témoin de basse pression des pneus/TPMS	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE. • S'allume si la pression d'un pneu devient considérablement basse. • Clignote pendant environ une minute et demeure allumé s'il y a un problème avec le TPMS, ou si un pneu de secours compact est installé temporairement.	• **S'allume pendant la conduite** – S'arrêter dans un endroit sécuritaire, vérifier la pression de chaque pneu et gonfler les pneus au besoin. • **Clignote et demeure allumé** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. Si un pneu de secours compact est installé sur le véhicule, dès que possible, faire réparer le pneu régulier et le réinstaller sur le véhicule, ou le remplacer par un pneu neuf.	 	
	Témoins des clignotants et des feux de détresse	• Les témoins de clignotants clignotent lors de l'utilisation de la manette de clignotant. • Lorsqu'on appuie sur le bouton des feux de détresse, les deux témoins et tous les clignotants clignotent en même temps.	• **Ne clignote pas ou clignote rapidement** – Une ampoule de clignotant est grillée. Changer l'ampoule immédiatement. ➡ **Ampoules de clignotant avant/feu de stationnement/feu de jour et de feu de position latéral avant** P. 367	—	—
	Témoin des feux de route	• S'allume lorsque les feux de route sont allumés.	—	—	—

*1 : À gauche : Modèles sans affichage couleur
À droite : Modèles avec affichage couleur

Témoin	Nom	Allumé/clignotant	Explication	Message*1	
	Témoin de phares allumés	• S'allume chaque fois que le commutateur de phares est à la position marche, ou à la position **AUTO** lorsque les feux extérieurs sont allumés.	• Si le mode d'alimentation passe à ACCESSOIRE ou CONTACT COUPÉ (ANTIVOL) alors que les phares sont allumés, un timbre sonore retentit à l'ouverture de la portière du conducteur.	—	—
	Témoin des phares antibrouillard*	• S'allume lorsque les phares antibrouillard sont allumés.	—	—	—
	Témoin du système d'immobilisation	• S'allume brièvement lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint par la suite. • S'allume lorsque le système d'immobilisation ne peut pas reconnaître l'information concernant la clé.	• **Clignote** – Il n'est pas possible de faire démarrer le moteur. Passer le mode d'alimentation à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL), puis passer au mode MARCHE de nouveau. • **Clignote répétitivement** – Le système est peut-être défectueux. Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. • Ne pas essayer de modifier ce système ou d'y ajouter d'autres dispositifs. Des problèmes électriques peuvent se produire.	—	—

*1 : À gauche : Modèles sans affichage couleur
À droite : Modèles avec affichage couleur

* Non disponible sur tous les modèles

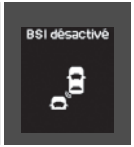
Témoin	Nom	Allumé/clignotant	Explication	Message*1	
	Témoin de l'alarme du système de sécurité	• Clignote lorsque l'alarme du système de sécurité est activée.	➡ **Alarme du système de sécurité** P. 139	—	—
	Témoin de message du système	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint par la suite. • S'allume et émet un signal sonore lorsqu'une anomalie est détectée. Un message du système apparaît en même temps sur l'affichage multifonctions.	• Pendant que le témoin est allumé, appuyer sur le bouton ▲ⓘ / ▼ (information) pour revoir le message. • Consulter l'information relative aux témoins dans le présent chapitre lorsqu'un message du système apparaît sur l'affichage multifonctions. Prendre les mesures appropriées en fonction du message. • L'affichage multifonctions ne revient pas à l'écran normal à moins que l'avertissement ne soit annulé, ou que le ▲ⓘ / ▼ bouton ne soit enfoncé.	—	—

*1 : À gauche : Modèles sans affichage couleur
À droite : Modèles avec affichage couleur

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message*1	
	Témoin **CRUISE MAIN** (régulateur de vitesse principal)*	• S'allume en appuyant sur le bouton **CRUISE** (régulateur de vitesse).	➡ **Régulateur de vitesse*** P. 281	—	—
	Témoin **CRUISE CONTROL** (régulateur de vitesse)*	• S'allume si une vitesse de consigne est réglée avec le régulateur de vitesse.	➡ **Régulateur de vitesse*** P. 281	—	—
	Témoin du système d'accès sans clé	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint. • S'allume aussitôt qu'un problème est détecté dans le système d'accès sans clé ou le système de démarrage sans clé.	• Faire vérifier le véhicule par le concessionnaire.		

*1 : À gauche : Modèles sans affichage couleur
À droite : Modèles avec affichage couleur
*2 : Modèles avec affichage couleur
*3 : Modèles sans affichage couleur

* Non disponible sur tous les modèles

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message*1
	Témoin du système (BSI) d'information d'angle mort*	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint. • Reste allumé lorsque le système BSI est désactivé.	—	
		• S'allume si de la boue, de la neige ou de la glace s'accumule autour du capteur.	• **S'allume pendant la conduite** – Retirer ce qui s'est accumulé autour du capteur. ➡ **Système d'information d'angle mort (BSI)*** P. 313	
		• S'allume si le système est défectueux.	• **S'allume pendant la conduite** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.	

*1 : À gauche : Modèles sans affichage couleur
À droite : Modèles avec affichage couleur

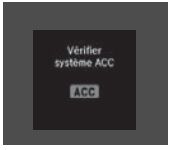
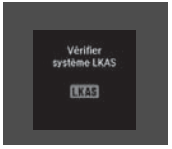
* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

Modèles avec LDW

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message
	Témoin d'avertissement de sortie de voie (LDW)	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint. • S'allume si le système LDW est défectueux.	• **Allumé en continu** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.	
		• S'allume lorsque le système LDW s'arrête.	• **Reste allumé** – La température à l'intérieur de la caméra du système est trop élevée. Utiliser le système de contrôle de la température pour refroidir la caméra. Le système s'active lorsque la température à l'intérieur de la caméra est refroidie. ➡ **Caméra du capteur avant*** P. 284	
			• **Reste allumé** – La zone autour de la caméra est obstruée par de la saleté, de la boue, etc. Arrêter le véhicule dans un endroit sécuritaire et nettoyer à l'aide d'un chiffon doux. • Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire si le témoin et le message reviennent après avoir nettoyé la surface entourant la caméra. ➡ **Caméra du capteur avant*** P. 284	

* Non disponible sur tous les modèles

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message
	Témoin du régulateur de vitesse et d'espacement (**ACC**) (ambre)*	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint. • S'allume s'il y a un problème avec le ACC.	• **S'allume pendant la conduite** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.	
	Témoin du régulateur de vitesse et d'espacement (**ACC**) (vert)*	• S'allume lorsqu'on appuie sur le bouton **MAIN** (principal).	➡ **Régulateur de vitesse et d'espacement (ACC)*** P. 286	—
	Témoin du système d'aide au respect des voies (**LKAS**) (ambre)*	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint. • S'allume si le système LKAS est défectueux.	• **Allumé en continu** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.	
	Témoin du système d'aide au respect des voies (**LKAS**) (vert)*	• S'allume lorsqu'on appuie sur le bouton **MAIN** (principal).	➡ **Système d'aide au respect des voies (LKAS)*** P. 303	—

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

Modèles avec CMBS[MD]

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message
	Témoin du système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System[MD] ou CMBS[MD])	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint. • S'allume lorsque le CMBS[MD] est désactivé. Un message de l'affichage multifonctions apparaît pendant cinq secondes. • S'allume si le CMBS[MD] est défectueux.	• **Allumé en continu sans que le CMBS[MD] soit désactivé** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. ➡ **Système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System[MD] ou CMBS[MD])*** P. 324	

* Non disponible sur tous les modèles

Modèles avec CMBS[MD]

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message
	Témoin du système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System[MD] ou CMBS[MD])	• S'allume lorsque le système CMBS[MD] se désactive par lui-même.	• **Reste allumé** – La zone autour de la caméra est obstruée par de la saleté, de la boue, etc. Arrêter le véhicule dans un endroit sécuritaire et nettoyer à l'aide d'un chiffon doux. ➡ **Caméra du capteur avant*** P. 284	
			• Lorsque le capteur radar devient sale, arrêter le véhicule dans un endroit sécuritaire, et nettoyer la saleté à l'aide d'un chiffon doux. • Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire si le message ne disparaît pas, même après avoir nettoyé le couvercle du capteur radar. ➡ **Système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System[MD] ou CMBS[MD])*** P. 324	
			• **Reste allumé** – La température à l'intérieur de la caméra du système est trop élevée. Utiliser le système de contrôle de la température pour refroidir la caméra. Le système s'active lorsque la température à l'intérieur de la caméra est refroidie. ➡ **Caméra du capteur avant*** P. 284	

* Non disponible sur tous les modèles

Avertissement de l’affichage multifonctions et messages d’information

Les messages suivants apparaissent seulement sur l’affichage multifonctions. Appuyer sur le bouton ▲ⓘ / ▼ (information) pour revoir le message lorsque le témoin de message du système est allumé.

Message*1	Situation	Explication
	• Apparaît lorsque le bouchon du réservoir de carburant est mal vissé ou qu’il n’est pas installé.	➡ **Message Serrer bouchon de carburant** P. 423
—	• Apparaît si le niveau du liquide de lave-glace est bas.	• Remplir le réservoir du liquide de lave-glace. ➡ **Remplissage du réservoir du liquide de lave-glaces** P. 364
	• Apparaît pendant la personnalisation des réglages et si le levier de vitesses passe hors de la position P.	➡ **Fonctions personnalisées** P. 102, 108
	• Apparaît si la température du liquide de boîte de vitesses est trop élevée.	• Arrêter le véhicule dans en endroit sûr, et mette la boîte de vitesses en position P. Laisser le moteur tourner au ralenti jusqu’à ce que le message disparaisse.

*1 : À gauche : Modèles sans affichage couleur
À droite : Modèles avec affichage couleur

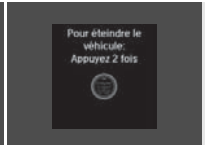
Message*1	Situation	Explication
	• Apparaît lorsque le moment d'un entretien programmé approche. • Conséquemment, les messages **Entretien maintenant/Entretien bientôt** et **Entretien dépassé** suivent.	➡ **Messages de l'Aide-mémoire d'entretien sur l'affichage multifonctions** P. 350
	• Apparaît lorsque la température du liquide de refroidissement du moteur est anormalement haute.	➡ **Surchauffe** P. 420
	• Apparaît si le système de hayon électrique est défectueux.	• Ouvrir et fermer manuellement le hayon électrique. • Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.

*1 : À gauche : Modèles sans affichage couleur
À droite : Modèles avec affichage couleur

à suivre

Message*1	Situation	Explication
	• Apparaît si le système de démarrage est défectueux.	• Comme mesure temporaire, maintenir enfoncé le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) pendant 15 secondes tout en enfonçant la pédale de frein et démarrer le moteur manuellement. Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.
	• Apparaît une fois que la portière du conducteur est déverrouillée et ouverte.	➡ **Démarrer du moteur** P. 270
	• Apparaît trois secondes après que le message **Démarrer moteur/Démarrer Moteur** est apparu.	➡ **Démarrer du moteur** P. 270
	• Apparaît lorsque le volant de direction est verrouillé.	• Tourner le volant de direction de gauche à droite après avoir appuyé sur le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur).

*1 : À gauche : Modèles sans affichage couleur
À droite : Modèles avec affichage couleur

Message*1	Situation	Explication
	• Apparaît si le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) est enfoncé afin d'arrêter le moteur alors que le levier de vitesses n'est pas en position P.	• Appuyer deux fois sur le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) après avoir déplacé le levier de vitesses en position P.
	• Apparaît lorsque le mode d'alimentation est à ACCESSOIRE.	—
	• Apparaît lorsque la portière du conducteur est ouverte et que le mode d'alimentation est à ACCESSOIRE.	• Appuyer deux fois sur le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) sans appuyer sur la pédale de frein pour changer le mode d'alimentation à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL).
	• Apparaît lorsque la portière est fermée alors que le mode d'alimentation est à MARCHE et que la télécommande d'accès sans clé n'est pas à l'intérieur du véhicule.	• Le message disparaît une fois que la télécommande d'accès sans clé est ramenée dans le véhicule et que la portière est fermée. ➡ **Rappel de la télécommande d'accès sans clé** P. 148

*1 : À gauche : Modèles sans affichage couleur
À droite : Modèles avec affichage couleur

Message*1	Situation	Explication
	• Apparaît lorsque la pile de la télécommande d’accès sans clé s’affaiblit.	• Remplacer la pile le plus tôt possible. ➡ **Remplacement de la pile** P. 386
	• Apparaît si la pile de la télécommande d’accès sans clé est trop faible pour démarrer le moteur ou si la clé n’est pas à proximité au démarrage du véhicule. Un signal sonore retentit six fois.	➡ **Si la pile de la télécommande d’accès sans clé est faible** P. 415

*1 : À gauche : Modèles sans affichage couleur
À droite : Modèles avec affichage couleur

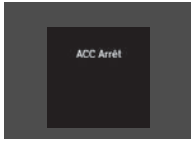
Message*1	Situation	Explication
— — — 	• Apparaît si l’une des portières ou le hayon ne sont pas complètement fermés. • Le signal sonore retentit et le message apparaît si l’une des portières ou le hayon sont ouverts pendant la conduite.	• S’éteint lorsque toutes les portières et le hayon sont fermés.
 	• Apparaît lorsque les phares sont défectueux.	• **Apparaît pendant la conduite** – Les feux de croisement sont peut-être éteints. Lorsque les conditions le permettront, faire vérifier le véhicule par un concessionnaire le plus tôt possible.

*1 : À gauche : Modèles sans affichage couleur
À droite : Modèles avec affichage couleur

Modèles avec système de capteurs de distance de stationnement

Message	Situation	Explication
	• Apparaît si le système de capteurs de distance de stationnement est défectueux.	• Vérifier si de la boue, de la glace, de la neige etc. s’est accumulée autour des capteurs. Si le(s) témoin(s) restent allumés même après avoir été nettoyés, faire vérifier le système chez un concessionnaire.
	• Apparaît si des obstacles se trouvent autour des capteurs.	• Vérifier qu’il n’y a pas d’obstacles près du véhicule, pour s’assurer qu’il est possible de se stationner en toute sécurité.

Modèles avec ACC

Message	Situation	Explication
	• Clignote lorsque le système détecte la possibilité d'une collision avec le véhicule en avant.	• Prendre les mesures qui s'imposent pour éviter la collision (freiner, changer de voie, etc.). ➡ **Système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System[MD] ou CMBS[MD])*** P. 324 ➡ **Régulateur de vitesse et d'espacement (ACC)*** P. 286
	• Apparaît lorsque le ACC a été désactivé automatiquement.	• La vitesse de consigne peut être reprise après que la cause de l'annulation de l'ACC s'est améliorée. Appuyer sur le bouton **RES/ACCEL** (reprendre/accélérer). ➡ **Régulateur de vitesse et d'espacement (ACC)*** P. 286
	• Apparaît si le couvercle du capteur radar est recouvert et empêche le capteur de détecter un véhicule à l'avant. • Peut s'afficher lorsque l'on conduit par mauvais temps (pluie, neige, brouillard, etc.).	• Lorsque le capteur radar devient sale, arrêter le véhicule dans un endroit sécuritaire, et nettoyer la saleté à l'aide d'un chiffon doux. • Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire si le message ne disparaît pas, même après avoir nettoyé le couvercle du capteur radar.

* Non disponible sur tous les modèles

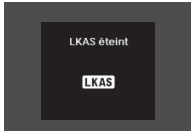
à suivre

Modèles avec télécommande d’accès sans clé bidirectionnelle

Message	Situation	Explication
	• Apparaît lorsque la portière du conducteur est déverrouillée et ouverte à l’aide de la télécommande d’accès sans clé bidirectionnelle, pendant que le moteur est en marche.	**Démarreur à distance avec rétroaction du véhicule*** P. 272

* Non disponible sur tous les modèles

Modèles avec LKAS

Message	Situation	Explication
	• Apparaît lorsque le véhicule dévie d’une voie détectée. Le signal sonore retentit simultanément. • Des signaux sonores et un affichage d’avertissement informent le conducteur que le véhicule dévie d’une voie détectée.	• Garder le véhicule dans sa voie. • La couleur d’une des deux lignes passe de blanc à ambre au moment où le véhicule se rapproche de ce côté de la ligne de voie.
	• Clignote lorsque le conducteur ne braque pas le véhicule. Le signal sonore retentit simultanément.	• Braquer le volant de direction pour rétablir le LKAS.
	• Apparaît lorsque le LKAS est en fonction, ou à l’enfoncement du bouton LKAS, mais qu’un système lié au LKAS comporte une anomalie. Le LKAS se désactive automatiquement. Le signal sonore retentit simultanément.	• Si tout autre témoin de système s’allume, comme par exemple le témoin VSA®, ABS et du système de freinage, agir en conséquence.

Modèles avec LKAS

Message	Situation	Explication
	• Apparaît si la température à l’intérieur de la caméra du système est trop élevée. • Le LKAS et l’ACC ont été désactivés automatiquement.	• Utiliser le système de contrôle de la température pour refroidir la caméra. • **S’éteint** – La caméra est refroidie. Appuyer sur le bouton LKAS et le bouton **MAIN** (principal) peut réactiver le système. ➡ **Caméra du capteur avant*** P. 284 ➡ **Régulateur de vitesse et d’espacement (ACC)*** P. 286 ➡ **Système d’aide au respect des voies (LKAS)*** P. 303
	• Apparaît lorsque la zone autour de la caméra est obstruée par de la saleté, de la boue, etc. Arrêter le véhicule dans un endroit sécuritaire et nettoyer à l’aide d’un chiffon doux. • Peut s’afficher lorsque l’on conduit par mauvais temps (pluie, neige, brouillard, etc.).	• Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire si le témoin et le message reviennent après avoir nettoyé la surface entourant la caméra.

* Non disponible sur tous les modèles

Cadrans

Les indicateurs comprennent l'indicateur de vitesse, le tachymètre, l'indicateur de niveau de carburant ainsi que les témoins relatifs à ceux-ci. Ils s'affichent lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE.

Indicateur de vitesse

Affiche la vitesse de conduite en km/h (Canada) ou en mi/h (É.-U.).

Tachymètre

Indique le régime du moteur.

Cadran de niveau de carburant

Affiche la quantité de carburant qui reste dans le réservoir de carburant.

Cadran de niveau de carburant

REMARQUE

Faire le plein d'essence lorsque la lecture du cadran s'approche du E.
Un manque de carburant peut causer des ratés d'allumage, ce qui endommagerait le pot catalytique.

La quantité réelle de carburant dans le réservoir peut différer de la lecture sur le cadran de niveau de carburant.

Indicateur de température

Affiche la température du liquide de refroidissement du moteur.

Indicateur de température

REMARQUE

Ne pas rouler pendant que l'aiguille de l'indicateur de température est dans la zone supérieure, car ceci pourrait sérieusement endommager le moteur. S'arrêter en lieu sûr et attendre que le moteur revienne à sa température normale.

Surchauffe P. 420

Affichage multifonctions

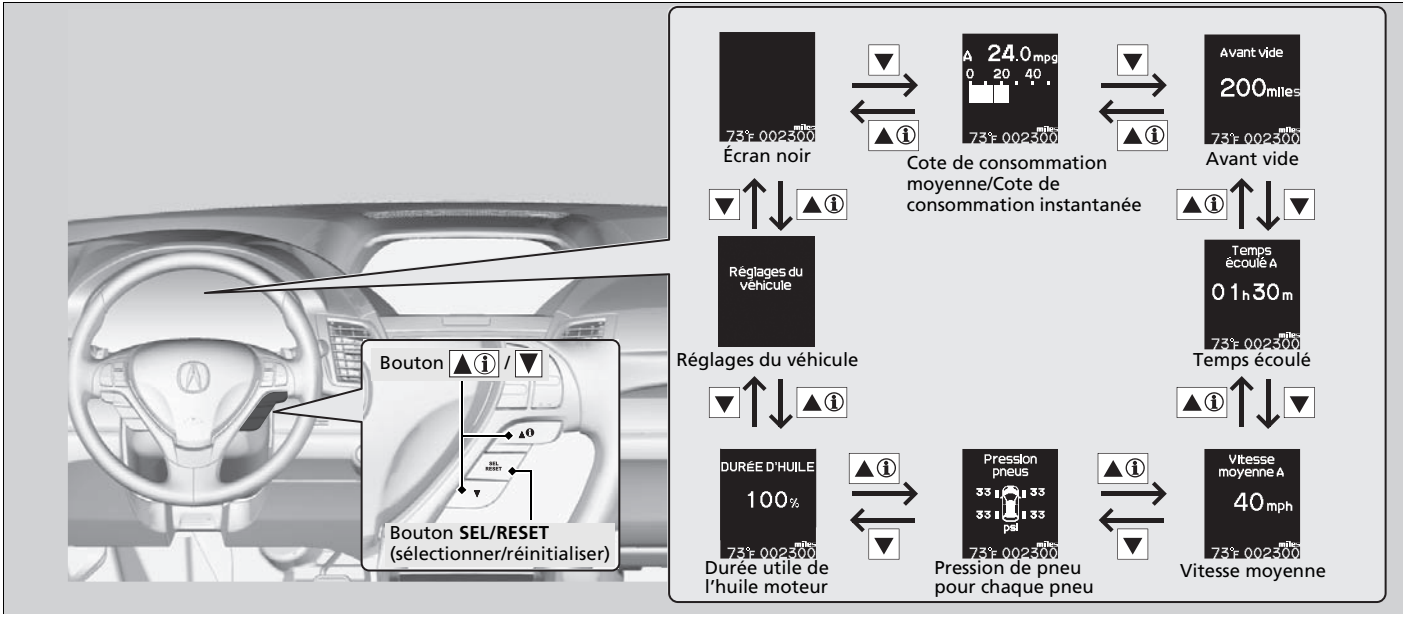
L'affichage multifonctions affiche le compteur kilométrique, le compteur journalier, l'indicateur de température extérieure et d'autres indicateurs. Les messages importants comme les avertissements et autres renseignements utiles y sont aussi affichés.

Changement d'affichage

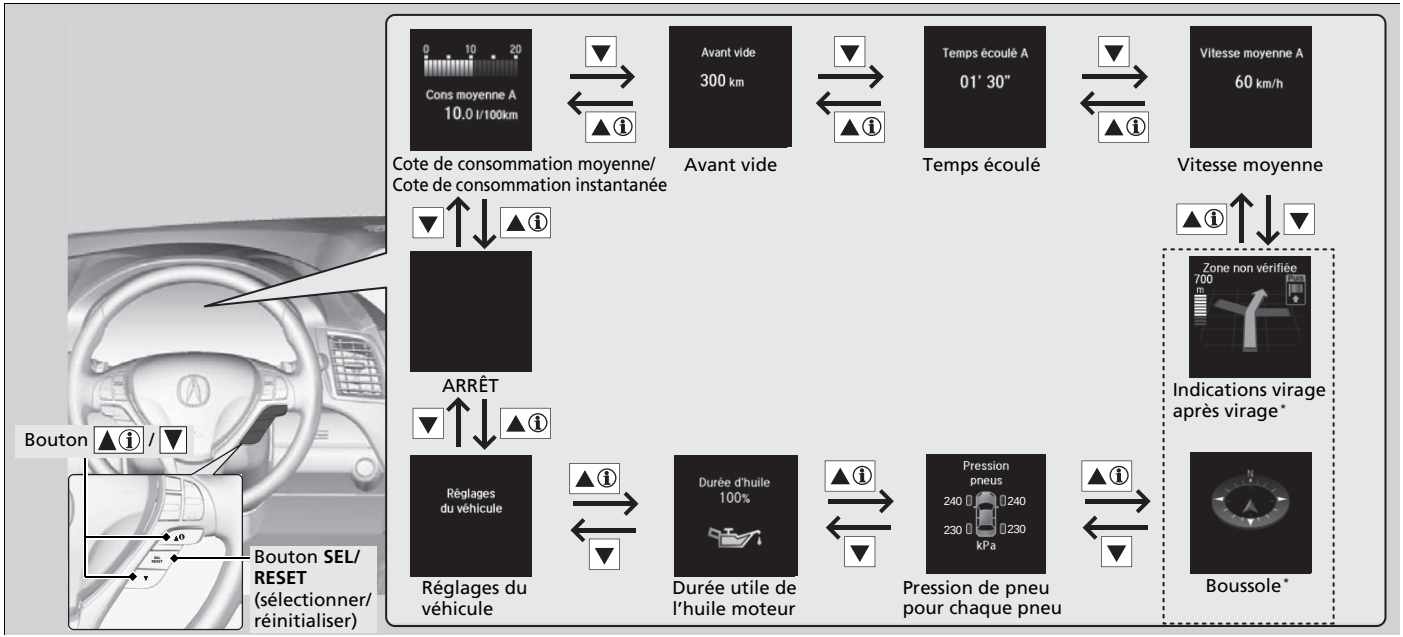
Affichages principaux

Appuyer sur le bouton ▲ⓘ / ▼ (information) ou sur le bouton **SEL/RESET** (sélectionner/réinitialiser) pour changer l'affichage.

Modèles sans affichage couleur



Modèles avec affichage couleur



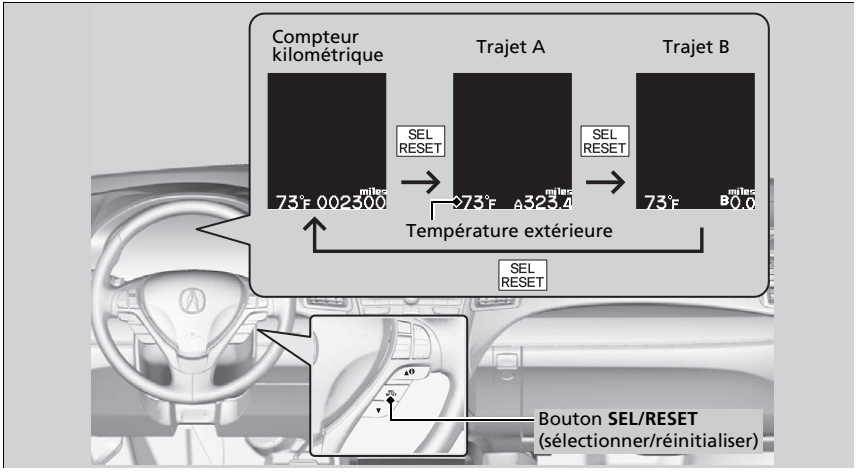
* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

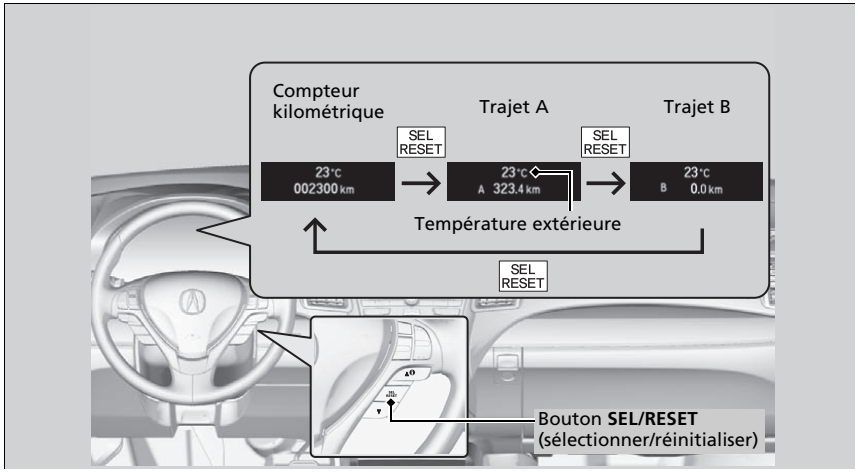
■ Affichages inférieurs

Appuyer sur le bouton **SEL/RESET** (sélectionner/réinitialiser) pour changer l'affichage.

Modèles sans affichage couleur



Modèles avec affichage couleur



Compteur kilométrique

Indique la distance totale parcourue par le véhicule en kilomètres (Canada) ou en miles (É.-U.).

à suivre

Compteur journalier

Le compteur journalier indique la distance en kilomètres (Canada) et en miles (É.-U.) parcourue depuis la dernière réinitialisation. Les compteurs journaliers A et B servent à mesurer deux trajets distincts.

Réinitialiser un compteur journalier

Pour réinitialiser un compteur journalier, afficher le compteur désiré puis maintenir enfoncé le bouton **SEL/RESET** (sélectionner/réinitialiser). Le compteur journalier est réinitialisé à **0.0**.

Température extérieure

Indique la température extérieure en Celsius (Canada) ou en Fahrenheit (É.-U.).

Réglage de l'affichage de la température extérieure

Régler la lecture de la température jusqu'à ±3 °C (±5 °F) si la lecture de la température semble erronée.

Cote de consommation moyenne

Affiche la cote de consommation moyenne estimée de chaque compteur journalier en l/100 km (Canada) ou en mi/gal (É.-U.). L'affichage est mis à jour à des intervalles établis. Lorsqu'un compteur journalier est réinitialisé, la cote de consommation moyenne est aussi réinitialisée.

Cote de consommation instantanée

Indique la cote de consommation instantanée sous forme de graphique à barres en l/100 km (Canada) ou en mi/gal (É.-U.).

Compteur journalier

Alterner entre le compteur journalier A et le compteur journalier B en appuyant sur le bouton **SEL/RESET** (sélectionner/réinitialiser).

Température extérieure

Le capteur de température est dans le pare-chocs avant. La chaleur de la route et du tuyau d'échappement provenant d'un autre véhicule peuvent influencer la lecture de la température lorsque la vitesse du véhicule est de moins de 30 km/h.

Il faudra peut-être plusieurs minutes pour que l'affichage effectue la mise à jour une fois que la lecture de la température sera stabilisée.

Utiliser les fonctions de personnalisation sur l'affichage multifonctions pour corriger la température.

➡ **Fonctions personnalisées** P. 102, 108

Cote de consommation moyenne

Le moment auquel la cote de consommation moyenne est réinitialisée peut être modifié.

➡ **Fonctions personnalisées** P. 102, 108

Avant vide

Indique la distance approximative qui peut être parcourue avec le carburant restant. Cette distance est estimée selon la cote de consommation des trajets antérieurs.

Temps écoulé

Affiche le temps écoulé depuis la réinitialisation du trajet A ou B.

Vitesse moyenne

Affiche la vitesse moyenne en km/h (Canada) ou en mi/h (É.-U.) depuis la réinitialisation du trajet A ou du trajet B.

Indications virage après virage*

Affiche les indications virage après virage de la destination liée au système de navigation.

➡ **Consulter le manuel du système de navigation**

Témoin de la pression de gonflage des pneus

Indique la pression de chaque pneu.

➡ **Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS)** P. 316

Durée utile de l'huile moteur

Affiche la durée utile restante de l'huile moteur et l'Aide-mémoire d'entretien[MD].

➡ **Aide-mémoire d'entretien (Maintenance Minder[MD])** P. 349

Temps écoulé

Le moment auquel le temps écoulé est réinitialisé peut être modifié.

➡ **Fonctions personnalisées** P. 102, 108

Vitesse moyenne

Le moment auquel la vitesse moyenne est réinitialisée peut être modifié.

➡ **Fonctions personnalisées** P. 102, 108

Indications virage après virage*

L'affichage multifonctions affiche une boussole lorsque le guidage routier n'est pas utilisé.

Il est possible de choisir si les indications virage après virage s'affichent ou non pendant le guidage routier.

➡ **Fonctions personnalisées** P. 108

➡ **Consulter le manuel du système de navigation**

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

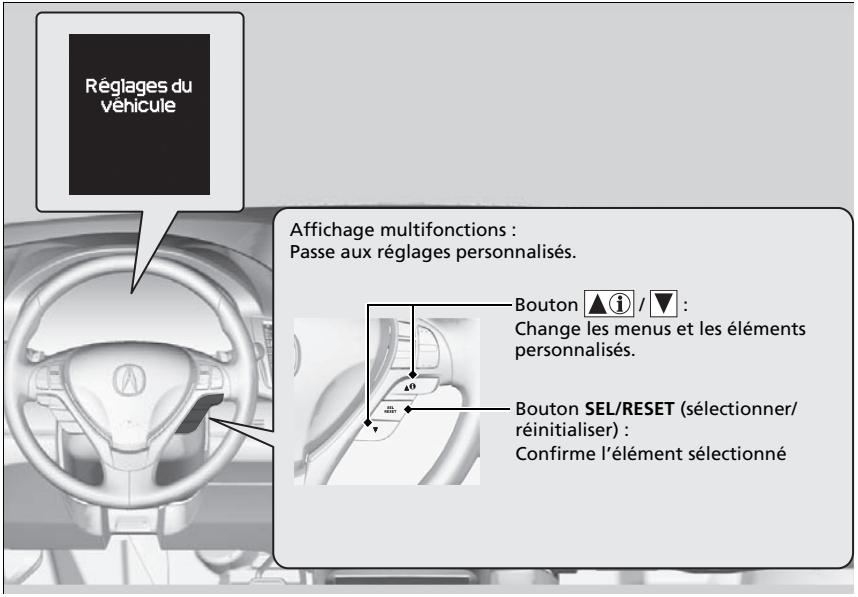
Modèles sans affichage couleur

Fonctions personnalisées

Utiliser l'affichage multifonctions pour personnaliser certaines fonctions.

Comment personnaliser

Alors que le mode d'alimentation est à MARCHE et que le véhicule est complètement arrêté, sélectionner l'écran **Réglages du véhicule** en appuyant sur le bouton ▲ⓘ / ▼.
Appuyer sur le bouton **SEL/RESET** (sélectionner/réinitialiser).



Fonctions personnalisées

Pour personnaliser d'autres fonctions, appuyer sur le bouton ▲ⓘ / ▼.

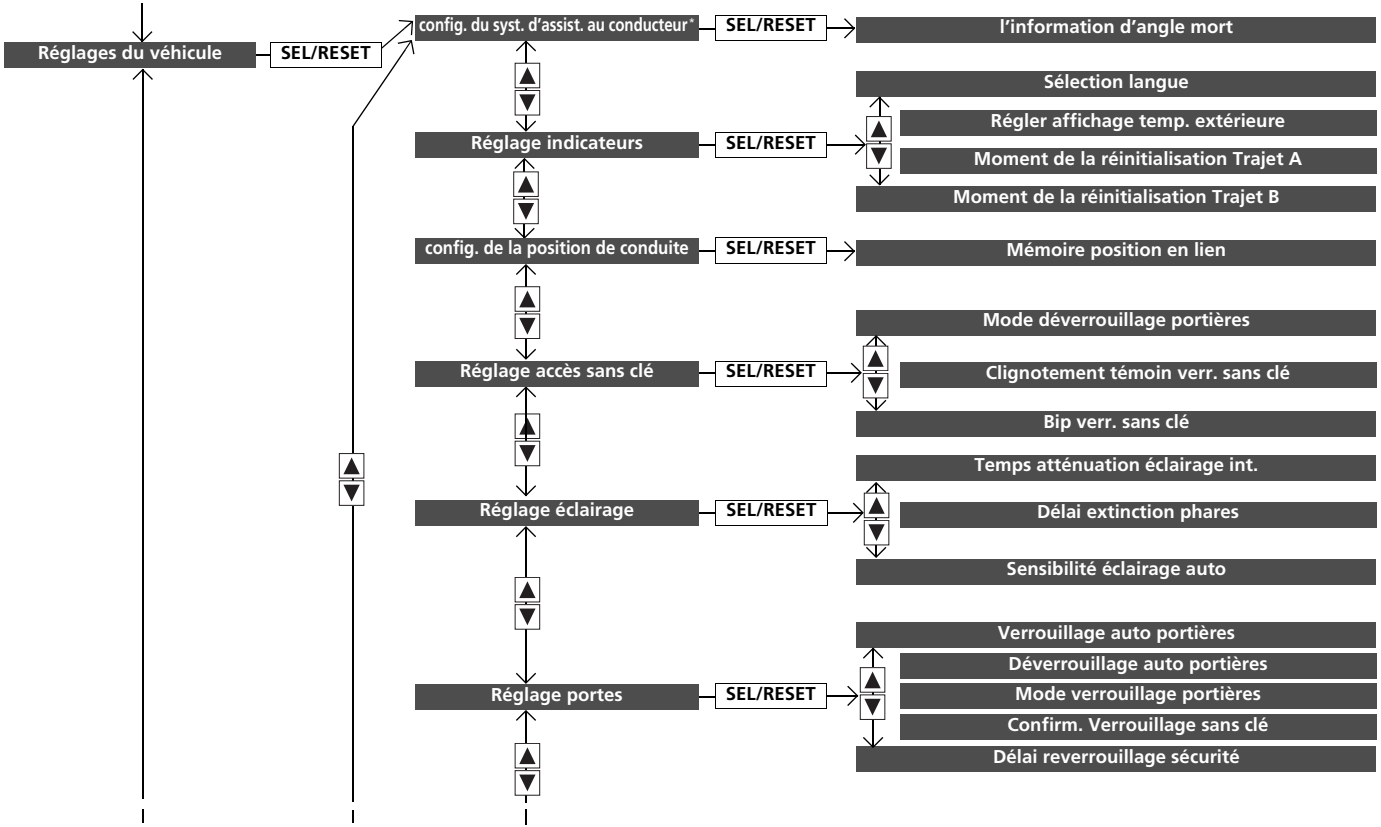
Liste des options de personnalisation P. 105
Exemple de personnalisation des réglages P. 116

La personnalisation est possible lorsque l'identité du conducteur (**CONDUCTEUR 1** ou **CONDUCTEUR 2**) apparaît sur l'affichage.
L'identité du conducteur indique la télécommande qui a servi à déverrouiller la portière du conducteur. Les réglages personnalisés sont activés chaque fois que quelqu'un déverrouille la portière du conducteur avec cette télécommande.

Pour personnaliser les réglages : Placer le levier de vitesses à P.

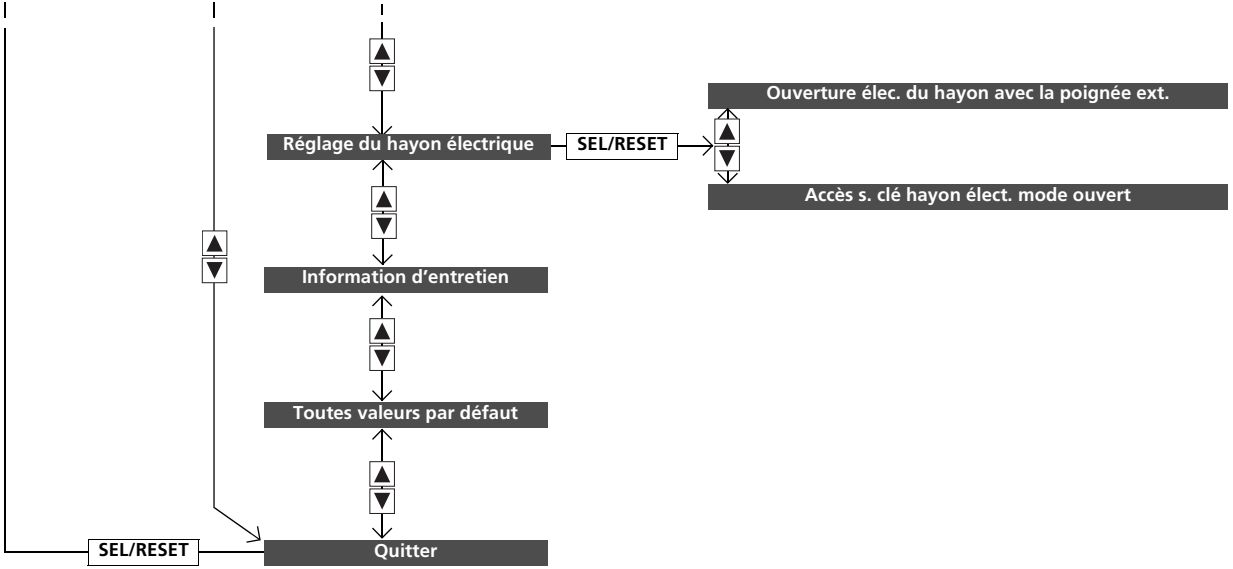
■ Étapes de personnalisation

Appuyer sur le bouton ▲ⓘ / ▼.



* Non disponible sur tous les modèles

à suivre


Ouverture élec. du hayon avec la poignée ext.
Réglage du hayon électrique
SEL/RESET
Accès s. clé hayon élect. mode ouvert
Information d'entretien
Toutes valeurs par défaut
SEL/RESET
Quitter

■ **Liste des options de personnalisation**

Groupe de configuration	Fonctions personnalisées	Description	Options de réglage
config. du syst. d'assist. au conducteur*	**l'information d'angle mort**	Change le réglage de l'information d'angle mort.	**Alerte sonore et visuelle*1/ Alerte visuelle/Désactivé**
Réglage indicateurs	**Sélection langue**	Change la langue d'affichage.	**English*1/Francais/Español**
	Régler affichage temp. extérieure	Règle la lecture de la température de quelques degrés.	**-5°F** ~ **±0°F*1** ~ **+5°F** (É.-U.) **-3°C** ~ **±0°C*1** ~ **+3°C** (Canada)
	Moment de la réinitialisation Trajet A	Change le réglage sur la façon de réinitialiser le compteur journalier A, la cote de consommation moyenne A, la vitesse moyenne A et le temps écoulé A.	**Au plein d'essence/Arrêt IGN/ Réinitialisation manuelle*1**
	Moment de la réinitialisation Trajet B	Modifier les réglages sur la façon de réinitialiser le compteur journalier B, la cote de consommation moyenne B, la vitesse moyenne B et le temps écoulé B.	**Au plein d'essence/Arrêt IGN/ Réinitialisation manuelle*1**
config. de la position de conduite	**Mémoire position en lien**	Modifie la position du siège conducteur selon un réglage mémorisé.	**Activé*1/Désactivé**

*1 : Réglage par défaut

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

Groupe de configuration	Fonctions personnalisées	Description	Options de réglage
Réglage accès sans clé	**Mode déverrouillage portières**	Détermine quelles portières se déverrouillent lorsque la poignée de portière du conducteur et la poignée du hayon est saisie. En appuyant sur le bouton d'ouverture du hayon, si le réglage sélectionné est **Portière conducteur**, seul le hayon s'ouvre. Si le réglage choisi est **Toutes portières**, le hayon s'ouvre et toutes les portières se déverrouillent.	**Portière conducteur**[*1]**/Toutes portières**
	Clignotement témoin verr. sans clé	Fait clignoter certains feux extérieurs au moment du déverrouillage/verrouillage des portières.	**Activé**[*1]**/Désactivé**
	Bip verr. sans clé	Active ou désactive le signal sonore lorsque l'une ou l'autre des poignées de portières avant sont saisies.	**Activé**[*1]**/Désactivé**
Réglage éclairage	**Temps atténuation éclairage int.**	Change la durée pendant laquelle l'éclairage d'accueil demeure allumé après la fermeture des portières.	**60 s./30 s.**[*1]**/15 s.**
	Délai extinction phares	Change la durée pendant laquelle les feux extérieurs demeurent allumés après la fermeture de la portière du conducteur.	**60 s./30 s./15 s.**[*1]**/0 s.**
	Sensibilité éclairage auto	Change la synchronisation pour allumer les phares.	**Max/Haute/Moyenne**[*1]**/Basse/Min**

*1 : Réglage par défaut

Groupe de configuration	Fonctions personnalisées	Description	Options de réglage
Réglage portes	**Verrouillage auto portières**	Change le réglage du moment du verrouillage automatique des portières.	**Vitesse véhicule**[*1]**/Lorsque quitte P/Désactivé**
	Déverrouillage auto portières	Change le réglage du moment du déverrouillage automatique des portières.	**Au déverr. de port. Cdtr**[*1]**/Au passage à P/Avec clé à OFF/ Désactivé**
	Mode verrouillage portières	Configure soit la portière du conducteur ou toutes les portières pour qu'elles se déverrouillent la première fois qu'on appuie sur la télécommande.	**Portière conducteur**[*1]**/Toutes portières**
	Confirm. Verrouillage sans clé	VERROUILLAGE/DÉVERROUILLAGE – Les feux extérieurs clignotent. VERROUILLAGE (appuyer une 2e fois) – Le signal sonore retentit.	**Activé**[*1]**/Désactivé**
	Délai reverrouillage sécurité	Change le délai nécessaire pour que les portières se reverrouillent et que le système de sécurité se réarme une fois que le véhicule est déverrouillé sans que les portières aient été ouvertes.	**90 s./60 s./30 s.**[*1]
Réglage du hayon électrique	**Ouverture élec. du hayon avec la poignée ext.**	Change le réglage pour ouvrir le hayon électrique à l'aide de la poignée extérieure du hayon.	**Activé (Manuel/élec.)**[*1]**/ Désactivé (Manuel seul.)**
	Accès s. clé hayon élect. mode ouvert	Change le réglage d'accès sans clé lorsque le hayon électrique est ouvert.	**À tout moment**[*1]**/Lorsque déverrouillé**
Information d'entretien		Réinitialise/annule l'affichage de la durée utile de l'huile moteur une fois que le service d'entretien a été effectué.	**Réinitialiser/Annuler**
Toutes valeurs par défaut		Annule/réinitialise tous les réglages personnalisés aux réglages par défaut.	**Annuler/Régler**

*1 : Réglage par défaut

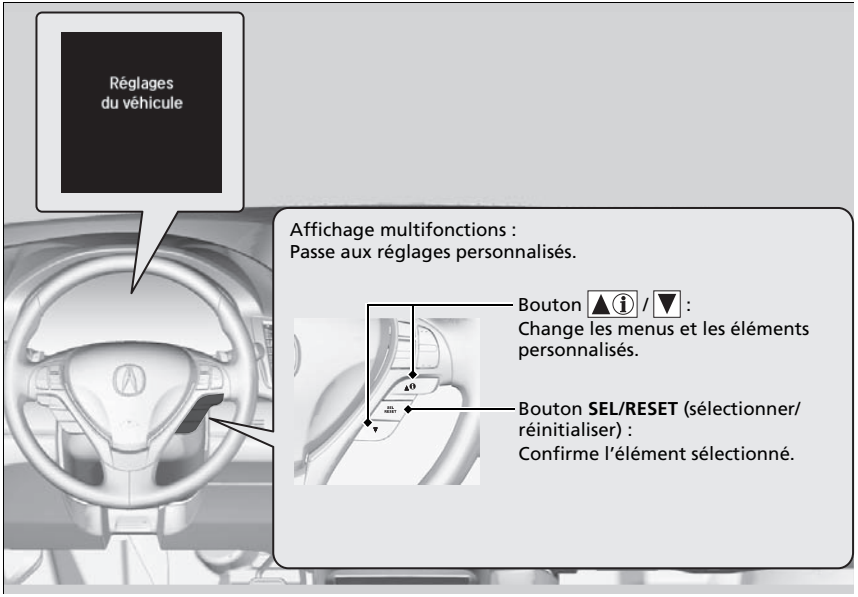
Modèles avec affichage couleur

Fonctions personnalisées

Utiliser l'affichage multifonctions pour personnaliser certaines fonctions.

Comment personnaliser

Alors que le mode d'alimentation est à MARCHE et que le véhicule est complètement arrêté, sélectionner l'écran **Réglages du véhicule** en appuyant sur le bouton ▲ⓘ / ▼.
Appuyer sur le bouton **SEL/RESET** (sélectionner/réinitialiser).



Fonctions personnalisées

Pour personnaliser d'autres fonctions, appuyer sur le bouton ▲ⓘ / ▼.

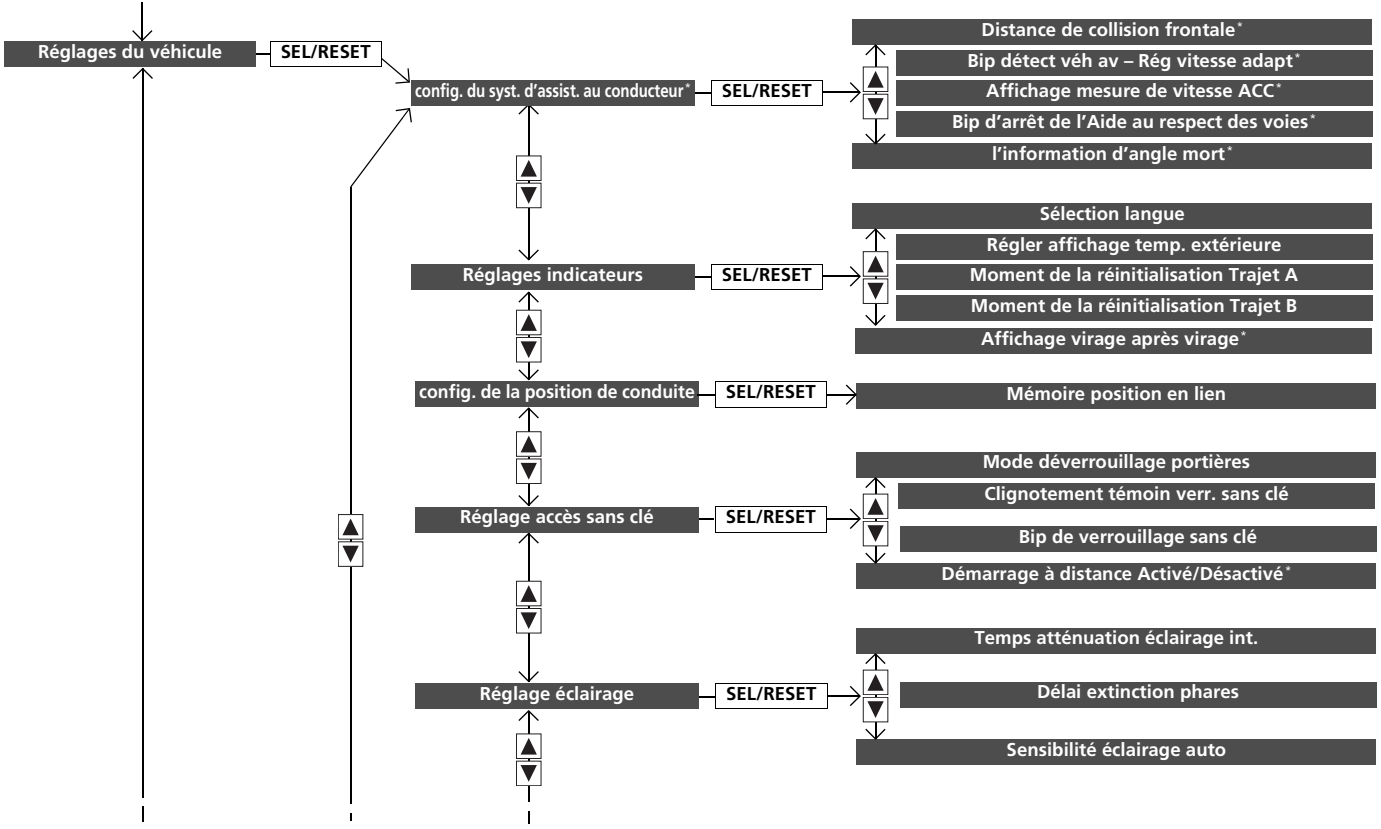
➡ **Liste des options de personnalisation** P. 111
➡ **Exemple de personnalisation des réglages** P. 116

La personnalisation est possible lorsque l'identité du conducteur (**Conducteur 1** ou **Conducteur 2**) apparaît sur l'affichage.
L'identité du conducteur indique la télécommande qui a servi à déverrouiller la portière du conducteur. Les réglages personnalisés sont activés chaque fois que la portière du conducteur est déverrouillée avec cette télécommande.

Pour personnaliser les réglages : Mettre la boîte de vitesses en position P.

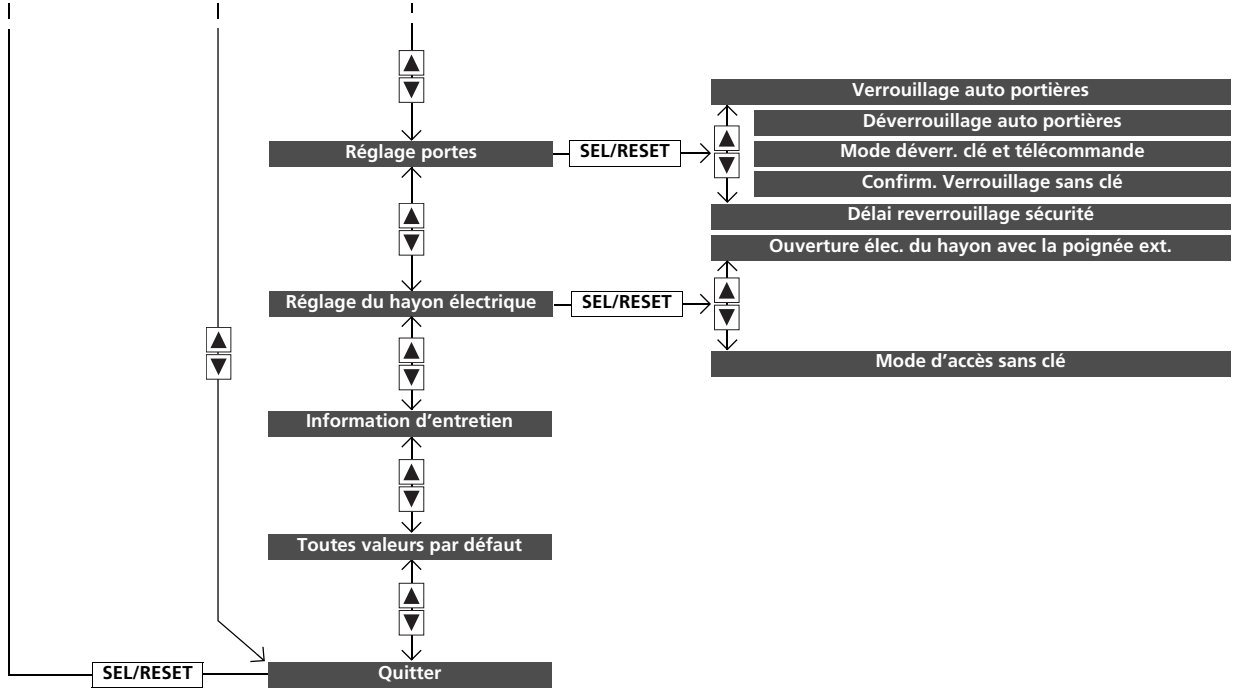
■ Étapes de personnalisation

Appuyer sur le bouton ▲ⓘ / ▼.



* Non disponible sur tous les modèles

à suivre


Réglage portes
SEL/RESET
Verrouillage auto portières
Déverrouillage auto portières
Mode déverr. clé et télécommande
Confirm. Verrouillage sans clé
Délai reverrouillage sécurité
Ouverture élec. du hayon avec la poignée ext.
Réglage du hayon électrique
SEL/RESET
Mode d'accès sans clé
Information d'entretien
Toutes valeurs par défaut
SEL/RESET
Quitter

■ **Liste des options de personnalisation**

Groupe de configuration	Fonctions à personnaliser	Description	Options de réglage
config. du syst. d'assist. au conducteur*	**Distance de collision frontale***	Modifie la distance d'alerte du CMBS[MD].	**Longue/Normale*1/Courte**
	Bip détect véh av – Rég vitesse adapt*	Provoque le déclenchement d'un signal sonore émis par le système lorsqu'il détecte un véhicule ou lorsque le véhicule quitte la distance permise par l'ACC.	**Activé/Désactivé*1**
	Affichage mesure de vitesse ACC*	Modifie l'unité de vitesse de l'ACC sur l'affichage multifonctions.	**mph*1/km/h** (É.-U.) **mph/km/h*1** (Canada)
	Bip d'arrêt de l'Aide au respect des voies*	Règle le système pour émettre un signal sonore lorsque le LKAS est interrompu.	**Activé/Désactivé*1**
	l'information d'angle mort*	Change le réglage de l'information d'angle mort.	**Alerte sonore et visuelle*1/ Alerte visuelle/Désactivée**

*1 : Réglage par défaut

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

Groupe de configuration	Fonctions à personnaliser	Description	Options de réglage
Réglages indicateurs	**Sélection langue**	Change la langue d'affichage.	**English***1**/Francais/Español**
	Régler affichage temp. extérieure	Règle la lecture de la température de quelques degrés.	**-5°F ~ ±0°F***1 **~ +5°F** (É.-U.) **-3°C ~ ±0°C***1 **~ +3°C** (Canada)
	Moment de la réinitialisation Trajet A	Change le réglage sur la façon de réinitialiser le compteur journalier A, la cote de consommation moyenne A, la vitesse moyenne A et le temps écoulé A.	**Après plein d'essence/Arrêt IGN/Réinitialisation manuelle***1
	Moment de la réinitialisation Trajet B	Modifie les réglages sur la façon de réinitialiser le compteur journalier B, la cote de consommation moyenne B, la vitesse moyenne B et le temps écoulé B.	**Après plein d'essence/Arrêt IGN/Réinitialisation manuelle***1
	Affichage virage après virage*	Détermine si l'affichage virage après virage apparaît pendant le guidage routier.	**Activé***1**/Désactivé**

*1 : Réglage par défaut

* Non disponible sur tous les modèles

Groupe de configuration	Fonctions à personnaliser	Description	Options de réglage
config. de la position de conduite	**Mémoire position en lien**	Modifie la position du siège conducteur selon un réglage mémorisé.	**Activé**[*1]**/Désactivé**
Réglage accès sans clé	**Mode déverrouillage portières**	Détermine quelles portières se déverrouillent lorsque la poignée de portière du conducteur et la poignée du hayon est saisie. En appuyant sur le bouton d'ouverture du hayon, si le réglage sélectionné est **Portière conducteur**, seul le hayon s'ouvre. Si le réglage choisi est **Toutes portières**, le hayon s'ouvre et toutes les portières se déverrouillent.	**Portière conducteur**[*1]**/ Toutes portières**
	Clignotement témoin verr. sans clé	Certains feux extérieurs clignoteront au déverrouillage/ verrouillage des portières.	**Activé**[*1]**/Désactivé**
	Bip de verrouillage sans clé	Le signal sonore retentira lorsque les portières seront déverrouillées/verrouillées.	**Activé**[*1]**/Désactivé**
	Démarrage à distance Activé/Désactivé[*]	Active ou désactive la fonction de démarrage à distance démarrage à distance du moteur.	**Activé**[*1]**/Désactivé**
Réglage éclairage	**Temps atténuation éclairage int.**	Change la durée pendant laquelle l'éclairage intérieur demeure allumé après la fermeture des portières.	**60s./30s.**[*1]**/15s.**
	Délai extinction phares	Change la durée pendant laquelle les feux extérieurs demeurent allumés après la fermeture de la portière du conducteur.	**60s./30s./15s.**[*1]**/0s.**
	Sensibilité éclairage auto	Change la synchronisation des phares.	**Max/Haute/Moyenne**[*1]**/ Basse/Min**

*1 : Réglage par défaut

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

Groupe de configuration	Fonctions à personnaliser	Description	Options de réglage
Réglage portes	**Verrouillage auto portières**	Change le réglage du moment du verrouillage automatique des portières.	**Vitesse véhicule**[*1]**/Lorsque quitte P/Désactivé**
	Déverrouillage auto portières	Change le réglage du moment du déverrouillage automatique des portières.	**Ttes portières au déverr. de port. cdtr**[*1]**/Toutes portières au passage à P/Ttes portières à clé off/Désactivé**
	Mode déverr. clé et télécommande	Configurer soit la portière du conducteur, ou soit toutes les portières pour qu'elles se déverrouillent au premier usage de la télécommande ou de la clé incorporée.	**Portière conducteur**[*1]**/ Toutes portières**
	Confirm. Verrouillage sans clé	VERROUILLAGE/DÉVERROUILLAGE – Les feux extérieurs clignotent. VERROUILLAGE (appuyer une 2e fois) – Le signal sonore retentit.	**Activé**[*1]**/Désactivé**
	Délai reverrouillage sécurité	Change le délai nécessaire pour que les portières se reverrouillent et que le système de sécurité se réarme une fois que le véhicule est déverrouillé sans que les portières aient été ouvertes.	**90s./60s./30s.**[*1]

*1 : Réglage par défaut

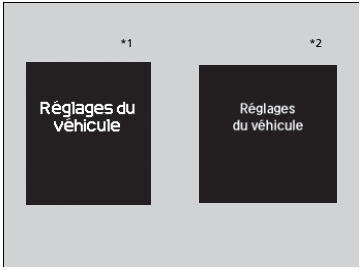
Groupe de configuration	Fonctions à personnaliser	Description	Options de réglage
Réglage du hayon électrique	**Ouverture élec. du hayon avec la poignée ext.**	Change le réglage pour ouvrir le hayon électrique à l'aide de la poignée extérieure du hayon.	**Activé (Manuel/élec.)**[*1]/ **Désactivé (Manuel seul.)**
	Mode d'accès sans clé	Change le réglage d'accès sans clé lorsque le hayon électrique est ouvert.	**À tout moment**[*1]/**Lorsque déverrouillé**
Information d'entretien		Réinitialiser/annuler l'affichage de la durée utile de l'huile moteur une fois que le service d'entretien a été effectué.	**Annuler/Réinitialiser**
Toutes valeurs par défaut		Annuler/réinitialiser tous les réglages personnalisés aux réglages par défaut.	**Annuler/Régler**

*1 : Réglage par défaut

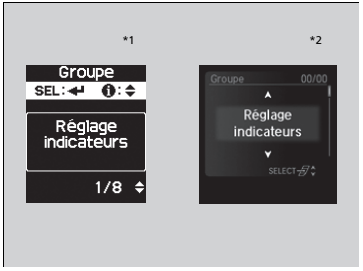
Tous les modèles

■ Exemple de personnalisation des réglages

Les étapes pour changer le réglage du **Moment de la réinitialisation Trajet A** à **Au plein d'essence/Après plein d'essence** apparaissent ci-dessous. Le réglage par défaut pour **Moment de la réinitialisation Trajet A** est **Réinitialisation manuelle**.



1. Appuyer sur le bouton ▲ⓘ / ▼ pour sélectionner **Réglages du véhicule**, puis appuyer sur le bouton **SEL/RESET** (sélectionner/réinitialiser).

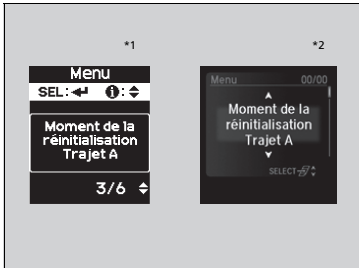


2. Appuyer sur le bouton ▲ⓘ / ▼ jusqu'à ce que **Réglage indicateurs** apparaisse sur l'affichage.

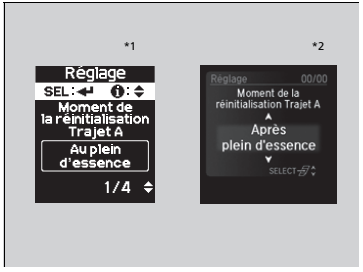
3. Appuyer sur le bouton **SEL/RESET** (sélectionner/réinitialiser).

▶ **Sélection langue** apparaît d'abord sur l'affichage.

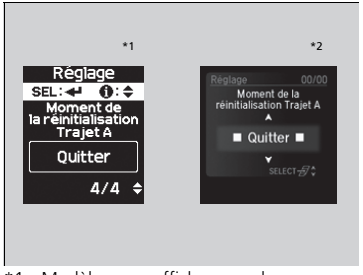
*1 : Modèles sans affichage couleur
*2 : Modèles avec affichage couleur



4. Appuyer sur le bouton ▲ⓘ / ▼ jusqu'à ce que **Moment de la réinitialisation Trajet A** apparaisse sur l'affichage, puis appuyer sur le bouton **SEL/RESET** (sélectionner/réinitialiser).
   ▶ L'affichage passe à l'écran de configuration personnalisée, où il est possible de sélectionner **Au plein d'essence/Après plein d'essence**, **Arrêt IGN**, **Réinitialisation manuelle**, ou **Quitter**.



5. Appuyer sur le bouton ▲ⓘ / ▼ et sélectionner **Au plein d'essence/Après plein d'essence**, puis appuyer sur le bouton **SEL/RESET** (sélectionner/réinitialiser).
   ▶ L'écran de configuration **Au plein d'essence/Après plein d'essence** apparaît, puis l'affichage revient ensuite à l'écran du menu de personnalisation.



6. Appuyer sur le bouton ▲ⓘ / ▼ jusqu'à ce que **Quitter** apparaisse sur l'affichage, puis appuyer sur le bouton **SEL/RESET** (sélectionner/réinitialiser).
7. Répéter l'étape 6 jusqu'au retour à l'écran normal.

*1 : Modèles sans affichage couleur
*2 : Modèles avec affichage couleur

Commandes

Ce chapitre explique le fonctionnement des diverses commandes nécessaires à la conduite.

Réglage de l'horloge 120
Verrouillage et déverrouillage des portières
Types de clés et fonctions 121
Faible signal de la télécommande d'accès sans clé 124
Verrouillage/déverrouillage des portières de l'extérieur 125
Verrouillage/déverrouillage des portières de l'intérieur 130
Serrures de portière à l'épreuve des enfants... 131
Verrouillage/déverrouillage automatique des portières 132
Ouverture et fermeture du hayon 133
Système de sécurité
Système d'immobilisation 139
Alarme du système de sécurité 139
Ouverture et fermeture des glaces 142
Ouverture et fermeture du toit ouvrant .. 145
Fonctionnement des interrupteurs autour du volant de direction
Bouton ENGINE START/STOP (mise en marche/arrêt du moteur) 146
Clignotants 149
Commutateurs de phares 149
Phares antibrouillard* 152
Phares de jour 152
Essuie-glaces et lave-glaces 153
Contrôle de l'intensité lumineuse 156
Bouton de désembueur de lunette/rétroviseurs latéraux chauffants 157
Système de mémorisation du siège conducteur 158
Réglage du volant de direction 160
Réglage des rétroviseurs
Rétroviseur intérieur 161
Rétroviseurs latéraux électriques 162
Réglage des sièges
Réglage de la position des sièges 164
Éclairage d'accueil/commodités de l'habitacle
Éclairage d'accueil 171
Commodités de l'habitacle 173
Système de contrôle de la température
Utilisation du système de contrôle automatique de la température 182
Mode synchronisé 184
Capteurs du système de contrôle automatique de la température 185

* Non disponible sur tous les modèles

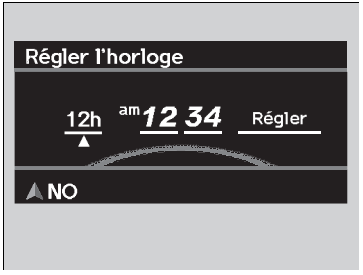
Horloge

L'heure peut être réglée sur l'affichage de l'horloge lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE.

■ **À l'aide du bouton SETUP (configuration)**

1. Appuyer sur le bouton **SETUP** (configuration).

2. Tourner pour sélectionner **Régler l'horloge**, puis appuyer sur .



3. Tourner pour sélectionner l'élément à régler (mode 12 ou 24 heures, heure, minutes). Puis appuyer sur .

4. Tourner pour faire le réglage.

5. Appuyer pour confirmer la sélection. L'affichage revient à **Régler l'horloge**. Répéter les étapes 3 à 5 pour régler les autres éléments.

6. Pour enregistrer la sélection, tourner et sélectionner **Régler**, puis appuyer sur .

7. Appuyer sur le bouton **SETUP** (configuration) pour retourner à l'affichage normal.

Horloge

Ces indications servent à montrer comment utiliser le bouton sélecteur.
Tourner pour sélectionner.
Appuyer sur pour entrer.

Pour régler l'horloge à l'heure la plus proche :
Maintenir le bouton **CLOCK** (horloge) enfoncé jusqu'à ce que le message **Régler l'horloge** apparaisse, puis appuyer sur le bouton 6 (réinitialiser).

L'horloge se règle à l'heure précédente ou à la prochaine heure, selon l'heure qui est affichée.
Exemple :
1:06 sera réinitialisé à 1:00
1:53 sera réinitialisé à 2:00

Modèles avec système de navigation

La mise à jour de l'horloge se fait automatiquement par le biais du système de navigation, de telle sorte qu'aucun réglage de l'heure n'est nécessaire.

Types de clés et fonctions

Le véhicule est livré avec les clés suivantes :

Clés

Modèles sans télécommande d'accès sans clé bidirectionnelle

Modèles avec télécommande d'accès sans clé bidirectionnelle

Utiliser la télécommande d'accès sans clé pour démarrer et éteindre le moteur et pour verrouiller et déverrouiller toutes les portières et le hayon. Le système d'accès sans clé peut aussi être utilisé pour verrouiller et déverrouiller les portières ainsi que le hayon.

Types de clés et fonctions

Toutes les clés sont munies d'un système d'immobilisation. Le système d'immobilisation aide à protéger le véhicule contre le vol.

Système d'immobilisation P. 139

Les clés contiennent des éléments électroniques de précision. Adopter les recommandations suivantes afin de prévenir le bris des éléments électroniques :

- Ne pas laisser les clés exposées aux rayons du soleil, ni à des endroits où la température ou le taux d'humidité sont élevés.
- Ne pas laisser tomber les clés ou mettre des objets lourds sur celles-ci.
- Garder les clés loin de tout liquide.
- Ne pas désassembler les clés sauf pour remplacer la pile.

Si les circuits dans les clés sont endommagés, cela peut empêcher le moteur de démarrer et par conséquent le système d'accès sans clé pourrait ne pas fonctionner. Faire vérifier les clés par un concessionnaire si elles ne fonctionnent pas correctement.

Modèles avec télécommande d'accès sans clé bidirectionnelle

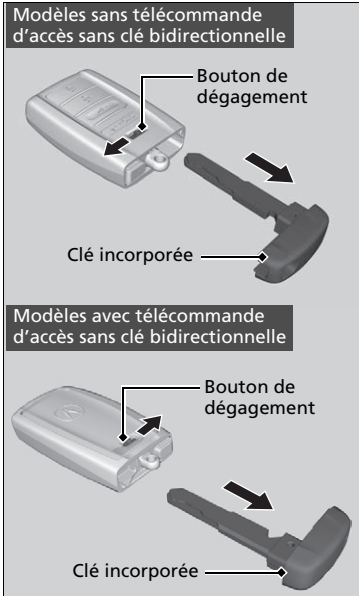
Il est possible de démarrer le moteur à distance à l'aide de la télécommande d'accès sans clé bidirectionnelle.

Démarreur à distance avec rétroaction du véhicule* P. 272

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

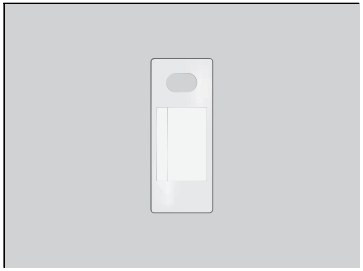
■ Télécommande d’accès sans clé



La clé incorporée peut être utilisée pour verrouiller/déverrouiller les portières et le hayon lorsque la pile de la télécommande d’accès sans clé devient faible et que la fonction de verrouillage et déverrouillage électrique des portières est désactivée.

Pour retirer la clé incorporée, sortir la clé en la tirant, tout en appuyant sur le bouton de dégagement. Pour remettre la clé incorporée, enfoncer la clé dans la télécommande d’accès sans clé jusqu’au déclic.

Étiquette du numéro de clé



Contient un numéro qui sera nécessaire pour acheter une clé de remplacement.

Étiquette du numéro de clé

Ranger l'étiquette du numéro de clé dans un endroit sûr hors du véhicule, séparément de la clé.
Pour acheter une clé additionnelle, communiquer avec un concessionnaire.

Si la clé est perdue et que le moteur ne peut pas être démarré, communiquer avec un concessionnaire.

Faible signal de la télécommande d’accès sans clé

Le véhicule émet des ondes radio pour localiser la télécommande d’accès sans clé lors du verrouillage/déverrouillage des portières, de l’ouverture du hayon ou du démarrage du moteur.

Les situations suivantes peuvent entraver le fonctionnement du verrouillage/déverrouillage des portières, l’ouverture du hayon ou le démarrage du moteur et leur fonctionnement peut être instable :

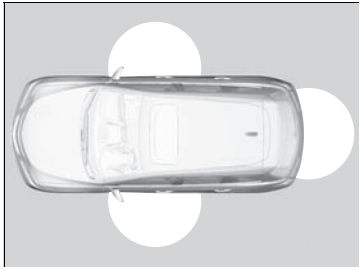
- De fortes ondes radio sont émises par de l’équipement à proximité.
- La télécommande d’accès sans clé est transportée avec de l’équipement de télécommunication, des ordinateurs portables, des téléphones cellulaires ou des appareils sans fil.
- Un objet métallique touche ou recouvre la télécommande d’accès sans clé.

Faible signal de la télécommande d’accès sans clé

La communication entre la télécommande d’accès sans clé et le véhicule consomme l’énergie de la pile de la télécommande d’accès sans clé.
La pile de la télécommande d’accès sans clé dure environ deux ans. Cela peut changer en fonction de la fréquence d’utilisation de la télécommande.
La pile s’affaiblit chaque fois que la télécommande d’accès sans clé perçoit de fortes ondes radio. Éviter de la placer près des appareils électriques tels que les télévisions et les ordinateurs personnels.

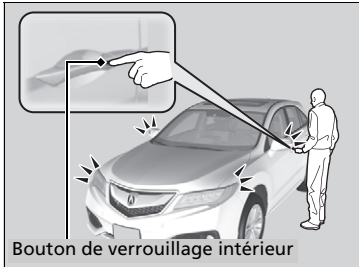
Verrouillage/déverrouillage des portières de l'extérieur

Utilisation du système d'accès sans clé



Lorsqu'on transporte la télécommande d'accès sans clé avec soi, on peut verrouiller/déverrouiller les portières et le hayon.

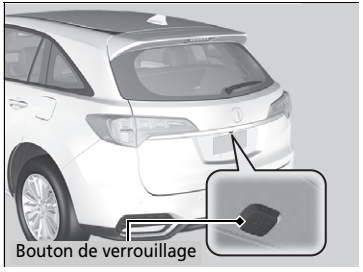
On peut verrouiller/déverrouiller les portières dans un rayon de 80 cm (32 po) de la poignée de portière extérieure. On peut ouvrir le hayon dans un rayon de 80 cm (32 po) du bouton d'ouverture du hayon.



Verrouillage des portières et du hayon

Appuyer sur le bouton de verrouillage sur la portière avant ou sur le hayon.

▶ Certains feux extérieurs clignotent, le signal sonore retentit, toutes les portières et le hayon se verrouillent et le système de sécurité s'active.



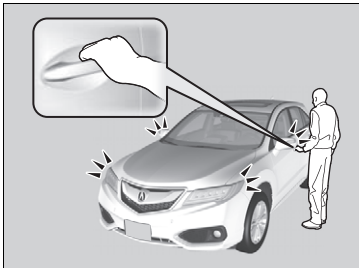
Verrouillage/déverrouillage des portières de l'extérieur

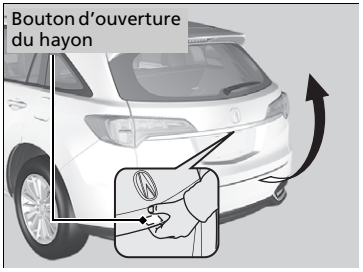
Les portières peuvent être verrouillées ou déverrouillées à l'aide de la télécommande ou du système d'accès sans clé seulement lorsque le mode d'alimentation est à CONTACT COUPÉ.

Utilisation du système d'accès sans clé

- Le conducteur doit transporter la télécommande d'accès sans clé avec lui et ne pas la laisser dans le véhicule lorsqu'il en sort.
- Une personne qui ne transporte pas de télécommande d'accès sans clé avec elle peut quand même verrouiller/déverrouiller les portières si une autre personne se trouvant à proximité en transporte une avec elle.
- Si la télécommande d'accès sans clé est à proximité, la portière peut être déverrouillée si la poignée de portière est recouverte d'eau par une pluie abondante ou dans un lave-auto.
- Si on touche à une poignée de portière avant avec une main gantée, le capteur de la portière pourrait tarder à réagir ou ne pas réagir du tout pour déverrouiller les portières.
- Il se peut que la portière ne s'ouvre pas immédiatement après qu'on a saisi la poignée de portière. Saisir la poignée de nouveau et vérifier si la portière est bien déverrouillée avant de tirer la poignée.

à suivre





■ Déverrouillage des portières et du hayon

Saisir la poignée de portière du conducteur :

▶ La portière du conducteur se déverrouille.

▶ Certains feux extérieurs clignotent deux fois et le signal sonore retentit deux fois.

Saisir la poignée de portière du passager avant :

▶ Toutes les portières se déverrouillent.

▶ Certains feux extérieurs clignotent deux fois et le signal sonore retentit deux fois.

Appuyer sur le bouton d'ouverture du hayon :

▶ Le hayon se déverrouille et s'ouvre.

▶ Certains feux extérieurs clignotent deux fois et le signal sonore retentit deux fois.

➡ **Utilisation du bouton d'ouverture du hayon** P. 134

Utilisation du système d'accès sans clé

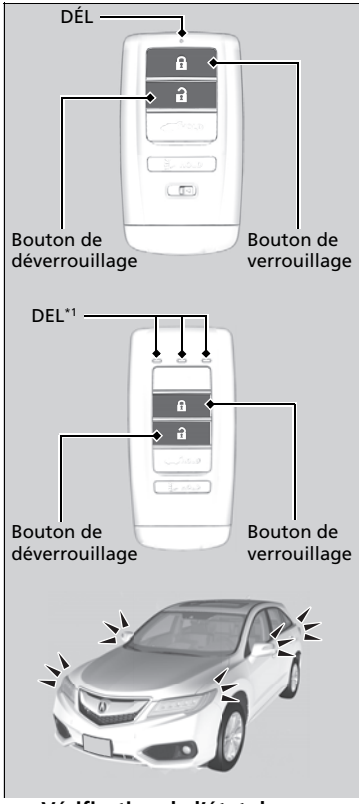
- Même dans un rayon de 80 cm (32 po), il se peut qu'il soit impossible de verrouiller/déverrouiller les portières avec la télécommande d'accès sans clé si celle-ci se trouve à un niveau plus élevé ou moins élevé que de la poignée extérieure.
- La télécommande d'accès sans clé pourrait ne pas fonctionner si elle est trop près de la portière ou de la glace de portière.

Il faut ouvrir une portière dans les 30 secondes suivant le déverrouillage du véhicule, sinon les portières se reverrouilleront automatiquement.

Les réglages de clignotement des feux, du signal sonore et du déverrouillage des portières peuvent être personnalisés à l'aide de l'affichage multifonctions.

➡ **Fonctions personnalisées** P. 102, 108

Utilisation de la télécommande



Verrouillage des portières

Appuyer sur le bouton de verrouillage.

Une fois :

▶ Certains feux extérieurs clignotent, toutes les portières et le hayon se verrouillent et le système de sécurité s'active.

Deux fois (dans les cinq secondes après avoir appuyé une première fois) :

▶ Un signal sonore se fait entendre et confirme l'activation du système de sécurité.

Déverrouillage des portières

Appuyer sur le bouton de déverrouillage.

Une fois :

▶ Certains feux extérieurs clignotent deux fois, et la portière du conducteur se déverrouille.

Deux fois :

▶ Les autres portières et le hayon se déverrouillent.

*1 : **Vérification de l'état des serrures de portière*** P. 129

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

Utilisation de la télécommande

Il faut ouvrir une portière dans les 30 secondes suivant le déverrouillage du véhicule avec la télécommande, sinon les portières se reverrouillent automatiquement.
Il est possible de changer le réglage de la minuterie de reverrouillage.

Fonctions personnalisées P. 102, 108

Si l'interrupteur d'éclairage d'accueil est à la positon activé par les portières, l'éclairage d'accueil s'allume lorsque le bouton de déverrouillage est enfoncé.
Aucune portière ouverte : L'éclairage s'atténue après 30 secondes.
Portières reverrouillées avec la télécommande : L'éclairage s'éteint automatiquement.

Éclairage d'accueil P. 171

La télécommande fonctionne avec des signaux de faible intensité de telle sorte que sa portée de fonctionnement peut varier en fonction de l'environnement.

La télécommande ne verrouille pas le véhicule lorsqu'une portière est ouverte.

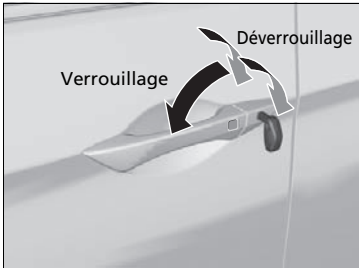
Si la distance relative au fonctionnement de la télécommande varie, la pile est probablement faible.
Si la DEL ne s'allume pas en appuyant sur le bouton, c'est que la pile est à plat.

Remplacement de la pile P. 386

Il est possible de personnaliser le réglage du mode de déverrouillage des portières.

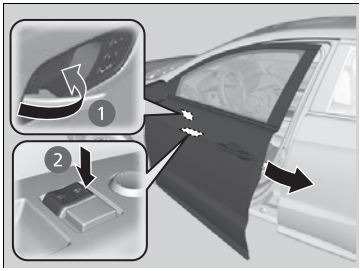
Fonctions personnalisées P. 102, 108

■ Verrouillage/déverrouillage des portières à l'aide d'une clé



Insérer la clé entièrement et la tourner.

■ Verrouillage d'une portière sans l'aide d'une clé



■ Verrouillage de la portière du conducteur
Pousser le verrou vers l'avant ❶ ou appuyer sur l'interrupteur principal des serrures de portière dans le sens du verrouillage ❷, et fermer la portière.

■ Verrouillage de la portière du passager
Pousser le verrou vers l'avant et fermer la portière.

■ Système de prévention d'oubli des clés à l'intérieur
Il est impossible de verrouiller les portières et le hayon si la télécommande d'accès sans clé se trouve à l'intérieur du véhicule et que l'une des portières ou le hayon sont ouverts.

Verrouillage/déverrouillage des portières à l'aide d'une clé

Lorsque la portière du conducteur est verrouillée avec une clé, toutes les autres portières et le hayon se verrouillent en même temps. Au déverrouillage, la portière du conducteur se déverrouille en premier. Tourner la clé une deuxième fois en l'espace de quelques secondes pour déverrouiller les autres portières et le hayon.

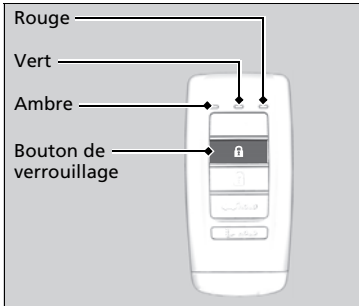
Il est possible de personnaliser le réglage du mode de déverrouillage des portières.

➡ **Fonctions personnalisées** P. 102, 108

Verrouillage d'une portière sans l'aide d'une clé

Lorsque la portière du conducteur est verrouillée, toutes les autres portières et le hayon se verrouillent en même temps. S'assurer d'avoir la clé en sa possession au moment de verrouiller une portière de l'extérieur.

Vérification de l'état des serrures de portière*



Grâce à la télécommande d'accès sans clé, il est possible de vérifier à distance si toutes les portières du véhicule sont verrouillées ou si certaines sont restées déverrouillées.

Appuyer sur le bouton de verrouillage; le témoin à DEL ambre (à gauche) clignote une fois. Après trois secondes, l'une des rétroactions suivantes se produira :

- Le témoin vert (au centre) s'allume : Cela indique que les portières sont verrouillées.
- Le témoin rouge (à droite) s'allume : Cela indique que les portières ne sont pas verrouillées, ou que l'une des portières est mal fermée.
- Le témoin rouge (à droite) clignote trois fois : La télécommande ne reçoit pas l'information du véhicule concernant le verrouillage des portières.

Vérification de l'état des serrures de portière*

Utiliser la télécommande dans un espace dégagé. Si des édifices ou d'autres obstacles se trouvent entre le véhicule et la télécommande, il se peut que la télécommande ne fonctionne pas, même en se trouvant dans le rayon de portée. Cependant, la portée de déverrouillage, de toutes les portières et des fonctions de panique correspond à celle de la télécommande d'accès sans clé de série.

Utilisation de la télécommande P. 127

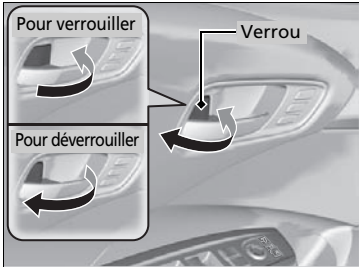
En vérifiant l'état des serrures de portière, il est également possible de démarrer ou de couper le moteur.

Démarreur à distance avec rétroaction du véhicule* P. 272

* Non disponible sur tous les modèles

Verrouillage/déverrouillage des portières de l'intérieur

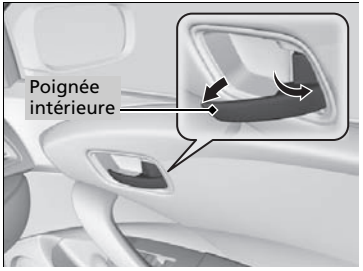
■ Utilisation du verrou



■ Verrouillage d'une portière
Pousser le verrou vers l'avant.

■ Déverrouillage d'une portière
Tirer le verrou vers l'arrière.

■ Déverrouillage à l'aide de la poignée intérieure des portières avant



Tirer sur la poignée intérieure de la portière avant.
▶ La portière se déverrouille et s'ouvre en un seul mouvement.

Utilisation du verrou

Lorsqu'on verrouille la portière à l'aide du verrou de la portière du conducteur, toutes les autres portières et le hayon se verrouillent en même temps.
Lorsque la portière du conducteur est déverrouillée à l'aide de son verrou, cette même portière est la seule à se déverrouiller.

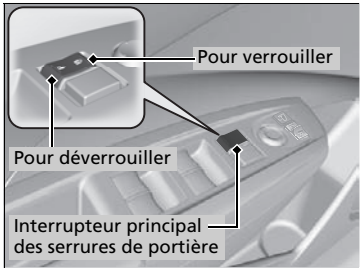
Déverrouillage à l'aide de la poignée intérieure des portières avant

Les poignées intérieures des portières avant sont conçues pour permettre aux occupants des sièges avant d'ouvrir la portière en un seul mouvement. Cependant, cette fonction exige que les occupants des sièges avant ne tirent jamais sur la poignée intérieure d'une portière avant pendant le déplacement du véhicule.

Les enfants doivent toujours s'asseoir à l'arrière du véhicule où se trouvent les serrures de portière à l'épreuve des enfants.

➡ **Serrures de portière à l'épreuve des enfants** P. 131

■ Utilisation de l'interrupteur principal des serrures de portière

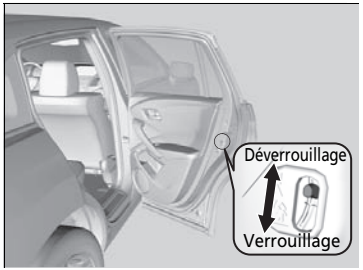


Appuyer sur l'interrupteur principal des serrures de portière conformément à l'illustration pour verrouiller ou déverrouiller toutes les portières et le hayon.

Serrures de portière à l'épreuve des enfants

Les serrures de portière à l'épreuve des enfants empêchent les portières arrière de s'ouvrir de l'intérieur, peu importe la position du verrou.

■ Réglage des serrures de portière à l'épreuve des enfants



Glisser la détente de la portière arrière à la position de verrouillage et fermer la portière.

■ En ouvrant la portière

Ouvrir la portière à l'aide de la poignée de portière extérieure.

Utilisation de l'interrupteur principal des serrures de portière

Lorsqu'on verrouille/déverrouille la portière du conducteur à l'aide de l'interrupteur principal des serrures de portière, toutes les autres portières et le hayon se verrouillent/déverrouillent en même temps.

Serrures de portière à l'épreuve des enfants

Pour ouvrir la portière de l'intérieur lorsque la serrure de portière à l'épreuve des enfants est activée, mettre le verrou en position déverrouillée, abaisser la glace arrière, étirer sa main à l'extérieur par la fenêtre et tirer sur la poignée extérieure de la portière.

Verrouillage/déverrouillage automatique des portières

Le véhicule verrouille toutes les portières et déverrouille toutes les portières ou la portière du conducteur automatiquement sous une certaine condition.

■ Verrouillage automatique des portières

■ Mode de verrouillage pendant la conduite

Toutes les portières et le hayon se verrouillent une fois que la vitesse du véhicule atteint environ 15 km/h.

■ Déverrouillage automatique des portières

■ Mode de déverrouillage lors de l'ouverture de la portière du conducteur

Toutes les portières se déverrouillent lorsque la portière du conducteur s'ouvre.

Verrouillage/déverrouillage automatique des portières

Le réglage de verrouillage/déverrouillage automatique des portières peut être désactivé ou changé pour un autre réglage à l'aide de l'affichage multifonctions.

➡ **Fonctions personnalisées** P. 102, 108

Précautions à prendre lors de l'ouverture et la fermeture du hayon

Toujours s'assurer que les personnes et les objets sont hors de portée du hayon avant d'ouvrir ou fermer celui-ci.

■ Ouverture du hayon

- Ouvrir le hayon complètement.
  ▶ S'il n'est pas complètement ouvert, le hayon peut s'abaisser accidentellement par son propre poids.
- Porter une attention particulière lorsqu'il vente. La force du vent pourrait entraîner la fermeture du hayon.

■ Fermeture du hayon

Garder le hayon fermé pendant la conduite pour les raisons suivantes :

▶ Éviter des dommages possibles.
▶ Empêcher que les gaz d'échappement s'infiltrent dans le véhicule.
➔ **Monoxyde de carbone** P. 64

Précautions à prendre lors de l'ouverture et la fermeture du hayon

⚠ATTENTION

Toute personne qui se trouve dans la trajectoire d'un hayon qu'on ouvre ou qu'on ferme peut subir de graves blessures. S'assurer que les personnes sont hors de portée du hayon avant de l'ouvrir ou de le fermer.

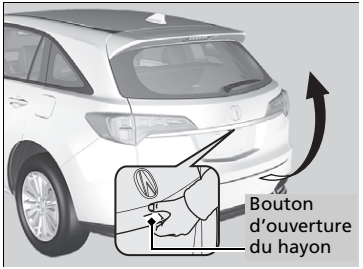
Au moment de fermer le hayon, porter une attention particulière afin de ne pas se heurter la tête contre le hayon ou se coincer les mains entre le hayon et le compartiment à bagages.

Pour ouvrir ou fermer le hayon électrique, s'assurer qu'il y a assez d'espace autour du véhicule. Les personnes qui sont près du hayon peuvent être gravement blessées si le hayon heurte leur tête ou se referme sur leur tête. Porter une attention spéciale si des enfants se trouvent aux alentours.

Ne pas se tenir devant le tuyau d'échappement en rangeant ou en sortant des bagages du compartiment à bagages lorsque le moteur tourne au ralenti. Il y a risque de brûlure.

Ne pas permettre aux passagers de s'installer dans le compartiment à bagages. Ils pourraient se blesser si le véhicule freine ou accélère soudainement, ou lors d'une collision.

Utilisation du bouton d’ouverture du hayon



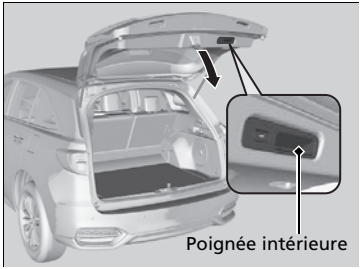
Lorsque toutes les portières sont déverrouillées ou que le bouton de déverrouillage du hayon sur la télécommande est enfoncé, le hayon est aussi déverrouillé.

Appuyer sur le bouton d’ouverture du hayon pendant plus d’une seconde et attendre l’émission de deux signaux sonores avant de soulever le hayon pour l’ouvrir.

▶ Le fait de relâcher le bouton d’ouverture dans un délai d’une seconde suivi de l’émission d’un seul signal sonore active le fonctionnement du hayon électrique.

Ouverture/fermeture du hayon électrique P. 135

Si on a la télécommande d’accès sans clé sur soi, il n’est pas nécessaire de déverrouiller le hayon avant de l’ouvrir.



Pour fermer le hayon manuellement, saisir la poignée intérieure, tirer le hayon vers le bas, et pousser sur celui-ci de l’extérieur pour le refermer.

Utilisation du bouton d’ouverture du hayon

- Ne pas laisser la télécommande d’accès sans clé dans le véhicule avant d’en sortir. Transporter celle-ci avec soi.
- Même si le conducteur ne transporte pas la télécommande d’accès sans clé, il est possible de déverrouiller le hayon si une autre personne se trouvant à proximité en transporte une avec elle.

Ouverture/fermeture du hayon électrique

Le hayon électrique peut-être commandé en appuyant sur le bouton du hayon électrique sur la télécommande, le bouton du hayon électrique sur le tableau de bord ou en appuyant sur le bouton sur le hayon.

■ On peut ouvrir le hayon électrique lorsque :
- Le hayon est complètement fermé.
- Le levier de vitesses est à la position P.

■ On peut fermer le hayon électrique lorsque :
- Le hayon est complètement ouvert.
- Le levier de vitesses est à la position P.

Ouverture/fermeture du hayon électrique

⚠ATTENTION

Fermer un hayon électrique lorsque quelqu'un se retrouve dans le chemin du hayon risque de lui causer des blessures graves.

Avant de fermer le hayon électrique, s'assurer qu'il n'y a personne autour.

REMARQUE

Ne pas pousser ou tirer le hayon électrique pendant l'ouverture ou la fermeture automatique du hayon. L'utilisation de la force pendant l'ouverture ou la fermeture du hayon électrique peut causer une déformation du cadre du hayon.

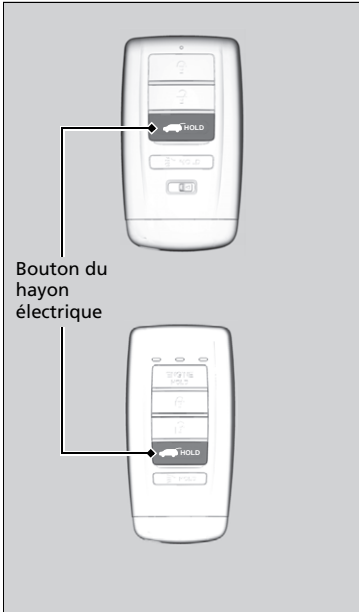
Avant de faire fonctionner le hayon électrique, s'assurer qu'il y a assez d'espace autour du véhicule. Les personnes qui sont près du hayon peuvent être gravement blessées si le hayon heurte leur tête ou se referme sur leur tête. Faire preuve de prudence spécialement si des enfants sont aux alentours.

Il se peut que le hayon électrique ne s'ouvre pas ou ne se referme pas dans les situations suivantes :
- Le moteur est démarré alors que le hayon est en train de s'ouvrir ou de se fermer automatiquement.
- Le véhicule est stationné dans une pente raide.
- Le véhicule est secoué par des vents forts.
- Le hayon ou le toit est recouvert de neige ou de glace.

Si le hayon électrique est fermé alors que toutes les portières sont verrouillées, le hayon électrique se verrouille automatiquement.

à suivre

Télécommande



Appuyer sur le bouton du hayon électrique pendant plus qu'une seconde pour activer le système.

Appuyer de nouveau sur le bouton pour changer de direction lors de l'ouverture ou de la fermeture du hayon électrique. Le signal sonore se fait entendre trois fois et le hayon électrique change de direction.

Personnalisation du moment d'ouverture du hayon

À tout moment : Le hayon électrique se déverrouille et s'ouvre au même moment. C'est le réglage par défaut.

Lorsque déverrouillé : Le hayon s'ouvre lorsque toutes les portières sont déverrouillées.

Fonctions personnalisées P. 102, 108

Ouverture/fermeture du hayon électrique

Si la batterie ou le fusible du hayon électrique est remplacé pendant que le hayon est ouvert, le hayon électrique peut être désactivé. Le hayon électrique se réactive lorsque le hayon est fermé manuellement.

L'installation sur le hayon électrique de composants du marché des pièces de rechange autres que les accessoires Acura authentiques pourrait l'empêcher de s'ouvrir ou se fermer complètement.

S'assurer que le hayon électrique est complètement ouvert avant de mettre ou enlever des bagages.

S'assurer que le hayon électrique est complètement fermé avant de démarrer le véhicule.

Le signal sonore retentit au moment de commencer à conduire pendant que le hayon électrique est toujours ouvert ou s'abaisse.

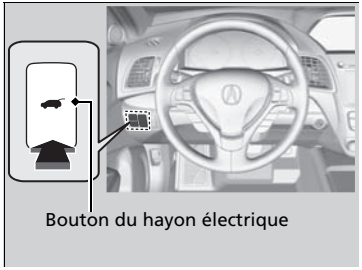
Si le hayon électrique décèle une résistance pendant l'ouverture ou la fermeture, la fonction d'inversion automatique inverse le sens du mouvement. Le signal sonore retentit trois fois.

Pour assurer la fermeture complète du hayon, la fonction d'inversion automatique arrête la détection lorsque le hayon est presque fermé.

Ne pas toucher aux capteurs situés de chaque côté du hayon. Le hayon électrique ne fermera pas si on touche à l'un des capteurs au même moment qu'on essaie de fermer le hayon.

Faire attention de ne pas rayer les capteurs avec un objet pointu. S'ils sont égratignés, ils pourraient subir des dommages et causer une défectuosité dans la fonction de fermeture du hayon électrique.

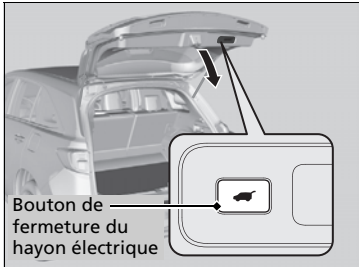
Bouton du hayon électrique



Maintenir enfoncé le bouton du hayon électrique sur le tableau de bord pendant environ une seconde pour ouvrir ou fermer le hayon électrique. Le signal sonore retentit et certains des feux extérieurs clignotent.

Appuyer de nouveau sur le bouton pour changer de direction lors de l'ouverture ou de la fermeture du hayon électrique. Le signal sonore se fait entendre trois fois et le hayon électrique change de direction.

Bouton de fermeture du hayon électrique



Appuyer sur le bouton sur le hayon pour fermer le hayon électrique.
Appuyer de nouveau sur le bouton pendant la fermeture du hayon électrique arrête et change la direction du hayon.

Dispositif de fermeture automatique

Lorsque le hayon électrique est fermé manuellement, il s'enclenche automatiquement.

Bouton de fermeture du hayon électrique

Si le bouton de fermeture du hayon électrique est enfoncé alors que le hayon s'ouvre ou se ferme automatiquement, le fonctionnement du hayon électrique s'arrête. Faire attention si le hayon s'arrête au milieu d'un mouvement quelconque. Il peut s'ouvrir ou se refermer sans avertissement.

Dispositif de fermeture automatique

La fonction de fermeture automatique ne s'active pas si on appuie sur le bouton d'ouverture du hayon lors de la fermeture du hayon électrique.

Ne pas appuyer sur le hayon électrique lors de son enclenchement.

Éloigner ses mains du hayon lorsqu'on ferme manuellement le hayon et le laisser s'enclencher automatiquement. Il est dangereux de placer ses mains près du hayon lorsqu'il commence à s'enclencher.

à suivre

Mode de fermeture de sécurité du hayon électrique

Le mode de fermeture de sécurité du hayon électrique décèle la présence d'une charge supplémentaire sur le hayon (par exemple, s'il est couvert de neige). Si une charge supplémentaire est décelée, le hayon s'ouvre complètement, puis s'abaisse en position fermée.

Mode de fermeture de sécurité du hayon électrique

Si on essaie de fermer le hayon électrique tout de suite après avoir ouvert complètement le hayon, le mode de fermeture de sécurité pourrait s'activer.

Lorsque le mode de fermeture de sécurité du hayon électrique s'active, attendre que le hayon électrique se ferme complètement. Rester éloigné du hayon électrique lorsqu'il est en mouvement.

Si le mode de fermeture de sécurité du hayon électrique s'active continuellement, consulter un concessionnaire.

Système d'immobilisation

Le système d'immobilisation empêche une clé qui n'a pas été préalablement enregistrée de faire démarrer le moteur. Chaque clé contient des transmetteurs électroniques fonctionnant par signaux électroniques pour vérifier la clé.

Prêter une attention particulière au moment de passer au mode ACCESSOIRE avec le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) :

- Ne pas laisser d'objets émettant de fortes ondes radio près du bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur).
- Veiller à ce que la clé ne soit pas couverte par un objet métallique ou en contact avec une surface métallique.
- Ne pas approcher une clé liée au système antidémarreur d'un autre véhicule près de la télécommande d'accès sans clé.

Alarme du système de sécurité

L'alarme du système de sécurité s'active lorsqu'on ouvre les portières, le hayon ou le capot par un autre moyen qu'en utilisant la clé, la télécommande ou le système d'accès sans clé.

Cependant, l'alarme retentit si une portière est ouverte avec la clé, et que le levier de vitesses quitte la position P ou que le capot est ouvert avant que le mode d'alimentation soit réglé à MARCHE.

■ Lorsque l'alarme du système de sécurité s'active

L'avertisseur sonore fonctionne de manière intermittente et tous les feux extérieurs clignotent.

■ Pour désactiver l'alarme du système de sécurité

Déverrouiller le véhicule avec la télécommande ou le système d'accès sans clé. Le système ainsi que l'avertisseur sonore et les clignotants se désactivent.

Système d'immobilisation

REMARQUE

Le fait de laisser la télécommande d'accès sans clé dans le véhicule peut se traduire par le vol ou le déplacement accidentel du véhicule.
Toujours apporter la clé avec soi lorsque le véhicule est laissé sans surveillance.

Ne pas modifier ce système ou y ajouter d'autres dispositifs. Cela peut endommager le système et rendre le véhicule impossible à conduire.

Alarme du système de sécurité

Le système d'alarme de sécurité sonne pendant un maximum de deux minutes jusqu'à ce que l'alarme du système de sécurité se désactive.

à suivre

■ Activation de l’alarme du système de sécurité

L’alarme du système de sécurité se réarme automatiquement dans les situations suivantes :

- Le mode d’alimentation est à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL).
- Le capot est fermé.
- Toutes les portières et le hayon ont été verrouillés de l’extérieur avec la clé, la télécommande ou le système d’accès sans clé.

■ Lorsque l’alarme du système de sécurité est activée

Le témoin d’alarme du système de sécurité clignote sur le tableau de bord. Au moment où l’intervalle de clignotement change, après environ 15 secondes, l’alarme du système de sécurité est activée.

■ Pour désactiver l’alarme du système de sécurité

L’alarme du système de sécurité se désactive lorsque le véhicule est déverrouillé à l’aide de la télécommande, du système d’accès sans clé ou lorsque le mode d’alimentation est à MARCHE. Le témoin d’alarme du système de sécurité s’éteint au même moment.

Alarme du système de sécurité

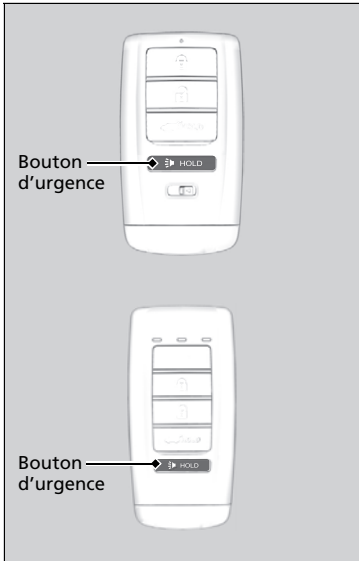
Ne pas activer l’alarme du système de sécurité lorsque quelqu’un se trouve dans le véhicule ou lorsqu’une glace est ouverte. Le système peut s’activer accidentellement dans les cas suivants :

- En déverrouillant la portière à l’aide du verrou.
- En déplaçant le levier de vitesses hors de la position P.

Si la batterie tombe à plat après l’activation de l’alarme du système de sécurité, il se peut que l’alarme de sécurité s’active une fois la batterie rechargée ou remplacée.
Le cas échéant, désactiver l’alarme du système de sécurité en déverrouillant une portière à l’aide de la télécommande ou du système d’accès sans clé.

Ne pas essayer de modifier ce système ou d’y ajouter un autre dispositif.

Mode d’urgence



Bouton d’urgence sur la télécommande

Enfoncer le bouton d’urgence pendant environ une seconde provoque ce qui suit pendant environ 30 secondes :

- L’avertisseur sonore se fait entendre.
- Certains feux extérieurs clignotent.

Annulation du mode d’urgence

Appuyer sur l’un des boutons de la télécommande, ou passer le mode d’alimentation à MARCHE.

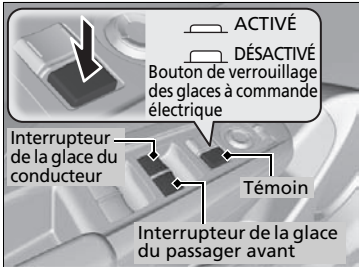
Ouverture/fermeture des glaces à commande électrique

Le mode d'alimentation est à MARCHE, les glaces à commande électrique peuvent être ouvertes ou fermées à l'aide des commutateurs sur les portières. Les commutateurs du côté conducteur peuvent ouvrir et fermer toutes les glaces.

Il faut désactiver le bouton de verrouillage des glaces à commande électrique du côté conducteur (non enfoncé, témoin éteint) pour pouvoir ouvrir et fermer les glaces à partir des sièges autres que celui du conducteur.

Lorsque le bouton de verrouillage des glaces à commande électrique est enfoncé, le témoin s'allume et seule la glace du conducteur fonctionne. Activer le bouton de verrouillage des glaces à commande électrique lorsqu'il y a des enfants dans le véhicule.

Ouverture/fermeture des glaces à l'aide de la fonction d'ouverture/fermeture automatique



Fonctionnement automatique

Pour ouvrir : Pousser sur l'interrupteur fermement vers le bas.
Pour fermer : Tirer fermement l'interrupteur vers le haut.

La glace s'ouvre ou se ferme complètement. En tout temps, arrêter la glace en tirant ou poussant brièvement sur l'interrupteur de la glace.

Fonctionnement manuel

Pour ouvrir : Appuyer légèrement sur le commutateur vers le bas et le tenir jusqu'à l'obtention de la position voulue.
Pour fermer : Soulever légèrement le commutateur et le tenir jusqu'à l'obtention de la position voulue.

Ouverture/fermeture des glaces à commande électrique

⚠ATTENTION

Lever une glace à commande électrique sur les mains ou les doigts d'une personne risque de lui causer des blessures graves.

S'assurer que les passagers sont éloignés des glaces avant de fermer celles-ci.

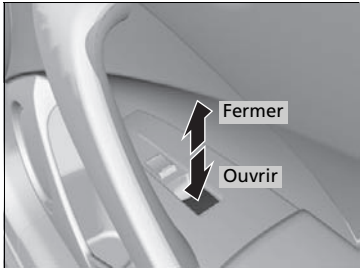
Les glaces à commande électrique fonctionnent jusqu'à dix minutes une fois que le mode d'alimentation passe à CONTACT COUPÉ.
Le fait d'ouvrir l'une ou l'autre des portières avant annule cette fonction.

Inversion automatique
Si une glace à commande électrique présente une résistance en se fermant, elle s'arrêtera et s'inversera automatiquement.

La fonction d'inversion automatique de la glace du conducteur se désactive en tirant sur l'interrupteur de façon continuelle.

Pour assurer la fermeture complète de la glace, la fonction d'inversion automatique arrête la détection lorsque la glace est presque fermée.

Ouverture/fermeture des glaces sans la fonction d'ouverture/ fermeture automatique

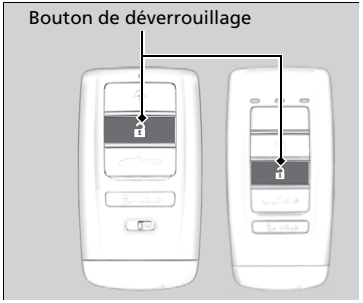


Pour ouvrir : Pousser l'interrupteur vers le bas.
Pour fermer : Tirer l'interrupteur vers le haut.

Relâcher l'interrupteur lorsque la glace atteint la position désirée.

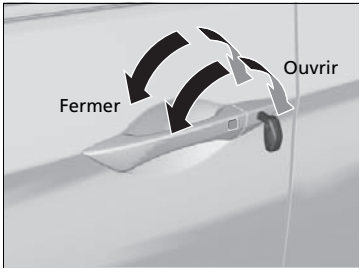
à suivre

Ouverture des glaces et du toit ouvrant avec la télécommande



Pour ouvrir : Appuyer sur le bouton de déverrouillage deux fois en dix secondes et le garder enfoncé la deuxième fois. Si les glaces s'arrêtent à mi-chemin, répéter la procédure.

Ouverture/fermeture des glaces et du toit ouvrant avec la clé



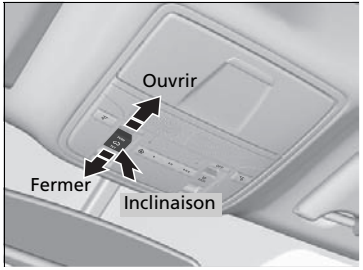
Pour ouvrir : Déverrouiller la portière du conducteur avec la clé. Dans les dix secondes suivant le retour de la clé à la position centrale, tourner la clé dans le sens du déverrouillage et la maintenir dans cette position.

Pour fermer : Verrouiller la portière du conducteur avec la clé. Dans les dix secondes suivant le retour de la clé à la position centrale, tourner la clé dans le sens du verrouillage et la maintenir dans cette position.

Relâcher la clé pour arrêter les glaces/le toit ouvrant à la position voulue. Pour effectuer de nouveaux réglages, répéter les mêmes étapes.

Ouverture/fermeture du toit ouvrant

Le toit ouvrant fonctionne seulement que lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE. Utiliser le commutateur situé à l'avant du plafond pour ouvrir et fermer le toit ouvrant.



Fonctionnement automatique

Pour ouvrir : Tirer fermement le commutateur vers l'arrière.
Pour fermer : Pousser fermement le commutateur vers l'avant.

Le toit ouvrant s'ouvrira ou se fermera au complet automatiquement. Pour arrêter le toit ouvrant à mi-chemin, appuyer momentanément sur l'interrupteur.

Fonctionnement manuel

Pour ouvrir : Tirer légèrement le commutateur vers l'arrière et maintenir jusqu'à l'obtention de la position voulue.
Pour fermer : Pousser légèrement le commutateur vers l'avant et maintenir jusqu'à l'obtention de la position voulue.

Inclinaison du toit ouvrant vers le haut

Pour incliner : Appuyer sur le centre du commutateur du toit ouvrant.
Pour fermer : Pousser fermement l'interrupteur vers l'avant, puis le relâcher.

Ouverture/fermeture du toit ouvrant

⚠ATTENTION

Ouvrir ou fermer le toit ouvrant sur les mains ou les doigts de quelqu'un risque de lui causer des blessures graves.

S'assurer que les mains et les doigts sont loin du toit ouvrant avant de l'ouvrir ou de le fermer.

REMARQUE

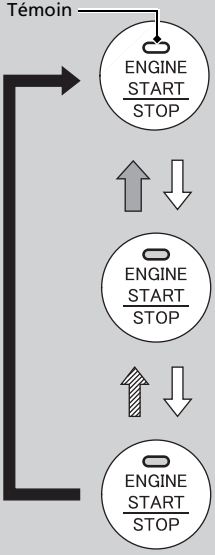
Ouvrir le toit ouvrant par temps de gel ou lorsqu'il est recouvert de neige ou de glace risque d'endommager son panneau ou son moteur.

Le toit ouvrant électrique fonctionne jusqu'à dix minutes une fois que le mode d'alimentation passe à CONTACT COUPÉ. Le fait d'ouvrir l'une ou l'autre des portières avant annule cette fonction.

En cas de résistance, la fonction d'inversion automatique provoque le changement de direction du toit ouvrant et s'arrête ensuite. Pour assurer la fermeture complète du toit ouvrant, la fonction d'inversion automatique arrête la détection lorsque le toit ouvrant est presque fermé. S'assurer qu'aucun obstacle ne peut gêner le fonctionnement du toit ouvrant, y compris les doigts.

Bouton ENGINE START/STOP (mise en marche/arrêt du moteur)

Changer le mode d'alimentation



CONTACT COUPÉ (ANTIVOL)
Le témoin du bouton est éteint.
Le volant de direction est verrouillé.
L'alimentation vers les tous les composants électriques est coupée.

ACCESSOIRE
Le témoin du bouton est allumé.
Le témoin du bouton clignote (de MARCHE à ACCESSOIRE).
Cette position permet le fonctionnement de la chaîne sonore et d'autres accessoires.

MARCHE
Le témoin du bouton est allumé.
Tous les composants électriques peuvent être utilisés.

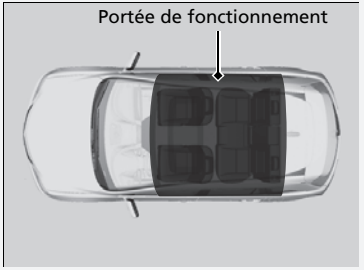
Sans enfoncer la pédale de frein

: Appuyer sur le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) pour changer de mode.
: Appuyer sur le bouton lorsque le levier de vitesses n'est pas en position P.
: Passer en position de stationnement, puis appuyer sur le bouton.

Modèles américains
: Mettre la boîte de vitesses en position P.

Bouton ENGINE START/STOP (mise en marche/arrêt du moteur)

Portée de fonctionnement du bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur)



Le moteur peut être démarré lorsque la télécommande d'accès sans clé est dans le véhicule.
Le moteur peut aussi marcher si la télécommande d'accès sans clé est à proximité de la portière ou de la glace, même si elle est à l'extérieur du véhicule.

Mode MARCHE :
Le témoin sur le bouton est éteint, si le moteur marche.

Si la pile de la télécommande d'accès sans clé est faible, le signal sonore retentit et le message **Pour démarrer, placez la télécom. près du bouton start** apparaît sur l'affichage multifonctions.

Si la pile de la télécommande d'accès sans clé est faible P. 415

Rappel du mode d'alimentation

Si la portière du conducteur est ouverte lorsque le mode d'alimentation est à ACCESSOIRE, un rappel sonore retentira.

Bouton ENGINE START/STOP (mise en marche/arrêt du moteur)

Si le mode d'alimentation ne change pas du mode CONTACT COUPÉ au mode ACCESSOIRE, appuyer sur le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) tout en tournant le volant de direction de gauche à droite. Le volant de direction se déverrouillera, ce qui permettra le changement de mode.

à suivre

Rappel de la télécommande d'accès sans clé

Modèles avec affichage couleur

Modèles sans affichage couleur

Les rappels sonores peuvent retentir à l'intérieur et/ou à l'extérieur du véhicule afin de rappeler au conducteur que la télécommande d'accès sans clé est à l'extérieur du véhicule. Si la sonnerie continue de retentir même une fois que la télécommande est rapportée à l'intérieur du véhicule, placer la télécommande dans sa portée opérationnelle.

Lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE

Si la télécommande d'accès sans clé est sortie du véhicule, et que la portière du conducteur est fermée, les rappels sonores retentissent à l'intérieur et à l'extérieur du véhicule. Un message d'avertissement sur l'affichage multifonctions avise le conducteur à l'intérieur que la télécommande est à l'extérieur.

Lorsque le mode d'alimentation est à ACCESSOIRE ou CONTACT COUPÉ (ANTIVOL)

Si la télécommande d'accès sans clé est sortie du véhicule, et que la portière du conducteur est fermée, un rappel sonore retentit à l'extérieur du véhicule.

Rappel de la télécommande d'accès sans clé

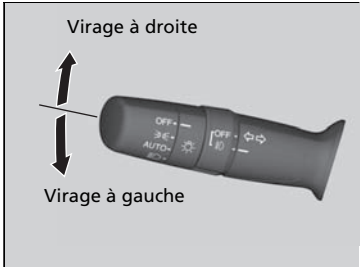
Lorsque la télécommande d'accès sans clé se trouve à portée opérationnelle du système et que la portière du conducteur est fermée, la fonction d'avertissement s'annule.

Si la télécommande d'accès sans clé est sortie du véhicule une fois que le moteur est démarré, il n'est plus possible de changer le mode avec le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) ou de redémarrer le moteur. Toujours s'assurer que la télécommande est dans le véhicule pour pouvoir se servir du bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur).

Si la télécommande d'accès sans clé est retirée du véhicule en passant par une glace, le rappel sonore ne s'active pas.

Ne pas laisser la télécommande d'accès sans clé sur le tableau de bord ou dans la boîte à gants. Cela pourrait déclencher le rappel sonore. Sous certaines autres conditions qui peuvent aussi empêcher le véhicule de localiser la télécommande, le rappel sonore peut aussi se déclencher même si la télécommande est à portée opérationnelle du système.

Clignotants



Les clignotants sont fonctionnels lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE.

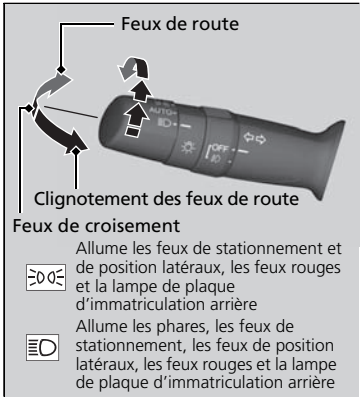
■ Clignotants à touche unique

Lorsque la manette de clignotants est légèrement poussée vers le haut ou vers le bas, les clignotants extérieurs et le témoin de clignotants clignotent trois fois.

Cette fonction peut être utilisée pour signaler un changement de voie.

Commutateurs de phares

■ Fonctionnement manuel



Tourner le commutateur de phares pour allumer et éteindre les phares, peu importe le réglage du mode d'alimentation.

■ Feux de route

Pousser le levier vers l'avant jusqu'au déclic.

■ Feux de croisement

Lorsque les feux de route sont allumés, tirer le levier vers l'arrière pour revenir aux feux de croisement.

■ Clignotement des feux de route

Tirer le levier vers l'arrière, puis le relâcher.

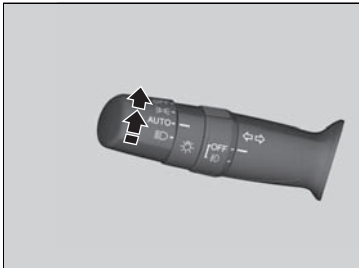
Commutateurs de phares

Si le mode d'alimentation demeure à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL) alors que les phares sont allumés, un timbre sonore retentit lorsque la portière du conducteur est ouverte.

Ne pas laisser les phares allumés lorsque le moteur est coupé car cela entraîne la décharge de la batterie.

à suivre

Commande de fonctionnement automatique des phares



La commande de fonctionnement automatique des phares peut être utilisée lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE.

Lorsque le commutateur de phares est à la position AUTO, les phares et les autres feux extérieurs s'allument et s'éteignent automatiquement en fonction de l'intensité lumineuse ambiante.

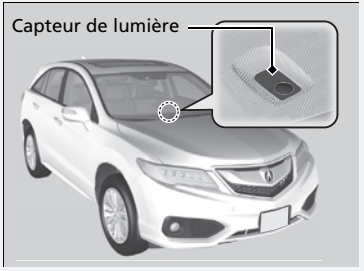
▶ Il est possible de changer le réglage de la sensibilité de l'éclairage automatique.

Fonctions personnalisées P. 102, 108

Commande de fonctionnement automatique des phares

Il est recommandé d'allumer les feux manuellement en conduite de nuit, par épais brouillard ou dans les endroits sombres comme les longs tunnels ou les stationnements couverts.

Le capteur de lumière se trouve à l'endroit indiqué ci-dessous.
Ne couvrir ce capteur de lumière d'aucun objet; autrement, le système d'éclairage automatique ne fonctionnera pas correctement.



Régler la sensibilité de l'éclairage automatique comme suit :

Réglage	Les feux extérieurs s'allument lorsque la lumière ambiante est
Max	Claire
Haute	
Moyenne	
Basse	
Min	Sombre

Intégration des phares et des essuie-glaces*

Les phares s'allument automatiquement si les essuie-glaces ont fonctionné plusieurs fois à l'intérieur d'un nombre d'intervalles spécifique alors que le commutateur de phares est à AUTO. Les phares s'éteignent automatiquement quelques minutes après que les essuie-glaces sont arrêtés.

Fonction d'extinction automatique des phares

Une fois que le mode d'alimentation passe à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL) que le conducteur prend la télécommande avec lui et que la portière du conducteur est fermée, les phares et tous les autres feux extérieurs et l'éclairage du tableau de bord s'éteignent après 15 secondes.

Si le mode d'alimentation est à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL) alors que les phares sont allumés, et ce sans ouvrir la portière, les phares, les feux et l'éclairage s'éteindront dix minutes plus tard (trois minutes si le commutateur est à la position AUTO).

Les phares se rallument dès que la portière du conducteur est déverrouillée ou ouverte. Si la portière est déverrouillée sans être ouverte dans les 15 secondes qui suivent, les phares s'éteignent. Si la portière du conducteur est ouverte, un timbre sonore retentit pour indiquer que les phares sont allumés.

Intégration des phares et des essuie-glaces*

Cette fonction s'active lorsque les phares sont éteints et que le commutateur de phares est réglé à AUTO. La luminosité du tableau de bord ne change pas lorsque les phares s'allument.

Si la lumière ambiante est sombre, la commande de fonctionnement automatique des phares a priorité sur cette fonction et les phares s'allument, que les essuie-glaces aient fonctionné plusieurs fois ou non.

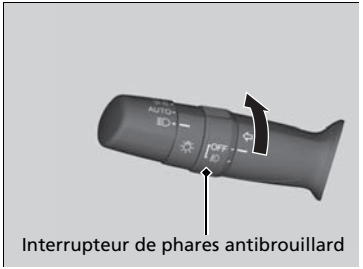
Fonction d'extinction automatique des phares

Il est possible de changer le réglage du délai d'extinction des phares.

Fonctions personnalisées P. 102, 108

* Non disponible sur tous les modèles

Phares antibrouillard*



Interrupteur de phares antibrouillard

Les feux de croisement étant allumés, tourner l'interrupteur de phares antibrouillard pour utiliser les phares antibrouillard.

Phares de jour

Les feux de position/de jour s'allument lorsque les conditions suivantes sont satisfaites :

- Le mode d'alimentation est à MARCHE.
- Le commutateur de phares est en position OFF (éteint), **AUTO**, ou .
- Le frein de stationnement est desserré.

Les phares demeurent allumés même une fois que le frein de stationnement est serré. Lorsque le mode d'alimentation passe à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL), les phares de jour s'éteignent.

Les feux de jour s'éteignent lorsque le commutateur de phares est activé, ou lorsque le commutateur de phares est à **AUTO** et qu'il commence à faire nuit.

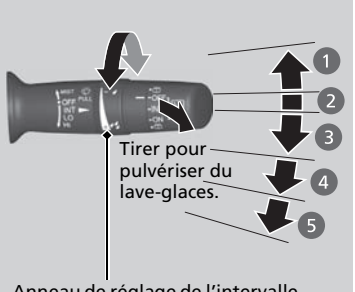
Phares antibrouillard*

Les phares antibrouillard s'éteignent lorsque les phares s'éteignent, ou que les phares de jour sont allumés.

* Non disponible sur tous les modèles

Essuie-glaces et lave-glaces

Essuie-glaces de pare-brise/lave-glaces



Anneau de réglage de l'intervalle du fonctionnement intermittent

1. **MIST** : Lave-glace
2. **OFF** : Arrêt
3. **INT**[*1]**/AUTO**[*2] : intermittent/ automatique
4. **LO** : Balayage à basse vitesse
5. **HI** : Balayage à haute vitesse

Les essuie-glaces du pare-brise et le lave-glaces peuvent être utilisés lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE.

■ MIST (brume)

Les essuie-glaces balaient à haute vitesse jusqu'au relâchement du levier.

■ Commande d'essuie-glaces (OFF, INT[*1]/ AUTO[*2], LO, HI [arrêt, intermittent/ automatique, basse vitesse, haute vitesse])

Déplacer le levier vers le haut ou vers le bas pour modifier les réglages des essuie-glaces.

■ Réglage du fonctionnement des essuie-glaces

Tourner l'anneau de réglage pour régler le fonctionnement des essuie-glaces.

Basse vitesse, balayages moins fréquents

Haute vitesse, balayages plus fréquents

■ Lave-glaces

La pulvérisation se produit en tirant le levier vers soi. Une fois que le levier est relâché pendant plus d'une seconde, les gicleurs s'arrêtent et les essuie-glaces balaient deux ou trois autres fois afin de nettoyer le pare-brise avant de s'arrêter.

*1 : Modèles avec balayage intermittent manuel
*2 : Modèles avec balayage intermittent automatique

à suivre

Essuie-glaces de pare-brise/lave-glaces

REMARQUE

Ne pas faire fonctionner les essuie-glaces lorsque le pare-brise est sec.
Le pare-brise s'égratignera, ou les balais en caoutchouc s'endommageront.

REMARQUE

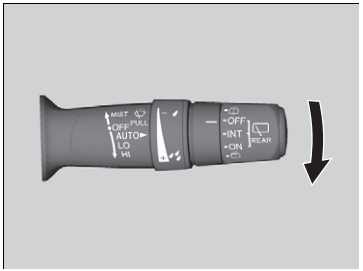
À des températures froides, les balais peuvent geler contre le pare-brise et se bloquer.
Faire fonctionner les essuie-glaces dans cette condition peut les endommager. Utiliser le dégivreur pour réchauffer le pare-brise et actionner ensuite les essuie-glaces.

Si le véhicule accélère pendant le fonctionnement intermittent des essuie-glaces, la durée de l'intervalle de l'essuyage diminue.
Lorsque le véhicule commence à avancer, les essuie-glaces effectuent un seul balayage.
Lorsque le véhicule accélère, le réglage des essuie-glaces au délai le plus court ( ) et le réglage **LO** (basse vitesse) devient le même.

Arrêter les essuie-glaces si aucun liquide de lave-glaces ne gicle.
La pompe peut s'endommager.

Le moteur d'essuie-glaces est pourvu d'un disjoncteur permettant de couper temporairement le fonctionnent du moteur afin de prévenir une surcharge. Le fonctionnement des essuie-glaces reviendra à la normale après quelques minutes, une fois que le circuit sera rétabli.

Essuie-glaces automatiques à réglage intermittent*



Lorsque le levier est abaissé en position **AUTO**, les essuie-glaces de pare-brise effectuent un seul balayage et passent ensuite en mode automatique.

Les essuie-glaces fonctionnent de manière intermittente, à basse vitesse ou à haute vitesse et s'arrêtent en fonction du volume de précipitation que le capteur de précipitation détecte.

Ajustement de la sensibilité automatique

Lorsque le système d'essuie-glace est en mode **AUTO**, il est également possible de régler la sensibilité du capteur de précipitation (à l'aide de l'anneau de réglage), selon les préférences.

Sensibilité du capteur

Faible sensibilité :
Basse vitesse, balayages moins fréquents

Haute sensibilité :
Haute vitesse, balayages plus fréquents

Essuie-glaces et lave-glaces

Si les essuie-glaces cessent de fonctionner en raison d'un obstacle comme l'accumulation de neige, stationner le véhicule à un endroit sûr.

Tourner la commande d'essuie-glaces à **OFF** (arrêt), régler le mode d'alimentation à ACCESSOIRE ou CONTACT COUPÉ (ANTIVOL), puis retirer l'obstacle.

Essuie-glaces automatiques à réglage intermittent*

Le capteur de précipitation se trouve à l'endroit indiqué ci-dessous.

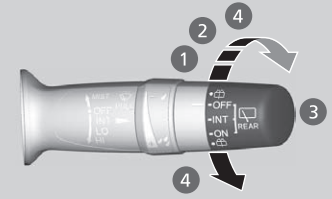
REMARQUE

Afin d'éviter de graves dommages au système d'essuie-glaces, le réglage **AUTO** devrait toujours être à la position **OFF** (arrêt) dans les situations suivantes :

- Lavage du pare-brise
- En conduisant dans un lave-auto
- Pas de pluie

* Non disponible sur tous les modèles

■ Essuie-glaces arrière/lave-glaces



1. **INT** : Intermittent
2. **ON** : Balayage en continu
3. **OFF** : Arrêt
4. Lave-glace

L'essuie-glaces arrière et le lave-glaces peuvent être utilisés lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE.

■ Commande d'essuie-glaces (OFF [arrêt], INT [intermittent], ON [marche])

Régler la commande d'essuie-glaces en fonction de l'intensité des précipitations.

■ Lave-glaces ( )

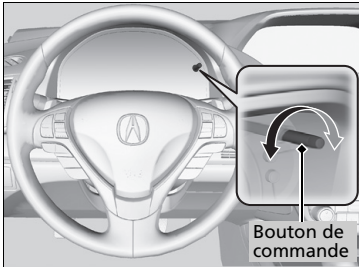
Gicle lorsque la commande est tournée à cette position.
Maintenir celle-ci pour activer l'essuie-glaces et faire gicler le lave-glaces. Une fois relâchée, l'essuie-glaces arrête de fonctionner après quelques balayages additionnels.

■ Fonctionnement en marche arrière

Lorsque la boîte de vitesses passe en marche arrière R et que les essuie-glaces avant sont en marche, l'essuie-glaces arrière se met en marche automatiquement tel qu'indiqué ci-dessous, même si la commande est en position OFF (arrêt).

Position des balais d'essuie-glaces avant	Fonctionnement du balai d'essuie-glaces arrière
INT (Intermittent)	Intermittent
LO (Balayage à basse vitesse) **HI** (Balayage à haute vitesse)	En continu

Contrôle de l'intensité lumineuse

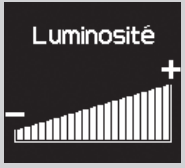


Lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE, utiliser le bouton de commande de luminosité pour régler l'intensité lumineuse du tableau de bord.
Augmenter l'intensité : Tourner le bouton vers la droite.
Diminuer l'intensité : Tourner le bouton vers la gauche.

Un signal sonore retentira lorsque l'intensité lumineuse maximale ou minimale sera atteinte. L'affichage multifonctions revient à son état original plusieurs secondes après avoir réglé l'intensité lumineuse.

Modèles avec affichage couleur

Modèles sans affichage couleur



■ Indicateur d'intensité lumineuse

Le niveau d'intensité lumineuse apparaît sur l'affichage multifonctions pendant le réglage.

Contrôle de l'intensité lumineuse

L'intensité lumineuse du tableau de bord varie selon que les feux extérieurs sont allumés ou éteints. Le tableau de bord s'atténue afin de réduire l'éblouissement lorsqu'il est allumé.

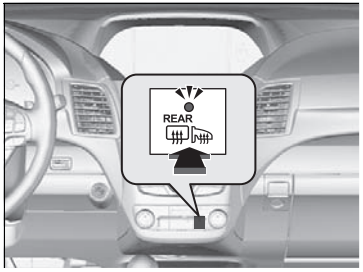
Lorsqu'il fait clair à l'extérieur et que la fonction d'intégration des phares et des essuie-glaces est activée, la luminosité du tableau de bord ne change pas.

Appuyer sur le bouton (SÉLECTIONNER/RÉINITIALISER) pour changer l'affichage.

Lorsqu'on tourne le bouton vers la droite jusqu'à ce que l'intensité lumineuse de l'affichage soit au maximum, un signal sonore retentit. Cela annule l'intensité lumineuse atténuée du tableau de bord lorsque les feux extérieurs sont allumés.

Bouton de désembueur de lunette/rétroviseurs latéraux chauffants

Appuyer sur le bouton du désembueur de lunette et de rétroviseurs latéraux chauffants pour désembuer la lunette et les rétroviseurs lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE.



Le désembueur de lunette et les rétroviseurs extérieurs chauffants s'éteignent automatiquement après un délai de 10 à 30 minutes, en fonction de la température extérieure. Cependant, si la température extérieure est 0 °C (32 °F) ou moins, ils ne s'éteignent pas automatiquement.

Bouton de désembueur de lunette/rétroviseurs latéraux chauffants

REMARQUE

En lavant l'intérieur de la lunette, procéder avec précaution pour ne pas endommager les fils chauffants.
Il est essentiel d'essuyer la lunette d'un côté à l'autre, le long des fils chauffants du désembueur.

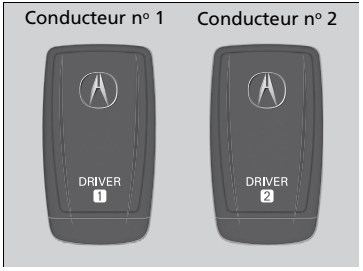
Ce système consomme beaucoup d'énergie, il est donc préférable de le désactiver une fois que la lunette est désembuée.
De même, ne pas utiliser le système pendant une période prolongée lorsque le moteur tourne au ralenti. Cela pourrait affaiblir la batterie et rendre le démarrage du moteur difficile.

Système de mémorisation du siège conducteur

Deux positions du siège conducteur et des rétroviseurs latéraux peuvent être mémorisées avec le système de mémorisation du siège conducteur.
Lorsque la portière du conducteur est déverrouillée et ouverte avec la télécommande, le siège et les rétroviseurs latéraux se règlent automatiquement à l'une des deux positions programmées.

L'affichage multifonctions affiche la télécommande utilisée pour déverrouiller lorsqu'on entre dans le véhicule.

- La télécommande du conducteur nº 1 est liée au bouton de mémorisation 1.
- La télécommande du conducteur nº 2 est liée au bouton de mémorisation 2.

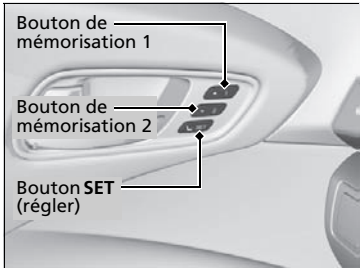


Système de mémorisation du siège conducteur

La fonction de réglage automatique du siège peut être désactivée à l'aide de l'affichage multifonctions.

Fonctions personnalisées P. 102, 108

Mémorisation d'une position



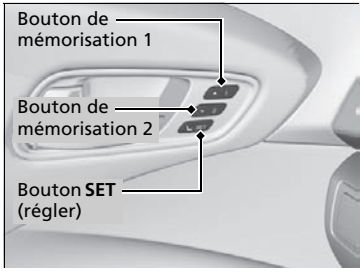
1. Régler le mode d'alimentation à MARCHE. Régler le siège conducteur et les rétroviseurs latéraux aux positions désirées.
2. Appuyer sur le bouton **SET** (régler).
   ▶ Le signal sonore se fera entendre et le témoin du bouton de mémorisation clignotera.
3. Maintenir enfoncé le bouton de mémorisation 1 ou 2 dans les cinq secondes après avoir appuyé sur le bouton **SET** (régler).
   ▶ Une fois que la position du siège et des rétroviseurs latéraux a été mémorisée, le témoin du bouton sur lequel on a appuyé reste allumé.

Mémorisation d'une position

Après avoir appuyé sur le bouton **SET** (régler), l'opération de mémorisation s'annulera si :

- On n'appuie pas sur le bouton de mémorisation dans les cinq secondes.
- La position du siège a été réajustée avant le double signal sonore.
- Les rétroviseurs latéraux ont été réajustés.
- Le mode d'alimentation passe à tout autre mode sauf à MARCHE.

Rappel de la position mémorisée



1. Déplacer le levier de vitesses vers la position P.
2. Serrer le frein de stationnement.
3. Appuyer sur un bouton de mémorisation (1 ou 2).
   ▶ Le signal sonore se fera entendre et le témoin clignotera.

Le siège et les rétroviseurs latéraux se règleront automatiquement aux positions mémorisées. Une fois qu'ils sont ajustés, un signal sonore retentit et le témoin reste allumé.

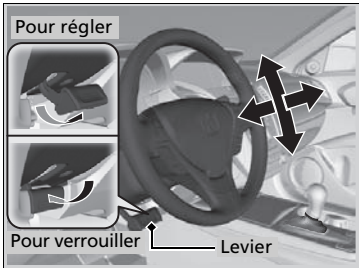
Rappel de la position mémorisée

Le siège et les rétroviseurs latéraux cesseront de bouger si :

- Le bouton **SET** (régler), ou un bouton de mémorisation (1 ou 2) est enfoncé.
- La position du siège est ajustée.
- Les rétroviseurs latéraux sont ajustés.
- Passer le levier de vitesses à n'importe quelle position sauf à P.

Réglage du volant de direction

La hauteur et la distance du volant de direction peuvent être réglées par rapport au corps du conducteur afin de pouvoir tenir confortablement le volant de direction dans une posture de conduite appropriée.



1. Relever le levier de réglage du volant de direction.
   ▶ Le levier de réglage du volant de direction se trouve sous la colonne de direction.
2. Déplacer le volant de direction vers le haut ou vers le bas, et vers l'avant ou l'arrière.
   ▶ S'assurer que les cadrans et témoins du tableau de bord demeurent parfaitement visibles.
3. Abaisser le levier de réglage du volant de direction pour verrouiller le volant de direction en place.
   ▶ Après avoir régler la position, s'assurer que le volant de direction est bien verrouillé en tentant de le bouger du haut vers le bas et de l'avant vers l'arrière.

Réglage du volant de direction

⚠ATTENTION

Ne pas régler la position du volant de direction pendant la conduite; cela pourrait entraîner la perte de la maîtrise du véhicule et s'en suivre d'un accident pouvant causer des blessures graves.

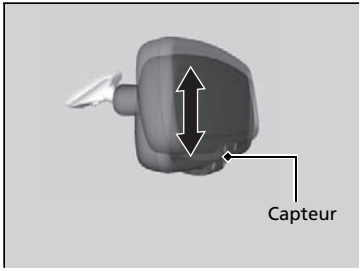
Régler la position du volant de direction seulement lorsque le véhicule est immobilisé.

Régler la position du volant de direction avant de prendre la route.

Rétroviseur intérieur

Régler l'angle du rétroviseur une fois assis à la bonne position de conduite.

Rétroviseur intérieur à gradation automatique et rétroviseurs extérieurs électriques*



En situation de conduite de nuit, le rétroviseur intérieur à gradation automatique et les rétroviseurs extérieurs électriques* réduisent l'éblouissement des phares des véhicules suivant derrière.

Réglage des rétroviseurs

Pour une meilleure visibilité, veiller à ce que les rétroviseurs intérieur et extérieurs soient propres et bien réglés.

Régler les rétroviseurs avant de commencer à conduire.

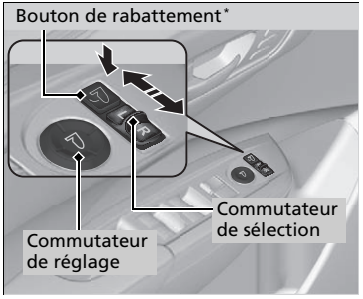
Réglage de la position des sièges P. 164

Rétroviseur intérieur à gradation automatique et rétroviseurs extérieurs électriques*

La fonction d'atténuation automatique s'annule lorsque le levier de vitesses est à la position de marche arrière R.

* Non disponible sur tous les modèles

Rétroviseurs latéraux électriques

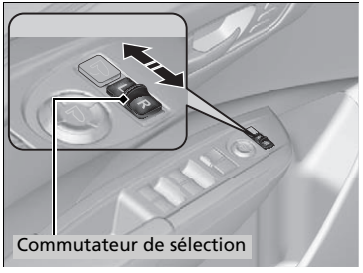


Les rétroviseurs latéraux peuvent être réglés lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE.

■ **Réglage de la position des rétroviseurs**
Commutateur de sélection L/R (gauche/droite) : Sélectionner le rétroviseur de gauche ou de droite. Une fois le rétroviseur réglé, replacer l'interrupteur à la position centrale.
Commutateur de réglage du positionnement des rétroviseurs : Appuyer sur le commutateur à gauche ou à droite, vers le haut ou vers le bas pour faire bouger le rétroviseur.

■ **Rétroviseurs extérieurs rabattables***
Appuyer sur le bouton de rabattement pour rabattre les rétroviseurs extérieurs ou les remettre à leur position initiale.

■ Rétroviseur extérieur à inclinaison en marche arrière

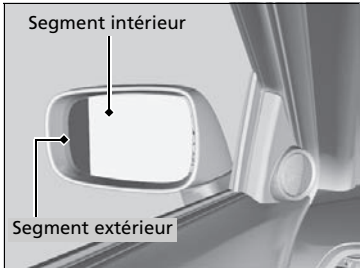


Lorsque la fonction d'inclinaison est activée, l'un des rétroviseurs latéraux s'incline automatiquement lorsque le levier de vitesses passe à la position de marche arrière [R]; cela améliore la vue rapprochée du côté choisi lorsque le véhicule recule. Le rétroviseur revient automatiquement à sa position d'origine lorsqu'on annule la marche arrière [R] en déplaçant le levier vers une autre position.

Pour activer cette fonction, régler le mode d'alimentation à MARCHE et glisser le commutateur de sélection vers la droite ou la gauche.

* Non disponible sur tous les modèles

Rétroviseur du conducteur à vue élargie



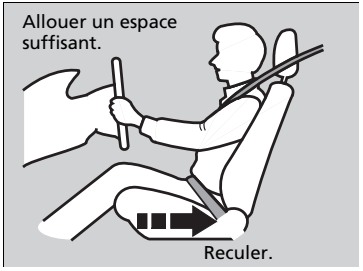
Le rétroviseur latéral du côté conducteur est constitué d'un segment intérieur et d'un segment extérieur.
Le segment extérieur est légèrement courbé afin d'offrir un angle de vision plus large qu'un rétroviseur plat standard. Cette vue élargie permet de voir des zones qui ne sont pas visibles avec un rétroviseur latéral standard.

Rétroviseur du conducteur à vue élargie

Les objets reflétés dans le segment extérieur du rétroviseur latéral du conducteur apparaissent plus petits que les autres objets sur le reste du rétroviseur. En fait, ils sont plus proches qu'il n'en paraît.

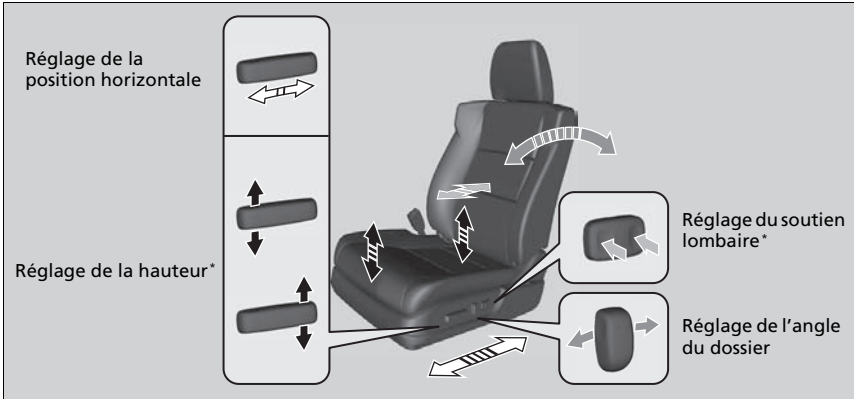
Ne pas se fier aux rétroviseurs. Toujours regarder de chaque côté et derrière le véhicule avant d'effectuer un changement de voie.

Réglage de la position des sièges



Régler le siège conducteur aussi loin que possible, tout en s'assurant de conserver la maîtrise absolue du véhicule. Il faut pouvoir s'asseoir bien droit, au fond du siège et pouvoir appuyer adéquatement sur les pédales sans avoir à se pencher, et tenir le volant de direction confortablement. Le siège passager devrait être réglé de la même façon, de manière à ce qu'il soit le plus reculé possible par rapport au coussin de sécurité gonflable avant du tableau de bord.

■ Réglage des sièges avant à réglage électrique



Réglage des sièges

⚠ATTENTION

S'asseoir trop près d'un coussin de sécurité gonflable avant peut causer des blessures graves ou la mort si les coussins de sécurité gonflables avant devaient se déployer.

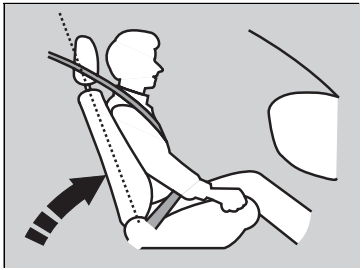
Toujours s'asseoir le plus loin possible des coussins de sécurité gonflables avant, tout en gardant la maîtrise absolue du véhicule.

Le National Highway Traffic Safety Administration et Transports Canada recommandent qu'un conducteur laisse un espace d'au moins 25 cm (10 po) entre le centre du volant de direction et la poitrine.

Toujours régler le siège avant de prendre la route.

* Non disponible sur tous les modèles

Réglage des dossiers



Redresser le dossier du siège conducteur à une position verticale confortable en laissant assez d'espace entre la poitrine et le couvercle du coussin de sécurité gonflable au centre du volant de direction.

Le passager avant doit aussi régler le dossier à une position verticale confortable.

La capacité de protection de la ceinture est réduite lorsque le dossier est incliné de sorte que l'épaulière ne touche pas la poitrine de l'occupant. L'occupant risque de glisser plus facilement sous la ceinture en cas de collision et d'être grièvement blessé. Plus le dossier est incliné, plus les risques de blessures augmentent.

Réglage des dossiers

⚠ATTENTION

En cas de collision, un occupant risque des blessures graves ou la mort si le dossier du siège est trop incliné.

Le dossier doit être redressé à la verticale et l'occupant doit être bien calé au fond du siège.

Les occupants ne doivent pas installer de coussin ni aucun autre objet entre le dossier de leur siège et leur dos. Cela pourrait nuire au bon fonctionnement des ceintures de sécurité ou des coussins de sécurité gonflables.

Si le conducteur ne peut s'éloigner suffisamment du volant de direction et être en mesure d'atteindre les commandes, nous recommandons de prendre en considération un équipement d'adaptation.

à suivre

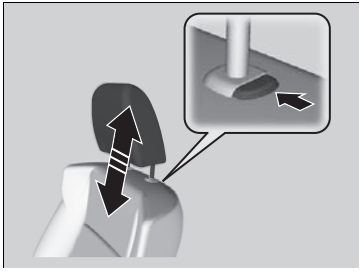
■ Réglage des appuie-tête

Placer sa tête au centre de l'appuie-tête.

Le véhicule est équipé d'appuie-tête pour toutes les places assises.

Les appuie-tête sont plus efficaces pour une protection contre le coup de fouet cervical et autres blessures infligées par une collision avec choc arrière lorsque le milieu de la tête de l'occupant est appuyé au centre de l'appuie-tête. Le haut des oreilles de l'occupant doit être au niveau du centre de la hauteur de l'appuie-tête.

■ Réglage de la position des appuie-tête avant et des appuie-tête latéraux arrière



Pour lever l'appuie-tête : Le tirer vers le haut.
Pour baisser l'appuie-tête : Pousser vers le bas en appuyant sur le bouton de dégagement.

Réglage des appuie-tête

⚠ATTENTION

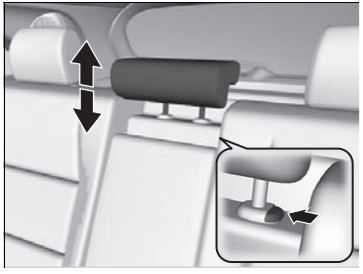
Un appuie-tête mal ajusté est moins efficace et augmente la possibilité de blessures graves lors d'une collision.

S'assurer que les appuie-tête sont en place et bien ajustés avant de prendre la route.

Pour que le système des appuie-tête fonctionne correctement :

- Ne rien suspendre sur les appuie-tête, ni à leurs tiges.
- Ne rien placer entre un occupant et le dossier.
- Installer chaque appuie-tête à son endroit désigné.

Changement de la position de l'appuie-tête du siège arrière central



Un passager assis sur le siège arrière central doit régler la hauteur de son appuie-tête à une position appropriée avant que le véhicule ne commence à se déplacer.

Pour lever l'appuie-tête :
Le tirer vers le haut.

Pour baisser l'appuie-tête :
Pousser vers le bas en appuyant sur le bouton de dégagement.

Enlever et réinstaller les appuie-tête

On peut enlever les appuie-tête pour les nettoyer ou les réparer.

Pour retirer un appuie-tête :
Tirer l'appuie-tête vers le haut aussi loin qu'il peut aller. Ensuite, pousser le bouton de dégagement et enlever l'appuie-tête en tirant vers le haut.

Pour réinstaller un appuie-tête :
Remettre les tiges en place, puis régler l'appuie-tête à une hauteur appropriée tout en appuyant sur le bouton de dégagement. Tirer l'appuie-tête vers le haut pour s'assurer qu'il est verrouillé en place.

Enlever et réinstaller les appuie-tête

⚠ATTENTION

Le fait de ne pas remettre les appuie-tête en place, ou de ne pas les remettre correctement en place, pourrait se traduire par des blessures graves en cas de collision.

Toujours remettre les appuie-tête en place avant de prendre la route.

à suivre

S’asseoir correctement

Une fois que les occupants ont ajusté leur siège, leur appuie-tête et qu’ils ont bouclé leur ceinture de sécurité, il est très important qu’ils restent assis bien droits, bien calés dans leur siège et les pieds sur le sol jusqu’à ce que le véhicule soit stationné en toute sécurité et que le moteur soit arrêté.

Un occupant qui ne s’assoit pas correctement augmente les risques de blessures lors d’une collision. Par exemple, un occupant qui ne se tient pas droit, qui se couche, qui se tourne de côté, qui se penche vers l’avant ou vers le côté ou qui soulève un pied ou les deux, augmente ses risques de blessures en cas de collision.

De plus, un occupant qui est hors de position sur le siège avant peut être grièvement ou mortellement blessé s’il est projeté contre une partie de l’habitacle du véhicule ou s’il est frappé par un coussin de sécurité gonflable avant qui se déploie.

S’asseoir correctement

⚠ATTENTION

Un occupant mal assis ou hors de position peut subir des blessures graves ou être tué lors d’une collision.

Toujours s’asseoir bien droit et se caler dans le siège avec les pieds au sol.

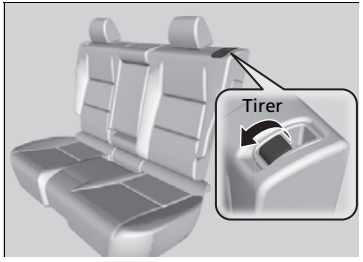
Sièges arrière

Rabattement des sièges arrière

Rabattre la moitié gauche et la moitié droite du siège arrière séparément afin d'augmenter l'espace de rangement à l'arrière.

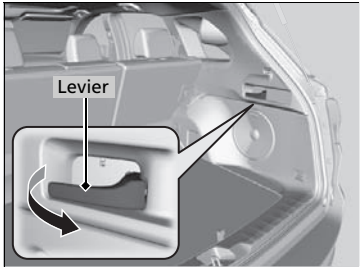
Pour rabattre le siège

1. Ranger la ceinture de sécurité du siège central en premier. Insérer la patte de fixation dans la fente de la boucle d'ancrage.
2. Rétracter la ceinture de sécurité dans son boîtier au plafond.
   Ceinture de sécurité avec ancrage amovible P. 36
3. Abaisser l'appuie-tête central à sa position la plus basse. Remettre l'accoudoir dans le dossier.



À partir du côté de la portière arrière

4. Tirer le levier de dégagement.



À partir du côté du compartiment à bagages

4. Tirer le levier de dégagement.

Rabattement des sièges arrière

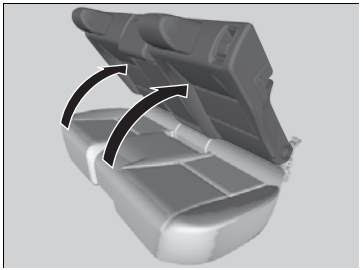
Retirer tout objet sur le coussin du siège arrière et sur le plancher avant de rabattre le siège arrière.

S'assurer de bien retenir en place les objets dans le compartiment à bagages lorsque l'un des sièges arrière est rabattu. En cas de freinage brusque, des articles libres de bouger peuvent être projetés vers l'avant.

Les sièges avant doivent être assez loin en avant afin de ne pas entraver les sièges arrière lorsqu'ils sont rabattus.

S'assurer également que tous les articles rangés dans le compartiment à bagages ou qui dépassent par l'ouverture des sièges arrière sont retenus correctement. En cas de freinage brusque, des articles libres de bouger peuvent être projetés vers l'avant.

à suivre



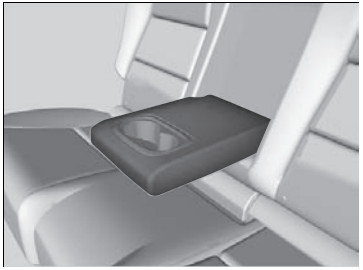
■ **Pour remettre le siège à sa position originale**
Tirer le dossier vers le haut en position verticale.

Pour remettre le siège à sa position originale

S’assurer que le dossier, les appuie-tête et le coussin du siège sont bien enclenchés en place avant de reprendre la conduite. S’assurer également que toutes les épaulières arrière sont placées sur l’avant du dossier et que l’épaulière du centre est repositionnée dans l’encoche de retenue.

Accoudoir

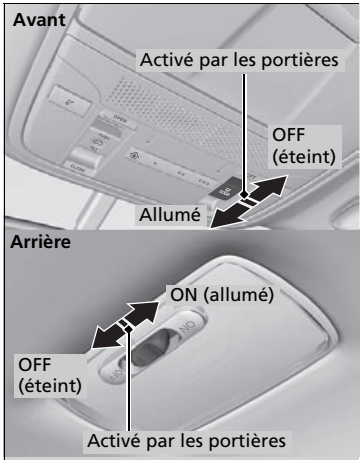
■ Utilisation de l’accoudoir du siège arrière



Abaisser l’accoudoir situé dans le dossier du siège central.

Éclairage d'accueil

Interrupteurs d'éclairage d'accueil



MARCHE

L'éclairage d'accueil s'allume, que les portières soient ouvertes ou non.

Activé par les portières

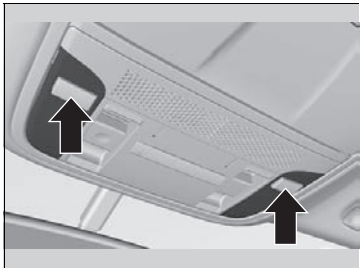
L'éclairage d'accueil s'allume dans les situations suivantes :

- Lorsque n'importe quelle portière est entrouverte.
- Lorsqu'on déverrouille la portière du conducteur.
- Lorsque le mode d'alimentation n'est pas à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL).

ARRÊT

L'éclairage d'accueil reste éteint, que les portières soient ouvertes ou non.

Lampes de lecture



Les lampes de lecture s'allument et s'éteignent en appuyant sur le bouton .

Interrupteurs d'éclairage d'accueil

À la position d'activation par les portières, l'éclairage d'accueil s'atténue et s'éteint environ 30 secondes après la fermeture des portières.
Les lampes s'éteignent après 30 secondes dans les situations suivantes :

- Lorsqu'on déverrouille la portière du conducteur sans l'ouvrir.
- Lorsque le mode d'alimentation est à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL), mais sans ouvrir une portière.

Le temps d'atténuation de l'éclairage d'accueil peut être modifié.

Fonctions personnalisées P. 102, 108

L'éclairage d'accueil s'éteint immédiatement dans les situations suivantes :

- En verrouillant la portière du conducteur.
- Lorsque la portière du conducteur est refermée lorsque le mode d'alimentation est à ACCESSOIRE.
- Lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE.

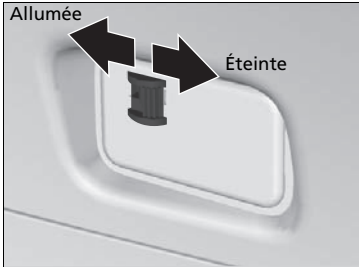
Si une portière est demeurée ouverte alors que le mode d'alimentation est à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL), l'éclairage d'accueil s'éteindra environ 15 minutes plus tard.

Lampes de lecture

Lorsque l'interrupteur d'éclairage d'accueil avant est à la position d'activation par les portières et qu'on ouvre n'importe quelle portière, les lampes de lecture ne s'éteindront pas si on appuie sur le bouton.

à suivre

■ Lampes du compartiment à bagages

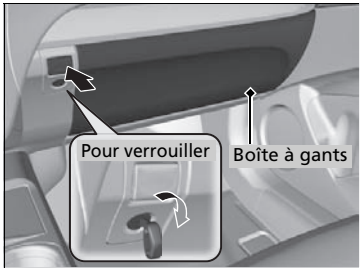


■ ON (allumée)
La lampe s’allume lorsque le hayon est ouvert, puis s’éteint lorsqu’il est refermé.

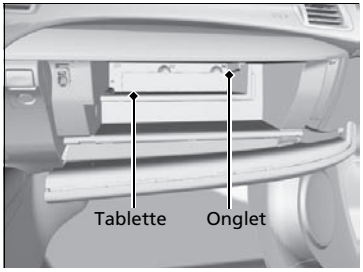
■ OFF (éteinte)
La lampe reste éteinte que le hayon soit ouvert ou non.

Commodités de l'habitacle

Boîte à gants

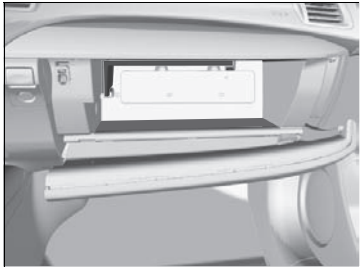


Appuyer sur le bouton pour ouvrir la boîte à gants. Il est possible de verrouiller la boîte à gants avec la clé incorporée.



Tablette amovible

La tablette de la boîte à gants est amovible. Pour la retirer, désengager les onglets.



Une fois retirée, la tablette peut être rangée à l'envers dans la boîte à gants.

Boîte à gants

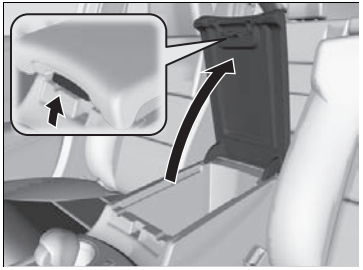
⚠ATTENTION

Une boîte à gants ouverte peut infliger des blessures graves au passager en cas de collision, même si ce dernier porte la ceinture de sécurité.

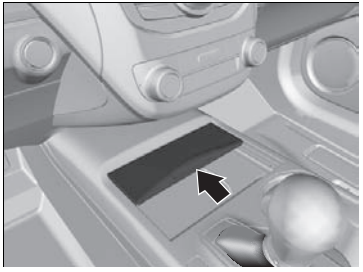
La boîte à gants doit rester fermée pendant la conduite.

à suivre

Compartiment de console

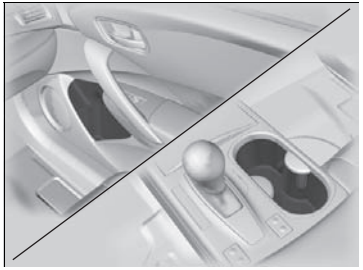


Pour ouvrir le compartiment de la console, tirer sur la poignée.



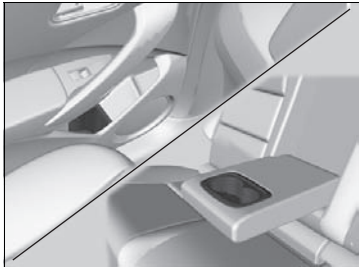
Faire glisser le couvercle à l'aide du bouton de dégagement pour ouvrir ou fermer le compartiment de console.

Porte-gobelets



Porte-gobelets avant

Situés dans la console entre les sièges avant.



Porte-gobelets du siège arrière

Abaisser l’accoudoir pour utiliser les porte-gobelets arrière.

Porte-gobelets

REMARQUE

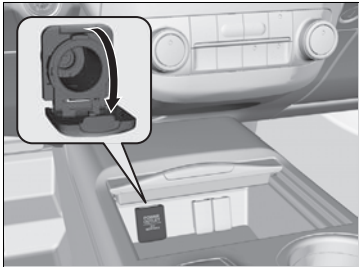
Des liquides renversés peuvent endommager le garnissage, les tapis et les composantes électriques de l’habitacle.

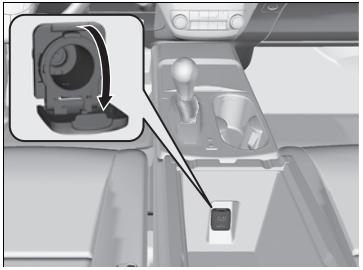
Utiliser les porte-gobelets avec prudence. Des liquides chauds peuvent ébouillanter.

à suivre

■ Prises électriques d'accessoire

Les prises électriques d'accessoires peuvent être utilisées lorsque le mode d'alimentation est à ACCESSOIRE ou MARCHE.





■ Prise électrique d'accessoire (compartiment de la console)

Ouvrir le couvercle pour l'utiliser.

Prises électriques d'accessoire

REMARQUE

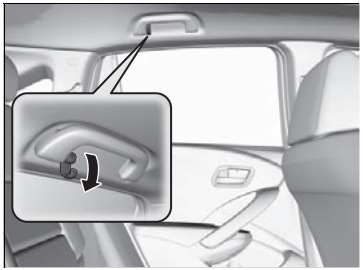
Ne pas insérer un élément d'allume-cigarette de type automobile.
Cela peut provoquer la surchauffe de la prise électrique.

La prise électrique d'accessoire est conçue pour alimenter des accessoires fonctionnant à une tension de 12 volts c.c. et dont la puissance nominale est égale ou inférieure à 180 watts (15 ampères).

Pour prévenir la décharge de la batterie, n'utiliser la prise électrique que lorsque le moteur tourne.

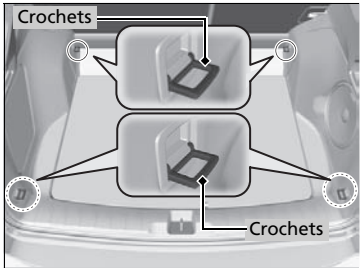
Lorsque toutes les prises sont utilisées en même temps, la puissance nominale combinée des accessoires ne doit pas excéder 180 watts (15 ampères).

Crochets à vêtements



Il y a un crochet à vêtements sur la poignée de maintien de chaque côté du véhicule. Tirer sur le crochet vers le bas pour l'utiliser.

Crochets de fixation des bagages



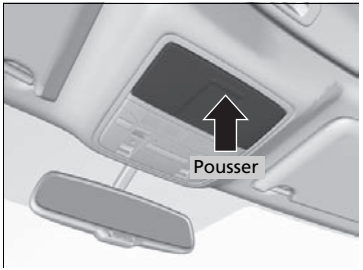
Utiliser les crochets de fixation des bagages situés sur le plancher pour retenir ceux-ci dans le compartiment à bagages.

Crochets à vêtements

Les crochets à vêtements ne sont pas conçus pour suspendre des articles lourds ou de grande dimension.

à suivre

Porte-lunettes de soleil



Pour ouvrir le porte-lunettes de soleil, enfoncer et relâcher la détente. Pour fermer, l’enfoncer de nouveau jusqu’à ce qu’elle s’enclenche.

On peut ranger des lunettes et autres petits articles dans ce porte-lunettes.

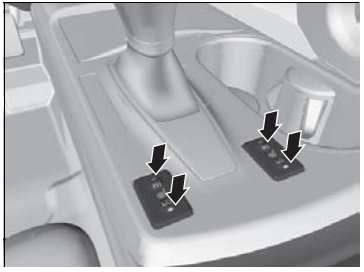
Porte-lunettes de soleil

Garder le porte-lunettes fermé pendant la conduite sauf pour accéder aux articles qui y sont rangés.

Chauffe-sièges et ventilation des sièges

Chauffe-sièges avant*

Si le mode d'alimentation est à MARCHE : Le réglage **HI** (haut) réchauffe les sièges plus rapidement que le réglage **LO** (bas).



Au réglage **HI** (haut), le chauffe-siège s'allume et s'éteint en alternance.

▶ Le témoin du siège chauffant s'allume lorsque le chauffe-siège fonctionne. Appuyer brièvement sur le côté opposé du commutateur pour éteindre le chauffage. Le témoin s'éteindra. Lorsqu'une température confortable est atteinte, sélectionner **LO** (bas) pour que le siège reste chaud.

Chauffe-sièges avant*

⚠ATTENTION

L'utilisation des sièges chauffants peut entraîner des brûlures causées par la chaleur.

Les personnes dont la capacité de ressentir la température est réduite (p. ex., les personnes diabétiques, souffrant d'une dégénérescence neurologique aux membres inférieurs ou de paralysie) ou qui ont la peau sensible ne doivent pas utiliser les chauffe-sièges.

Ne pas utiliser les sièges chauffants même au réglage **LO** (bas) lorsque le moteur est éteint. Sous de telles conditions, la batterie pourrait faiblir et rendre le démarrage du moteur difficile.

Au réglage **LO** (bas), le chauffe-siège fonctionne continuellement et ne s'arrête pas automatiquement.

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

■ Chauffe-sièges et ventilation des sièges avant*

Si le mode d'alimentation est à MARCHE :
Chauffe-siège – Le réglage **ÉLEVÉ** réchauffe les sièges plus rapidement que le réglage **BAS**.
Ventilation des sièges – Le réglage **ÉLEVÉ** ventile les sièges plus rapidement que le réglage **BAS**.

Appuyer sur le bouton de chauffe-siège ou de ventilation de siège :
Une fois – réglage **HI** (haut) (trois témoins allumés)
Deux fois – réglage **MID** (moyen) (deux témoins allumés)
Trois fois – réglage **LO** (bas)
Quatre fois – réglage OFF (arrêt) (aucun témoin allumé)

Une fois que les chauffe-sièges ont atteint une température confortable au réglage **HI** (bas), changer le réglage à **MID** (moyen) ou **LO** (bas) pour garder le siège chaud.

Chauffe-sièges et ventilation des sièges avant*

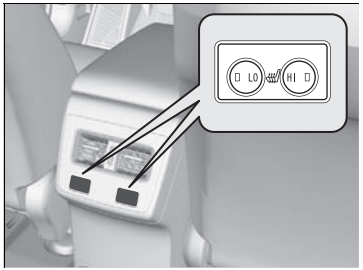
⚠ATTENTION

L'utilisation des chauffe-sièges peut entraîner des brûlures causées par la chaleur.

Les personnes dont la capacité de ressentir la température est réduite (p. ex., les personnes diabétiques, souffrant d'une dégénérescence neurologique aux membres inférieurs ou de paralysie) ou qui ont la peau sensible ne doivent pas utiliser les chauffe-sièges.

Ne pas utiliser les chauffe-sièges et la ventilation des sièges même au réglage **LO** (bas) lorsque le moteur est éteint. Sous de telles conditions la batterie pourrait faiblir et rendre le démarrage du moteur difficile.

* Non disponible sur tous les modèles



■ Chauffe-sièges arrière*

Si le mode d'alimentation est à MARCHE : Le réglage **HI** (haut) réchauffe les sièges plus rapidement que le réglage **LO** (bas).

Le siège central arrière ne possède pas de chauffe-siège.

Au réglage **HI** (haut), le chauffe-siège s'allume et s'éteint en alternance.

▶ Le témoin du chauffe-siège s'allume lorsque celui-ci fonctionne. Appuyer brièvement sur le bouton du côté opposé pour éteindre le chauffe-siège. Le témoin s'éteindra. Lorsqu'une température confortable est atteinte, sélectionner **LO** (bas) pour que le siège reste chaud.

Chauffe-sièges arrière*

⚠ATTENTION

L'utilisation des chauffe-sièges peut entraîner des brûlures causées par la chaleur.

Les personnes dont la capacité de ressentir la température est réduite (p. ex., les personnes diabétiques, souffrant d'une dégénérescence neurologique aux membres inférieurs ou de paralysie) ou qui ont la peau sensible ne doivent pas utiliser les chauffe-sièges.

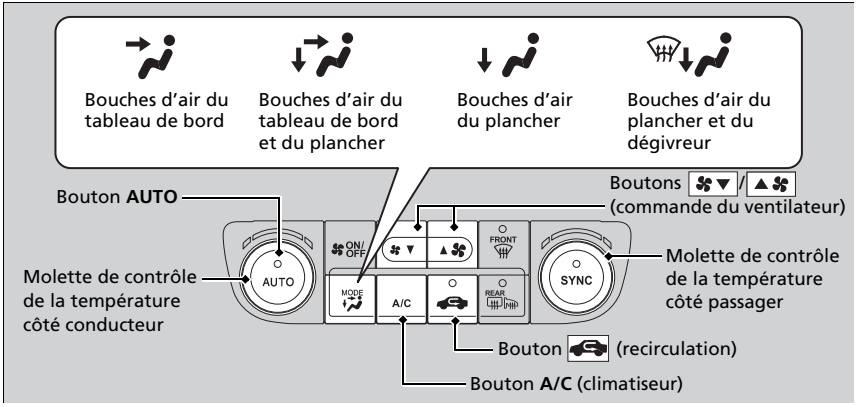
Lorsque le moteur est éteint, ne pas utiliser les chauffe-sièges, même au réglage **LO** (bas). Sous de telles conditions la batterie pourrait faiblir et rendre le démarrage du moteur difficile.

Au réglage **LO** (bas), le chauffe-siège fonctionne continuellement et ne s'arrête pas automatiquement.

* Non disponible sur tous les modèles

Utilisation du système de contrôle automatique de la température

Le système de contrôle automatique de la température maintient la température choisie dans l'habitacle. Le système sélectionne aussi le mélange approprié d'air refroidi ou réchauffé qui augmentera ou diminuera le plus rapidement la température intérieure préférée.



Utiliser le système lorsque le moteur tourne.

1. Appuyer sur le bouton **AUTO**.
2. Régler la température de l'habitacle à l'aide de la molette de commande du côté conducteur ou passager.
3. Appuyer sur le bouton pour annuler la sélection.

■ Alterner entre les modes de recirculation d'air et d'air frais

Appuyer sur le bouton et changer de mode selon les conditions environnementales.
Mode de recirculation (témoin allumé) : Recycle l'air de l'intérieur du véhicule en le passant par le système.
Mode d'air frais (témoin éteint) : Maintient la ventilation avec l'air de l'extérieur. Maintient le système en mode d'air frais dans les situations normales.

Utilisation du système de contrôle automatique de la température

Si un ou des boutons sont enfoncés alors que le système de contrôle de la température fonctionne à **AUTO**, la fonction du bouton enfoncé devient prioritaire.
Le témoin **AUTO** s'éteindra, mais les fonctions non reliées au bouton qui a été enfoncé seront contrôlées automatiquement.

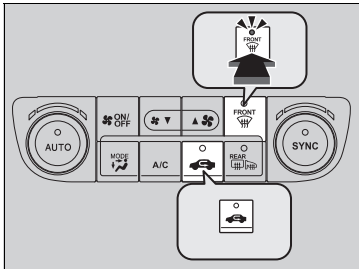
Pour empêcher l'air froid de l'extérieur d'être soufflé dans l'habitacle, il se peut que le ventilateur ne démarre pas immédiatement après l'enfoncement du bouton **AUTO**.

Si l'intérieur est très chaud, on peut le rafraîchir plus rapidement en ouvrant partiellement les glaces, en réglant le climatiseur à **AUTO** et en réglant la température à la limite basse. Changer le mode d'air frais pour le mode de recirculation jusqu'à ce que la température se refroidisse.

Lorsque la température est réglée à la limite la plus basse ou la plus haute, l'affichage indique **Lo** (basse) ou **Hi** (haute).

Appuyer sur le bouton pour allumer ou éteindre le système de contrôle de la température. En l'allumant, le système retourne à la plus récente sélection.

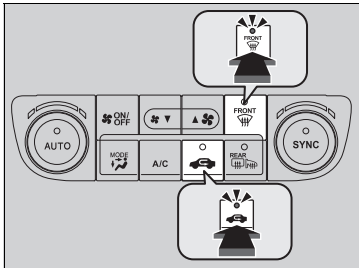
Dégivrage du pare-brise et des glaces



Le fait d'appuyer sur le bouton [FRONT] allume le climatiseur et fait automatiquement passer le système au mode d'air frais.

Appuyer à nouveau sur le bouton [FRONT] pour l'éteindre; le système revient alors aux réglages précédents.

Pour dégivrer les glaces rapidement



1. Appuyer sur le bouton [FRONT].
2. Appuyer sur le bouton [⇐].

Dégivrage du pare-brise et des glaces

Pour une question de sécurité, s'assurer que la visibilité est bonne dans toutes les glaces avant de prendre la route.

Ne pas régler la température à la limite la plus basse ou la plus haute.
Lorsque de l'air froid frappe le pare-brise, l'extérieur du pare-brise peut s'embuer.

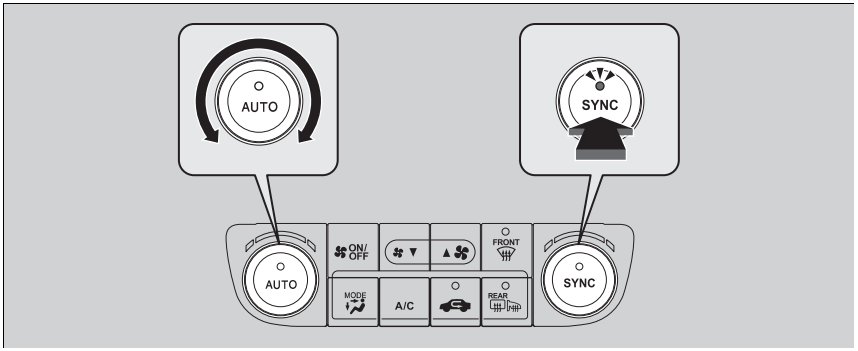
Si les glaces latérales s'embuent, régler les bouches d'air de manière à ce que l'air frappe les glaces latérales.

Pour dégivrer les glaces rapidement

Après le dégivrage des glaces, passer au mode d'air frais.

Si l'on maintient le système au mode de recirculation, les glaces peuvent s'embuer à nouveau à cause de l'humidité. Cela entrave la visibilité.

Mode synchronisé



En mode synchronisé, la température peut être réglée pour être synchronisée du côté conducteur et du côté passager.

1. Appuyer sur le bouton **SYNC**.
   ▶ Le système passera au mode synchronisé.
2. Régler la température en utilisant la molette de contrôle de la température du côté conducteur.

Appuyer sur le bouton **SYNC** pour retourner au mode à deux zones.

Mode synchronisé

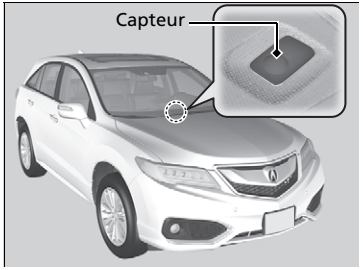
Appuyer sur le bouton FRONT pour faire passer le système au mode synchronisé.

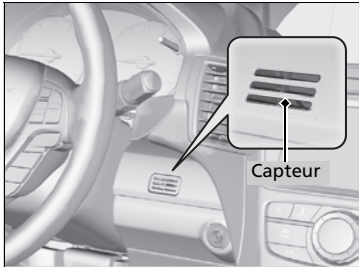
Lorsque le système est en mode à deux zones, la température du côté conducteur et du côté passager peut être réglée séparément.

Modèles avec système de navigation

En mode AUTO, le système règle chaque température en fonction des données fournies par le capteur de lumière solaire et de la position du soleil mises à jour automatiquement par le système de positionnement global (GPS) du système de navigation.

Capteurs du système de contrôle automatique de la température





Le système de contrôle automatique de la température est muni de capteurs. Éviter de les recouvrir ou d'y renverser des liquides.

Caractéristiques

Ce chapitre explique comment utiliser les caractéristiques technologiques.

Chaîne sonore*
Au sujet de la chaîne sonore 188
Prise USB..... 189
Prise d'entrée auxiliaire..... 189
Protection antivol de la chaîne sonore .. 190
Télécommandes de la chaîne sonore 191
Fonctionnement de base de la chaîne sonore*..... 192
Affichage audio/d'information 193
Configuration du fond d'écran..... 196
Configuration de l'affichage..... 198
Réglage du son 199
Écoute de la radio AM/FM..... 200
Écoute de la radio SiriusXM®..... 202
Lecture d'un CD 204
Lecture d'un iPod..... 207
Écouter Pandora®..... 210
Lecture d'une mémoire flash USB 212
Lecture à l'aide de *Bluetooth*® Audio ... 215
Messages d'erreur audio* 217
Renseignements généraux sur la chaîne sonore* 220
Récepteur-émetteur universel HomeLink®
Programmation de HomeLink 224
***Bluetooth*® HandsFreeLink®**
Utilisation de HFL..... 226
Menus HFL 228
Boussole* 255

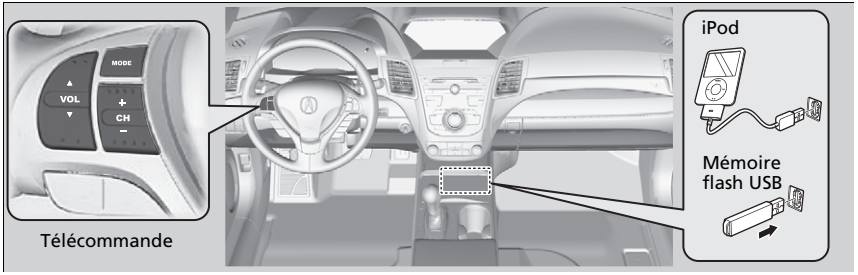
* Non disponible sur tous les modèles

Au sujet de la chaîne sonore

Pour les modèles avec système de navigation, consulter le manuel du système de navigation pour utiliser la chaîne sonore, AcuraLink, *Bluetooth*® HandsFreeLink® ainsi que les commandes vocales de ces fonctions.

La chaîne sonore comprend la radio AM/FM et le service de radio SiriusXM®. Elle peut également jouer des CD audio, des fichiers WMA/MP3/AAC, des iPod, des iPhone, des mémoires flash USB et des appareils *Bluetooth*®.

Il est possible de commander la chaîne sonore à partir des boutons et des sélecteurs sur le tableau de bord ou des télécommandes sur le volant de direction.



Au sujet de la chaîne sonore

La radio SiriusXM® est disponible seulement avec un abonnement au service. Pour plus de renseignements au sujet de la radio SiriusXM®, communiquer avec un concessionnaire.

Renseignements généraux sur la chaîne sonore* P. 220

La radio SiriusXM® est disponible aux États-Unis et au Canada, sauf à Hawaï, en Alaska, et à Porto Rico.

SiriusXM® est une marque déposée appartenant à SiriusXM Radio, Inc.

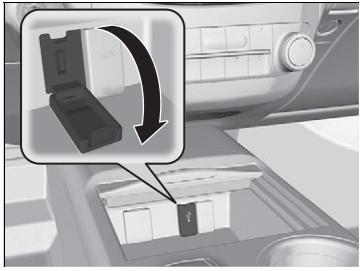
Les CD vidéo, les DVD et les mini-CD de 8 cm (3 po) ne sont pas compatibles.

iPod, iPhone et iTunes sont des marques de commerce d'Apple Inc.

Les lois provinciales ou fédérales pourraient interdire l'utilisation d'appareils électroniques portables pendant la conduite d'un véhicule.

* Non disponible sur tous les modèles

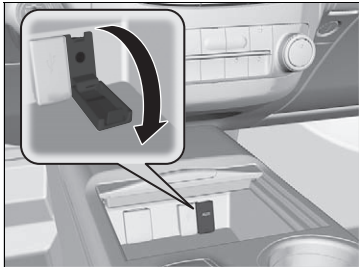
Prise USB



1. Ouvrir le couvercle.
2. Installer le connecteur de station d'accueil de l'iPod ou la mémoire flash USB à la prise USB.

Prise d'entrée auxiliaire

Utiliser la prise pour connecter des appareils audio standards.



1. Ouvrir le couvercle de prise AUX.
2. Connecter un appareil audio standard dans la prise d'entrée à l'aide d'une mini fiche stéréo de 3,5 mm (1/8 po).
   ▶ La chaîne sonore passe automatiquement au mode AUX.

Prise USB

- Ne pas laisser un iPod ou une mémoire flash USB dans le véhicule. La lumière directe du soleil et les températures élevées peuvent les endommager.
- Ne pas connecter un iPod ou une mémoire flash USB en utilisant un concentrateur.
- Pour éviter d'endommager des fichiers ou l'appareil, ne pas utiliser de lecteur de carte ou de disque dur comme appareil de lecture.
- Nous recommandons de sauvegarder les données avant d'utiliser l'appareil dans le véhicule.
- Les messages affichés peuvent varier selon le modèle d'appareil et la version du logiciel.

Si la chaîne sonore ne reconnaît pas l'iPod, tenter de le reconnecter à quelques reprises ou redémarrer l'appareil. Pour faire un redémarrage, suivre les directives du fabricant remises avec l'iPod ou visiter *www.apple.com/ipod*.

Prise d'entrée auxiliaire

Pour changer de mode, appuyer sur n'importe quel bouton de mode audio. Pour revenir au mode AUX, appuyer sur le bouton **AUX**.

Il n'est pas possible d'utiliser la prise d'entrée auxiliaire si l'on remplace la chaîne sonore.

Protection antivol de la chaîne sonore

La chaîne sonore se désactive lorsque sa source d'alimentation est coupée; par exemple, lorsque la batterie est déconnectée ou lorsqu'elle est déchargée.

■ Réactivation de la chaîne sonore

1. Régler le mode d'alimentation à MARCHE, allumer la chaîne sonore.
   ▶ Lorsqu'on règle le mode d'alimentation à ACCESSOIRE, le système demandera d'entrer le code de sécurité audio. Voir étape 3.
2. Maintenir enfoncé le bouton d'alimentation de nouveau pendant plus de deux secondes.
   ▶ La réactivation de la chaîne sonore se produit lorsque l'unité de contrôle du système reconnaît la présence du système dans le véhicule.
   Si l'unité de contrôle ne le reconnaît pas, le message **ENTER CODE** (entrer le code) apparaît sur l'affichage audio/d'information.
3. Saisir le code de sécurité audio à l'aide des boutons de programmation. En cas d'erreur de numéro pendant la saisie, continuer jusqu'au dernier numéro et essayer de nouveau. Si après dix essais le code saisi n'est toujours pas le bon, laisser le système pendant une heure avant de réessayer, ou se rendre chez un concessionnaire pour faire réinitialiser le système.

Protection antivol de la chaîne sonore

Modèles américains

Trouver le code de sécurité de la chaîne sonore et l'étiquette du numéro de série dans la trousse du manuel du conducteur.

Il est recommandé d'écrire le numéro de série dans ce manuel du propriétaire.

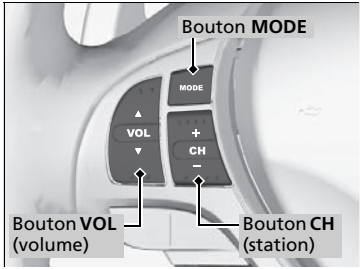
Ne pas ranger l'étiquette dans le véhicule. En cas de perte de l'étiquette, il est nécessaire de récupérer d'abord le numéro de série et d'obtenir ensuite le code.

Il est possible d'obtenir le numéro de série et le code de sécurité auprès d'un concessionnaire.

Il est possible d'enregistrer le code de sécurité sur le site Acura Owners (*owners.acura.com*). Consulter le site *radio-navicode.acura.com* pour obtenir l'information sur la façon de récupérer le numéro de série et d'obtenir le code.

Télécommandes de la chaîne sonore

Permet de faire fonctionner la chaîne sonore pendant la conduite.



Bouton MODE

Alterne entre les modes audio de la façon suivante : FM1→FM2→AM→SiriusXM®1→SiriusXM®2→CD →AUX

Bouton VOL (volume)

Appuyer sur ▲ : Augmente le volume.
Appuyer sur ▼ : Diminue le volume.

Bouton CH (station)

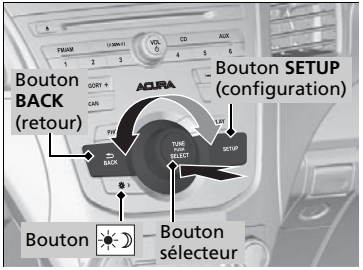
- En écoutant la radio
  Appuyer sur +: Sélectionne la station de radio programmée suivante.
  Appuyer sur −: Sélectionne la station de radio programmée précédente.
  Maintenir enfoncé +: Sélectionne la station à signal fort suivante.
  Maintenir enfoncé −: Sélectionne la station à signal fort précédente.
- En écoutant une trame provenant d'un CD, d'un iPod, d'une mémoire flash USB ou de *Bluetooth*® Audio
  Appuyer sur +: Passe à la chanson suivante.
  Appuyer sur −: Revient au début de la chanson en cours de lecture ou à la chanson précédente.
- En écoutant un CD ou une mémoire flash USB
  Maintenir enfoncé +: Passe au dossier suivant.
  Maintenir enfoncé −: Retourne au dossier précédent.
- En écoutant Pandora®*
  Appuyer sur +: Passe à la chanson suivante.
  Maintenir enfoncé +: Sélectionne la station suivante.
  Maintenir enfoncé −: Sélectionne la station précédente.

Télécommandes de la chaîne sonore

Certaines sources n'apparaîtront seulement lorsque disponibles, comme lors de l'insertion d'un CD ou lors de la connexion d'un appareil compatible.

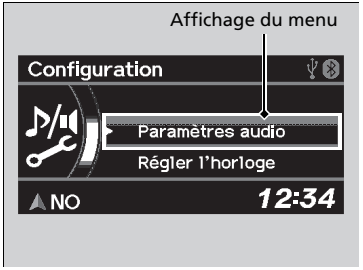
* Non disponible sur tous les modèles

Pour utiliser la chaîne sonore, le mode d'alimentation doit être à ACCESSOIRE ou MARCHE.



Utiliser le bouton sélecteur ou appuyer sur le bouton **SETUP** (configuration) pour accéder à certaines des fonctions audio.

Appuyer sur le bouton pour alterner entre l'affichage normal et l'affichage élargi de certaines fonctions.



Bouton sélecteur : Tourner vers la gauche ou la droite pour faire défiler les choix disponibles. Appuyer sur pour saisir la sélection.
Bouton SETUP (configuration) : Appuyer pour sélectionner un mode tel que RDS info, Paramètres audio, Mode lecture, Reprendre/Interrompre ou Régler l'horloge.
Bouton BACK (retour) : Appuyer sur ce bouton pour retourner à l'affichage précédent.
Bouton : Appuyer sur ce bouton pour changer l'intensité lumineuse de l'affichage audio/d'information. La luminosité peut être réglée différemment pour le jour ou la nuit.
Appuyer une fois pour le mode de jour.
Appuyer deux fois pour le mode de nuit.
Régler la luminosité à du bouton .

Fonctionnement de base de la chaîne sonore*

Ces indications servent à montrer comment utiliser le bouton sélecteur.
Tourner pour sélectionner.
Appuyer sur pour entrer.

Appuyer sur le bouton **MODE**, +, −, ▲ ou ▼ sur le volant de direction pour changer les réglages de la chaîne sonore.

Télécommandes de la chaîne sonore P. 191

Éléments du menu de **Configuration**

Système de radiocommunication de données (RDS) P. 201
Réglage du son P. 199
Choisir un mode de lecture P. 206
Pour interrompre ou reprendre la lecture d'un fichier P. 216
Réglage de l'horloge P. 120

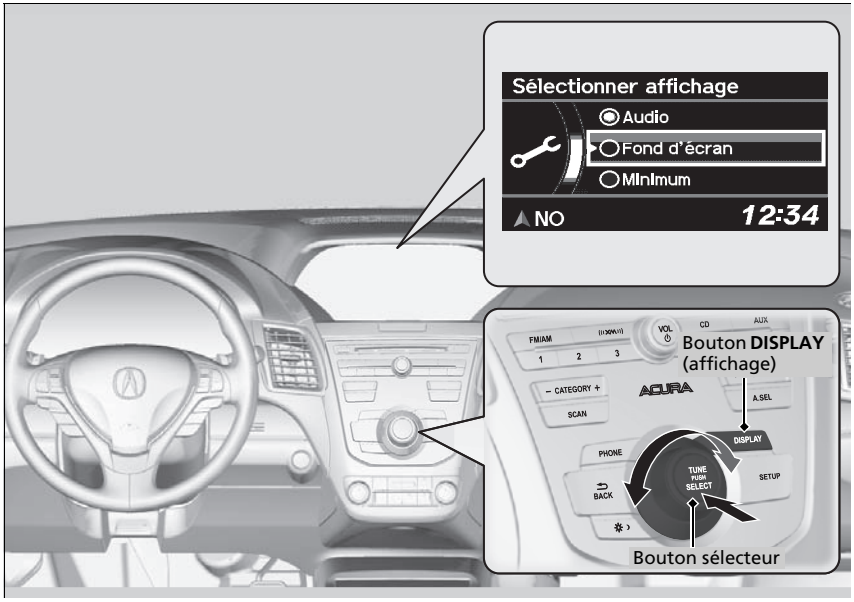
* Non disponible sur tous les modèles

Affichage audio/d'information

Affiche le statut audio et le fond d'écran. Il permet d'accéder à une variété d'options de configuration.

Changement d'affichage

Appuyer sur le bouton **DISPLAY** (affichage). Tourner et sélectionner l'un des trois modes d'affichage. Appuyer sur .



à suivre

Affichage audio

Affiche l'information audio actuelle.

Fonctionnement de base de la chaîne sonore* P. 192

Fond d'écran

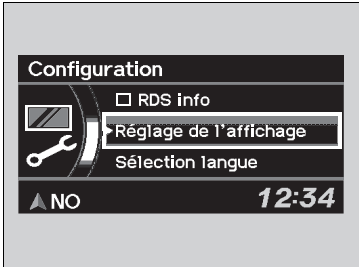
Affiche l'écran d'une horloge ou une image importée.

Configuration du fond d'écran P. 196

Affichage minimum

Minimise l'affichage en n'affichant que la boussole, le statut audio et l'horloge.

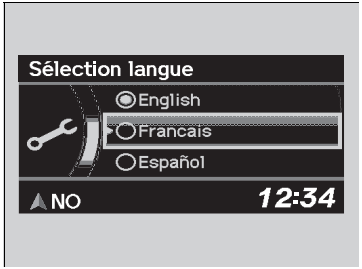
Options de configuration



1. Appuyer sur le bouton **SETUP** (configuration).
2. Tourner et sélectionner l'option de configuration à changer. Appuyer sur .

* Non disponible sur tous les modèles

Sélection de la langue



1. Tourner pour sélectionner **Sélection langue**, puis appuyer sur .
2. Tourner pour sélectionner la langue désirée, puis appuyer sur .

Configuration du fond d'écran

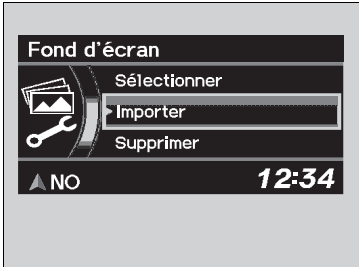
Il est possible de modifier, d'enregistrer et de supprimer le fond d'écran de l'affichage audio/d'information.

Modèles avec système de navigation

Consulter le manuel du système de navigation pour changer le fond d'écran.

Importer un fond d'écran

Il est possible d'importer jusqu'à trois images pour le fond d'écran, une à la fois, à partir d'une mémoire flash USB.



1. Connecter la mémoire flash USB à la prise.
   ➡ **Prise USB** P. 189
2. Appuyer sur le bouton **SETUP** (configuration).
3. Tourner et sélectionner **Réglage de l'affichage**, puis appuyer sur .
4. Tourner et sélectionner **Fond d'écran**, puis appuyer sur .
5. Tourner et sélectionner **Importer**, puis appuyer sur .
6. Tourner pour sélectionner l'image désirée, puis appuyer sur .
7. La prévisualisation des données importées s'affiche.
8. Appuyer sur pour enregistrer les données.
   ▶ Le message de confirmation apparaîtra. L'affichage reviendra ensuite à la liste d'importation de fond d'écran.
9. Tourner et sélectionner où enregistrer les données, puis appuyer sur .
   ▶ Le message de confirmation apparaîtra.

Configuration du fond d'écran

- Pour l'importation des fichiers de fond d'écran, les images doivent se trouver dans le répertoire racine de la mémoire flash USB.
  Il n'est pas possible d'importer des images se trouvant dans un dossier.
- Il est possible d'importer l'image sous forme de fichier BMP (bmp) ou JPEG (jpg).
- Les images dont la définition se situe entre 1 680 x 936 (définition maximale de l'affichage) et 420 x 234 pixels peuvent être affichées sur plein écran.
- Il est possible de sélectionner jusqu'à 255 fichiers.
- L'affichage du nom de fichier peut contenir jusqu'à 64 caractères.

Si la mémoire flash USB ne contient pas d'images, le message **Aucune image compatible n'a été trouvée. Consultez le manuel du conducteur.** s'affichera.

Sélectionner un fond d’écran

1. Tourner et choisir **Sélectionner** dans le menu de configuration du fond d’écran, puis appuyer sur .
   ▶ L’écran changera à la liste de fonds d’écran.
2. Tourner pour sélectionner le fond d’écran désiré, puis appuyer sur .
   ▶ Le message de confirmation apparaîtra. L’affichage reviendra ensuite au menu de configuration du fond d’écran.

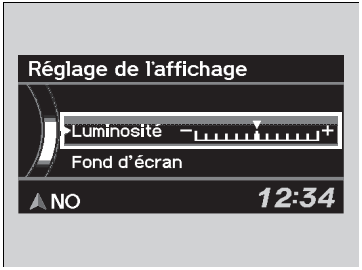
Supprimer un fond d’écran

1. Tourner et sélectionner **Supprimer** dans le menu de configuration du fond d’écran, puis appuyer sur .
   ▶ L’écran changera à la liste de suppression de fonds d’écran.
2. Tourner pour sélectionner le fond d’écran à supprimer, puis appuyer sur .
   ▶ Le message de confirmation apparaîtra.
3. Tourner pour sélectionner **OK**, puis appuyer sur pour supprimer complètement.
   ▶ Le message de confirmation apparaîtra.

Configuration de l'affichage

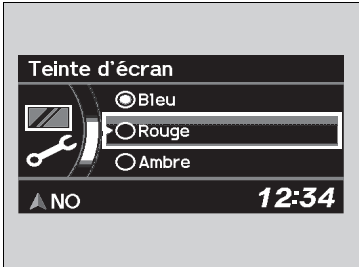
L'intensité lumineuse et la couleur de l'affichage audio/d'information peuvent être modifiées.

Intensité lumineuse



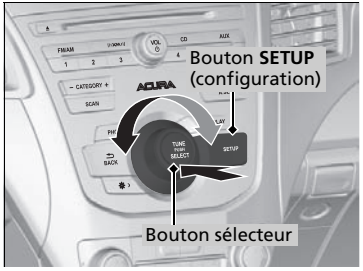
1. Appuyer sur le bouton **SETUP** (configuration).
2. Tourner et sélectionner **Réglage de l'affichage**, puis appuyer sur .
3. Tourner pour sélectionner **Luminosité**, puis appuyer sur .
4. Tourner pour ajuster le réglage.

Teinte d'écran



1. Appuyer sur le bouton **SETUP** (configuration).
2. Tourner et sélectionner **Réglage de l'affichage**, puis appuyer sur .
3. Tourner et sélectionner **Teinte d'écran**, puis appuyer sur . Tourner et sélectionner le réglage désiré, puis appuyer sur .

Réglage du son



Les aigus peuvent être sélectionnés.

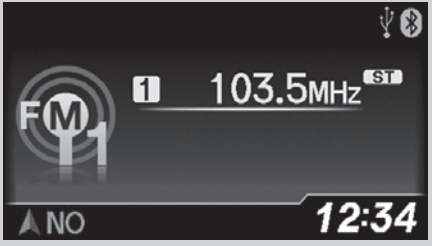
Appuyer sur le bouton **SETUP** (configuration) et tourner pour choisir **Paramètres audio**, puis appuyer sur . Tourner pour faire défiler les choix disponibles :

BAS	Graves
TRE	Aigus
FAD	Équilibreur avant-arrière
BAL	Balance
SUBW	Haut-parleur d'extrêmes graves
SVC	Compensation du volume selon la vitesse

Réglage du son

Le **SVC** comporte quatre modes : **Désactivé**, **Bas**, **Moyen** et **Haut**.
Le SVC règle le volume en fonction de la vitesse du véhicule. Plus la vitesse du véhicule augmente, plus le volume audio augmente. Lorsque le véhicule ralentit, le volume diminue.

Écoute de la radio AM/FM



Bouton VOL/ (alimentation/volume)
Appuyer sur ce bouton pour allumer et éteindre la chaîne sonore.
Tourner ce bouton pour régler le volume.

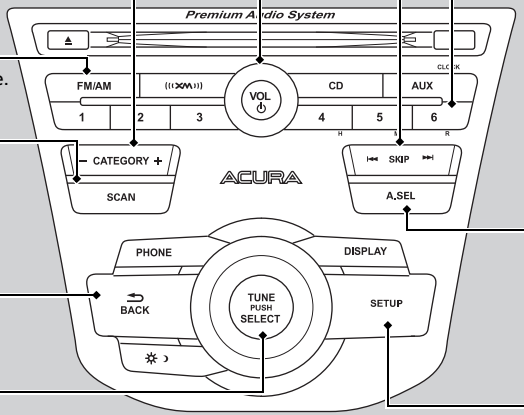
Barre CATEGORY (catégorie)
Appuyer d'un côté ou de l'autre pour afficher et choisir une catégorie RDS.

Bouton FM/AM
Appuyer sur ce bouton pour choisir une bande.

Bouton SCAN (balayer)
Appuyer pour écouter un échantillon de dix secondes de chacune des stations aux signaux les plus forts de la bande choisie. Pour annuler le balayage, appuyer de nouveau sur ce bouton.

Bouton BACK (retour)
Appuyer sur ce bouton pour retourner à l'affichage précédent.

Bouton sélecteur
Appuyer et tourner ce bouton pour syntoniser la fréquence radio.



Barre SKIP (sauter)
Appuyer pour rechercher une station à signal fort sur la bande qui est sélectionnée.

Boutons de programmation (1 à 6)
Pour mémoriser une station :
1. Syntoniser la station choisie.
2. Choisir un bouton de programmation et le maintenir enfoncé jusqu'à l'obtention d'un signal sonore.

Pour écouter une station mémorisée, choisir une bande puis appuyer sur le bouton de programmation.

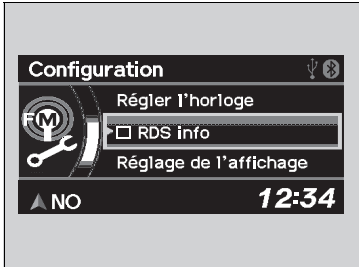
Bouton A.SEL (sélection automatique)
Appuyer pour balayer les deux bandes et mémoriser la station au signal le plus fort dans chaque bouton de programmation. Pour annuler la sélection automatique, appuyer sur le bouton de nouveau. Ceci rétablit la programmation originale.

Bouton SETUP (configuration)
Appuyer sur ce bouton pour afficher les éléments du menu.

Système de radiocommunication de données (RDS)

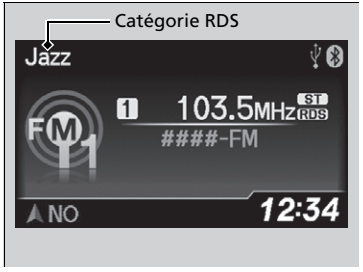
Fournit les données textuelles du poste FM avec RDS qui est sélectionné.

Information RDS



1. Appuyer sur le bouton **SETUP** (configuration) et tourner pour sélectionner **RDS Info**.
2. Chaque fois que le bouton est enfoncé, l'information RDS s'active ou se désactive.

Pour trouver une station avec RDS dans la catégorie de programme sélectionnée



1. Appuyer sur la barre **CATEGORY** (catégorie) pour afficher et choisir une catégorie RDS.
2. Utiliser les boutons **SKIP** (sauter) ou **SCAN** (balayer) pour choisir une station RDS.

Écoute de la radio AM/FM

Le témoin **ST** apparaît sur l'affichage pour indiquer les diffusions stéréophoniques en bande FM.
La reproduction stéréophonique n'est pas possible à la bande AM.

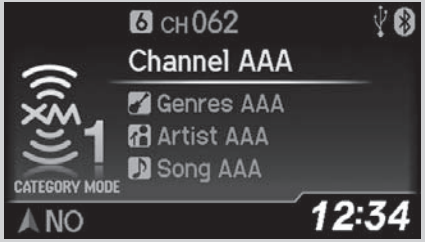
Changement du mode audio
Appuyer sur le bouton **MODE** sur le volant de direction.
Télécommandes de la chaîne sonore P. 191

Il est possible de mémoriser 6 stations AM et 12 stations FM avec les boutons de programmation. Les boutons FM1 et FM2 permettent de mémoriser six stations chacun.

La fonction A.SEL (sélection automatique) balaie et mémorise jusqu'à 6 stations AM et 12 stations FM au signal clair dans la mémoire des boutons de programmation.

Si les stations mémorisées par sélection automatique ne sont pas celles désirées, les fréquences préférées peuvent être mémorisées manuellement.

Écoute de la radio SiriusXM®



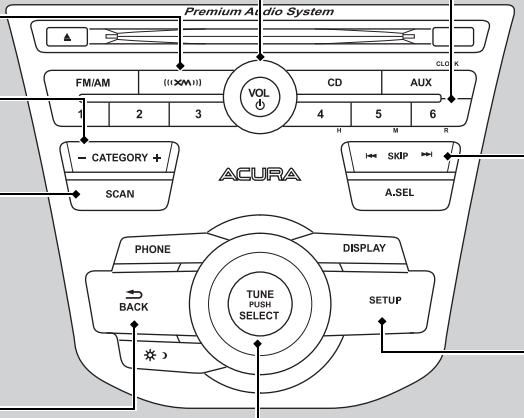
Bouton VOL/ (alimentation/volume)
Appuyer sur ce bouton pour allumer et éteindre la chaîne sonore.
Tourner ce bouton pour régler le volume.

Bouton (SiriusXM®)
Appuyer sur ce bouton pour choisir la radio SiriusXM®.

Barre CATEGORY (catégorie)
Appuyer d'un côté ou de l'autre pour afficher et sélectionner une catégorie de radio SiriusXM®.

Bouton SCAN (balayer)
Appuyer pour échantillonner toutes les stations (en Mode canal), ou les stations d'une catégorie (en Mode catégorie).
Chaque échantillon dure quelques secondes.
Appuyer de nouveau sur **SCAN** (balayer) pour annuler le balayage et continuer d'écouter la station.

Bouton BACK (retour)
Appuyer sur ce bouton pour retourner à l'affichage précédent.



Boutons de programmation (1 à 6)
Pour mémoriser une station :
1. Syntoniser la station en question.
2. Choisir un bouton de programmation et le maintenir enfoncé jusqu'à l'obtention d'un signal sonore.

Pour écouter un canal mémorisé, choisir SiriusXM® et appuyer sur le bouton de programmation.

Barre SKIP (sauter)
Appuyer sur ⏮ ou ⏭ pour sauter à la station précédente ou suivante.

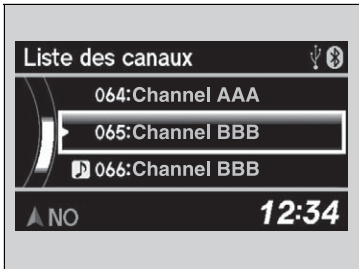
Bouton SETUP (configuration)
Appuyer sur ce bouton pour afficher les éléments du menu.

Bouton sélecteur
Appuyer et tourner pour sélectionner les stations.

Pour écouter la radio SiriusXM®

1. Appuyer sur le bouton ((XM)) pour choisir la bande radio SiriusXM® (**SiriusXM®1** ou **SiriusXM®2**).
2. Appuyer sur le bouton **SETUP** (configuration), tourner pour sélectionner le **Mode SiriusXM®** et appuyer. Tourner pour sélectionner **Mode Canal** ou **Mode Catégorie**, puis appuyer.
3. Choisir une station à l'aide des boutons **TUNE** (syntoniser) (), **SKIP** (sauter), **CATEGORY** (catégorie), **SCAN** (balayer), ou les boutons de programmation.

Sélectionner une station dans une liste



1. Appuyer sur pour afficher une liste de stations.
2. Tourner pour sélectionner une station, puis appuyer sur.

Écoute de la radio SiriusXM®

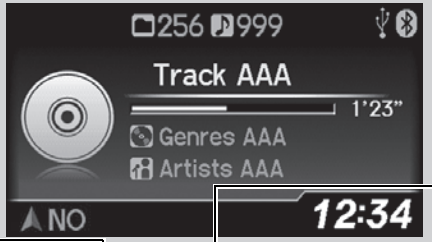
En mode canal, toutes les stations disponibles peuvent être sélectionnées. En mode catégorie, sélectionner un canal dans une catégorie (**Jazz**, **Rock**, **Classique**, etc.).

12 stations SiriusXM® peuvent être programmées à l'aide des boutons de programmation. **SiriusXM®1** et **SiriusXM®2** permettent de mémoriser 6 stations chacun.

À l'occasion, il se peut que la radio SiriusXM® ne diffuse pas tous les champs de données (nom de l'artiste, titre). Ceci n'indique pas un problème avec la chaîne sonore.

Lecture d’un CD

La chaîne sonore est compatible avec les CD audio, les CD-R et CD-RW en format MP3, WMA ou AAC. Une fois que le CD est chargé, appuyer sur le bouton **CD**.

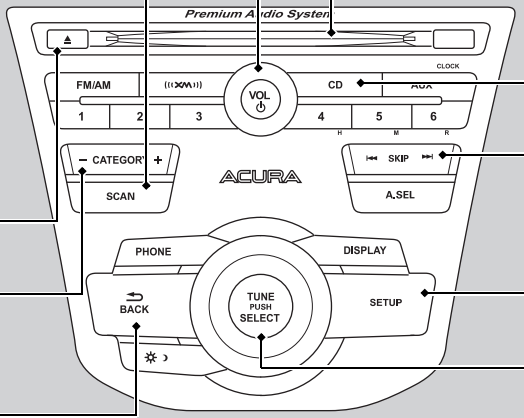


Bouton SCAN (balayer)
Le système lira chaque chanson pendant dix secondes.
- Appuyer sur ce bouton pour échantillonner toutes les pistes du CD (tous les fichiers du dossier en cours de lecture MP3, WMA ou AAC).
- Maintenir le bouton enfoncé pour échantillonner le premier fichier de chacun des dossiers principaux (MP3, WMA ou AAC).
- Pour annuler le balayage, appuyer sur ce bouton.

Bouton ⏏ (éjection de CD)
Pousser pour éjecter un CD.

Barre CATEGORY (catégorie)
Appuyer sur + pour passer au dossier suivant et sur − pour retourner au début du dossier précédent en format MP3, WMA ou AAC.

Bouton BACK (retour)
Appuyer sur ce bouton pour retourner à l’affichage précédent.



Bouton VOL/⏻ (alimentation/volume)
Appuyer sur ce bouton pour allumer et éteindre la chaîne sonore.
Tourner ce bouton pour régler le volume.

Fente de CD
Insérer un CD à mi-chemin dans la fente de CD.

Bouton CD
Appuyer sur ce bouton pour faire jouer un CD.

Barre SKIP (sauter)
Appuyer sur ⏮ ou ⏭ pour changer de piste (fichiers MP3, WMA ou AAC).
Maintenir ce bouton enfoncé pour le déplacement rapide sur une piste ou un fichier.

Bouton SETUP (configuration)
Appuyer sur ce bouton pour afficher les éléments du menu.

Bouton sélecteur
Tourner ce bouton pour changer de pistes/fichiers.
Enfoncer et tourner ce bouton pour faire une sélection, puis l’enfoncer pour saisir le choix.

Choisir un fichier dans un dossier à l'aide du bouton sélecteur (MP3/WMA)

1. Appuyer sur pour changer l'affichage à une liste de dossiers.
2. Tourner pour sélectionner un dossier.
3. Appuyer sur pour afficher une liste de fichiers dans ce dossier.
4. Tourner pour sélectionner un fichier, puis appuyer sur.

Lecture d'un CD

REMARQUE

Éviter d'utiliser des CD qui portent des étiquettes adhésives. L'étiquette peut bloquer le CD dans l'unité.

Les fichiers WMA protégés par la gestion des droits numériques (DRM) ne peuvent pas être lus.
La chaîne sonore affiche le message **Le fichier ne peut être lu** et passe au fichier suivant.

Les données textuelles apparaissent sur l'affichage dans les circonstances suivantes :

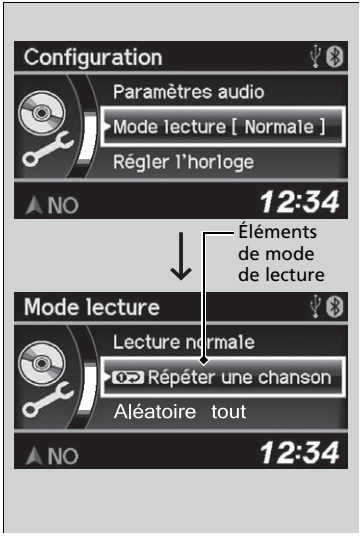
- Lorsqu'un nouveau dossier, un nouveau fichier ou une nouvelle piste a été choisi.
- Lorsqu'on passe du mode audio au mode CD.
- Lorsqu'on insère un CD.

Si le CD est éjecté, mais qu'il n'est pas retiré de la fente, le système recharge le CD automatiquement après plusieurs secondes.

à suivre

Choisir un mode de lecture

On peut sélectionner les modes de répétition et de lecture aléatoire pendant la lecture d'une piste ou d'un fichier.



1. Appuyer sur le bouton **SETUP** (configuration).
2. Tourner pour choisir **Mode lecture**, puis appuyer sur .
3. Tourner pour choisir un mode, puis appuyer sur .

Pour arrêter un mode de lecture

1. Appuyer sur le bouton **SETUP** (configuration).
2. Tourner pour choisir **Mode lecture**, puis appuyer sur .
3. Tourner pour choisir **Lecture normale**, puis appuyer sur .

Choisir un mode de lecture

Appuyer sur le bouton **BACK** (retour) pour revenir à l'affichage précédent et appuyer sur le bouton **SETUP** (configuration) pour annuler ce mode de configuration.

Éléments du menu de mode de lecture
Lecture normale
Répéter une chanson : Permet de répéter la piste/le fichier en cours de lecture.
Lect. aléat. tous fich. : Permet de lire toutes les pistes/tous les fichiers de manière aléatoire.

Lecture d'un iPod

Connecter l'iPod à la prise USB à l'aide du connecteur de station d'accueil, puis appuyer sur le bouton **AUX**.

Prise USB P. 189

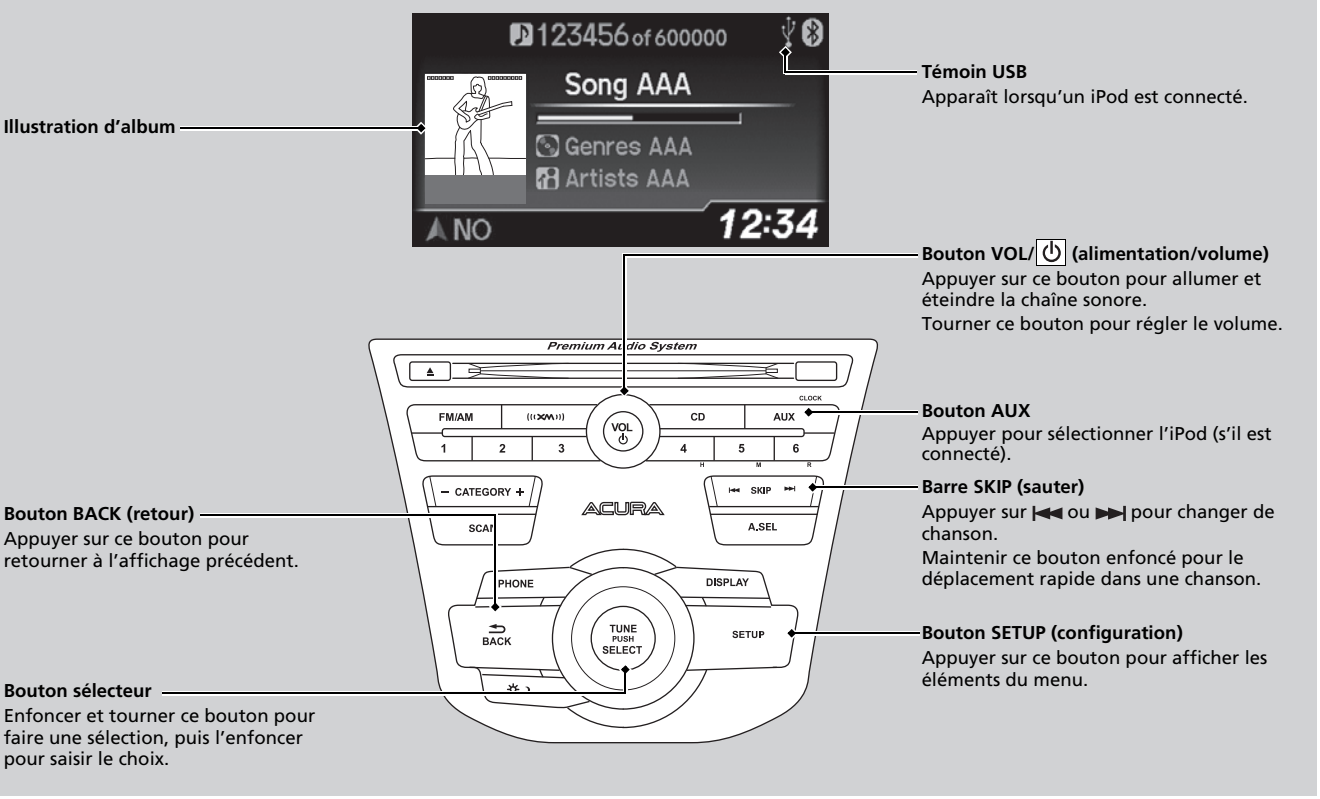


Illustration d'album

Témoin USB
Apparaît lorsqu'un iPod est connecté.

Bouton VOL/⏻ (alimentation/volume)
Appuyer sur ce bouton pour allumer et éteindre la chaîne sonore.
Tourner ce bouton pour régler le volume.

Bouton AUX
Appuyer pour sélectionner l'iPod (s'il est connecté).

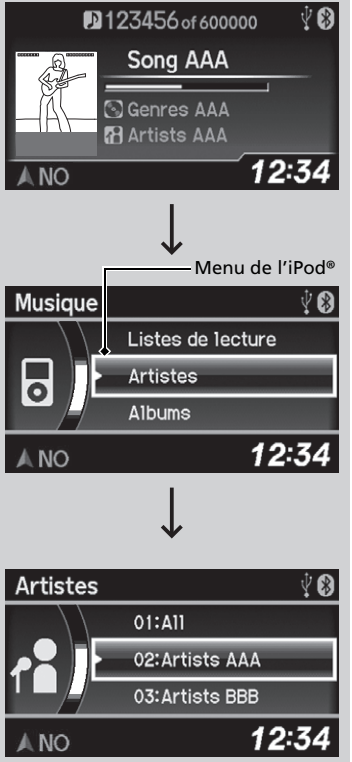
Barre SKIP (sauter)
Appuyer sur ⏮ ou ⏭ pour changer de chanson.
Maintenir ce bouton enfoncé pour le déplacement rapide dans une chanson.

Bouton BACK (retour)
Appuyer sur ce bouton pour retourner à l'affichage précédent.

Bouton SETUP (configuration)
Appuyer sur ce bouton pour afficher les éléments du menu.

Bouton sélecteur
Enfoncer et tourner ce bouton pour faire une sélection, puis l'enfoncer pour saisir le choix.

Comment choisir un fichier à partir du menu de l'iPod



1. Appuyer sur pour afficher le menu de l'iPod.
2. Tourner pour sélectionner un menu.
3. Appuyer sur pour afficher les éléments de ce menu.
4. Tourner pour choisir un élément, puis appuyer sur.

Lecture d'un iPod

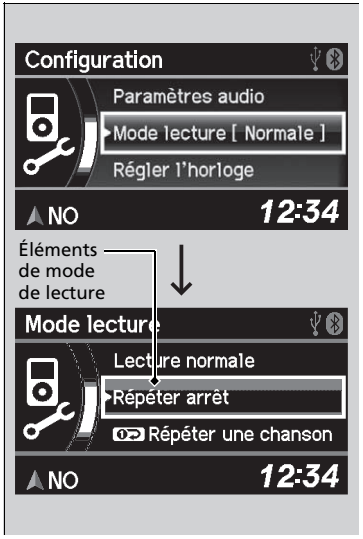
Les modes de fonctionnement disponibles varient selon le modèle ou les versions. Certaines fonctions pourraient ne pas être disponibles sur la chaîne sonore du véhicule.

Si un problème se manifeste, un message d'erreur peut apparaître sur l'affichage audio/d'information.

iPod/mémoire flash USB P. 218

Choisir un mode de lecture

On peut sélectionner les modes de répétition et de lecture aléatoire pendant la lecture d'un fichier.



1. Appuyer sur le bouton **SETUP** (configuration).
2. Tourner pour choisir **Mode lecture**, puis appuyer sur.
3. Tourner pour choisir un mode, puis appuyer sur.

Pour arrêter un mode de lecture

1. Appuyer sur le bouton **SETUP** (configuration).
2. Tourner pour choisir **Mode lecture**, puis appuyer sur.
3. Tourner pour choisir **Lecture normale**, puis appuyer sur.

Choisir un mode de lecture

Éléments du menu de mode de lecture

Arrêt lect. aléatoire : Permet de désactiver le mode de lecture aléatoire.

Lecture aléatoire : Permet de lire tous les fichiers disponibles dans une liste sélectionnée (listes d'écoute, d'artistes, d'albums, de chansons, de genres ou de compositeurs) de manière aléatoire.

Lect. aléatoire albums : Permet de lire tous les albums disponibles de la liste sélectionnée (listes d'écoute, artistes, albums, chansons, genres ou compositeurs) de manière aléatoire.

Répéter arrêt : Permet de désactiver le mode répétition.

Répéter une chanson : Permet de répéter le fichier en cours de lecture.

à suivre

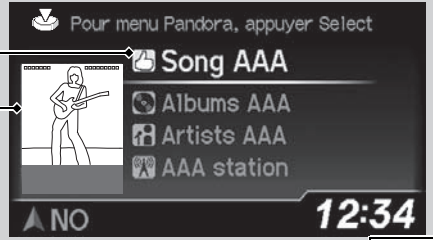
Modèles américains

Pour utilisation avec iPhone seulement

Écouter Pandora®

Activer Pandora®, et connecter l'iPhone à la prise USB à l'aide du connecteur de station d'accueil, puis appuyer sur le bouton **AUX**.

Prise USB P. 189



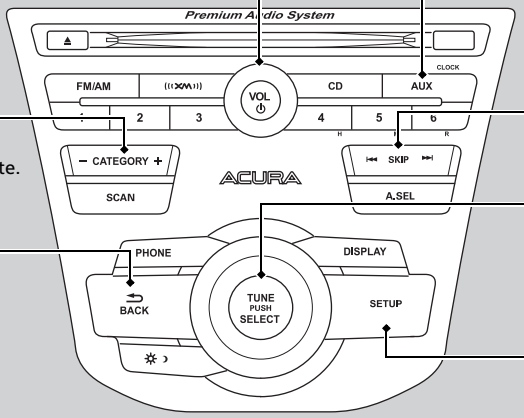
Icône d'évaluation

Illustration d'album

Bouton VOL/ (alimentation/volume)
Appuyer sur ce bouton pour allumer et éteindre la chaîne sonore.
Tourner ce bouton pour régler le volume.

Barre CATEGORY (catégorie)
Appuyer sur + pour aller à la station suivante.
Appuyer sur − pour aller à la station précédente.

Bouton BACK (retour)
Appuyer sur ce bouton pour retourner à l'affichage précédent.



Bouton AUX
Appuyer pour sélectionner l'iPhone (s'il est connecté lorsque l'application Pandora® est activée).

Barre SKIP (sauter)
Appuyer sur ▶▶| pour sauter une chanson.

Bouton sélecteur
Appuyer pour accéder au Menu Pandora.
Enfoncer et tourner ce bouton pour faire une sélection, puis l'enfoncer pour saisir le choix.

Bouton SETUP (configuration)
Appuyer sur ce bouton pour afficher les éléments du menu.

Menu Pandora®

Certains des éléments du menu Pandora peuvent être contrôlés à partir de la chaîne sonore du véhicule. Les éléments disponibles sont les suivants :

- **Chaînes** (**QuickMix** est aussi disponible)
- **J'aime**
- **Je n'aime pas**
- **Reprendre/Interrompre**
- **SAUTER**
- **Marquer cette chanson**
- **Marquer cet artiste**

Activer une option de menu

1. Appuyer sur pour afficher **Menu Pandora**.
2. Tourner pour choisir un menu.
3. Appuyer sur pour afficher les éléments de ce menu.

Écouter Pandora®

Pandora® est un service de station radio via Internet personnalisé qui choisit la musique selon un artiste, une chanson ou un genre de musique que l'utilisateur aura sélectionné, et qui filtre ce qui pourrait plaire à l'utilisateur.

Pour utiliser ce service dans le véhicule, l'application de Pandora® doit d'abord être installée sur l'iPhone. Pour de plus amples renseignements, visiter le *www.pandora.com*.

Si Pandora® ne fonctionne pas avec la chaîne sonore, il se peut qu'il passe par *Bluetooth*® Audio. S'assurer que le mode Pandora® est sélectionné sur la chaîne sonore.

Menu Pandora®

Les modes de fonctionnement disponibles varient selon la version du logiciel. Certaines fonctions pourraient ne pas être disponibles sur la chaîne sonore du véhicule.

Si un problème se manifeste, un message d'erreur peut apparaître sur l'affichage audio/d'information.

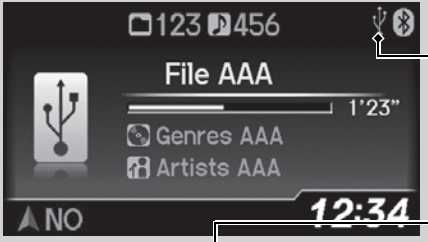
Pandora® P. 219

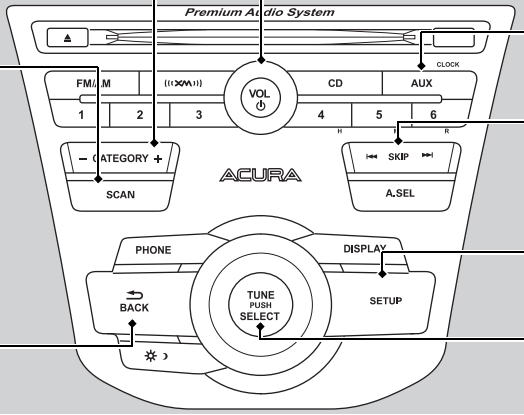
On peut sauter une chanson ou sélectionner **Je n'aime pas** seulement un nombre de fois prédéterminé en une heure.

Lecture d'une mémoire flash USB

La chaîne sonore peut faire jouer les fichiers sonores sur une mémoire flash USB, qu'ils soient en format MP3, WMA ou AAC*1.
Connecter la mémoire flash USB à la prise USB, puis appuyer sur le bouton **AUX**.

Prise USB P. 189





Témoin USB
S'active lorsqu'une mémoire flash USB est connectée.

Bouton VOL/ (alimentation/volume)
Appuyer sur ce bouton pour allumer et éteindre la chaîne sonore.
Tourner ce bouton pour régler le volume.

Bouton AUX
Appuyer sur ce bouton pour choisir la mémoire flash USB (si elle est connectée).

Barre SKIP (sauter)
Appuyer sur ⏮ ou ⏭ pour changer de fichier.
Maintenir ce bouton enfoncé pour le déplacement rapide dans un fichier.

Bouton SETUP (configuration)
Appuyer sur ce bouton pour afficher les éléments du menu.

Bouton sélecteur
Enfoncer et tourner ce bouton pour faire une sélection, puis l'enfoncer pour saisir le choix.

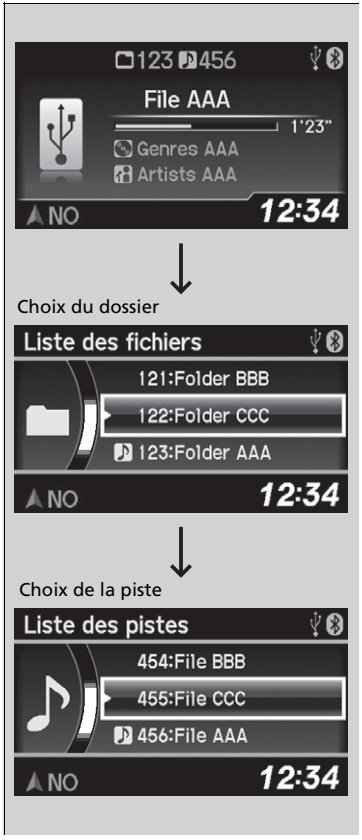
Barre CATEGORY (catégorie)
Appuyer sur + pour passer au dossier suivant et sur − pour retourner au début du dossier précédent.

Bouton SCAN (balayer)
Le système lira chaque fichier pendant dix secondes.
- Appuyer sur ce bouton pour lire un échantillon de chaque fichier du dossier en cours de lecture. Pour annuler le balayage, appuyer sur ce bouton.
- Maintenir le bouton enfoncé pour lire un échantillon du premier fichier de chacun des dossiers principaux. Maintenir ce bouton enfoncé pour annuler le balayage.

Bouton BACK (retour)
Appuyer sur ce bouton pour retourner à l'affichage précédent.

*1 : Seuls des fichiers en format AAC enregistrés avec iTunes peuvent être lus par cette unité audio.

Choisir un fichier dans un dossier à l'aide du bouton sélecteur



1. Appuyer sur pour changer l'affichage à une liste de dossiers.
2. Tourner pour sélectionner un dossier.
3. Appuyer sur pour afficher une liste de fichiers dans ce dossier.
4. Tourner pour sélectionner un fichier, puis appuyer sur.

Lecture d'une mémoire flash USB

Utiliser les mémoires flash USB recommandées.

➡ **Renseignements généraux sur la chaîne sonore*** P. 220

Les fichiers de format WMA protégés par la gestion des droits numériques (DRM) ne peuvent pas être lus.
La chaîne sonore affiche le message **Le fichier ne peut être lu** et passe au fichier suivant.

Si un problème se manifeste, un message d'erreur peut apparaître sur l'affichage audio/d'information.

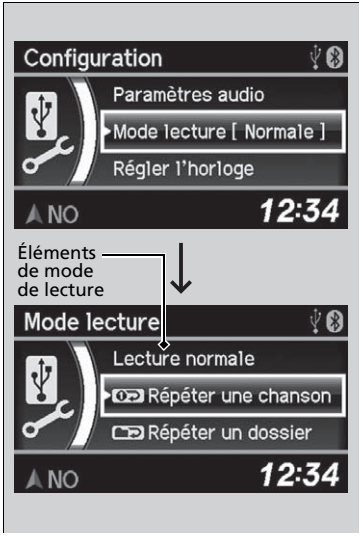
➡ **iPod/mémoire flash USB** P. 218

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

Choisir un mode de lecture

On peut sélectionner les modes de répétition et de lecture aléatoire pendant la lecture d'un fichier.



1. Appuyer sur le bouton **SETUP** (configuration).
2. Tourner pour choisir **Mode lecture**, puis appuyer sur .
3. Tourner pour choisir un mode, puis appuyer sur .

Pour arrêter un mode de lecture

1. Appuyer sur le bouton **SETUP** (configuration).
2. Tourner pour choisir **Mode lecture**, puis appuyer sur .
3. Tourner pour choisir **Lecture normale**, puis appuyer sur .

Choisir un mode de lecture

Éléments du menu de mode de lecture

Lecture normale

Répéter une chanson : Permet de répéter le fichier en cours de lecture.

Répéter un dossier : Permet de répéter tous les fichiers du dossier en cours de lecture.

Lect. aléatoire dossier : Permet de lire tous les fichiers du dossier en cours de lecture de manière aléatoire.

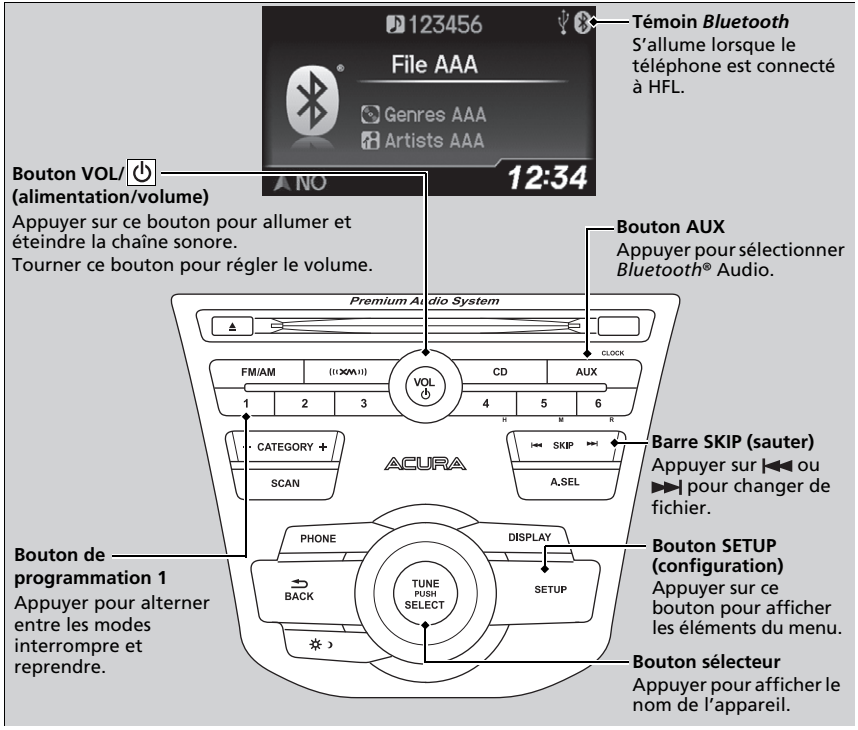
Lect. aléat. tous fich. : Permet de lire tous les fichiers de manière aléatoire.

Lecture à l'aide de *Bluetooth*® Audio

La chaîne sonore permet d'écouter de la musique à partir d'un téléphone compatible avec *Bluetooth*.

Cette fonction est disponible lorsque le téléphone est jumelé et lié au système *Bluetooth*® HandsFreeLink® (HFL) du véhicule.

Configuration du téléphone P. 233



Lecture à l'aide de *Bluetooth*® Audio

Certains téléphones dotés de capacités audio continues et compatibles avec *Bluetooth* ne sont pas compatibles avec ce système.

Pour consulter la liste de téléphones compatibles :

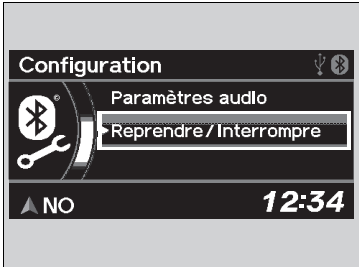
- É.-U. : Visiter le *www.acura.com/handsfreelink*, ou composer le 1-888-528-7876.
- Canada : Visiter le *www.handsfreelink.ca*, ou composer le 1-888-528-7876.

Dans certains états, il peut être illégal de se servir de certaines fonctions du dispositif des données tout en conduisant.

Si plusieurs téléphones sont jumelés au système HFL, il y aura un délai avant que le système commence la lecture.

à suivre

Pour jouer des fichiers *Bluetooth*®Audio



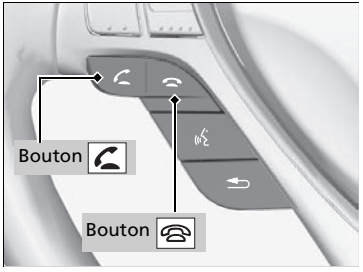
1. S'assurer que le téléphone est jumelé et lié à HFL.
2. Appuyer sur le bouton **AUX**.

Si le téléphone n'est pas reconnu, **il se peut** qu'un autre téléphone compatible avec HFL et qui n'est pas compatible avec *Bluetooth*® Audio, soit déjà lié.

Pour interrompre ou reprendre la lecture d'un fichier

1. Appuyer sur le bouton **SETUP** (configuration).
2. Tourner pour sélectionner **Reprendre/Interrompre**, puis appuyer sur .
Chaque fois que le bouton est enfoncé, le réglage alterne entre Interrompre et Reprendre.

Pour passer au mode HFL



Appuyer sur le bouton (prise d'appel) sur le volant de direction pour recevoir un appel lorsque le système *Bluetooth*® Audio fonctionne.

***Bluetooth*® HandsFreeLink®** P. 226

Appuyer sur le bouton (raccrocher) pour mettre fin à l'appel et retourner à *Bluetooth*® Audio.

Pour jouer des fichiers *Bluetooth*®Audio

Pour faire la lecture de fichiers audio, il peut être nécessaire d'utiliser le téléphone. Dans ce cas, suivre les directives de fonctionnement du fabricant du téléphone.

La fonction de pause pourrait ne pas être disponible sur certains téléphones.

Si un appareil audio est branché à la prise d'entrée auxiliaire, il se peut que l'utilisateur doive appuyer sur le bouton **AUX** de façon répétitive pour sélectionner *Bluetooth*® Audio.

Passer à un autre mode interrompt la musique qui joue depuis le téléphone.

Pour passer au mode HFL

Si un appel est reçu alors que *Bluetooth*® Audio est en mode Interrompre, celui-ci reprendra sa lecture après avoir mis fin à l'appel.

Lecteur CD

Si une erreur de disque se produit, les messages d’erreur suivants peuvent s’afficher.

Message d’erreur	Cause	Solution
Le fichier ne peut être lu	Format incompatible de la piste/du fichier	• La piste/le fichier en cours de lecture sera omis(e). La lecture de la piste/du fichier compatible suivant reprend automatiquement.
Disque endommagé Veuillez consulter le manuel du conducteur. Bouton éjection	Erreur mécanique	• Appuyer sur le bouton ⏏ (éjection) et retirer le disque, puis vérifier si le message d’erreur s’est effacé. • S’assurer que le disque n’est pas endommagé ou déformé, puis le remettre dans la fente. ➡ **Protection des CD** P. 222 • Si le message d’erreur apparaît à nouveau, appuyer sur le bouton ⏏, et extraire le disque. • Insérer un disque différent. Le premier disque est défectueux si le nouveau disque est lu sans difficulté. • Si le message d’erreur réapparaît, ou si le retrait du disque est impossible, communiquer avec un concessionnaire. Ne pas forcer pour sortir le disque du lecteur.
Erreur de fonctionnement		
Disque endommagé Veuillez consulter le manuel du conducteur.	Erreur servo	
Vérifiez le disque	Erreur de disque	• S’assurer que le disque n’est pas endommagé ou déformé. ➡ **Protection des CD** P. 222

* Non disponible sur tous les modèles

iPod/mémoire flash USB

Si une erreur se produit pendant la lecture d’un iPod ou d’une mémoire flash USB, les messages suivants peuvent apparaître. Si le message d’erreur ne disparaît pas, communiquer avec un concessionnaire.

Message d’erreur	Solution
Erreur USB	Apparaît lorsque l’unité d’adaptation USB est défectueuse. Vérifier si l’appareil est compatible avec l’unité d’adaptation USB.
Mauvais appareil USB. Veuillez consulter le manuel du conducteur.	Apparaît lorsqu’un appareil incompatible est branché. Débrancher l’appareil. Éteindre ensuite la chaîne sonore et la rallumer. Ne pas rebrancher l’appareil qui a suscité l’erreur.
Aucune chanson	Apparaît lorsque l’iPod est vide. Vérifier s’il y a des fichiers compatibles enregistrés sur l’appareil.
Version incompatible	Apparaît lorsqu’un iPod incompatible est connecté. S’il apparaît alors qu’un iPod compatible est connecté, faire une mise à jour du logiciel de l’iPod avec la version la plus récente.
Essayez de nouveau la connexion	Apparaît lorsque le système ne reconnaît pas l’iPod. Reconnecter l’iPod.
Le fichier ne peut être lu	Apparaît lorsque les fichiers dans la mémoire flash USB sont en format DRM ou en format incompatible. Ce message d’erreur apparaît pendant trois secondes, puis passe à la chanson suivante.
Aucune données	Apparaît lorsque la mémoire flash USB est vide ou lorsqu’il n’y a aucun fichier MP3, WMA ou AAC dans la mémoire flash USB. Vérifier s’il y a des fichiers compatibles enregistrés sur l’appareil.
Incompatible	Apparaît lorsqu’un appareil incompatible est connecté. S’il apparaît alors qu’un dispositif compatible est connecté, reconnecter le dispositif.

Modèles américains

Pandora®

Si une erreur survient alors que Pandora® joue, les messages d’erreur suivants peuvent apparaître. Si le message d’erreur ne disparaît pas, communiquer avec un concessionnaire.

Message d’erreur	Solution
PANDORA Aucune chaîne	Apparaît lorsqu’il n’y a pas de liste de stations dans l’appareil. Utiliser l’appareil pour créer une station.
PANDORA Mise à jour requise	Apparaît si la version de Pandora n’est pas compatible. Veuillez faire une mise à jour de l’application dans l’appareil.
PANDORA Non disponible	Apparaît lorsque Pandora fait la maintenance du système. Réessayer plus tard.
PANDORA Connexion impossible	Apparaît lorsque Pandora est incapable de faire jouer la musique. Vérifier l’appareil.
PANDORA Chargement...	Apparaît lorsque Pandora fait un chargement.

Service de radio SiriusXM®

Abonnement à la radio SiriusXM®

1. If faut avoir en main le code d'identification de la radio pour s'abonner. Pour voir l'identité sur l'affichage : Tourner le bouton sélecteur jusqu'à ce que **0** apparaisse.
2. Pour s'abonner, il faut avoir sous la main le numéro d'identification de la radio et son numéro de carte de crédit, puis téléphoner ou visiter le site Web de la radio SiriusXM®.

Réception de la radio SiriusXM®

Appuyer sur le bouton ((XM)) (SiriusXM®) et demeurer à ce mode pendant environ 30 minutes, jusqu'à ce que le service soit activé. S'assurer que le véhicule est dans un espace ouvert pour une meilleure réception.

Messages de la radio SiriusXM® sur l'affichage

Chargement... :
SiriusXM® télécharge les données audio ou l'information du logiciel.
Canal hors d'ondes :
La station ne diffuse pas présentement.
Canal non autorisé :
SiriusXM® reçoit une mise à jour des données du réseau.
Aucun signal :
Le signal est trop faible à l'endroit actuel.
-------- :
La station choisie n'existe pas, ne fait pas partie de l'abonnement, ou l'information sur l'artiste ou sur le titre n'est pas disponible.
Vérif. antenne :
L'antenne SiriusXM® est défectueuse. Communiquer avec un concessionnaire.

Abonnement à la radio SiriusXM®

Coordonnées du service de radio SiriusXM® :
É.-U. : Radio SiriusXM[MD] au *www.siriusxm.com* ou composer le 1-866-635-2349
Canada : SiriusXM[MD] Canada au *www.siriusxm.ca* ou composer le 1-877-209-0079

Réception de la radio SiriusXM®

Les satellites de SiriusXM® sont en orbite au-dessus de l'équateur. Par conséquent, les obstacles au sud du véhicule peuvent causer des interruptions de réception satellite. Plus on s'éloigne de l'équateur en direction nord, plus les signaux satellites sont susceptibles d'être bloqués par des gratte-ciel et des montagnes.

Des problèmes de réception peuvent survenir dans les circonstances suivantes :
- Dans un endroit où il y a obstruction au sud du véhicule.
- Dans les tunnels
- Au plus bas niveau d'une route à niveaux multiples
- Si des articles de grande dimension sont transportés sur le porte-bagages du toit

* Non disponible sur tous les modèles

CD recommandés

- Choisir seulement des disques CD-R ou CD-RW d'excellente qualité et étiquetés pour l'utilisation audio.
- Utiliser seulement des disques CD-R ou CD-RW sur lesquels les enregistrements sont fermés.
- Utiliser seulement des CD standards de forme ronde.

Les emballages ou pochettes de CD devraient porter l'une de ces désignations.

CD avec fichiers MP3, WMA ou AAC

- Certains fichiers de logiciel pourraient ne pas permettre la lecture audio ou l'affichage de données textuelles.
- Certaines versions de formats MP3, WMA ou AAC pourraient s'avérer incompatibles.

CD recommandés

Cette unité audio ne peut pas faire la lecture de disques doubles. Il se pourrait aussi qu'elle ne puisse pas faire la lecture de certains CD-R ou CD-RW enregistrés sous certaines conditions.

à suivre

■ Protection des CD

Prendre les précautions suivantes pour manipuler ou ranger les CD :

- Ranger les CD dans leur étui lorsqu'ils ne sont pas utilisés.
- Pour essuyer un CD, utiliser un chiffon propre et doux en partant du centre et en allant vers le bord extérieur.
- Tenir les CD par les bords. Ne jamais toucher une de ses faces.
- Ne pas introduire d'objets étrangers dans le lecteur de disques.
- Ranger les CD à l'abri des rayons du soleil et de la chaleur extrême.
- Ne pas utiliser d'anneaux de stabilisation ni d'étiquettes sur le CD.
- Éviter de laisser des empreintes digitales, de renverser des liquides, et ne pas utiliser de crayons-feutres sur le CD.

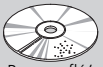
Protection des CD

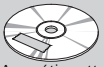
REMARQUE

Ne pas insérer un CD endommagé. Il pourrait se bloquer à l'intérieur et endommager l'unité audio.

Exemples :

- CD boursouflés, déformés, étiquetés et excessivement épais


Boursouflé/ déformé

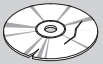

Avec étiquette/ autocollant

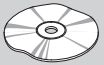
Utilisation de trousse d'étiquettes pour imprimantes

Scellé

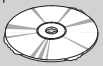
Avec anneau en plastique

- CD endommagé


Fissuré/ébréché


Faussé

- CD de mauvaise qualité


Ébarbé

- Petits CD

CD de 8 cm (3 po)

iPod, iPhone et mémoires flash USB compatibles

Modèles iPod et iPhone compatibles

Modèle
iPod (5e génération)
iPod classic 80 Go/160 Go (lancé en 2007)
iPod classic 120 Go (lancé en 2008)
iPod classic 160 Go (lancé en 2009)
iPod nano (1re à 7e génération*) *lancé en 2012
iPod touch (1re à 5e génération*) *lancé en 2012
iPhone 3G/iPhone 3GS/iPhone 4/iPhone 4s/iPhone 5/iPhone 5s/iPhone 5c

Mémoires flash USB

- Utiliser une mémoire flash USB recommandée de 256 Mo ou plus.
- Certains baladeurs audionumériques pourraient ne pas être compatibles.
- Certaines mémoires flash USB (p. ex., un dispositif avec verrouillage de sécurité) pourraient ne pas fonctionner.
- Certains fichiers de logiciel pourraient ne pas permettre la lecture audio ou l'affichage de données textuelles.
- Il se peut que certaines versions de formats MP3, WMA ou AAC soient incompatibles.

Modèles iPod et iPhone compatibles

Ce système peut ne pas fonctionner avec toutes les versions de logiciel de ces appareils.

Mémoires flash USB

Les fichiers de la mémoire flash USB sont lus dans l'ordre d'enregistrement. Cet ordre peut différer de l'ordre affiché sur un ordinateur ou un appareil.

Le récepteur-émetteur universel HomeLink® peut être programmé pour commander jusqu'à trois appareils à télécommande d'une résidence, comme une porte de garage, un système d'éclairage ou un système d'alarme domiciliaire.

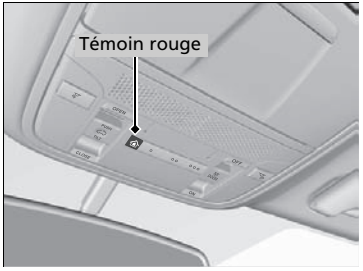
Consignes de sécurité importantes

Consulter les renseignements sur la sécurité qui accompagnaient l'ouvre-porte de garage pour confirmer que les caractéristiques de sécurité fonctionnent parfaitement. Si ces renseignements sur la sécurité ne sont pas disponibles, communiquer avec le fabricant.

Avant de programmer HomeLink, s'assurer que la voie est libre de tout objet et de toute personne devant la porte de garage ou la grille, afin d'éviter des blessures ou dommages potentiels.

Lors de la programmation d'un ouvre-porte de garage, stationner le véhicule juste à l'extérieur de la trajectoire de la porte de garage.

Programmation de HomeLink



Si vous n'avez programmé aucun des boutons HomeLink auparavant, vous devez effacer tous les codes précédents. Pour le faire :

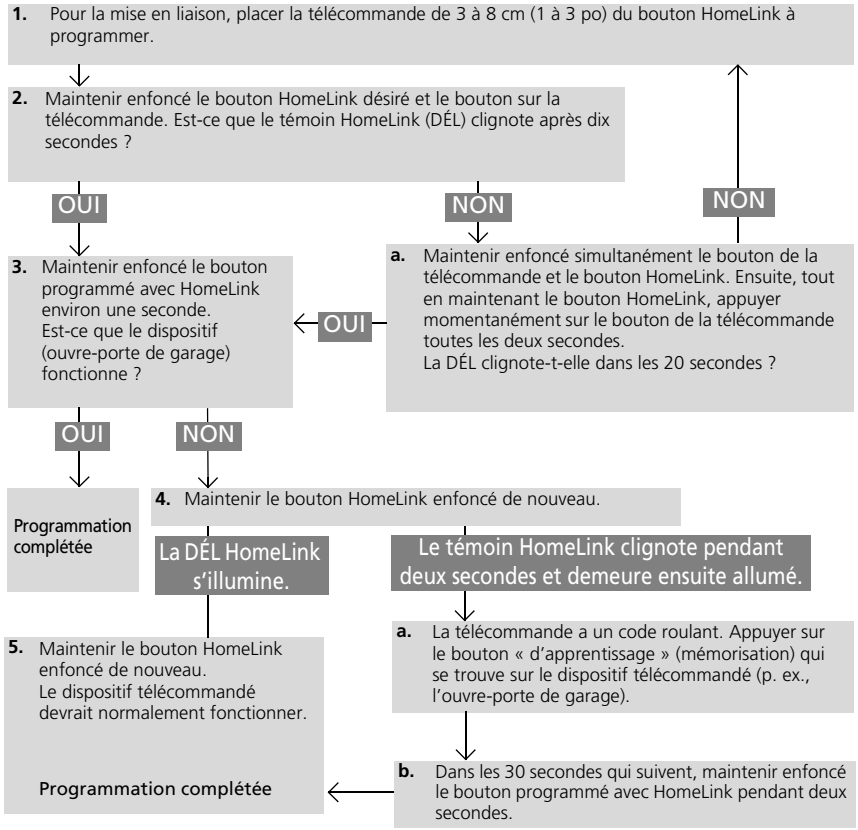
- Maintenir enfoncés les deux boutons extérieurs pendant 20 secondes, jusqu'à ce que le témoin rouge se mette à clignoter. Relâcher les boutons, et passer à l'étape 1.
- Pour programmer le deuxième ou le troisième bouton, passer directement à l'étape 1.

Récepteur-émetteur universel HomeLink®

HomeLink® est une marque de commerce déposée de Gentex Corporation.

Avant de programmer HomeLink pour commander un ouvre-porte de garage, confirmer que l'ouvre-porte de garage est équipé d'un système de protection externe, tel un « œil électronique », ou autres caractéristiques d'arrêt et d'inversion de sécurité. Sinon, HomeLink pourrait ne pas pouvoir le faire fonctionner.

Programmer un bouton



Programmation de HomeLink

Reprogrammation d'un bouton

Pour reprogrammer un bouton pour un nouveau dispositif, il n'est pas nécessaire d'effacer la mémoire de tous les boutons. Le code actuel de la mémoire peut être modifié en suivant la procédure qui suit :

1. Maintenir le bouton HomeLink enfoncé jusqu'au clignotement du témoin HomeLink.

Émetteur standard
Le témoin demeure allumé pendant environ 25 secondes.

Émetteur à code roulant
Le témoin clignote rapidement pendant deux secondes, puis demeure allumé pendant environ 23 secondes.

2. Continuer à maintenir le bouton HomeLink enfoncé et suivre les étapes 1 à 3 sous « Programmer un bouton ».

Effacement des codes

Pour effacer tous les codes, maintenir enfoncés les deux boutons extérieurs jusqu'à ce que le témoin HomeLink se mette à clignoter (environ 10 à 20 secondes). Toujours effacer les codes avant de vendre le véhicule.

En cas de difficulté, consulter le mode d'emploi du dispositif, visiter *www.homelink.com* ou communiquer avec HomeLink au 1-800-355-3515.

Modèles avec système de navigation

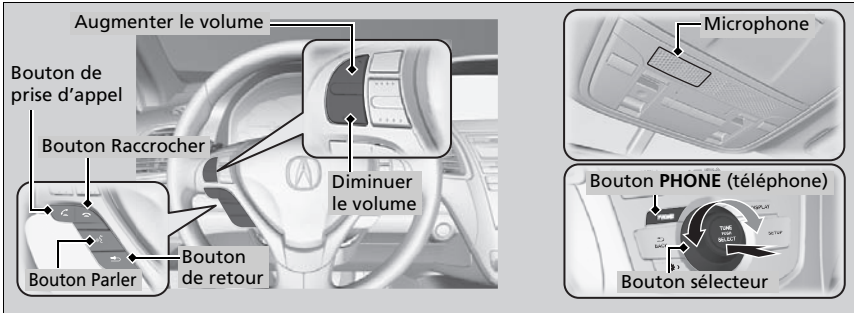
Pour les modèles avec système de navigation, consulter le manuel du système de navigation pour savoir comment utiliser *Bluetooth*® HandsFreeLink®.

Modèles sans système de navigation

Le système HandsFreeLink® (HFL) à connexion *Bluetooth*® permet d'effectuer et de recevoir des appels par l'intermédiaire de la chaîne sonore du véhicule, sans avoir à manipuler le téléphone cellulaire.

Utilisation de HFL

Boutons HFL



Bouton (prise d'appel) : Appuyer pour aller directement à l'écran **Téléphone** ou pour répondre à un nouvel appel entrant.
Bouton (raccrocher) : Appuyer pour mettre fin à un appel.
Bouton (parler) : Appuyer pour composer un numéro à l'aide d'une marque vocale enregistrée.
Bouton (retour) : Appuyer pour annuler une commande.
Bouton PHONE (téléphone) : Appuyer pour aller directement à l'écran **Téléphone**.
Bouton sélecteur : Tourner pour choisir un élément à l'écran, puis appuyer sur .

Bluetooth® HandsFreeLink®

Pour utiliser HFL, il faut un téléphone cellulaire compatible avec *Bluetooth*. Pour une liste de téléphones compatibles, de procédures de jumelage et des possibilités spéciales des fonctions :

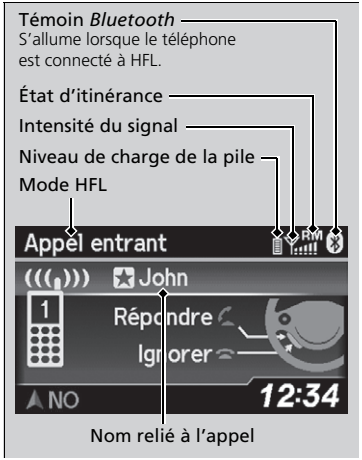
- É.-U. : Visiter le *www.acura.com/handsfreelink*, ou composer le 1-888-528-7876.
- Canada : Visiter le *www.handsfreelink.ca*, ou composer le 1-888-528-7876.

Conseils pour les commandes vocales

- Diriger les bouches d'air de façon à ce qu'elles ne soient pas en direction du plafond et relever toutes les glaces, car le bruit émanant de celles-ci peut causer de l'interférence dans le microphone.
- Appuyer momentanément sur le bouton pour composer un numéro à l'aide d'une marque vocale enregistrée. Parler clairement et naturellement après le signal sonore.
- Si le microphone capte d'autres voix que la vôtre, la commande pourrait être mal interprétée.
- Pour changer le niveau du volume, utiliser le bouton du volume de la chaîne sonore ou les télécommandes de la chaîne sonore sur le volant de direction.

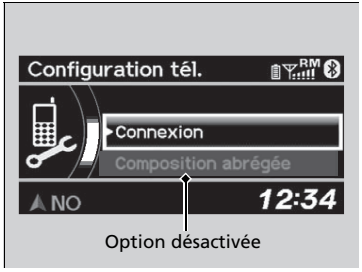
Les lois provinciales ou fédérales pourraient interdire l'utilisation d'appareils électroniques portables pendant la conduite d'un véhicule.

Affichage du statut du HFL



L'affichage audio/d'information signale les nouveaux appels entrants à l'utilisateur.

Restrictions pour le fonctionnement manuel



Certaines fonctions manuelles sont désactivées ou non-opérationnelles lorsque le véhicule est en mouvement. Les options estompées ne peuvent être sélectionnées jusqu'à ce que le véhicule soit arrêté.

Lorsque le véhicule est en mouvement, seuls les numéros à composition abrégée déjà mémorisés avec une marque vocale peuvent être composés à l'aide du bouton pour parler.

➡ **Composition abrégée** P. 243

Bluetooth® HandsFreeLink®

Technologie sans fil *Bluetooth*®
Le mot servant de marque et les logos *Bluetooth*® sont des marques déposées de *Bluetooth* SIG, Inc. et toute utilisation de telles marques par Honda Motor Co., Ltd. est effectuée sous licence. Les autres marques de commerce et noms commerciaux sont ceux de leurs propriétaires respectifs.

Limites de HFL
Un nouvel appel entrant sur HFL interrompra la chaîne sonore lorsqu'elle fonctionne. Celle-ci reprendra une fois que l'appel aura pris fin.

Affichage du statut du HFL

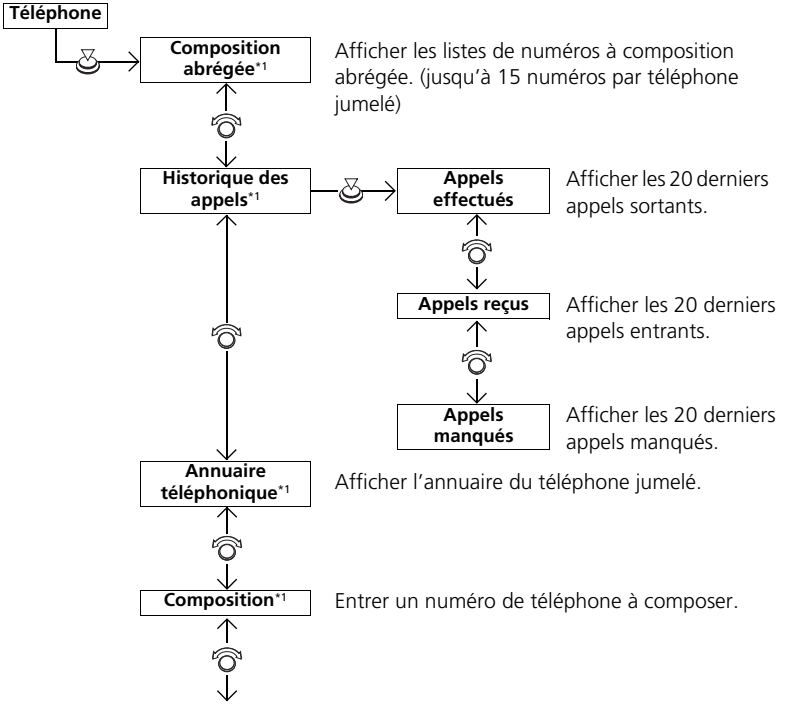
L'information apparaissant sur l'affichage audio/d'information varie d'un modèle de téléphone à l'autre.

La langue du système peut être changée à l'anglais, au français ou à l'espagnol.

➡ **Sélection de la langue** P. 195

Menus HFL

Le mode d'alimentation doit être à ACCESSOIRE ou MARCHE pour pouvoir se servir de HFL.
PHONE ou

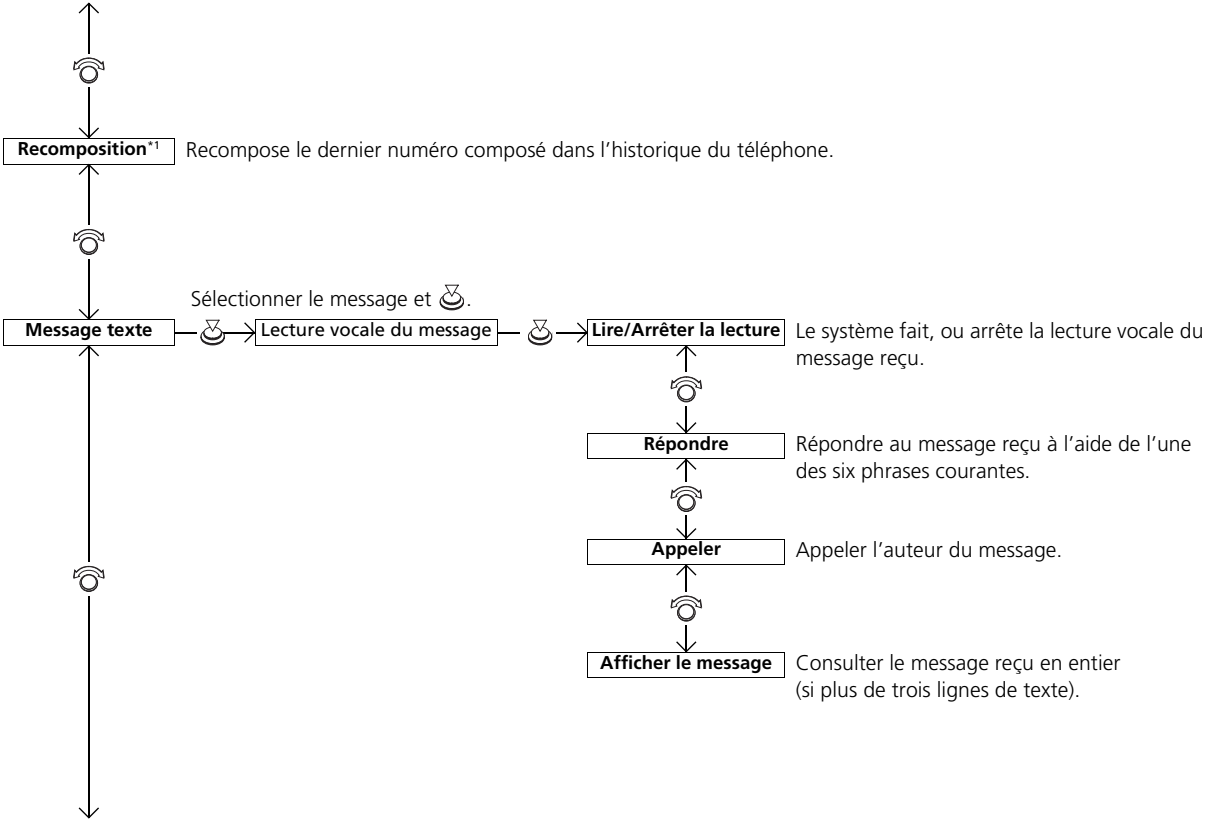


*1 : Apparaît seulement lorsqu'un téléphone est connecté à HFL.

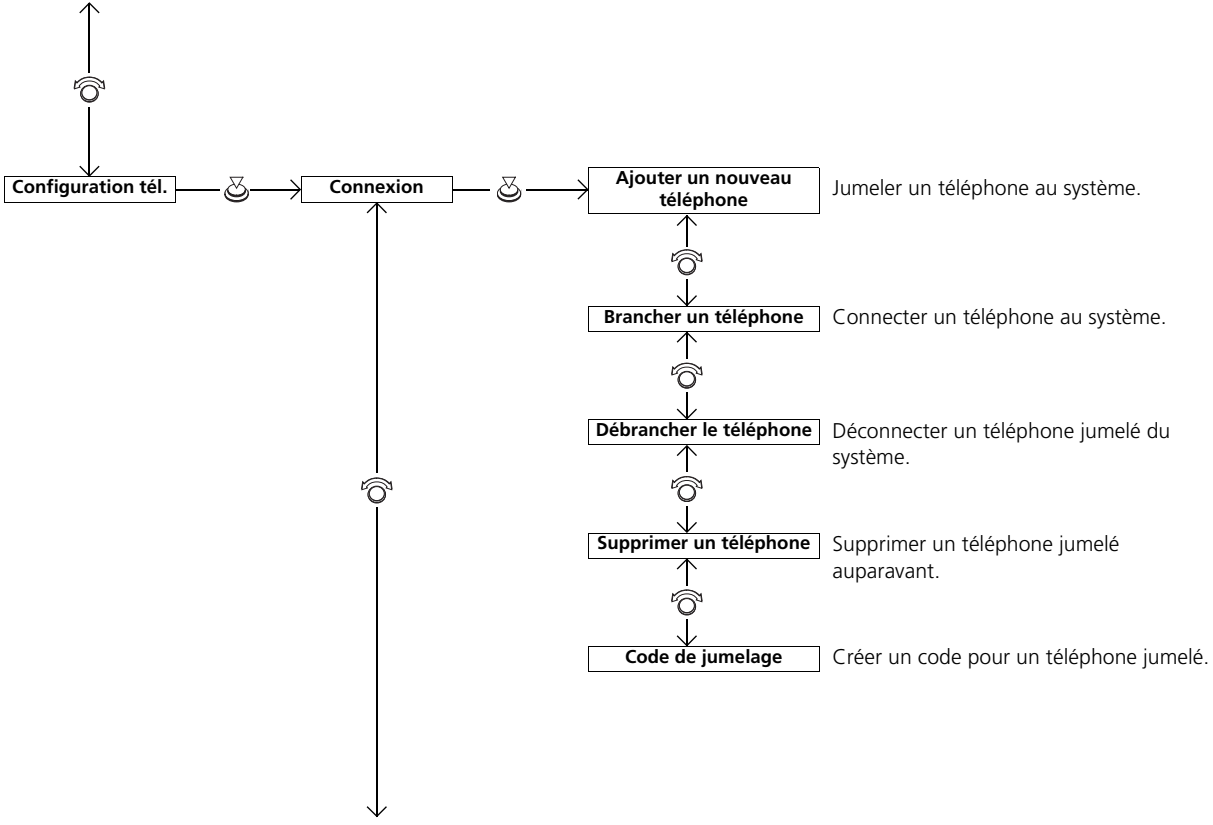
Menus HFL

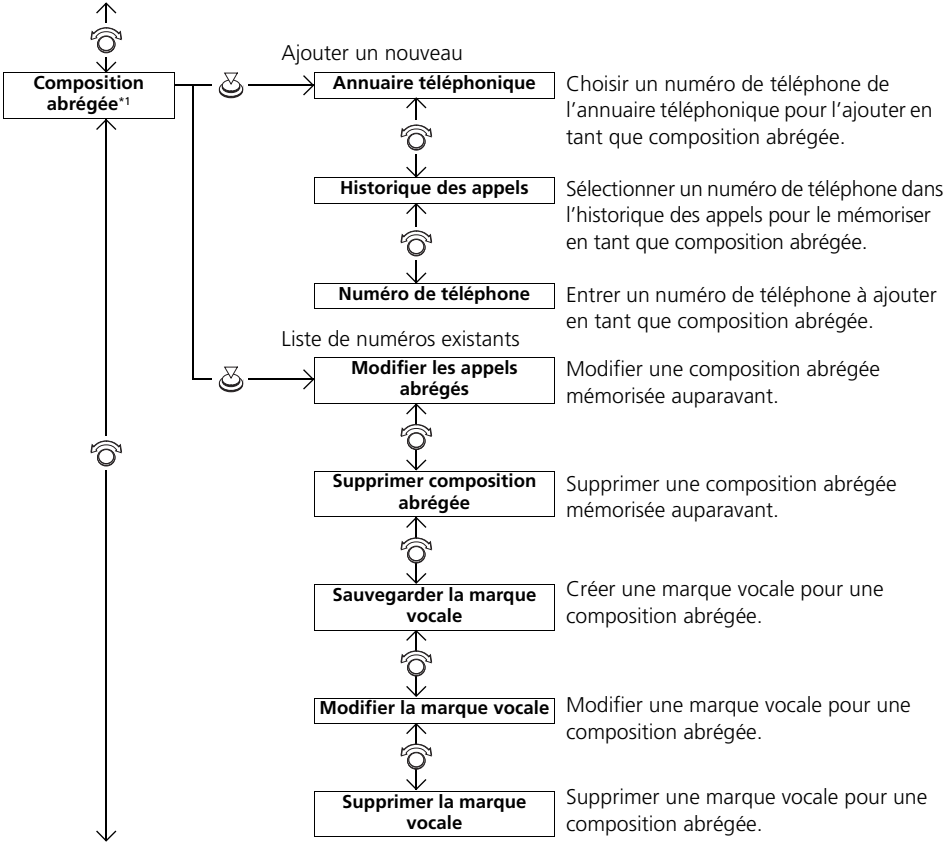
Pour utiliser HFL, il faut d'abord jumeler un téléphone cellulaire compatible avec *Bluetooth* au système pendant que le véhicule est stationné.

Certaines fonctions sont limitées pendant la conduite. Un message apparaîtra sur l'écran lorsque le véhicule est en mouvement et qu'une opération est annulée.

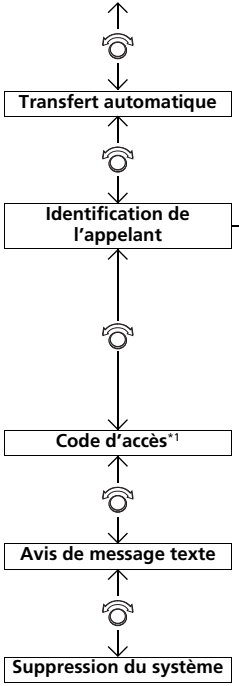


*1 : Apparaît seulement lorsqu'un téléphone est connecté à HFL.


Configuration tél.
Connexion
Ajouter un nouveau téléphone
Jumeler un téléphone au système.
Brancher un téléphone
Connecter un téléphone au système.
Débrancher le téléphone
Déconnecter un téléphone jumelé du système.
Supprimer un téléphone
Supprimer un téléphone jumelé auparavant.
Code de jumelage
Créer un code pour un téléphone jumelé.



*1 : Apparaît seulement lorsqu'un téléphone est connecté à HFL.



Régler les appels afin qu'ils soient automatiquement transférés du téléphone au HFL en entrant dans le véhicule.

L'identification de l'appelant donne priorité au nom de l'appelant.

L'identification de l'appelant donne priorité au numéro de téléphone de l'appelant.

Créer un NIP de sécurité pour un téléphone jumelé.

Activer ou désactiver la notification des nouveaux messages textes entrants.

Effacer du système tous les téléphones jumelés, les entrées à l'annuaire et les codes de sécurité.

*1 : Apparaît seulement lorsqu'un téléphone est connecté à HFL.

Configuration du téléphone

Pour jumeler un téléphone cellulaire (lorsqu'il n'y a aucun téléphone jumelé au système)

1. Appuyer sur le bouton **PHONE** (téléphone) ou le bouton .
2. Tourner pour sélectionner **Oui**, puis appuyer sur .
3. S'assurer que le téléphone est en mode recherche ou découverte, puis appuyer sur .
   ▶ HFL recherche automatiquement un appareil *Bluetooth*.
4. Une fois que le bon téléphone apparaît dans la liste, sélectionner celui-ci en appuyant sur .
   ▶ Si le téléphone n'apparaît pas, sélectionner **Tél. n'a pas été trouvé ?** et faire une recherche d'appareils *Bluetooth* à l'aide du téléphone. À partir du téléphone, sélectionner **HandsFreeLink**.
5. HFL transmet un code de jumelage à quatre chiffres à saisir dans le téléphone. Lorsqu'indiqué par les invites du téléphone, entrer le code de jumelage à quatre chiffres.
6. Un avis apparaîtra sur l'écran pour confirmer que le jumelage a réussi.

Configuration du téléphone

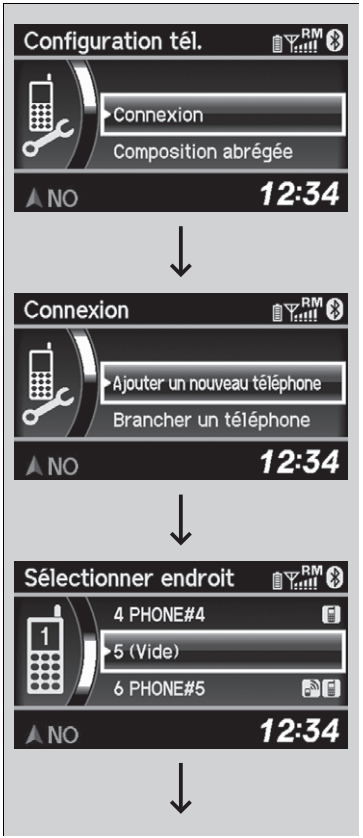
Un téléphone compatible avec *Bluetooth* doit être jumelé à HFL avant même de pouvoir placer ou recevoir des appels mains libres.

Conseils pour le jumelage :

- Le téléphone ne peut pas être jumelé pendant que le véhicule roule.
- Jusqu'à six téléphones peuvent être jumelés.
- La batterie du téléphone peut se vider plus rapidement lorsque celui-ci est jumelé au système HFL.
- Si le téléphone n'est pas prêt à être jumelé ou que le système ne le détecte pas dans un délai de trois minutes, le système se mettra en veilleuse et reviendra au mode repos.

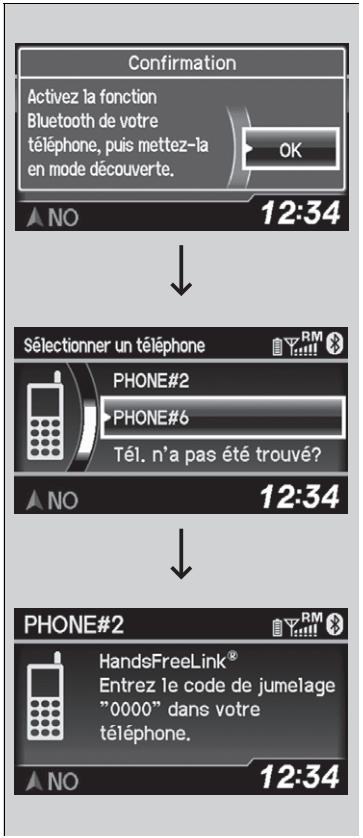
Une fois le jumelage d'un téléphone effectué, il est possible de le voir affiché à l'écran avec une ou deux icônes sur le côté droit.
Ces icônes indiquent ceci :
: Le téléphone être utilisé avec HFL.
: Le téléphone est compatible avec *Bluetooth*® Audio.

à suivre



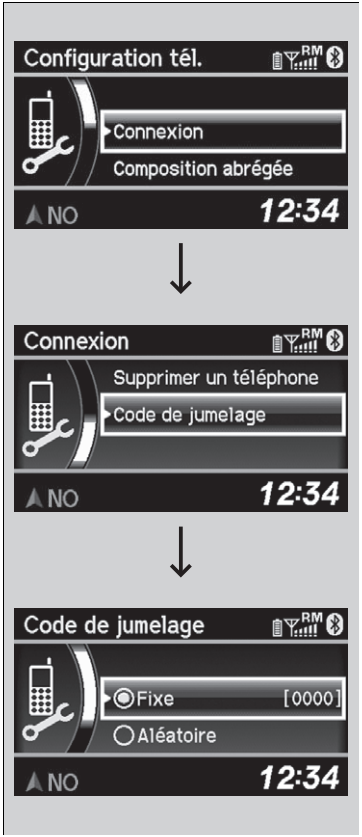
■ **Pour jumeler un téléphone cellulaire (lorsqu'un téléphone est déjà jumelé au système)**

1. Appuyer sur le bouton **PHONE** (téléphone) ou le bouton .
   ▶ Si un message apparaît demandant de se connecter à un téléphone, sélectionner **Non** et passer à l'étape 2.
2. Tourner pour sélectionner **Configuration tél.**, puis appuyer sur .
3. Tourner pour sélectionner **Connexion**, puis appuyer sur .
4. Tourner pour sélectionner **Ajouter un nouveau téléphone** puis appuyer sur .
   ▶ L'écran passe à **Sélectionner endroit**.
5. Tourner pour sélectionner **Vide**, puis appuyer sur .



6. S'assurer que le téléphone est en mode recherche ou découverte, puis appuyer sur .
   ▶ HFL recherche automatiquement un appareil *Bluetooth*.
7. Une fois que le bon téléphone apparaît dans la liste, sélectionner celui-ci en appuyant sur .
   ▶ Si le téléphone n'apparaît pas, sélectionner **Tél. n'a pas été trouvé ?** et faire une recherche d'appareils *Bluetooth* à l'aide du téléphone. À partir du téléphone, sélectionner **HandsFreeLink**.
8. HFL transmet un code de jumelage à quatre chiffres à saisir dans le téléphone.
   Lorsqu'indiqué par les invites du téléphone, entrer le code de jumelage à quatre chiffres.
9. Un avis apparaîtra sur l'écran pour confirmer que le jumelage a réussi.

à suivre



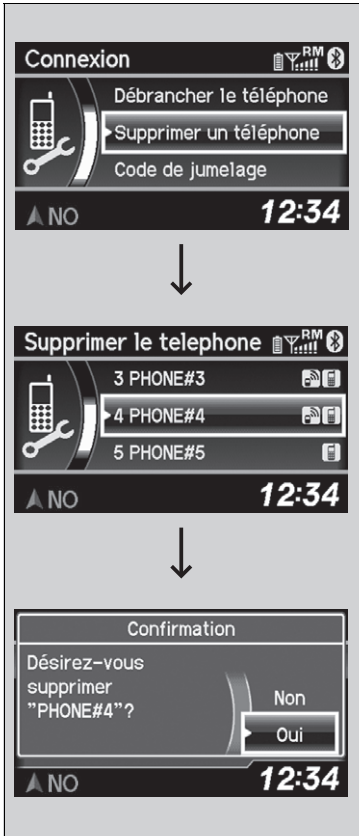
■ Pour modifier le réglage du code de jumelage

1. Appuyer sur le bouton **PHONE** (téléphone) ou le bouton .
2. Tourner et sélectionner **Configuration tél.**, puis appuyer sur .
3. Tourner pour sélectionner **Connexion**, puis appuyer sur .
4. Tourner et sélectionner **Code de jumelage**, puis appuyer sur .
5. Tourner pour sélectionner **Fixe** ou **Aléatoire**, puis appuyer sur .

Pour modifier le réglage du code de jumelage

Le code de jumelage par défaut est « 0000 » jusqu'à ce que l'utilisateur change le réglage.
Pour créer un code personnalisé, sélectionner **Fixe**, et supprimer le code actuel, puis saisir le nouveau code.

Pour qu'un nouveau code de jumelage soit généré de façon aléatoire à chaque fois qu'un téléphone est jumelé, sélectionner **Aléatoire**.

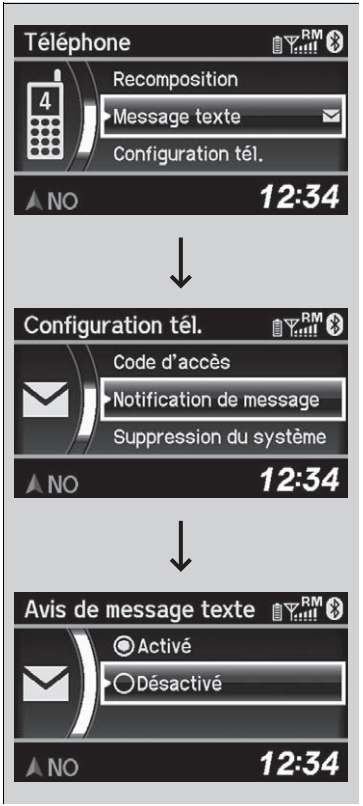


■ **Pour supprimer un téléphone jumelé**

1. Appuyer sur le bouton **PHONE** (téléphone) ou le bouton .
2. Tourner pour sélectionner **Configuration tél.**, puis appuyer sur .
   ▶ Répéter la procédure et sélectionner **Connexion**, puis **Supprimer un téléphone**.
3. Tourner et sélectionner un téléphone à supprimer, puis appuyer sur .
4. Un message de confirmation s'affichera à l'écran. Tourner pour sélectionner **Oui**, puis appuyer sur .
   ▶ Un avis apparaîtra sur l'écran pour confirmer que le tout a réussi.

à suivre

Pour régler l'option de notification de message



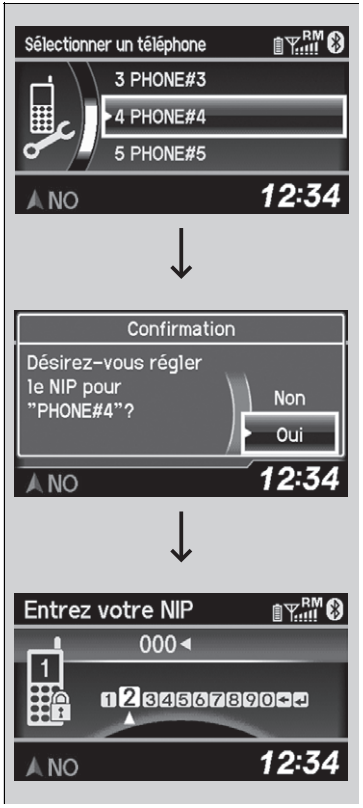
1. Appuyer sur le bouton **PHONE** (téléphone) ou le bouton .
2. Tourner et sélectionner **Configuration tél.**, puis appuyer sur .
3. Tourner pour sélectionner **Notification de message**, puis appuyer sur .
4. Tourner pour sélectionner le mode désiré, puis appuyer sur .

Pour régler l'option de notification de message

Activé : Une fenêtre contextuelle s'affiche chaque fois qu'un message texte est reçu.
Désactivé : Le message reçu est mémorisé dans le système sans aucun avis.

Pour créer un NIP de sécurité

Il est possible de protéger chacun des six téléphones cellulaires par un NIP de sécurité.



1. Appuyer sur le bouton **PHONE** (téléphone) ou le bouton .
2. Tourner pour sélectionner **Configuration tél.**, puis appuyer sur .
   ▶ Répéter la procédure pour sélectionner **Code d'accès**.
3. Sélectionner le téléphone auquel ajouter un NIP.
   ▶ Tourner et sélectionner un téléphone auquel ajouter un NIP, puis appuyer sur .
4. Un message de confirmation s'affichera à l'écran.
   ▶ Tourner et sélectionner **Oui**, puis appuyer sur .
5. Entrer un nouveau numéro à quatre chiffres.
   ▶ Tourner pour faire une sélection, puis appuyer sur . Appuyer sur pour supprimer. Appuyer sur pour entrer le NIP de sécurité.
6. Entrer le NIP à quatre chiffres de nouveau.
   ▶ L'écran retourne à l'affichage de l'étape 2.

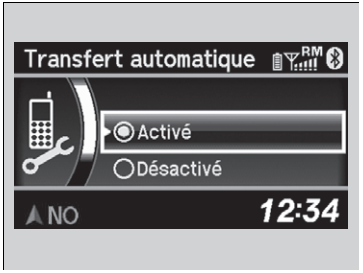
Pour créer un NIP de sécurité

Si le téléphone est déjà protégé par un NIP, il faut entrer le NIP actuel avant de le supprimer ou d'en créer un nouveau.

à suivre

Transfert automatique

Si un appel est en cours au moment d'entrer dans le véhicule, l'appel peut être transféré automatiquement au système HFL.



1. Appuyer sur le bouton **PHONE** (téléphone) ou le bouton .
2. Tourner pour sélectionner **Configuration tél.**, puis appuyer sur .
   ▶ Répéter la procédure pour sélectionner **Transfert automatique**.
3. Tourner pour sélectionner **Activé**, puis appuyer sur .
4. Un avis apparaîtra sur l'écran pour confirmer que le changement a réussi.

Identification de l'appelant

Il est possible de sélectionner quelles coordonnées de l'appelant seront affichées lors d'un appel entrant.

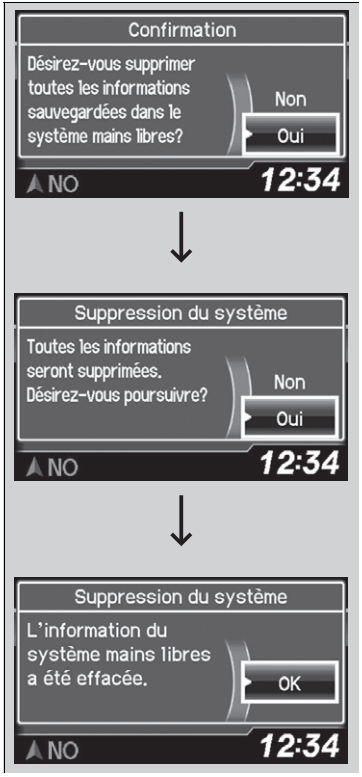
1. Appuyer sur le bouton **PHONE** (téléphone) ou le bouton .
2. Tourner pour sélectionner **Configuration tél.**, puis appuyer sur .
   ▶ Répéter la procédure pour sélectionner **Identification de l'appelant**.
3. Tourner pour sélectionner le mode désiré, puis appuyer sur .
4. Un avis apparaîtra sur l'écran pour confirmer que le changement a réussi.

Identification de l'appelant

Mode **Priorité de nom** : Le nom d'un appelant s'affiche s'il est mémorisé dans l'annuaire téléphonique.
Mode **Priorité de numéro** : Le numéro de téléphone d'un appelant s'affiche.

Pour effacer les données du système

Les codes de sécurité, les téléphones jumelés, toutes les marques vocales enregistrées, toutes les compositions abrégées et toutes les données d'annuaires importées s'effaceront.

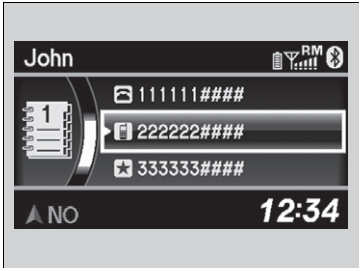


1. Appuyer sur le bouton **PHONE** (téléphone) ou le bouton .
2. Tourner pour sélectionner **Configuration tél.**, puis appuyer sur .
   ▶ Répéter la procédure pour sélectionner **Suppression du système**.
3. Tourner et sélectionner **Oui**, puis appuyer sur .
4. Un message de confirmation s'affichera à l'écran. Tourner et sélectionner **Oui**, puis appuyer sur .
5. Un message de confirmation s'affichera à l'écran. Tourner pour terminer.

à suivre

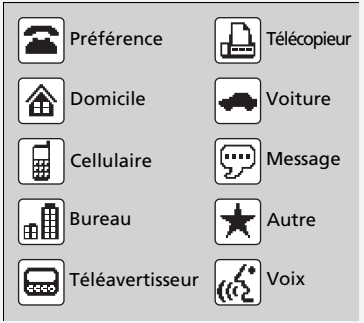
Importation automatique de l'annuaire du téléphone cellulaire et de l'historique des appels

Une fois le téléphone jumelé, l'importation du contenu de son annuaire téléphonique et de l'historique des appels se fait automatiquement dans HFL.



Importation automatique de l'annuaire du téléphone cellulaire et de l'historique des appels

En sélectionnant une personne à partir d'une liste dans l'annuaire téléphonique du cellulaire, on peut voir jusqu'à trois icônes de catégorie. Les icônes indiquent quels types de numéros sont mémorisés sous ce nom.

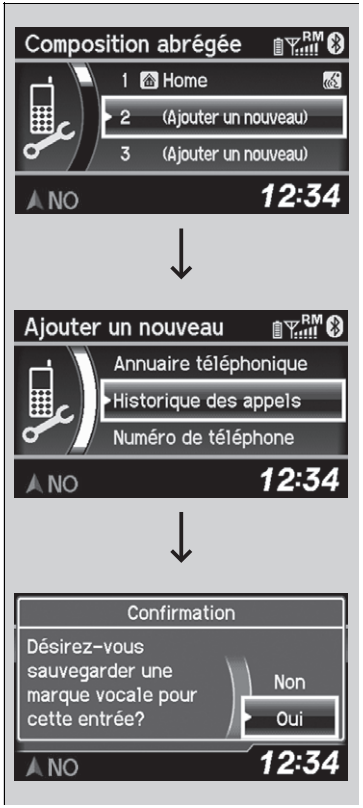


Dans le cas de certains appareils, il se peut qu'il soit impossible d'importer les icônes de catégorie dans HFL.

L'annuaire est mis à jour après chaque connexion.
L'historique des appels est mis à jour après chaque connexion ou chaque appel.

Composition abrégée

Il est possible de mémoriser jusqu'à 15 compositions abrégées par téléphone.



Pour mémoriser une composition abrégée :

1. Appuyer sur le bouton **PHONE** (téléphone) ou le bouton [📞].
2. Tourner [⟳] pour sélectionner **Configuration tél.**, puis appuyer sur [⊙].
   ▶ Répéter la procédure pour sélectionner **Composition abrégée**, puis **Ajouter un nouveau**.
3. Tourner [⟳] et sélectionner d'où provient le numéro, puis appuyer sur [⊙].
   De l'**Annuaire téléphonique** :
   ▶ Sélectionner un numéro à partir de l'annuaire importé du téléphone cellulaire en liaison.
   De l'**Historique des appels** :
   ▶ Sélectionner un numéro dans l'historique des appels.
   Par **Numéro de téléphone** :
   ▶ Entrer le numéro manuellement.
4. Une fois que la mémorisation de la composition abrégée est réussie, un message invite l'utilisateur à effectuer une marque vocale pour le numéro. Tourner [⟳] pour sélectionner **Oui** ou **Non**, puis appuyer sur [⊙].
5. À l'aide du bouton [🎙], suivre les invites pour dire le nom de l'entrée à composition abrégée.

Composition abrégée

Il est possible d'utiliser les boutons de programmation audio pendant un appel pour mémoriser un numéro à composition abrégée :

1. Maintenir enfoncé le bouton de programmation audio désiré pendant un appel.
2. La mémorisation des coordonnées liées à l'appel en cours se fera pour le numéro à composition abrégée correspondant.

Une fois que la marque vocale est mémorisée, appuyer sur le bouton [🎙] pour composer le numéro à l'aide de la marque vocale.

à suivre

■ Pour ajouter une marque vocale à une composition abrégée mémorisée

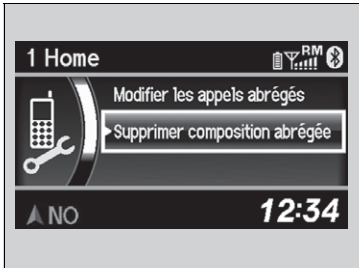
1. Appuyer sur le bouton **PHONE** (téléphone) ou le bouton .
2. Tourner pour sélectionner **Configuration tél.**, puis appuyer sur .
   ▶ Répéter la procédure pour sélectionner **Composition abrégée**.
3. Sélectionner une composition abrégée existante.
4. Tourner pour choisir **Sauvegarder la marque vocale**, puis appuyer sur .
5. À l'aide du bouton , suivre les invites pour créer la marque vocale.

■ Pour supprimer une marque vocale

1. Appuyer sur le bouton **PHONE** (téléphone) ou le bouton .
2. Tourner pour sélectionner **Configuration tél.**, puis appuyer sur .
   ▶ Répéter la procédure pour sélectionner **Composition abrégée**.
3. Sélectionner une composition abrégée existante.
4. Tourner pour choisir **Supprimer la marque vocale**, puis appuyer sur .
   ▶ Un message de confirmation s'affichera à l'écran. Tourner pour sélectionner **Oui**, puis appuyer sur .

Composition abrégée

Éviter de répéter le même nom pour plusieurs marques vocales.
Éviter d'utiliser « Jean » comme marque vocale.
Il est plus facile pour HFL de reconnaître un nom plus long. Par exemple, utiliser « Jean Tremblay » au lieu de « Jean ».



■ **Pour supprimer une composition abrégée**

1. Appuyer sur le bouton **PHONE** (téléphone) ou le bouton .
2. Tourner pour sélectionner **Configuration tél.**, puis appuyer sur .
   ▶ Répéter la procédure pour sélectionner **Composition abrégée**.
3. Sélectionner une composition abrégée existante.
4. Tourner pour sélectionner **Supprimer composition abrégée**, puis appuyer sur .
   ▶ Un message de confirmation s'affichera à l'écran. Tourner pour sélectionner **Oui**, puis appuyer sur .

■ Faire un appel

On peut faire des appels en entrant un numéro de téléphone, ou en utilisant l'annuaire importé, l'historique des appels, les compositions abrégées ou la recomposition.

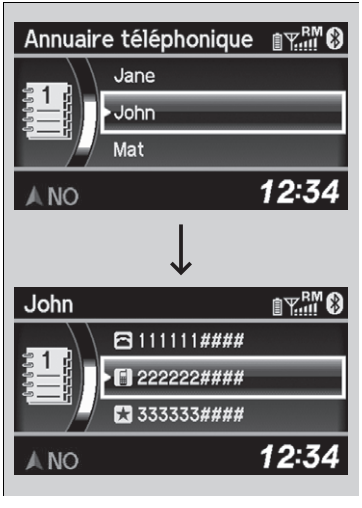
Faire un appel

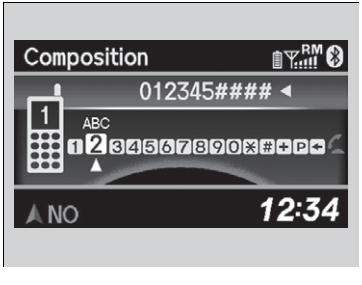
Toute composition abrégée avec une marque vocale peut être composée par commande vocale à partir de n'importe quel écran.
Appuyer sur le bouton et suivre les messages.

La portée maximale entre le téléphone et le véhicule est de 10 mètres (30 pieds).

Une fois l'appel en liaison, on peut entendre la voix de la personne appelée dans les haut-parleurs de la chaîne sonore.

à suivre





■ Pour faire un appel à partir de l'annuaire importé

Une fois le téléphone jumelé, l'importation du contenu de son annuaire téléphonique se fait automatiquement dans HFL.

1. Appuyer sur le bouton **PHONE** (téléphone) ou le bouton .
2. Tourner pour sélectionner **Annuaire téléphonique**, puis appuyer sur .
3. L'annuaire téléphonique est mémorisé en ordre alphabétique. Tourner pour sélectionner une initiale, puis appuyer sur .
4. Tourner pour sélectionner un nom, puis appuyer sur .
5. Tourner pour sélectionner un numéro, puis appuyer sur .
   ▶ La composition du numéro se fait automatiquement.

■ Pour faire un appel en utilisant un numéro de téléphone

1. Appuyer sur le bouton **PHONE** (téléphone) ou le bouton .
2. Tourner pour sélectionner **Composition**, puis appuyer sur .
3. Tourner pour sélectionner un numéro, puis appuyer sur .
4. Tourner pour sélectionner , puis appuyer sur .
   ▶ La composition du numéro se fait automatiquement.

Pour faire un appel à partir de l'annuaire importé

Cette fonction est désactivée lorsque le véhicule est en mouvement. Cependant, il est possible de composer un numéro de la liste de compositions abrégées mémorisées avec une marque vocale à l'aide du bouton pour parler.

Restrictions pour le fonctionnement manuel P. 227
Composition abrégée P. 243

Pour faire un appel en utilisant un numéro de téléphone

Cette fonction est désactivée lorsque le véhicule est en mouvement. Cependant, il est possible de composer un numéro de la liste de compositions abrégées mémorisées avec une marque vocale à l'aide du bouton pour parler.

Restrictions pour le fonctionnement manuel P. 227
Composition abrégée P. 243

■ Pour faire un appel en utilisant la recomposition

1. Appuyer sur le bouton **PHONE** (téléphone) ou le bouton .
2. Tourner pour sélectionner **Recomposition**, puis appuyer sur .
   ▶ La composition du numéro se fait automatiquement.

■ Pour faire un appel en utilisant l'historique des appels

L'historique des appels est sauvegardé par **Appels effectués**, **Appels reçus**, et **Appels manqués**.

1. Appuyer sur le bouton **PHONE** (téléphone) ou le bouton .
2. Tourner pour sélectionner **Historique des appels**, puis appuyer sur .
3. Tourner pour sélectionner **Appels effectués**, **Appels reçus**, ou **Appels manqués**, puis appuyer sur .
4. Tourner pour sélectionner un numéro, puis appuyer sur .
   ▶ La composition du numéro se fait automatiquement.

■ Pour faire un appel en utilisant une composition abrégée

1. Appuyer sur le bouton **PHONE** (téléphone) ou le bouton .
2. Tourner pour sélectionner **Composition abrégée**, puis appuyer sur .
3. Tourner pour sélectionner un numéro, puis appuyer sur .
   ▶ La composition du numéro se fait automatiquement.

à suivre

Pour faire un appel en utilisant l'historique des appels

L'historique des appels affiche les 20 derniers numéros d'appels effectués, reçus ou manqués.
(Apparaît seulement lorsqu'un téléphone est connecté à HFL.)

Pour faire un appel en utilisant une composition abrégée

Sur l'écran **Téléphone**, les six premiers numéros à composition abrégée apparaissant sur la liste peuvent être sélectionnés directement en appuyant sur les boutons de programmation audio correspondants (1 à 6).

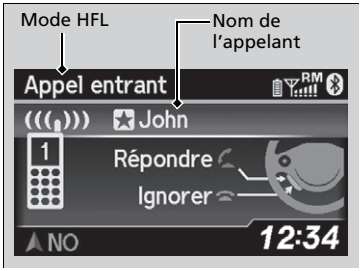
Sélectionner **Suivantes** pour voir la liste de compositions abrégées d'un autre téléphone jumelé. Il est possible de faire un appel à partir de cette liste en utilisant le téléphone actuellement connecté.

Une fois que la marque vocale est mémorisée, appuyer sur le bouton pour composer le numéro à l'aide de la marque vocale.

➡ **Composition abrégée** P. 243

Toute composition abrégée avec une marque vocale peut être composée par commande vocale à partir de n'importe quel écran.
Appuyer sur le bouton et suivre les messages.

Réception d'un appel



Lors d'un appel entrant, un avertissement sonore se fait entendre (si activé) et l'écran d'appel entrant apparaît.

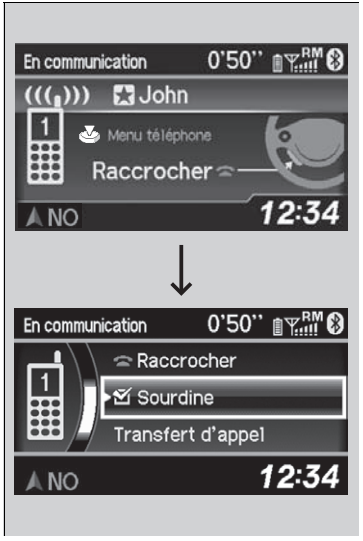
Appuyer sur le bouton pour prendre l'appel.
Appuyer sur le bouton pour refuser un appel ou y mettre fin.

Réception d'un appel

Appel en attente
Appuyer sur le bouton pour mettre l'appel en cours en attente et pour répondre à l'appel entrant.
Appuyer de nouveau sur le bouton pour retourner à l'appel en cours.
Si on ne désire par répondre à l'appel entrant, simplement l'ignorer.
Appuyer sur le bouton pour raccrocher et mettre fin à l'appel en cours.

Options pendant un appel

Les options suivantes sont disponibles pendant un appel.
Sourdine : Mettre sa voix en sourdine.
Transfert d'appel : Transférer un appel de HFL au téléphone.
Boutons-poussoirs : Entrer des numéros durant un appel. Cela est utile lorsqu'on appelle un système téléphonique à menu.



1. Pour afficher les options disponibles, appuyer sur le bouton **PHONE** (téléphone).
2. Tourner pour sélectionner l'option, puis appuyer sur.
   ▶ La case à cocher est cochée lorsque l'option **Sourdine** est sélectionnée. Sélectionner **Sourdine** de nouveau pour désactiver.

Options pendant un appel

Boutons-poussoirs : Disponibles sur certains téléphones.

à suivre

Réception d'un message texte

HFL peut afficher des nouveaux messages texte reçus ainsi que les 20 plus récents messages texte reçus sur un téléphone cellulaire en liaison. Il est possible de faire la lecture vocale de chaque message reçu, ou d'y répondre avec une phrase courante.

1. Une fenêtre contextuelle s'affiche chaque fois qu'un message texte est reçu.
2. Tourner pour sélectionner **Oui** pour écouter le message, puis appuyer sur .
   ▶ Le message texte s'affiche. Le système se met automatiquement à faire la lecture vocale du message.
3. Pour mettre fin à la lecture vocale du message, appuyer sur le bouton **BACK** (retour).

Réception d'un message texte

Certains téléphones ne sont pas compatibles avec cette fonction.
Consulter *handsfreelink.com* pour obtenir la liste de téléphones compatibles.

Le système n'affiche aucun message reçu pendant la conduite. Ceux-ci peuvent seulement être entendus par lecture vocale.

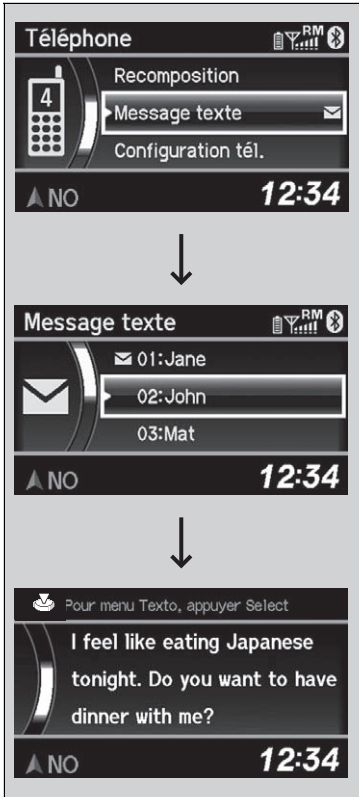
Avec certains téléphones, il est possible d'afficher jusqu'à 20 messages texte les plus récents.

Seules les trois premières lignes du message reçu s'affichent avec cette option.

Afficher un message en entier P. 254

Les lois provinciales ou locales peuvent limiter l'usage de la fonction de message texte de HFL. La fonction de message texte doit être utilisée seulement lorsque les conditions permettent de le faire de façon sécuritaire.

Affichage des messages



1. Appuyer sur le bouton **PHONE** (téléphone) ou le bouton .
2. Tourner et sélectionner **Message texte**, puis appuyer sur .
3. Tourner pour sélectionner un message, puis appuyer sur .
   ▶ Le message texte s'affiche. Le système se met automatiquement à faire la lecture vocale du message.

Affichage des messages

L'icône apparaît près d'un message qui n'a pas été lu.

Seules les trois premières lignes du message reçu s'affichent avec cette option.

Afficher un message en entier P. 254

Si un message est supprimé du téléphone, le message est aussi supprimé dans le système. Si un message est envoyé à partir du système, le message est sauvegardé dans la boîte d'envoi du téléphone.

à suivre

■ Utilisation de l'option Arrêter la lecture ou Lire

1. Appuyer sur le bouton **PHONE** (téléphone) ou le bouton .
2. Tourner pour sélectionner **Message texte**, puis appuyer sur .
3. Tourner pour sélectionner un message, puis appuyer sur .
   ▶ Le message texte s'affiche. Le système se met automatiquement à faire la lecture vocale du message.
4. Appuyer sur pour accéder au **Menu de messages textes**.
5. Tourner pour sélectionner **Arrêter la lecture** ou **Lire**, puis appuyer sur .

Utilisation de l'option Arrêter la lecture ou Lire

Cette option change à :

- **Arrêter la lecture** pendant la lecture vocale du message texte. Sélectionner cette option pour mettre fin à la lecture vocale du message.
- **Lire** en entrant au menu **Message texte**, ou après avoir sélectionné **Arrêter la lecture**. Sélectionner cette option pour entendre le système faire la lecture vocale du message en question.

■ Répondre à un message

On peut répondre à un message à l'aide de l'une des six phrases courantes disponibles dans le système.

1. Appuyer sur le bouton **PHONE** (téléphone) ou le bouton .
2. Tourner pour sélectionner **Message texte**, puis appuyer sur .
3. Tourner pour sélectionner un message, puis appuyer sur .
   ▶ Le message texte s'affiche. Le système se met automatiquement à faire la lecture vocale du message.
4. Appuyer sur pour accéder au **Menu de messages textes**.
5. Tourner pour sélectionner **Répondre**, puis appuyer sur .
6. Tourner pour sélectionner le message de réponse, puis appuyer sur .
7. Le message de réponse sélectionné s'affiche. Sélectionner **Oui** pour envoyer le message.

Répondre à un message

Les messages de réponse des phrases courantes sont les suivants :

- **À plus tard, je conduis.**
- **I am on my way.**
- **Je suis en retard.**
- **OK**
- **Oui**
- **Non**

On ne peut pas ajouter, modifier ou supprimer les messages de réponse.

Seuls certains téléphones permettent de recevoir et d'envoyer des messages lorsqu'ils sont jumelés et connectés. Pour consulter la liste de téléphones compatibles :

- É.-U. : Visiter *www.handsfreelink.honda.com* ou composer le 1-888-528-7876.
- Canada : Visiter *www.handsfreelink.ca* ou composer le 1-888-528-7876.

Après avoir envoyer la réponse, l'écran suivant s'affiche :

à suivre

■ Appeler l'auteur du message

Il est possible d'appeler l'auteur d'un message texte.

1. Appuyer sur le bouton **PHONE** (téléphone) ou le bouton .
2. Tourner pour sélectionner **Message texte**, puis appuyer sur .
3. Tourner pour sélectionner un message, puis appuyer sur .
   ▶ Le message texte s'affiche. Le système se met automatiquement à faire la lecture vocale du message.
4. Appuyer sur pour accéder au **Menu de messages textes**.
5. Tourner pour sélectionner **Appeler**, puis appuyer sur .
   ▶ HFL commence à composer le numéro.

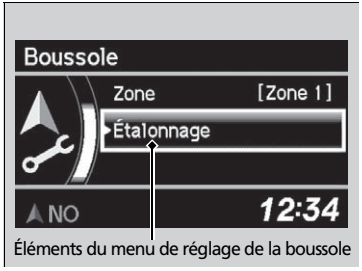
■ Afficher un message en entier

1. Appuyer sur le bouton **PHONE** (téléphone) ou le bouton .
2. Tourner pour sélectionner **Message texte**, puis appuyer sur .
3. Tourner pour sélectionner un message, puis appuyer sur .
   ▶ Le message texte s'affiche. Le système se met automatiquement à faire la lecture vocale du message.
4. Appuyer sur pour accéder au **Menu de messages textes**.
5. Tourner pour sélectionner **Afficher le message**, puis appuyer sur .
6. Tourner pour défiler vers le bas et afficher le message en entier.

Lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE, l'étalonnage de la boussole se fait automatiquement et l'affichage de la boussole apparaît.

Étalonnage de la boussole

Si la boussole indique la mauvaise direction ou si le témoin **CAL** clignote, il faut étalonner le système manuellement.



Éléments du menu de réglage de la boussole

1. Régler le mode d'alimentation à MARCHE.
2. Maintenir enfoncé le bouton **SETUP** (configuration) jusqu'à ce que l'affichage passe au menu des réglages de la boussole.
3. Tourner pour sélectionner **Étalonnage**, puis appuyer sur .

4. Lorsque l'affichage indique **Début de l'étalonnage** appuyer sur .
5. Conduire le véhicule lentement en faisant deux cercles.
   ▶ La boussole commence à indiquer une direction après l'étalonnage. Le témoin **CAL** s'éteint.

Boussole*

Les situations suivantes peuvent nuire au fonctionnement de la boussole :

- En conduisant près de lignes ou de centrales électriques
- En traversant un pont
- En dépassant un grand véhicule, ou en conduisant près d'un objet de grande dimension susceptible de causer une distorsion magnétique
- Lorsque des accessoires tels que des antennes et porte-bagages de toit sont retenus par des aimants.

Étalonnage de la boussole

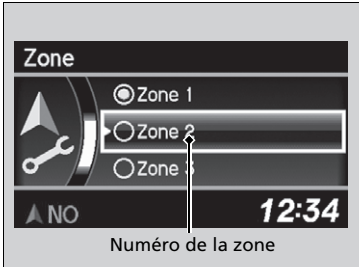
Étalonner la boussole dans un endroit ouvert.

En effectuant l'étalonnage de la boussole :

- Le bouton **BACK** (retour) ramène à l'écran précédent.
- Le bouton **SETUP** (configuration) annule le mode de réglage.

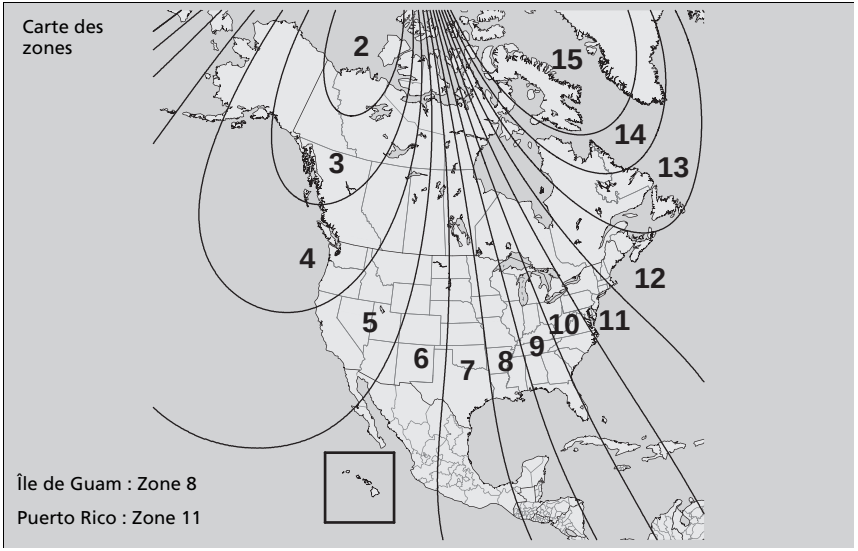
* Non disponible sur tous les modèles

Choix de la zone de la boussole



Numéro de la zone

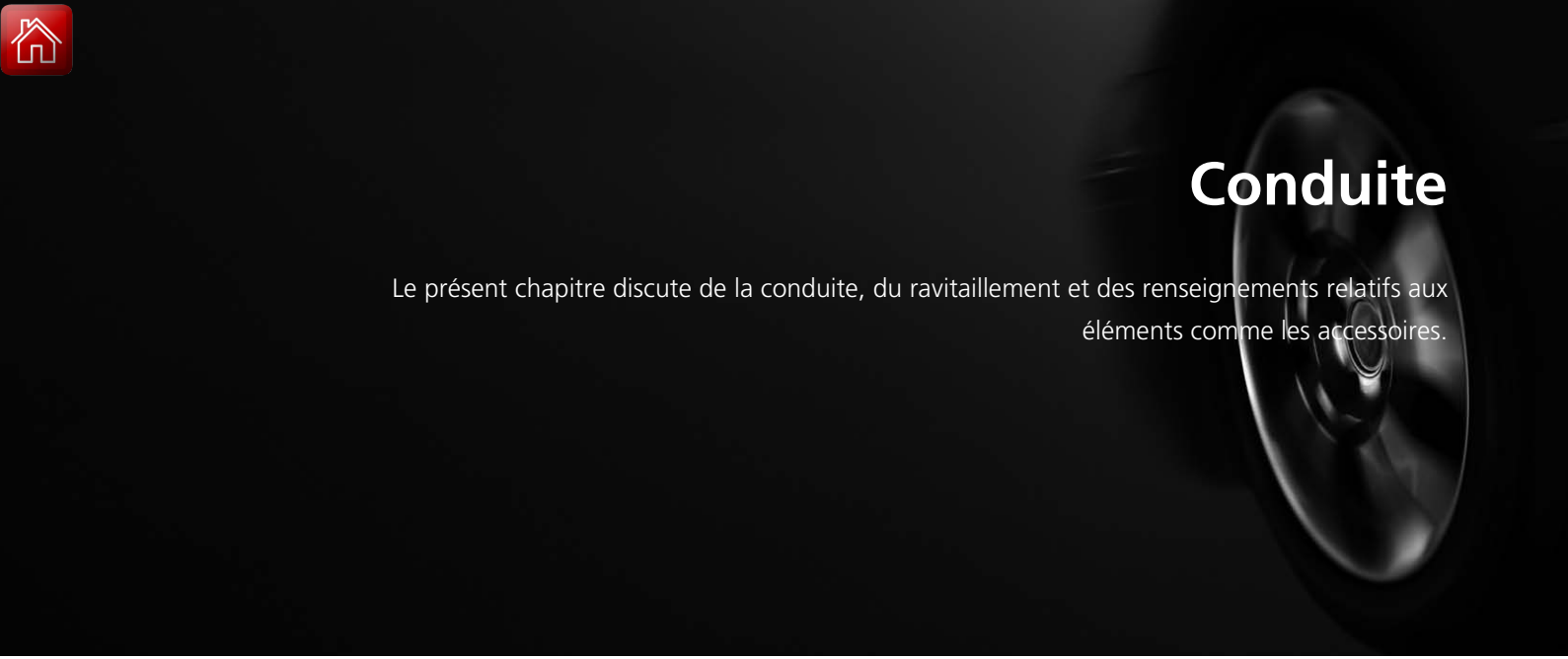
1. Régler le mode d'alimentation à MARCHE.
2. Maintenir enfoncé le bouton **SETUP** (configuration) jusqu'à ce que l'affichage passe au menu des réglages de la boussole.
3. Tourner pour sélectionner **Zone**, puis appuyer sur . L'affichage indique le numéro de la zone actuelle.
4. Tourner et sélectionner le numéro de zone de votre région (consulter la carte des zones), puis appuyer sur .



Choix de la zone de la boussole

Le choix de la zone est nécessaire afin de compenser pour la déviation entre le nord magnétique et le nord véritable.

Si l'étalonnage commence pendant que la chaîne sonore est en cours d'utilisation, l'affichage revient à la normale une fois l'étalonnage terminé.



Conduite

Le présent chapitre discute de la conduite, du ravitaillement et des renseignements relatifs aux éléments comme les accessoires.

Avant de conduire 258
Tirer une remorque 263
Directives à suivre sur les routes non pavées 268
Pendant la conduite
- Démarrage du moteur 270
- Précautions pendant la conduite 275
- Boîte de vitesses automatique 276
- Embrayage 277
- Régulateur de vitesse* 281
- Caméra du capteur avant* 284
- Régulateur de vitesse et d'espacement (ACC)* 286
- Avertissement de sortie de voie (LDW)* ... 299
- Système d'aide au respect des voies (LKAS)* .. 303
- Système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA®), aussi appelé commande électronique de la stabilité (ESC) 311
- Système d'information d'angle mort (BSI)* ... 313
- Traction intégrale (AWD) avec système de contrôle intelligent* 316
- Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) 316
- Système de surveillance de la pression de gonflage des pneus (TPMS) – explication fédérale exigée 318

Freinage
- Système de freinage 320
- Système de freinage antiblocage (ABS) ... 322
- Système d'assistance au freinage 323
- Système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System[MD] ou CMBS[MD])* 324

Stationnement du véhicule
- Lorsque le véhicule est arrêté 332
- Système de capteurs de distance de stationnement* 333
- Système de détection de circulation transversale* 337

Caméra de recul multi-angle 340
Remplissage du réservoir de carburant
- Information sur le carburant 341
- Comment faire le plein 342

Cote de consommation et émissions de CO_2 343

* Non disponible sur tous les modèles

Préparation à la conduite

Vérifier les aspects suivants avant de commencer à conduire.

Vérifications extérieures

- S'assurer qu'il n'y a aucune obstruction dans les glaces, les rétroviseurs latéraux, les feux extérieurs ou toute autre partie du véhicule.
  - ▶ Enlever le givre, la neige ou la glace.
  - ▶ Enlever toute la neige sur le toit, étant donné qu'elle peut glisser et obstruer la vision du conducteur. Si la neige est prise en glace, attendre qu'elle soit ramollie avant de la retirer.
  - ▶ En retirant la glace autour des roues, veiller à ne pas endommager les roues ou les composantes des roues.
- S'assurer que le capot est bien fermé.
  - ▶ Si le capot s'ouvre pendant la conduite, la vision avant du conducteur sera obstruée.
- S'assurer que les pneus sont en bon état.
  - ▶ Vérifier la pression de gonflage des pneus et s'ils présentent des dommages et de l'usure excessive.
    ➔ **Vérification et entretien des pneus** P. 376
- S'assurer qu'il n'y a personne ni aucun objet derrière ou autour du véhicule.
  - ▶ Il y a des angles morts de l'intérieur.

Vérifications extérieures

REMARQUE

Si les portières ne s'ouvrent plus car elles sont gelées, utiliser de l'eau tiède autour des bords des portières pour faire fondre la glace. Ne pas forcer les portières pour les ouvrir, car cela risquerait d'endommager les joints de portière en caoutchouc. Une fois terminé, assécher en essuyant afin de prévenir toute nouvelle formation de glace.

Ne pas verser d'eau tiède dans le barillet de serrure.
Si l'eau gèle dans le trou de serrure, il sera alors impossible d'insérer la clé.

La chaleur émise par le moteur et l'échappement peut enflammer des matériaux inflammables laissés sous le capot et causer un incendie. Si le véhicule est stationné pendant une période de temps prolongée, inspecter et retirer tout débris qui pourrait s'être accumulé, tel que de l'herbe et des feuilles séchées qui s'y seraient infiltrées ou qui auraient été transportées par un petit animal pour y faire son nid. Vérifier aussi sous le capot si des matériaux inflammables sont présents après tout entretien effectué sur le véhicule.

Vérifications intérieures

- Ranger ou fixer adéquatement tous les articles à bord.
  ▶ Transporter trop de bagages ou les ranger de manière inappropriée peut nuire à la maniabilité, à la stabilité, à la distance de freinage et à l'efficacité des pneus du véhicule et en rendre la conduite dangereuse.
  ➡ **Capacité de charge maximum** P. 261
- Ne pas empiler d'articles à une hauteur excédant celle des sièges.
  ▶ Ils peuvent gêner la vue et être projetés vers l'avant en cas de freinage brusque.
- Ne rien placer sur le plancher devant les sièges avant. S'assurer de bien fixer les tapis de plancher.
  ▶ Un objet ou un tapis de plancher qui n'est pas fixe peut nuire au fonctionnement de la pédale des freins ou de la pédale d'accélérateur pendant la conduite.
- Si des animaux sont transportés à bord, ne pas les laisser se déplacer dans le véhicule.
  ▶ Sinon, ils peuvent nuire à la conduite et causer une collision.
- Bien fermer et verrouiller toutes les portières et le hayon.
  ➡ **Verrouillage/déverrouillage des portières de l'intérieur** P. 130
- Régler correctement la position du siège conducteur.
  ▶ Régler l'appuie-tête aussi.
  ➡ **Réglage des sièges** P. 164
  ➡ **Réglage des appuie-tête** P. 166
- Régler la position des rétroviseurs et du volant de direction en fonction de votre position de conduite.
  ▶ Les régler une fois assis à la bonne position de conduite.
  ➡ **Réglage du volant de direction** P. 160
  ➡ **Réglage des rétroviseurs** P. 161

Vérifications intérieures

Le faisceau lumineux des phares est réglé en usine et n'a pas besoin d'être réglé. Cependant, si le véhicule sert régulièrement à transporter des articles lourd dans le compartiment à bagages ou à tirer une remorque, il faut faire régler le faisceau lumineux auprès d'un concessionnaire ou d'un technicien qualifié.

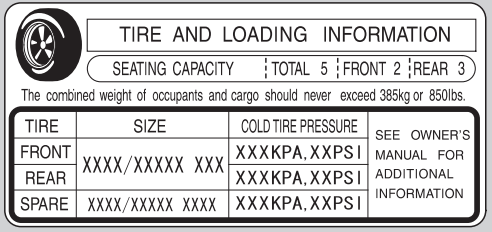
à suivre

- S’assurer que les articles placés sur le plancher derrière les sièges avant ne peuvent pas rouler sous les sièges.
  ▶ Ils peuvent nuire à la capacité du conducteur d’utiliser les pédales, ou nuire au fonctionnement des sièges ou des capteurs situés sous les sièges.
- Tous les occupants du véhicule doivent boucler leur ceinture de sécurité.
  ➡ **Attacher une ceinture de sécurité** P. 34
- S’assurer que les témoins du tableau de bord s’allument au moment du démarrage du véhicule, et qu’ils s’éteignent peu de temps après.
  ▶ Toujours faire vérifier le véhicule par un concessionnaire si une anomalie est signalée.
  ➡ **Témoins** P. 68

Capacité de charge maximum

La capacité de charge maximale du véhicule est de 395 kg (870 lb).
Consulter l'étiquette d'information sur les pneus et la capacité de charge située sur le montant de portière du conducteur.

Exemple d'étiquette



TIRE AND LOADING INFORMATION

SEATING CAPACITY ¦TOTAL 5 ¦FRONT 2 ¦REAR 3

The combined weight of occupants and cargo should never exceed 385kg or 850lbs.

TIRE	SIZE	COLD TIRE PRESSURE	SEE OWNER'S MANUAL FOR ADDITIONAL INFORMATION
FRONT	XXXX/XXXXX XXX	XXXKPA, XXPSI	
REAR		XXXKPA, XXPSI	
SPARE	XXXX/XXXXX XXXX	XXXKPA, XXPSI	

Cet exemple inclut le poids total de tous les occupants, des bagages, des accessoires et de la charge sur la flèche d'attelage si on tire une remorque.

Étapes pour déterminer la limite appropriée de la capacité de charge :

(1) Repérer la déclaration « Le poids total des occupants et du chargement ne doit jamais dépasser XXX kg (XXX lb) » sur l'étiquette du véhicule.
(2) Déterminer le poids combiné du conducteur et des passagers qui occuperont le véhicule.
(3) Soustraire le poids combiné du conducteur et des passagers de XXX kg (XXX lb).
(4) Le chiffre atteint représente la capacité de charge disponible pour les bagages. Par exemple, si le nombre « XXX » est égal à 635 kg (1 400 lb) et que cinq occupants de 68 kg (150 lb) prendront place dans le véhicule, la capacité de charge qui reste pour les bagages est de 295 kg (650 lb). 635 - 340 (5 x 68) = 295 kg (1 400 - 750 (5 x 150) = 650 lb)

Capacité de charge maximum

⚠ATTENTION

Une charge excessive ou mal répartie peut affecter la maniabilité et la stabilité et causer une collision qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

Respecter les capacités de charge maximales et autres directives sur la charge indiquées dans le présent manuel.

Poids nominal brut du véhicule (PNBV) :
La capacité de charge maximum du véhicule, tous les occupants, tous les accessoires, tous les bagages et la flèche d'attelage.
Spécifications P. 432

Poids nominal brut sur l'essieu (PNBE) :
La capacité de charge maximale autorisée de l'essieu du véhicule.
Spécifications P. 432

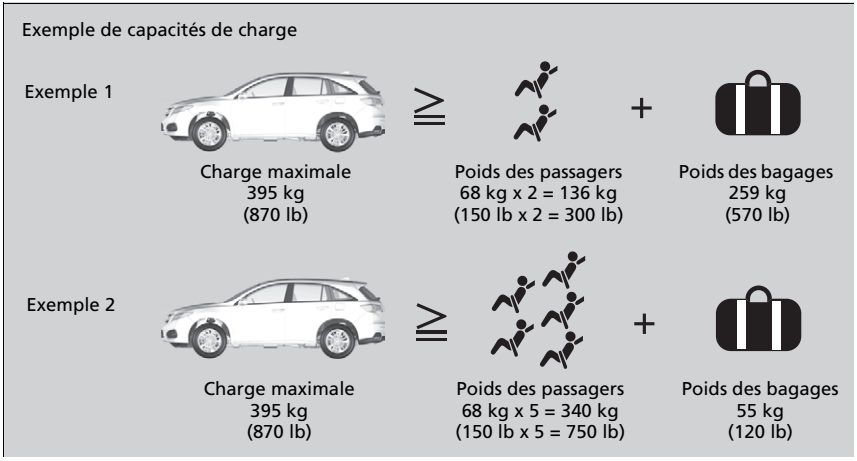
à suivre

(5) Déterminer le poids combiné des bagages et de la charge dans le véhicule. Le poids ne peut pas dépasser la capacité de charge disponible calculée à l'étape 4.

(6) Si le véhicule tire une remorque, la charge de la remorque sera transférée au véhicule. Consulter ce manuel pour déterminer comment cela réduit la capacité de charge du véhicule.

De plus, le poids total du véhicule, de tous les passagers, des accessoires, des bagages et de la charge de la flèche d'attelage de la remorque ne doit pas dépasser le poids nominal brut du véhicule (PNBV) ou le poids nominal brut sur l'essieu (PNBE). Les deux figurent sur une étiquette sur le montant de portière du conducteur.

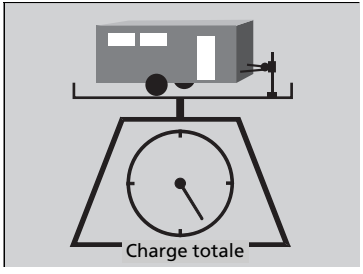
Exemple de capacités de charge

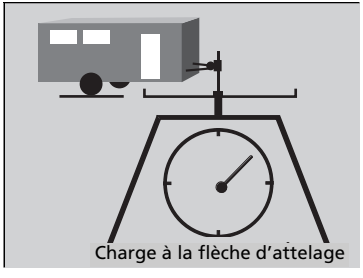


Préparation au remorquage

Capacités de remorquage

Le véhicule peut tirer une remorque si on respecte les capacités de charge, qu'on utilise l'équipement approprié et qu'on respecte les directives de remorquage. Vérifier les capacités de charge avant la conduite.


Charge totale


Charge à la flèche d'attelage

Poids total de la remorque

Le poids total autorisé de la remorque, de la charge et de tout ce qu'elle transporte à l'intérieur et à l'extérieur ne doit pas dépasser 680 kg (1 500 lb). Remorquer des charges au-delà de ce poids peut sérieusement affecter la maniabilité et la performance du véhicule et peut endommager le moteur et la transmission.

Charge à la flèche d'attelage

Le poids de la flèche d'attelage avec une remorque pleine sur l'attelage doit être environ 10 % du poids total de la remorque.

- Une charge excessive à la flèche d'attelage réduit la traction du pneu avant et le contrôle de la direction. Une charge trop légère à la flèche d'attelage peut rendre la remorque instable et la faire serpenter.
- Pour atteindre une charge appropriée à la flèche d'attelage, placer d'abord 60 % de la charge vers l'avant de la remorque et 40 % vers l'arrière. Rééquilibrer la charge au besoin.

Capacités de remorquage

⚠ATTENTION

Dépasser la capacité de charge ou charger le véhicule et la remorque de manière inappropriée peut causer une collision susceptible d'entraîner des blessures graves ou la mort.

Vérifier soigneusement la charge du véhicule et de la remorque avant de conduire.

Vérifier si toutes les charges se situent dans les limites du véhicule en le pesant sur une balance publique.
Si aucune balance publique n'est accessible, ajouter le poids estimé de la charge au poids de la remorque (selon les spécifications du fabricant) et le poids de la flèche d'attelage.

Période de rodage
Éviter de remorquer pendant les premiers 1 000 km (600 mi) d'utilisation du véhicule.

Ne jamais dépasser le poids nominal brut admissible.
Informations sur le poids nominal brut
➡ **Spécifications du véhicule** P. 432

à suivre

Équipement et accessoires de remorquage

Les équipements de remorquage varient selon la dimension de la remorque, la charge remorquée et l'endroit du remorquage.

Attelages

L'attelage utilisé sur le véhicule doit être d'un type approuvé et boulonné correctement au soubassement.

Chaînes de sécurité

Toujours utiliser des chaînes de sécurité lors d'un remorquage. Il faut que les chaînes soient assez détendues pour permettre à la remorque de s'engager facilement dans les virages, mais sans que les chaînes ne touchent le sol.

Freins de remorque

Recommandés pour toute remorque dont le poids total est de 450 kg (1 000 lb) ou plus :
Il y a deux types de freins de remorque : à inertie et électriques. Les freins à inertie sont généralement utilisés pour les remorques à bateau puisqu'ils se font mouiller. Si l'on choisit des freins électriques, s'assurer qu'ils sont à commande électronique. Ne pas tenter de connecter les freins de remorque au système hydraulique du véhicule, parce que cela réduira l'efficacité du freinage et créera un risque potentiel.

Équipement de remorquage additionnel

Plusieurs états américains, provinces et territoires canadiens exigent des rétroviseurs extérieurs spéciaux lors d'un remorquage. Même si de tels rétroviseurs ne sont pas obligatoires dans la région, il est essentiel d'installer des rétroviseurs spéciaux si, d'une façon ou d'une autre, la visibilité se trouve limitée.

Équipement et accessoires de remorquage

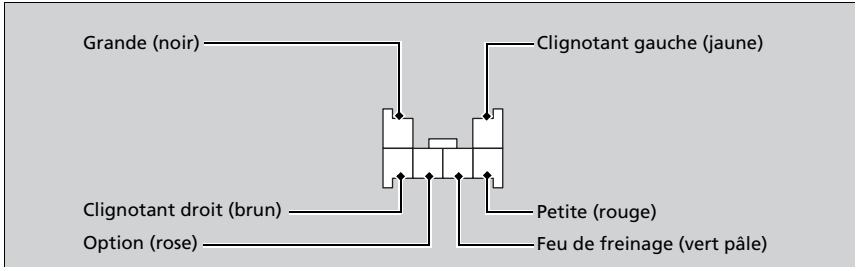
S'assurer que tout l'équipement est installé et entretenu de manière appropriée et qu'il est conforme aux lois fédérales, des états américains, des provinces et territoires canadiens et des régions locales.

Consulter l'agence des ventes ou de location de remorques si d'autres articles sont recommandés ou exigés pour la situation de remorquage en question.

Les feux et le filage des remorques peuvent varier selon le type et la marque. Si un connecteur s'impose, il faut le faire installer par un technicien qualifié.

■ Feux de la remorque

Les feux de la remorque et l'équipement doivent respecter les règlements fédéraux, des états américains, provinciaux/territoriaux et locaux. Consulter le détaillant ou l'agence locale de location de la remorque pour connaître les exigences de la région où l'on prévoit remorquer.



Le connecteur des feux de remorque est situé derrière le panneau latéral gauche dans le compartiment à bagages. L'usage de chaque broche et le code de couleur du câblage sont illustrés dans l'image.

Pour utiliser un faisceau de feux de remorque et un adaptateur qui n'est pas de marque Acura, il faudra se procurer le connecteur et les broches pour ce véhicule chez un concessionnaire.

Conduire en toute sécurité avec une remorque

Ce qu'il faut savoir avant de tirer une remorque

- La remorque doit être bien entretenue et maintenue en bon état.
- S'assurer que le poids et la charge du véhicule et de la remorque demeurent dans les limites acceptables.
  ➡ **Capacités de remorquage** P. 263
- Bien fixer l'attelage, les chaînes de sécurité et toutes les autres pièces nécessaires à la remorque.
- Bien ranger tous les articles à l'intérieur et à l'extérieur de la remorque afin qu'ils ne se déplacent pas pendant la conduite.
- Vérifier que les feux et les freins de la remorque fonctionnent correctement.
- Vérifier la pression de gonflage de tous les pneus de la remorque, y compris celui de la roue de secours.

Vitesses de conduite et rapports de la boîte de vitesses lors du remorquage

- Conduire plus lentement que la normale.
- Respecter les limites de vitesse pour les véhicules avec remorque.
- Utiliser la position D en tirant une remorque sur une route au niveau.

Virages et freinage

- S'engager plus lentement dans les virages et faire des virages moins serrés.
- Allouer plus de temps et de distance pour freiner.
- Ne pas freiner ou virer brusquement.

Conduite en région montagneuse

- Surveiller l'indicateur de température. S'il s'approche la marque rouge (chaud), éteindre le système de contrôle de la température et réduire la vitesse. Au besoin, se ranger en toute sécurité sur le bord de la route pour laisser refroidir le moteur.
- Passer à la position S si la boîte de vitesses change fréquemment de rapport.

Conduire en toute sécurité avec une remorque

La vitesse maximale autorisée lors du remorquage d'une remorque est de 100 km/h.

Stationnement
En plus des précautions normales, glisser des cales de roue contre tous les pneus de la remorque.

Remorquage du véhicule

Ce véhicule n'est pas conçu pour être remorqué derrière une autocaravane. Si le véhicule doit être remorqué d'urgence, se référer aux informations de remorquage d'urgence.

Remorquage d'urgence P. 429

Informations générales

Le véhicule a été conçu principalement pour la conduite sur route, cependant, sa garde au sol plus élevée permet la conduite hors route occasionnelle. Il n'est pas conçu pour rouler sur des sentiers ou pour d'autres activités tous terrains.

La conduite hors route exige des aptitudes un peu différentes et la maniabilité du véhicule est légèrement différente comparativement à la conduite sur route. Porter une attention particulière aux précautions à prendre et aux conseils inclus dans le présent chapitre et prendre le temps de se familiariser avec le véhicule avant de s'aventurer hors route.

Consignes de sécurité importantes

Pour éviter une perte de maîtrise ou le capotage, s'assurer de prendre toutes les précautions et de suivre toutes les recommandations suivantes :

- Ranger les bagages de manière appropriée et ne pas dépasser les capacités de charge.
  ➡ **Capacité de charge maximum** P. 261
- S'assurer que tous les occupants portent une ceinture de sécurité chaque fois qu'on prend la route.
- Conduire raisonnablement à basse vitesse et ne jamais conduire plus vite que les conditions ne le permettent.
- Il revient au conducteur d'évaluer continuellement la situation et de conduire en respectant les limites de vitesse.

Directives à suivre sur les routes non pavées

⚠ATTENTION

Une conduite inappropriée de ce véhicule sur ou hors route peut causer une collision ou un capotage qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

- Respecter toutes les instructions et les directives fournies dans ce manuel du propriétaire.
- Conduire raisonnablement à basse vitesse et ne pas conduire plus vite que les conditions ne le permettent.

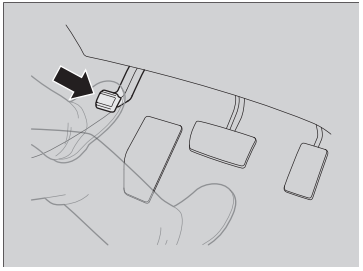
Le fait de ne pas utiliser le véhicule correctement peut entraîner une collision ou le capotage du véhicule.

➡ **Information importante sur la maniabilité** P. 28
➡ **Précautions pendant la conduite** P. 275

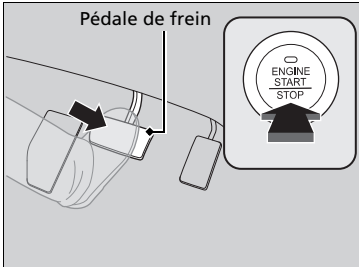
Éviter des situations malencontreuses

- **Vérifier le véhicule** avant de quitter les routes pavées et s'assurer que tous les entretiens prévus au calendrier ont été effectués. Prêter une attention particulière à l'état des pneus et vérifier la pression de gonflage des pneus.
- **Il est important de se rappeler** que la route empruntée comporte ses propres obstacles (trop raide ou cahoteuse), que le conducteur a ses propres limites (aptitudes de conduite et expérience) et que le véhicule a ses propres limites (traction, stabilité et puissance). Refuser de reconnaître ces obstacles et limites peut vraisemblablement mettre le conducteur et les passagers dans une situation dangereuse.
- **L'accélération et le freinage** doivent se faire en douceur et graduellement. Tenter de démarrer ou arrêter trop abruptement peut causer une perte de traction et entraîner une perte de maîtrise.
- **Éviter les obstacles et les débris** sur la route afin de réduire les risques de capotage ou de dommages à la suspension ou aux autres composantes.
- **La conduite dans les pentes** augmente le risque de capotage, particulièrement en conduisant sur le travers d'une pente trop raide. La façon la plus sûre de conduire dans une pente est normalement de conduire en ligne droite vers le haut ou le bas de la pente. S'il n'est pas possible d'estimer clairement les conditions de la route ou de voir tous les obstacles sur une pente, marcher sur la pente avant de conduire. S'il y a le moindre doute pour franchir la pente en toute sécurité, ne pas s'y risquer. Trouver une autre route. Si le véhicule s'enlise en montant la pente, ne pas faire demi-tour. Reculer lentement jusqu'au bas de la pente en suivant le même trajet emprunté pour monter celle-ci.
- **Traverser un cours d'eau** – Éviter de conduire dans les eaux profondes. Devant une surface d'eau (par exemple, un petit ruisseau ou une grande flaque d'eau), le conducteur doit l'évaluer soigneusement avant de la franchir. S'assurer que l'eau n'est pas profonde, qu'elle coule lentement et que le sol est ferme. En cas de doute, faire demi-tour et prendre une autre route. La conduite en eau profonde peut aussi endommager le véhicule. L'eau peut s'infiltrer dans la boîte de vitesses et le différentiel, diluer le lubrifiant et causer éventuellement une panne. Cela peut aussi faire partir la graisse dans les roulements de roue.
- **Si le véhicule s'embourbe**, avancer avec prudence dans la direction qui semble être la meilleure pour désembourber le véhicule. Ne pas faire patiner les pneus étant donné que cela ne ferait qu'empirer la situation et pourrait endommager la boîte de vitesses. En cas d'incapacité de dégager le véhicule, un remorquage s'impose. Des crochets de remorquage se trouvent à l'avant et à l'arrière du véhicule à cette fin.

Démarrage du moteur

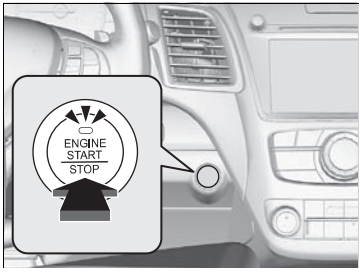


1. S'assurer que le frein de stationnement est serré.



2. Vérifier si le levier de vitesses est à P, enfoncer ensuite la pédale de frein.

▶ Même s'il est possible de démarrer le véhicule à la position N, il est plus sécuritaire de le démarrer à la position P.



3. Appuyer sur le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) sans appuyer sur la pédale d'accélérateur.

Démarrage du moteur

Maintenir le pied fermement sur la pédale de frein en faisant démarrer le moteur.
Le moteur est plus difficile à démarrer par temps froid et lorsque l'air est de faible densité à des altitudes de plus de 2 400 m (8 000 pi).

En démarrant le moteur à froid, éteindre tous les accessoires électriques comme les lampes, le système de contrôle de la température et le désembueur de lunette afin de réduire la consommation de la batterie.

Dans les régions où l'hiver est extrêmement froid, l'usage d'un chauffe-moteur aidera le démarrage et le réchauffement du moteur. Consulter un concessionnaire pour plus de détails.

Si le système d'échappement semble anormal ou si des odeurs de gaz d'échappement pénètrent dans l'habitacle, faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. Il peut y avoir une anomalie du moteur ou du système d'échappement.

Si la pile de la télécommande d'accès sans clé est faible, rapprocher la télécommande près du bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur).

Si la pile de la télécommande d'accès sans clé est faible P. 415

Il est possible que le moteur ne démarre pas si la télécommande d'accès sans clé est sujette à de fortes ondes radio.
Il n'est pas nécessaire de maintenir enfoncé le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) pour démarrer le moteur.
Si le moteur ne démarre pas, attendre au moins 30 secondes avant de réessayer.

Arrêter le moteur

Le moteur peut être arrêté une fois que le véhicule est complètement arrêté.

1. Placer le levier de vitesses à P.
2. Appuyer sur le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) avec le pied sur la pédale de frein.

Démarrage du moteur

Le système antidémarreur protège le véhicule contre le vol. Si une clé mal codée (ou autre dispositif) est utilisée, le circuit d'alimentation du moteur sera neutralisé.

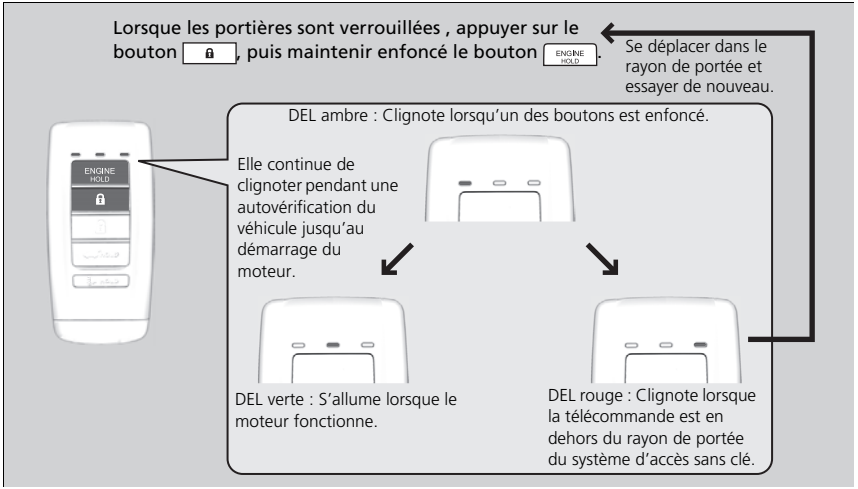
➡ **Système d'immobilisation** P. 139

à suivre

Démarreur à distance avec rétroaction du véhicule*

Grâce à la télécommande d'accès sans clé bidirectionnelle, il est possible de démarrer le moteur à plus grande distance.

Pour démarrer le moteur



Le moteur tourne jusqu'à dix minutes sans que le conducteur fasse démarrer le véhicule.
Pour prolonger la durée de fonctionnement de dix minutes additionnelles pendant la première période de fonctionnement, appuyer sur le bouton , et ensuite, sélectionner et maintenir le bouton ENGINE HOLD enfoncé.

▶ La DEL ambre clignote et la DEL verte s'allume ensuite si la transmission d'une demande de prolongation de dix minutes est réussie.

Après avoir appuyé sur le bouton (verrouillage), attendre que le témoin DEL vert clignote. Cela indique que toutes les portières et le hayon sont verrouillés.

* Non disponible sur tous les modèles

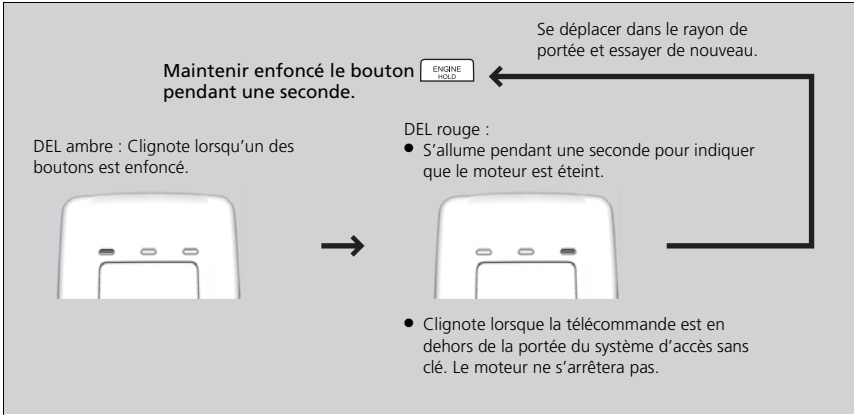
Démarreur à distance avec rétroaction du véhicule*

ATTENTION : Le monoxyde de carbone est un gaz toxique pouvant s'accumuler rapidement dans un endroit fermé ou même partiellement fermé.
L'inhalation de ces gaz peut provoquer l'évanouissement et même la mort.
Ne jamais utiliser le démarreur à distance lorsque le véhicule est stationné dans un garage ou tout autre endroit dont la ventilation est limitée.

Si des édifices ou des obstacles se trouvent entre le véhicule et la télécommande, la portée de fonctionnement sera réduite.
La distance peut varier en cas d'interférence électrique extérieure.
Il se peut que le démarrage à distance du moteur ne fasse pas démarrer le moteur dans les cas suivants :

- Le réglage du démarreur à distance a été désactivé à partir de l'affichage multifonctions.
- Le mode d'alimentation n'est pas à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL).
- Le levier de vitesses est à une position autre que P.
- Le capot est ouvert, une des portières est déverrouillée, ou le hayon est déverrouillé.
- L'utilisateur a tenté deux fois de démarrer le moteur à l'aide de la télécommande.
- Une autre télécommande d'accès sans clé se trouve dans le véhicule.
- Il y a une panne d'antenne.
- La portière est déverrouillée avec la clé incorporée.

■ Pour arrêter le moteur



Démarreur à distance avec rétroaction du véhicule*

- La pression d'huile moteur est basse.
- La température du liquide de refroidissement du moteur est haute.
- Le module télématique fonctionne anormalement.
- L'alarme du système de sécurité n'est pas activée.

Avant de faire démarrer le moteur, s'assurer de vérifier l'état de verrouillage des portières à l'aide de la télécommande. Lorsqu'on appuie sur le bouton , attendre que la DEL verte clignote. Si le témoin DEL rouge s'allume, les portières et le hayon ne se sont pas verrouillés et le moteur ne démarre pas.

Pendant que le moteur tourne, le véhicule conditionnera automatiquement d'avance l'habitacle du véhicule.
Lorsqu'il fait chaud dehors :
- Le climatiseur est activé en mode de recirculation.

Lorsqu'il fait froid dehors :
- Le dégivreur s'active à une température modérément chaude.
- Le désembueur de lunette et les chauffe-rétroviseurs extérieurs s'activent.

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

Commencer à conduire

Lorsque le moteur a démarré à l'aide de la télécommande d'accès sans clé bidirectionnelle*

1. Enfoncer la pédale de frein et appuyer sur le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) simultanément.

Lorsque le moteur a démarré quel que soit le cas

2. En maintenant le pied droit sur la pédale de frein, desserrer le frein de stationnement. S'assurer que le témoin du frein de stationnement s'est éteint.
   Frein de stationnement P. 320
3. Placer le levier de vitesses à la position [D]. Sélectionner [R] pour reculer.
4. Relâcher graduellement la pédale de frein et enfoncer doucement la pédale d'accélérateur pour se déplacer.

Système d'assistance au départ en pente

L'assistance au départ en pente continue d'appliquer les freins brièvement afin d'empêcher le véhicule de rouler dans une pente au moment où le conducteur déplace son pied de la pédale de frein à la pédale d'accélérateur.

Déplacer le levier de vitesses à [D] ou [S] lorsque le véhicule fait face à une pente ascendante, ou à [R] lorsqu'il fait face à une pente descendante, puis relâcher la pédale de frein.

Commencer à conduire

Lorsque le moteur a démarré à l'aide de la télécommande d'accès sans clé bidirectionnelle*

Le moteur s'arrête lorsque le levier de vitesses est déplacé de la position [P] avant que le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) soit enfoncé. Suivre l'étape 1 lorsqu'on commence à conduire.

Système d'assistance au départ en pente

Sur une pente très raide ou glissante, le système d'assistance au départ en pente pourrait ne pas empêcher le véhicule de rouler vers le bas, et ne fonctionnera pas sur de faibles pentes.

L'assistance au départ en pente ne remplace pas le frein de stationnement.

* Non disponible sur tous les modèles

Précautions pendant la conduite

Directives de conduite pour véhicule utilitaire

Le risque de capotage est significativement plus élevé pour les véhicules utilitaires comparativement aux autres types de véhicules. Pour prévenir les capotages ou une perte de maîtrise :

- S'engager dans les virages plus lentement qu'avec un véhicule de promenade.
- Éviter les virages trop serrés et les manœuvres brusques.
- Ne pas modifier le véhicule en voulant élever davantage le centre de gravité.
- Ne jamais transporter plus de 75 kg (165 lb) sur le porte-bagages de toit (accessoire Acura).

Sous la pluie

Éviter de conduire dans l'eau profonde et sur les routes inondées. Ceci peut endommager le moteur, la transmission, ou causer une panne des composants électriques.

Autres précautions

En cas de choc important avec un objet sous le véhicule, s'arrêter dans un endroit sécuritaire. Vérifier si le dessous du véhicule présente des dommages ou des fuites de liquides.

Précautions pendant la conduite

REMARQUE

Ne pas actionner le levier de vitesses en même temps qu'on appuie sur la pédale d'accélérateur. La boîte de vitesses pourrait être endommagée.

REMARQUE

Si le volant de direction est constamment tourné alors que le véhicule roule à une vitesse extrêmement basse, ou si le volant de direction est tenu à la position extrême gauche ou droite pendant un certain temps, le système de la direction assistée électrique (EPS) surchauffe. Le système passe en mode de protection et limite sa performance. Le volant de direction devient de plus en plus difficile à manœuvrer. Une fois le système refroidi, le système EPS se rétablit.
Des manœuvres répétées sous de telles conditions peuvent éventuellement endommager le système.

Si le mode d'alimentation passe à ACCESSOIRE pendant la conduite, le moteur s'arrêtera et toutes les fonctions de servodirection et de servofrein cesseront de fonctionner, ce qui rendra la maîtrise du véhicule difficile.

Ne pas placer le levier de vitesses à la position N, car la capacité de freinage du moteur et la capacité d'accélération s'annuleront.

Pendant les premiers 1 000 km (600 miles) de conduite, éviter les accélérations soudaines ou le fonctionnement à plein régime afin de ne pas endommager le moteur ou le groupe motopropulseur.

Éviter de freiner brusquement pendant les premiers 300 km (200 miles). Cette consigne doit aussi être suivie lorsque les plaquettes de frein sont remplacées.

Directives de conduite pour véhicule utilitaire

Le fait de ne pas utiliser le véhicule correctement peut entraîner une collision ou le capotage du véhicule.

Information importante sur la maniabilité
P. 28

Boîte de vitesses automatique

Glissement

Le régime de ralenti du moteur est plus élevé et le glissement augmente.
Maintenir la pédale de frein bien enfoncée lorsque le véhicule est arrêté.

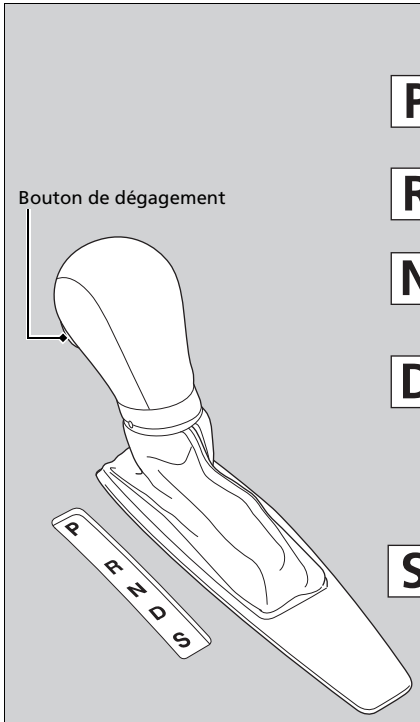
Rétrogradation forcée

Le fait d'enfoncer rapidement la pédale d'accélérateur en remontant une pente peut faire rétrograder la boîte de vitesses à un rapport moins élevé, augmentant ainsi la vitesse du véhicule de façon inattendue. Enfoncer la pédale d'accélérateur avec précaution, particulièrement sur les routes glissantes et dans les courbes.

Embrayage

Changer la position du levier de vitesses en fonction des besoins de conduite.

■ Positions du levier de vitesses



P **Stationnement**
Utilisée pour stationner ou pour démarrer le moteur

R **Marche arrière**
Utilisée pour reculer

N **Neutre**
Utilisée pour faire tourner le moteur au régime ralenti

D **Marche avant**
Utilisation :
- Pour la conduite normale (la boîte de vitesses passe automatiquement du 1er au 6e rapport)
- Lors de la conduite temporaire en mode séquentiel

S **Marche avant (S)**
Utilisation :
- Pour passer automatiquement du 1er au 6e rapport (le 6e rapport ne sert qu'à haute vitesse)
- Lors de la conduite en mode séquentiel

Embrayage

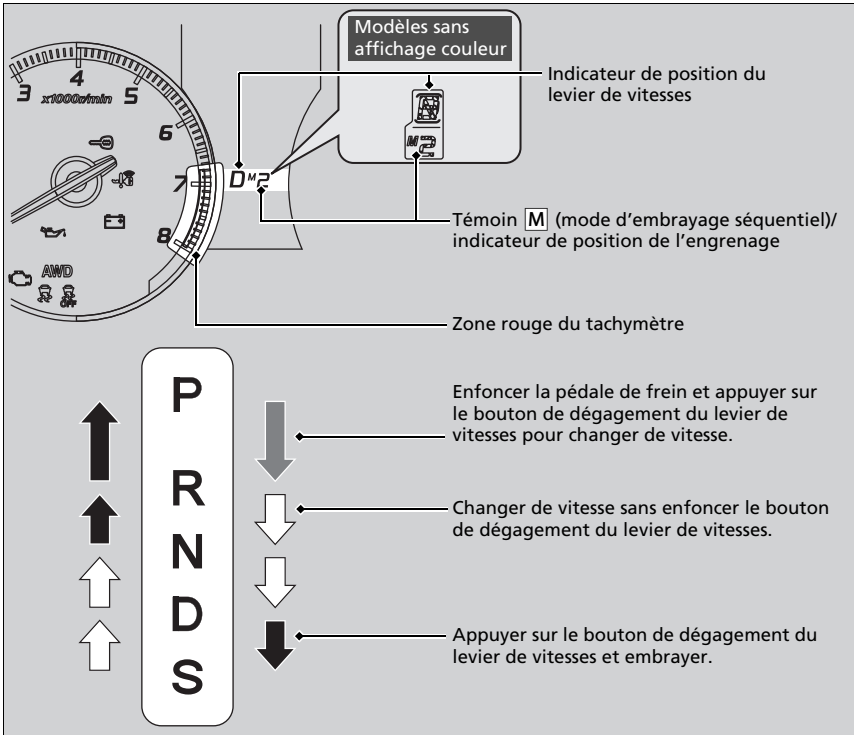
Le mode d'alimentation ne peut pas passer du mode MARCHE au mode CONTACT COUPÉ (ANTIVOL) à moins que le levier de vitesses ne soit en position P.

Le véhicule peut avancer très légèrement, même à la position N lorsque le moteur est froid.
Enfoncer fermement la pédale de frein et, s'il y a lieu, serrer le frein de stationnement.

Lorsque la température est extrêmement froide (-30 °C/ -22 °F), il peut y avoir un court délai lors du changement de rapport avant que la position de l'engrenage ne soit indiquée sur l'affichage. Toujours s'assurer que la boîte de vitesses est au bon rapport avant de conduire.

à suivre

Fonctionnement du levier de vitesses



Fonctionnement du levier de vitesses

REMARQUE

Avant de passer le levier de vitesses de D à R, et vice versa, s'arrêter complètement et maintenir la pédale de frein enfoncée.
Le fait de déplacer le levier de vitesses avant l'arrêt complet du véhicule peut endommager la boîte de vitesses.

Utiliser l'indicateur de position du levier de vitesses pour vérifier la position du levier avant de déplacer le véhicule.

Si l'indicateur de position de l'engrenage clignote pendant la conduite, cela indique un problème de boîte de vitesses, peu importe la position du levier de vitesses.
Éviter d'accélérer soudainement et faire vérifier la boîte de vitesses par un concessionnaire le plus tôt possible.

L'alimentation en carburant peut être coupée si le véhicule est conduit de manière à ce que le régime du moteur atteigne ou dépasse la zone rouge du tachymètre (régime maximal du moteur). Si cela se produit, le conducteur peut ressentir une légère secousse.

Il se peut qu'il soit impossible de déplacer le levier de vitesses si la pédale de frein est serrée en même temps que l'on maintient enfoncé le bouton de dégagement du levier de vitesses.
Enfoncer la pédale de frein en premier.

Mode d'embrayage séquentiel

Utiliser les sélecteurs de vitesse sur le volant pour passer du 1er au 6e rapport sans retirer les mains du volant de direction. La boîte de vitesses passera en mode d'embrayage séquentiel.

■ Lorsque le levier de vitesses est à la position [D] :
Le véhicule passera momentanément en mode d'embrayage séquentiel et l'indicateur de position de l'engrenage s'allumera.

Dès que le véhicule aura atteint une vitesse constante, le mode d'embrayage séquentiel s'annulera automatiquement et l'indicateur de position de l'engrenage s'éteindra.

Tenir le sélecteur de vitesse sur le volant [+] pendant deux secondes pour revenir en mode de conduite normale.

■ Lorsque le levier de vitesses est à la position [S] :
Le véhicule passera en mode d'embrayage séquentiel, puis le témoin **M** (mode d'embrayage séquentiel) et l'indicateur de position de l'engrenage s'allumeront. À une vitesse de 10 km/h ou moins, le véhicule rétrograde automatiquement jusqu'au 1er rapport. L'embrayage progressif ne se fera pas automatiquement, même si la vitesse du véhicule augmente.

Suite à un arrêt complet, le véhicule avance seulement lorsqu'il est au 1er ou au 2e rapport.

Pour quitter le mode d'embrayage séquentiel, déplacer le levier de vitesses de la position [S] à [D]. À l'annulation du mode d'embrayage séquentiel, le témoin **M** et l'indicateur de position de l'engrenage s'éteignent.

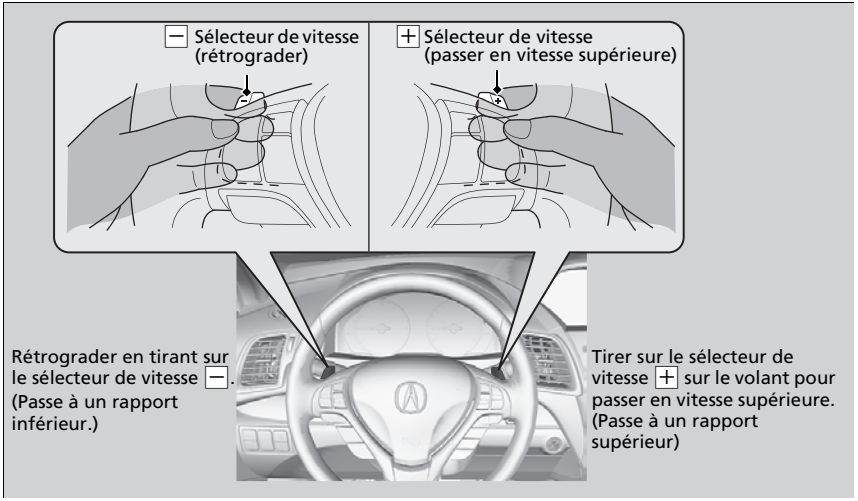
à suivre

■ Mode de verrouillage au deuxième rapport

Si l'on tire sur le sélecteur de vitesse sur le volant [+] pendant un arrêt ou en conduisant à 10 km/h ou moins, la position de l'engrenage se verrouillera au 2e rapport. Il est alors plus facile d'avancer sur des surfaces glissantes, comme sur les routes couvertes de neige.

Pour annuler le mode de verrouillage au deuxième rapport, tirer sur le sélecteur de vitesse [−], ou déplacer le levier de vitesses de [S] à [D].

■ Utilisation du mode d'embrayage séquentiel



Utilisation du mode d'embrayage séquentiel

Chaque opération du sélecteur de vitesse sur le volant ne change la vitesse que d'un seul rapport.
Pour changer de rapport continuellement, relâcher le sélecteur de vitesse sur le volant avant de le tirer de nouveau pour le rapport d'engrenage suivant.

L'indicateur de position de l'engrenage clignote lorsque qu'il est impossible de rétrograder ou passer en vitesse supérieure. Cela signifie que la vitesse du véhicule ne se trouve pas dans la plage de rapports d'embrayage permise.
Accélérer légèrement pour passer en vitesse supérieure, puis décélérer pour rétrograder pendant que l'indicateur clignote.

Régulateur de vitesse*

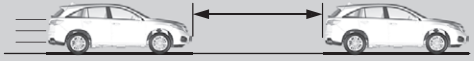
Permet de maintenir une vitesse constante du véhicule sans avoir à garder le pied sur la pédale d'accélérateur. Utiliser le régulateur de vitesse sur les autoroutes ou les grandes routes où il est possible de se déplacer à vitesse constante, sans accélérations ou décélérations fréquentes.

Quand l'utiliser

■Vitesse du véhicule pour le régulateur de vitesse : Vitesse désirée supérieure à environ 40 km/h

■Positions d'embrayage pour le régulateur de vitesse :
À D ou S

Le conducteur doit toujours maintenir une distance suffisante entre son véhicule et le véhicule qui se trouve devant.



Comment l'utiliser

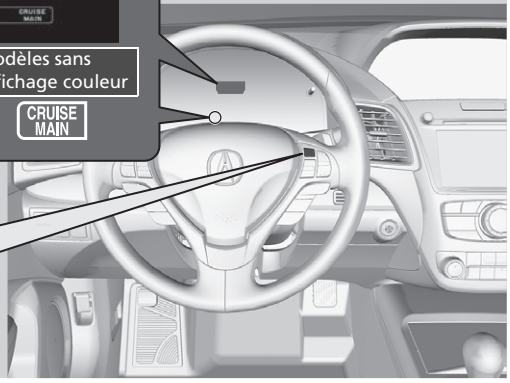
■Appuyer sur le bouton **CRUISE** (régulateur de vitesse) sur le volant de direction.

Modèles avec affichage couleur

Modèles sans affichage couleur

CRUISE MAIN

CRUISE MAIN (régulateur de vitesse principal) est allumé sur le tableau de bord.
Le régulateur de vitesse est prêt à être utilisé.



Régulateur de vitesse*

⚠ATTENTION

Une utilisation incorrecte du régulateur de vitesse peut entraîner une collision.

N'utiliser le régulateur de vitesse que sur des autoroutes dégagées et par beau temps.

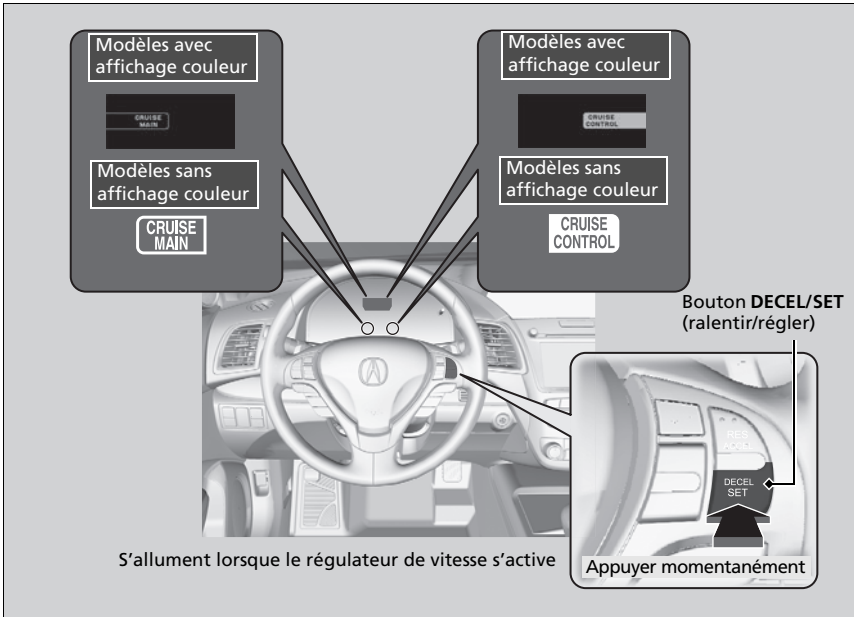
Il se peut qu'il ne soit pas possible de maintenir une vitesse constante en montant ou en descendant une pente.

Lorsqu'on n'utilise pas le régulateur de vitesse :
Annuler la commande du régulateur de vitesse en appuyant sur le bouton **CRUISE** (régulateur de vitesse).

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

Réglage de la vitesse du véhicule

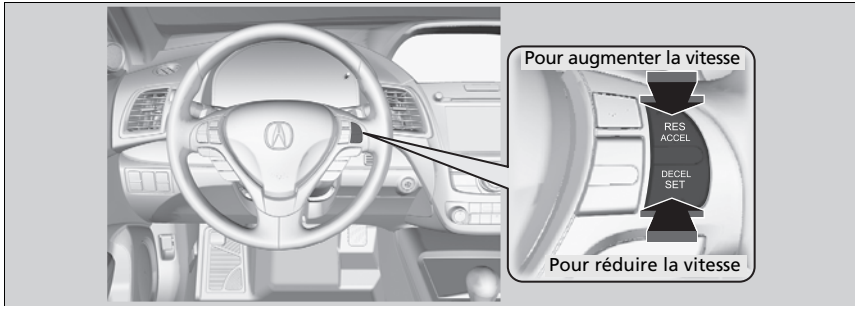


Retirer le pied de la pédale et appuyer sur le bouton **DECEL/SET** (ralentir/régler) une fois que la vitesse désirée est atteinte.

Au moment où le bouton **DECEL/SET** (ralentir/régler) est relâché, la vitesse de consigne se règle, et le régulateur de vitesse se met en marche. Le témoin **CRUISE CONTROL** (régulateur de vitesse) s'allume.

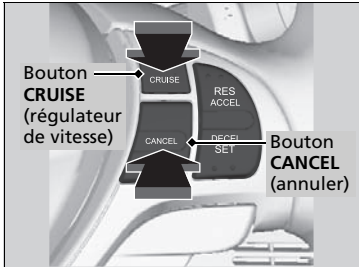
Réglage de la vitesse du véhicule

Augmenter ou réduire la vitesse du véhicule à l'aide des boutons **RES/ACCEL** (reprendre/accélérer) ou **DECEL/SET** (ralentir/régler) situés sur le volant de direction.



- Chaque fois qu'on appuie sur le bouton, la vitesse de conduite est augmentée ou diminuée d'environ 1,6 km/h.
- En maintenant le bouton enfoncé, la vitesse augmente ou diminue jusqu'à ce qu'il soit relâché. Cette vitesse se trouve réglée.

Annulation



Pour annuler le régulateur de vitesse, choisir l'une des options suivantes :

- Appuyer sur le bouton **CANCEL** (annuler).
- Appuyer sur le bouton **CRUISE** (régulateur de vitesse).
- Enfoncer la pédale de frein.

Le témoin **CRUISE CONTROL** (régulateur de vitesse) s'éteint.

Annulation

Retour à la vitesse de consigne précédente :
Une fois que le régulateur de vitesse est désactivé, il est possible de reprendre la vitesse de consigne en appuyant sur le bouton **RES/ACCEL** (reprendre/accélérer) lorsque le véhicule roule à une vitesse de 40 km/h ou plus.

La vitesse de consigne ne pas être réglée ou reprise dans les situations suivantes :

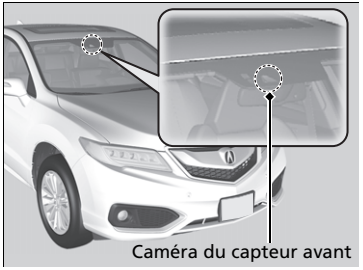
- Lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 40 km/h
- Lorsque le bouton **CRUISE** (régulateur de vitesse) est désactivé

Si le véhicule roule à une vitesse de 35 km/h ou moins, le régulateur de vitesse s'annule automatiquement.

Caméra du capteur avant*

La caméra qui est utilisée dans les systèmes tels que LDW, LKAS, ACC et CMBS[MD], est conçue pour détecter un objet et activer le système en question pour le mettre en fonction.

Emplacement de la caméra et conseils d'utilisation


Caméra du capteur avant

Cette caméra est située derrière le rétroviseur intérieur.

Afin de réduire les chances que la température de l'habitacle soit trop élevée et entraîne l'arrêt du fonctionnement du système de détection de la caméra, au moment de stationner le véhicule, chercher un endroit à l'ombre ou orienter l'avant du véhicule à l'opposé des rayons du soleil. Si un pare-soleil réfléchissant est utilisé, ne pas couvrir le boîtier de la caméra avec celui-ci. Recouvrir la caméra peut concentrer la chaleur sur celle-ci.

Caméra du capteur avant*

Ne jamais poser un film ou attacher des objets sur le pare-brise, le capot ou la calandre qui pourraient obstruer le champ de vision de la caméra et empêcher le système de fonctionner normalement.
Des égratignures, entailles ou autres dommages au pare-brise dans le champ de vision de la caméra peuvent occasionner un fonctionnement anormal du système. Le cas échéant, il est recommandé de remplacer le pare-brise par un pare-brise Acura d'origine. Des réparations mineures effectuées dans le champ de vision de la caméra ou l'installation d'un pare-brise de remplacement du marché des pièces de rechange peuvent également entraîner le fonctionnement anormal du système.
Après le remplacement du pare-brise, demander à un concessionnaire de faire l'étalonnage de la caméra. Il est important que la caméra soit bien étalonnée pour que le système fonctionne correctement.

Ne pas déposer d'objet sur le dessus du tableau de bord. Celui-ci pourrait se refléter dans le pare-brise et empêcher le système de détecter les lignes de voie correctement.

Si le message **Certains systèmes d'assistance désactivées: Surchauffe de la caméra** apparaît :

- Utiliser le système de contrôle de la température pour rafraîchir l'habitacle et, au besoin, utiliser également le mode de dégivrage avec le débit d'air dirigé sur la caméra.
- Commencer à conduire le véhicule pour abaisser la température du pare-brise, ce qui refroidit la zone autour de la caméra.

* Non disponible sur tous les modèles

Caméra du capteur avant*

Si le message **Certains systèmes d'assistance désactivées: Nettoyez le pare-brise** apparaît :

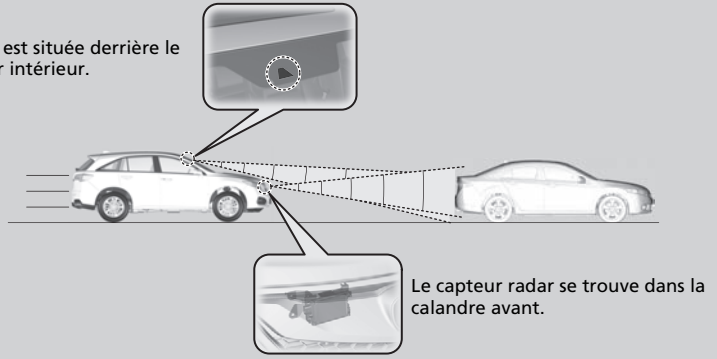
- Stationner le véhicule dans un endroit sécuritaire et nettoyer le pare-brise. Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire si le message ne disparaît pas, même après avoir nettoyé le pare-brise et conduit pour un certain temps.

* Non disponible sur tous les modèles

Régulateur de vitesse et d'espacement (ACC)*

Il permet de maintenir une vitesse de véhicule constante ainsi que la distance prédéterminée par rapport au véhicule détecté devant, sans avoir à appuyer sur la pédale de frein ou sur l'accélérateur.
Lorsque l'ACC ralentit le véhicule en appliquant les freins, les feux de freinage du véhicule s'allumeront.

Quand l'utiliser



■Vitesse du véhicule pour le régulateur de vitesse et d'espacement : Vitesse désirée dans une plage supérieure à environ 40 km/h

■Positions du levier de vitesses pour le régulateur de vitesse et d'espacement : À D ou S

⚠ATTENTION

Une utilisation incorrecte de l'ACC peut entraîner une collision.

N'utiliser l'ACC que sur des autoroutes dégagées et par beau temps.

⚠ATTENTION

L'ACC a une capacité de freinage limitée.

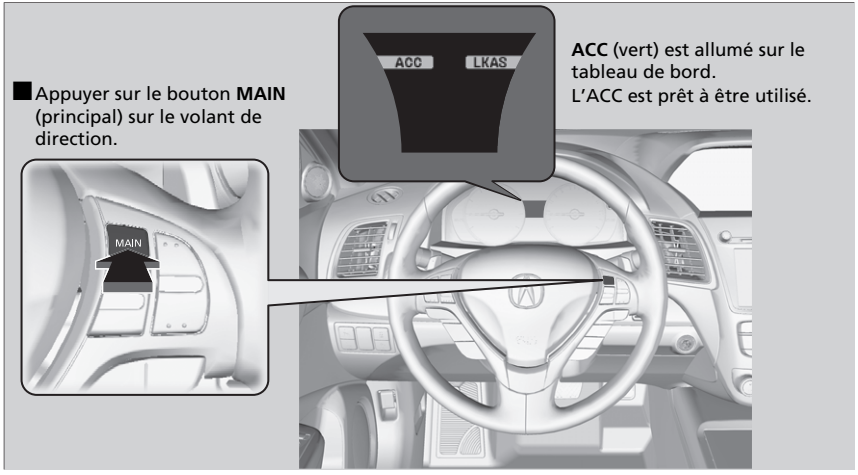
Lorsque la vitesse du véhicule diminue à moins de 35 km/h, l'ACC se désactive automatiquement et le système n'appliquera plus les freins.

Toujours s'assurer d'être prêt à appuyer sur la pédale de frein lorsque nécessaire.

Aide-mémoire important
Comme tout autre système, l'ACC a ses limites. Utiliser la pédale de frein chaque fois que c'est nécessaire et toujours maintenir une distance sécuritaire entre votre véhicule et les autres véhicules.

* Non disponible sur tous les modèles

■ Comment activer le système



Régulateur de vitesse et d'espacement (ACC)*

Le fait d'appuyer sur le bouton **MAIN** (principal) permet d'activer ou de désactiver l'ACC et le système d'aide au respect des voies (LKAS).

Il se peut que l'ACC ne fonctionne pas correctement dans certaines conditions.

Conditions et limites du système ACC P. 291

Lorsque le régulateur de vitesse et d'espacement n'est pas en fonction : Désactiver le régulateur de vitesse et d'espacement en appuyant sur le bouton **MAIN** (principal). Cela désactivera également le système d'aide au respect des voies (LKAS).

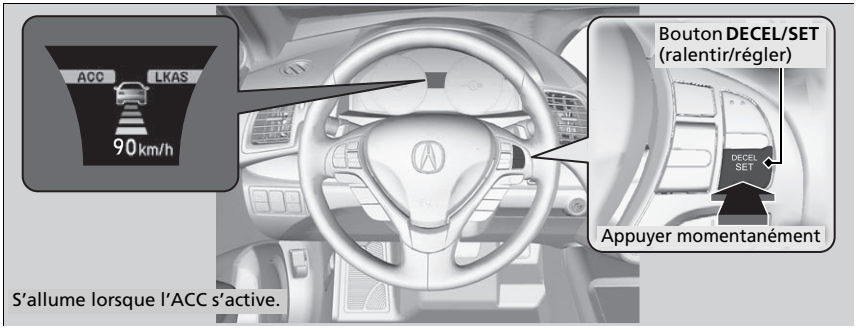
Ne pas utiliser l'ACC dans les situations suivantes :

- Dans la circulation dense ou lors d'une conduite demandant des arrêts fréquents.
- Sur des routes comportant des virages serrés.
- Sur des routes avec des pentes descendantes raides, puisque la vitesse de consigne du véhicule peut être excédée par la marche en roue libre. Dans cette situation, l'ACC n'appliquera pas les freins pour maintenir la vitesse de consigne.
- Sur des routes à péages ou lorsque d'autres objets séparent les voies de circulation, dans des aires de stationnement ou dans des établissements avec service au volant.

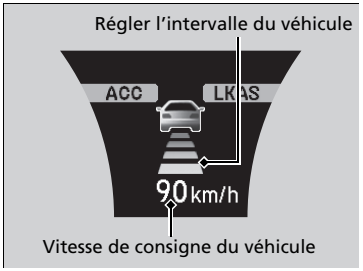
* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

Pour régler la vitesse de consigne du véhicule



Retirer le pied de la pédale et appuyer sur le bouton **DECEL/SET** (ralentir/régler) une fois que la vitesse désirée est atteinte.



Au moment où le bouton **DECEL/SET** (ralentir/régler) est relâché, la vitesse de consigne se règle, et le régulateur de vitesse et d'espacement se met en marche.

▶ Une icône de véhicule et des barres d'intervalle apparaissent sur l'affichage multifonction.

Réglage de la vitesse du véhicule

Les mesures de vitesse de consigne affichées sur l'affichage multifonctions peuvent être modifiées entre les km/h et les mi/h.

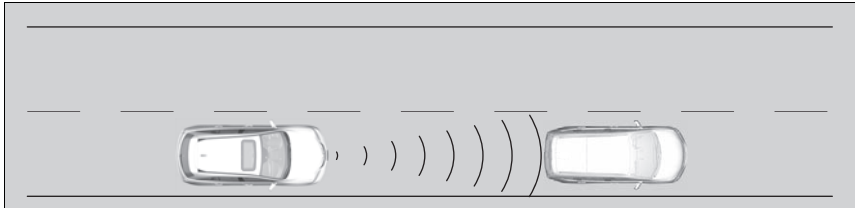
Fonctions personnalisées P. 108

Lors du fonctionnement

Il y a un véhicule devant

L'ACC surveille si un véhicule situé devant pénètre le rayon d'action de l'ACC. Le cas échéant, le système ACC maintient ou réduit la vitesse de consigne du véhicule afin de garder l'intervalle de suivi par rapport au véhicule situé devant.

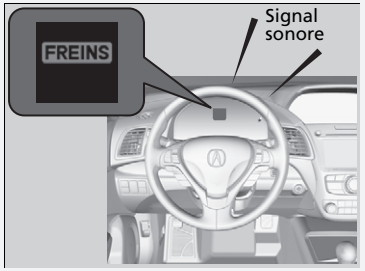
Pour changer l'intervalle de suivi du véhicule P. 294



Rayon d'action de l'ACC : 120 m (394 pi)

Lors du fonctionnement

Si le véhicule détecté devant ralentit subitement ou s'il est détecté qu'un autre véhicule passe devant soudainement, le signal sonore retentit et un message apparaît sur l'affichage multifonctions pour avertir de freiner.
Enfoncer la pédale de frein et rester à un intervalle approprié du véhicule devant.



Même si l'intervalle entre votre véhicule et le véhicule détecté devant vous est court, l'ACC peut commencer à faire accélérer votre véhicule dans les circonstances suivantes :

- Le véhicule devant vous roule pratiquement à la même vitesse, ou plus vite que votre véhicule.
- Un véhicule qui se glisse devant va plus vite que votre véhicule et augmente graduellement l'intervalle entre les véhicules.

à suivre

■ **Il n'y a pas de véhicule devant**
Votre véhicule roule à la vitesse de consigne.

■ **Un véhicule devant est dans la portée de l'ACC et roule plus lentement que votre vitesse de consigne**
Votre véhicule ralentit, et maintient la même vitesse que celle du véhicule devant, en vue de maintenir la distance de suivi préétablie.

■ **Un véhicule devant est dans la portée de l'ACC et roule à une vitesse constante**
Votre véhicule suit le véhicule devant vous, en gardant une distance constante, sans rouler plus vite que la vitesse de consigne.

■ **Un véhicule devant sort de la portée**
Le ACC fait accélérer votre véhicule à la vitesse de consigne, puis la maintient.

■ **Lors de l'enfoncement de la pédale d'accélérateur**
La vitesse du véhicule peut être temporairement augmentée. Dans ce cas, il n'y a pas d'alarme sonore ou visuelle, même si un véhicule est dans la portée de l'ACC.
Le ACC reste allumé sauf s'il est annulé. Une fois que la pédale d'accélérateur est relâchée, le système reprend la vitesse de consigne.
Il se peut que la vitesse du véhicule diminue lorsque la pédale d'accélérateur est légèrement enfoncée.

Lors du fonctionnement

Le système peut également être réglé pour déclencher un signal sonore lorsqu'il détecte un véhicule à l'avant qui entre ou qui quitte le rayon d'action de l'ACC. Modifier le réglage **Bip détect véh av – Rég vitesse adapt**.
➡ **Fonctions personnalisées** P. 108

Limites
Il se peut qu'il soit nécessaire de freiner pour garder une distance sécuritaire lorsque l'ACC est en fonction. De plus, il se peut que l'ACC ne fonctionne pas correctement dans certaines conditions.
➡ **Conditions et limites du système ACC** P. 291

Conditions et limites du système ACC

Le système peut se désactiver automatiquement, et le témoin **ACC** s'allumera dans certaines conditions. Certains exemples de ces conditions sont listés ci-dessous. D'autres conditions peuvent réduire certaines fonctions de l'ACC.

➡ **Caméra du capteur avant*** P. 284

Conditions environnementales

La conduite par mauvais temps (pluie, brouillard, neige, etc.).

Conditions routières

Conduire sur une route enneigée ou mouillée (lignes de démarcation de voie mal indiquées, ornières sur la route, lumière réfléchie, éclaboussures, grands contrastes).

État du véhicule

- L'extérieur du pare-brise est recouvert de saleté, boue, feuilles, neige mouillée, etc.
- L'état anormal d'un pneu ou d'une roue (mauvaise taille, taille ou construction variée, pneu mal gonflé, pneu de secours compact*, etc.).
- La température de la caméra devient trop élevée.
- Le frein de stationnement est serré.
- Lorsque la calandre est sale.
- Lorsque l'avant du véhicule se surélève en raison d'une charge lourde dans le compartiment utilitaire ou sur les sièges arrières.
- En cas d'utilisation de chaînes antidérapantes.

Conditions et limites du système ACC

Le capteur radar de l'ACC est aussi utilisé par le système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System[MD] ou CMBS[MD]).

➡ **Système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System[MD] ou CMBS[MD])*** P. 324

L'information sur l'utilisation d'une caméra équipée de ce système est disponible.

➡ **Caméra du capteur avant*** P. 284

* Non disponible sur tous les modèles

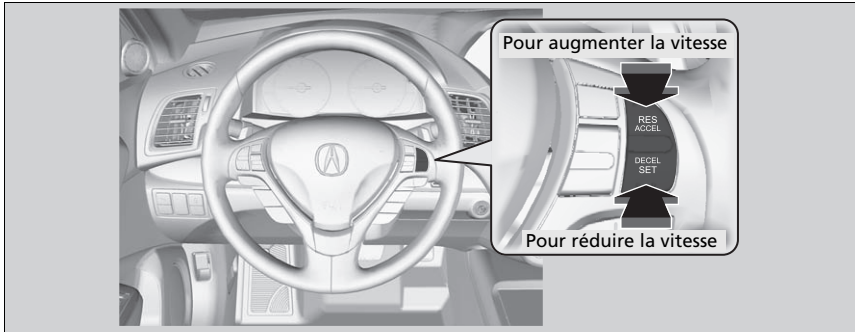
à suivre

■ **Limites de détection**

- Un véhicule ou un piéton passe subitement devant vous.
- La distance est trop courte entre votre véhicule et le véhicule précédent ou le piéton devant vous.
- Un véhicule se glisse à basse vitesse devant le vôtre et freine soudainement.
- Quand on accélère rapidement et qu’on se rapproche à haute vitesse du véhicule précédent ou du piéton en avant de soi.
- Le véhicule précédent est une motocyclette, une bicyclette, un scooter électrique ou autre petit véhicule.
- Lorsque des animaux se trouvent devant le véhicule.
- Lors de la conduite sur une route courbée ou sinueuse ou serpentée, il devient difficile pour le capteur de détecter un véhicule ou un piéton devant.
- La différence entre la vitesse votre véhicule et celle du véhicule devant est considérablement grande.
- Un véhicule roulant en sens inverse se retrouve subitement devant vous.
- Votre véhicule sort de sa voie et se retrouve soudainement devant un véhicule roulant en sens inverse.
- Lorsque le véhicule traverse un pont de fer étroit.
- Lorsque le véhicule devant freine soudainement.
- Lorsque le véhicule devant a une forme particulière.
- Lorsque votre véhicule ou le véhicule devant se trouve sur le bord de la voie.

Pour ajuster la vitesse de consigne du véhicule

Augmenter ou réduire la vitesse du véhicule à l'aide des boutons **RES/ACCEL** (reprendre/accélérer) ou **DECEL/SET** (ralentir/régler) situés sur le volant de direction.



- Chaque fois qu'on appuie sur le bouton, la vitesse du véhicule augmente ou diminue d'environ 1 km/h.
- Si le bouton est maintenu enfoncé, la vitesse du véhicule augmente ou diminue d'environ 5 km/h.

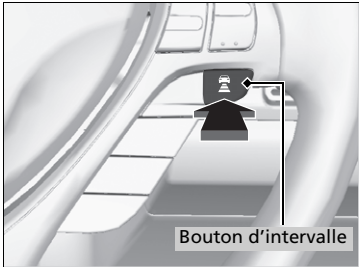
Pour ajuster la vitesse de consigne du véhicule

Si un véhicule devant est détecté et roule à une vitesse plus basse que la vitesse de consigne augmentée, l'ACC peut ne pas accélérer la vitesse du véhicule. Ceci a pour but de maintenir l'intervalle de suivi réglé entre votre véhicule et le véhicule devant.

Une fois que la vitesse désirée est atteinte avec la pédale d'accélérateur et la pédale de frein, il est possible de régler la vitesse de consigne du véhicule à l'aide du bouton **DECEL/SET** (ralentir/régler) sur le volant de direction.

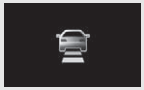
à suivre

Pour changer l’intervalle de suivi du véhicule



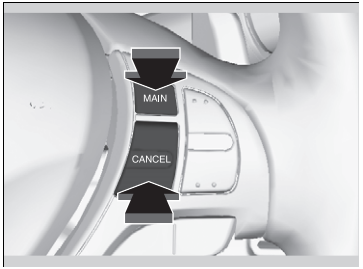
Appuyer sur le bouton (intervalle) pour changer le rayon d’action de l’ACC.
Chaque fois que le bouton est enfoncé, l’intervalle de suivi entre les véhicules (l’intervalle derrière le véhicule détecté devant) alterne entre les intervalles de suivi très long, long, moyen et court.
Déterminer quel réglage d’intervalle de suivi est le plus approprié en fonction des conditions routières actuelles. S’assurer de respecter tout intervalle de suivi exigé entre les véhicules conformément à la réglementation locale.

Plus la vitesse de suivi du véhicule est élevée, plus grands seront les intervalles de suivi court, moyen, long ou très long. Consulter les exemples suivants à titre de référence.

Intervalle de suivi	La vitesse du véhicule est :	
	80 km/h	104 km/h
Courte	26 mètres (84 pieds) 1,1 s	31 mètres (102 pieds) 1,1 s
 Moyenne	34 mètres (111 pieds) 1,5 s	43 mètres (139 pieds) 1,5 s
Longue	48 mètres (155 pieds) 2,1 s	62 mètres (202 pieds) 2,1 s
Très longue	66 mètres (215 pieds) 3,0 s	87 mètres (285 pieds) 3,0 s

à suivre

Annulation



Pour annuler le régulateur de vitesse et d'espacement, choisir l'une des options suivantes :
- Appuyer sur le bouton **CANCEL** (annuler).
- Appuyer sur le bouton **MAIN** (principal).
- Enfoncer la pédale de frein.

Annulation automatique

Le signal sonore retentit et un message apparaît sur l'affichage multifonctions lorsque l'ACC est annulé automatiquement. L'une ou l'autre des conditions suivantes peut causer l'annulation de l'ACC :
- Le véhicule ralentit à 35 km/h ou moins.
- Mauvais temps (pluie, brouillard, neige, etc.).
- Le capteur radar de la calandre avant est sale.
- Le véhicule précédent ne peut être détecté.
- Une anomalie de l'état d'un pneu est détectée ou les pneus dérapent.
- La conduite sur une route montagneuse ou conduite hors route pendant des périodes prolongées.
- Un tour de volant de direction brusque.
- Lorsque les systèmes ABS, VSA® sont activés.
- Lorsque le témoin des systèmes **ABS** ou VSA® s'allume.
- Lorsque le frein de stationnement est serré manuellement.
- Lorsque le véhicule détecté dans le rayon d'action de l'ACC est trop près de votre véhicule.
- Il y a de la saleté sur la caméra située derrière le rétroviseur intérieur ou autour de la caméra, y compris sur le pare-brise.

Annulation

Retour à la vitesse de consigne précédente : Après avoir annulé le régulateur de vitesse et d'espacement, la vitesse de consigne antérieure peut être reprise, tant qu'elle est affichée. Appuyer sur le bouton **RES/ACCEL** (reprendre/accélérer) lorsque le véhicule roule à une vitesse de 40 km/h ou plus.

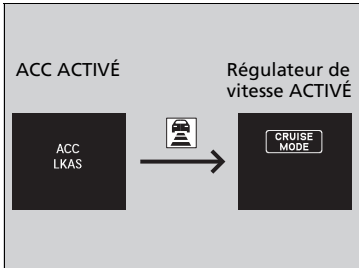
La vitesse de consigne ne peut pas être réglée ou reprise lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 40 km/h.

La vitesse de consigne ne peut pas être réglée ou reprise lorsque l'ACC a été désactivé avec le bouton **MAIN** (principal). Appuyer sur le bouton **MAIN** (principal) pour activer le système, puis le régler à la vitesse désirée.

Annulation automatique

Même si le régulateur de vitesse et d'espacement a été désactivé automatiquement, il est possible de reprendre la vitesse de consigne antérieure. Attendre que la condition ayant causé l'annulation de l'ACC se soit améliorée, puis appuyer sur le bouton **RES/ACCEL** (reprendre/accélérer).

Pour passer de l'ACC au régulateur de vitesse



Maintenir enfoncé le bouton (intervalle) pendant une seconde. **Mode croisière sélectionné** apparaît à l'interface d'informations du conducteur pendant deux secondes puis passe au mode Croisière.
Pour retourner à l'ACC, maintenir enfoncé le bouton de nouveau pendant une seconde. **Mode ACC sélectionné** apparaît à l'interface d'informations du conducteur pendant deux secondes.

Quand l'utiliser

Vitesse désirée supérieure à environ 40 km/h

Pour régler la vitesse de consigne du véhicule

Retirer le pied de la pédale et appuyer sur le bouton **DECEL/SET** (ralentir/régler) une fois que la vitesse désirée est atteinte.
Au moment où le bouton **DECEL/SET** (ralentir/régler) est relâché, la vitesse de consigne se règle, et le régulateur de vitesse se met en marche. Le témoin **CRUISE CONTROL** (régulateur de vitesse) s'allume.

Pour ajuster la vitesse de consigne du véhicule

Chaque fois qu'on appuie sur le bouton **RES/ACCEL** (reprendre/accélérer) ou **DECEL/SET** (ralentir/régler), la vitesse du véhicule est augmentée ou diminuée d'environ 1,6 km/h.
En maintenant le bouton **RES/ACCEL** (reprendre/accélérer) ou **DECEL/SET** (ralentir/régler) enfoncé, la vitesse du véhicule augmente ou diminue jusqu'à ce qu'il soit relâché. Cette vitesse se trouve réglée.

Pour passer de l'ACC au régulateur de vitesse

Il est important de toujours savoir quel mode est sélectionné. Lorsque le Mode croisière est activé, le système n'aidera pas le conducteur à maintenir un intervalle de suivi sécuritaire avec le véhicule devant.

à suivre

Pour annuler

Pour annuler le régulateur de vitesse, choisir l’une des options suivantes :

- Appuyer sur le bouton **CANCEL** (annuler).
- Appuyer sur le bouton **MAIN** (principal).
- Enfoncer la pédale de frein.

Le témoin **CRUISE CONTROL** (régulateur de vitesse) s’éteint.

Pour annuler

Retour à la vitesse de consigne précédente :
Une fois que le régulateur de vitesse est désactivé, il est possible de reprendre la vitesse de consigne en appuyant sur le bouton **RES/ACCEL** (reprendre/accélérer) lorsque le véhicule roule à une vitesse de 40 km/h ou plus.

La vitesse de consigne ne peut pas être réglée ou reprise dans les situations suivantes :

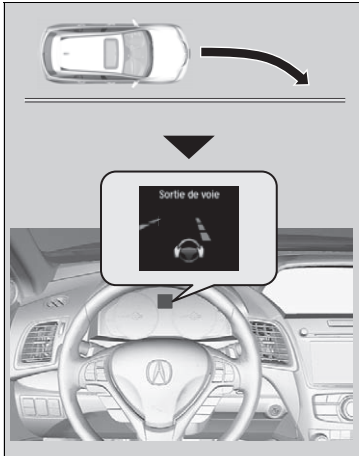
- Lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 40 km/h.
- Lorsque le bouton **MAIN** (principal) est désactivé.

Si le véhicule roule à une vitesse de 35 km/h ou moins, le régulateur de vitesse s’annule automatiquement.

Avertissement de sortie de voie (LDW)*

Avertit lorsque le système détermine une possibilité que votre véhicule traverse involontairement des lignes de démarcation de voie détectées.

Comment le système fonctionne



Si le véhicule s'approche trop d'une ligne de démarcation de voie latérale détectée à gauche ou à droite sans qu'un clignotant soit activé, le système envoie une alerte sonore et une alerte visuelle.

Le signal sonore retentit et le message **Sortie de voie** apparaît sur l'affichage multifonctions, pour aviser le conducteur qu'il doit agir en conséquence.

Comment le système s'active

Le système commence à rechercher les lignes de démarcation de voie lorsque toutes les conditions suivantes sont satisfaites :

- Le véhicule roule à une vitesse se situant entre environ 72 et 145 km/h.
- Le véhicule est sur une route droite ou très peu courbée.
- Les clignotants sont désactivés.
- La pédale de frein n'est pas enfoncée.
- Les essuie-glaces ne fonctionnent pas en continu.

Avertissement de sortie de voie (LDW)*

Aide-mémoire important sur la sécurité
Comme tous les autres systèmes d'assistance, le système LDW a ses limites.
Une trop grande dépendance du système LDW peut entraîner une collision. La responsabilité revient au conducteur de toujours conduire et garder le véhicule dans sa voie de circulation.

Le système LDW avertit uniquement lorsqu'un changement de voie est détecté et qu'aucun clignotant n'est activé. Le système LDW peut ne pas détecter toutes les lignes de démarcation ou de sorties de voie; la précision varie en fonction des conditions météorologiques, de la vitesse et de l'état des lignes de marquage. La responsabilité revient au conducteur de toujours conduire le véhicule de façon sécuritaire et d'éviter les collisions.

L'information sur l'utilisation d'une caméra équipée de ce système est disponible.

Caméra du capteur avant* P. 284

Comment le système s'active

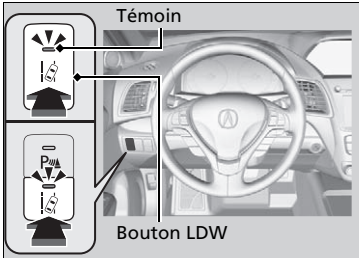
Le LDW peut s'arrêter automatiquement et le témoin LDW s'allume et reste allumé.

Témoins P. 68

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

■ Système LDW activé et désactivé



Appuyer sur le bouton LDW pour activer et désactiver le système.

▶ À l'activation du système, le témoin intégré au bouton s'allume.

Conditions et limites du système LDW

Dans certaines conditions, il est possible que le système LDW ne s'active pas ou ne reconnaisse pas la voie de circulation, et pourrait même s'activer lorsque le véhicule se tient au centre de la voie. Certains exemples de ces conditions sont listés ci-dessous.

Conditions environnementales

- La conduite par mauvais temps (pluie, brouillard, neige, etc.).
- Des changements soudains du degré de luminosité, comme l'entrée ou la sortie d'un tunnel.
- Il y a peu de contraste entre les lignes de voie et le pavage.
- Conduire avec le soleil au niveau de l'horizon (p. ex., face au lever ou au coucher du soleil).
- Une lumière vive est réfléchie sur la route.
- Conduire sous l'ombre d'arbres, d'immeubles, etc.
- Les ombrages d'objets adjacents se trouvent en parallèle des lignes de démarcation de voie.
- Des objets ou des structures sur la route sont confondus avec des lignes de démarcation de voie.
- Reflets sur l'intérieur du pare-brise avant.

Conditions routières

- Conduire sur une route enneigée ou mouillée (lignes de démarcation de voie mal indiquées, ornières sur la route, lumière réfléchie, éclaboussures, grands contrastes).
- Conduire sur une route présentant des lignes de démarcation de voie temporaires.
- Des marques routières à peine visibles, nombreuses ou variées sont visibles sur la route en raison de réparations routières ou d'anciennes lignes de démarcation de voie.
- La route présente des lignes se rejoignant, se séparant ou se croisant (p. ex., à un carrefour ou un passage pour piétons).
- Les lignes de démarcation de voie sont très étroites, très larges ou changeantes.
- Le véhicule se trouvant devant circule près des lignes de voie.
- La route est vallonnée ou le véhicule approche de la crête d'une colline.
- Conduire sur des routes accidentées ou non pavées, ou des surfaces bosselées.

à suivre

- Lorsque des objets sur la route (bordure de trottoir, glissière de sécurité, cônes, etc.) sont détectés comme étant des lignes blanches (ou jaunes).
- Conduire sur des routes comportant des lignes doubles.

■ État du véhicule

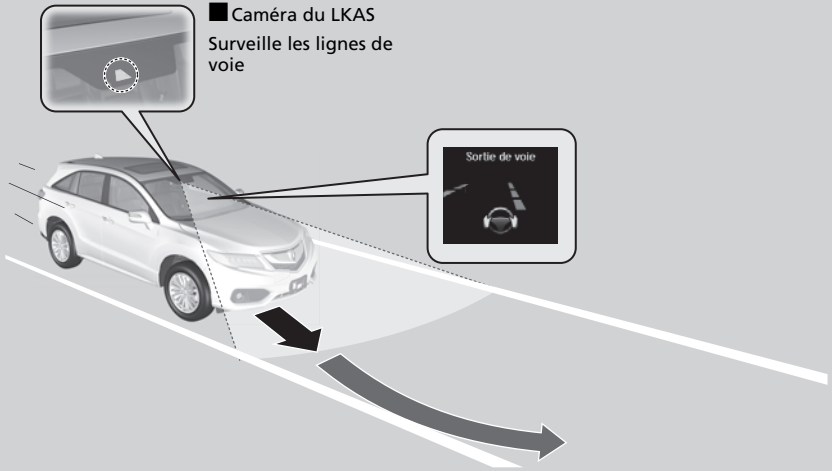
- Les lentilles des phares sont sales ou les phares ne sont pas correctement réglés.
- L'extérieur du pare-brise est recouvert de saleté, boue, feuilles, neige mouillée, etc.
- L'intérieur du pare-brise est embué.
- La température de la caméra devient trop élevée.
- L'état anormal d'un pneu ou d'une roue (mauvaise taille, taille ou construction variée, pneu mal gonflé, pneu de secours compact*, etc.).
- Le véhicule est incliné en raison d'une lourde charge ou d'un changement de suspension.

* Non disponible sur tous les modèles

Système d'aide au respect des voies (LKAS)*

Offre une assistance à la direction permettant au véhicule de demeurer au centre d'une voie détectée et émet des avertissements sonores et visuels si le système détecte que le véhicule dévie de sa voie.

Des signaux sonores et un affichage d'avertissement informent le conducteur que le véhicule dévie d'une voie détectée.



Lorsque le conducteur actionne les clignotants pour changer de voie, le système se désactive et se réactive une fois les clignotants éteints.
Si le conducteur effectue un changement de voie sans actionner les clignotants, les signaux d'avertissement du LKAS s'activent et le couple est appliqué à la direction.

Système d'aide au respect des voies (LKAS)*

Aide-mémoire important sur la sécurité

Le LKAS sert uniquement à accommoder le conducteur. Il ne remplace pas le conducteur pour contrôler le véhicule. Le système ne fonctionne pas si le conducteur retire ses mains du volant de direction ou n'effectue pas une manœuvre de virage nécessaire du véhicule.

➡ **Avertissement de l'affichage multifonctions et messages d'information** P. 93

Ne pas déposer d'objets sur le tableau de bord. Les objets peuvent se refléter sur le pare-brise et empêcher la détection des voies de circulation.

Le LKAS avertit uniquement lorsqu'un changement de voie est détecté et qu'aucun clignotant n'est activé. Le LKAS peut ne pas détecter toutes les lignes de démarcation de voie ou de sorties de voie; la précision varie en fonction des conditions météorologiques, de la vitesse et de l'état des lignes de marquage. La responsabilité revient au conducteur de toujours conduire le véhicule de façon sécuritaire et d'éviter les collisions.

Le LKAS est pratique lorsqu'il est utilisé sur les autoroutes.

Il se peut que le LKAS ne fonctionne pas correctement dans certaines conditions :

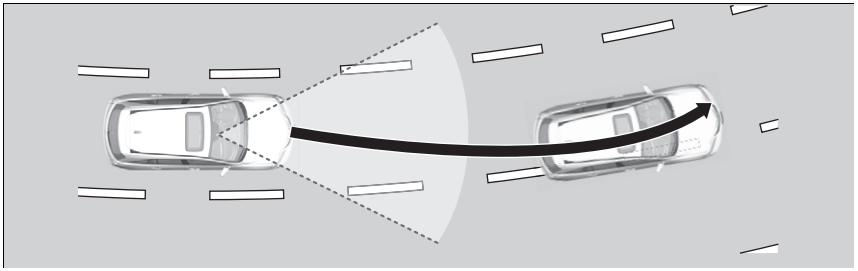
➡ **Conditions et limites du LKAS** P. 309

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

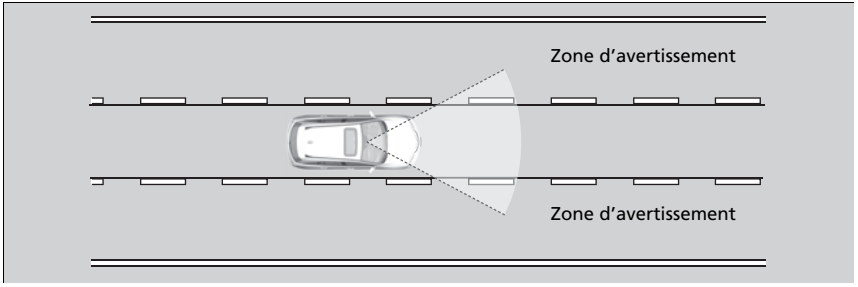
Fonction d'assistance au respect des voies

Fournit de l'assistance afin de garder le véhicule au milieu de la voie. Si le véhicule approche d'une ligne de démarcation de voie blanche ou jaune, l'intensité de la direction électrique assistée augmente.



Fonction d'avertissement de sortie de voie

Lorsque le véhicule entre dans la zone d'avertissement, le LKAS avertit le conducteur par des signaux sonores et par un affichage d'avertissement.



Système d'aide au respect des voies (LKAS)*

Le LKAS pourrait ne pas fonctionner comme prévu lors d'une conduite demandant des arrêts fréquents ou sur des routes comportant des virages serrés.

S'il n'arrive pas à détecter les voies, le système sera temporairement annulé. Lorsqu'une voie est détectée, le système se réactivera automatiquement.

L'information sur l'utilisation d'une caméra équipée de ce système est disponible.

Caméra du capteur avant* P. 284

Si le véhicule dévie vers la ligne de voie de droite ou de gauche par la force du couple que le système applique, désactiver le LKAS et faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.

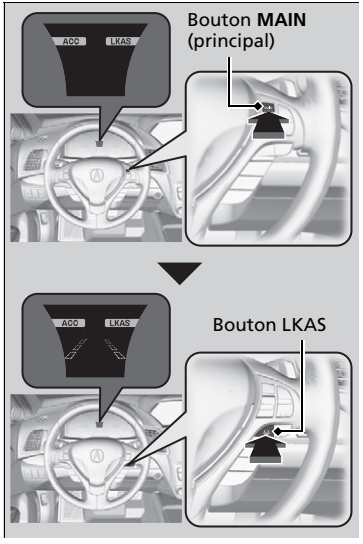
* Non disponible sur tous les modèles

Possibilités de déclenchement du système

Le système peut servir lorsque les conditions suivantes sont réunies.

- La voie utilisée possède des lignes de démarcation de voie détectables de chaque côté, et le véhicule est au centre de la voie.
- La vitesse du véhicule se situe entre environ 72 et 145 km/h.
- Le véhicule est utilisé sur une route droite ou très peu courbée.
- Les clignotants sont désactivés.
- La pédale de frein n'est pas enfoncée.
- Les essuie-glaces ne fonctionnent pas en continu.

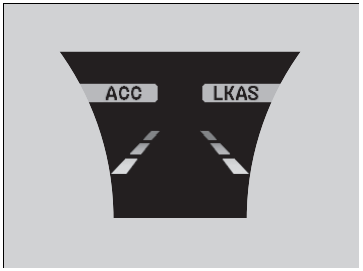
Comment activer le système



1. Appuyer sur le bouton **MAIN** (principal).
   ▶ Le LKAS est activé sur l'affichage multifonctions.
   Le système est prêt à être utilisé.

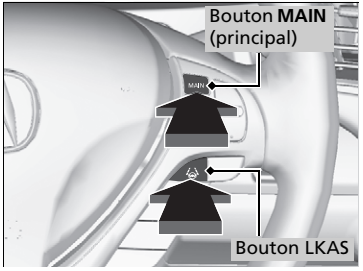
2. Appuyer sur le bouton LKAS.
   ▶ Le tracé des voies apparaît sur l'affichage multifonctions.
   Le système est activé.

à suivre



3. Garder le véhicule près du centre de la voie pendant la conduite.
▶ Les lignes pointillées extérieures se transforment en lignes continues lorsque le système se met à fonctionner, après avoir détecté les lignes de démarcation de voie des côtés gauche et droit.

Pour annuler



Pour annuler le LKAS :
Appuyer sur les boutons **MAIN** (principal) ou LKAS.

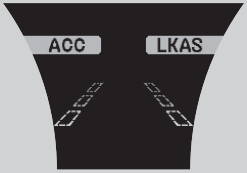
Le LKAS se désactive chaque fois qu'on coupe le moteur, même s'il a été activé lors de la dernière utilisation du véhicule.

Possibilités de déclenchement du système

Le LKAS se désactive temporairement lorsqu'il ne réussit pas à détecter les lignes de voie. Quand le système détecte les lignes de nouveau, il se réactive automatiquement.

Pour annuler

Le fait d'appuyer sur le bouton **MAIN** (principal) permet également d'activer et de désactiver l'ACC.



À l'annulation du LKAS, les lignes de voie se transforment en lignes de contour sur l'affichage multifonctions et un signal sonore retentit.

■ **Le fonctionnement du système est interrompu lorsqu'on :**

- Règle les essuie-glaces au fonctionnement en continu.
  ▶ Le fait d'arrêter les essuie-glaces rétablit le fonctionnement du LKAS.
- Diminue la vitesse du véhicule à environ 64 km/h ou moins.
  ▶ Si la vitesse du véhicule augmente à environ 72 km/h ou plus le fonctionnement du LKAS est rétabli.
- Enfoncer la pédale de frein.
  ▶ Le LKAS se réactive et reprend la détection des lignes de voie au relâchement de la pédale de frein.

Modèles avec essuie-glaces automatiques à intermittence

- Régler la commande d'essuie-glaces à **AUTO** pour que les essuie-glaces fonctionnent en continu.
  ▶ Le LKAS se réactive lorsque les essuie-glaces s'arrêtent ou fonctionnent de façon intermittente.

■ **Le LKAS peut se désactiver automatiquement dans les cas suivants :**

- Le système ne parvient pas à détecter de lignes de voie.
- Le volant de direction est tourner rapidement.
- Le conducteur ne braque pas le véhicule.
- Le véhicule circule sur une route sinueuse en excédant la limite de vitesse.

Une fois que ces conditions ont disparu, le LKAS se réactive automatiquement.

à suivre

■ **Le LKAS peut se désactiver automatiquement dans les cas suivants :**

- La température de la caméra devient trop élevée.
- Il y a de la saleté sur la caméra située derrière le rétroviseur intérieur ou autour de la caméra, y compris sur le pare-brise.
- En conduisant dans un virage serré.
- En conduisant à une vitesse supérieure à environ 145 km/h.
- Lorsque le système ABS ou VSA® s'active.

Un signal sonore retentit si le LKAS est automatiquement annulé.

Conditions et limites du LKAS

Il se peut que le système ne détecte pas les lignes de démarcation de voie et que par conséquent il ne garde pas le véhicule au milieu de sa voie. Cela peut se produire dans certaines conditions, dont les suivantes :

Conditions environnementales

- La conduite par mauvais temps (pluie, brouillard, neige, etc.).
- Des changements soudains du degré de luminosité, comme l'entrée ou la sortie d'un tunnel.
- Il y a peu de contraste entre les lignes de voie et le pavage.
- Conduire avec le soleil au niveau de l'horizon (p. ex., face au lever ou au coucher du soleil).
- Une lumière vive est réfléchie sur la route.
- Conduire sous l'ombre d'arbres, d'immeubles, etc.
- Les ombrages d'objets adjacents se trouvent en parallèle des lignes de démarcation de voie.
- Des objets ou des structures sur la route sont confondus avec des lignes de démarcation de voie.
- Reflets sur l'intérieur du pare-brise avant.

Conditions routières

- Conduire sur une route enneigée ou mouillée (lignes de démarcation de voie mal indiquées, ornières sur la route, lumière réfléchie, éclaboussures, grands contrastes).
- Conduire sur une route présentant des lignes de démarcation de voie temporaires.
- Des marques routières à peine visibles, nombreuses ou variées sont visibles sur la route en raison de réparations routières ou d'anciennes lignes de démarcation de voie.
- La route présente des lignes se rejoignant, se séparant ou se croisant (p. ex., à un carrefour ou un passage pour piétons).
- Les lignes de démarcation de voie sont très étroites, très larges ou changeantes.
- Le véhicule se trouvant devant circule près des lignes de voie.
- La route est vallonnée ou le véhicule approche de la crête d'une colline.
- Conduire sur des routes accidentées ou non pavées, ou des surfaces bosselées.

à suivre

- Lorsque des objets sur la route (bordure de trottoir, glissière de sécurité, cônes, etc.) sont détectés comme étant des lignes blanches (ou jaunes).
- Conduire sur des routes comportant des lignes doubles.

■ État du véhicule

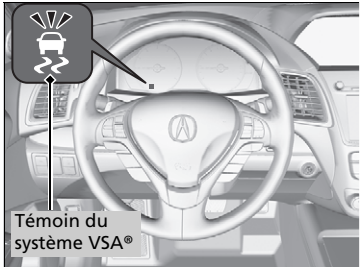
- Les lentilles des phares sont sales ou les phares ne sont pas correctement réglés.
- L'extérieur du pare-brise est recouvert de saleté, boue, feuilles, neige mouillée, etc.
- L'intérieur du pare-brise est embué.
- La température de la caméra devient trop élevée.
- L'état anormal d'un pneu ou d'une roue (mauvaise taille, taille ou construction variée, pneu mal gonflé, pneu de secours compact*, etc.).
- Le véhicule est incliné en raison d'une lourde charge ou d'un changement de suspension.

* Non disponible sur tous les modèles

Système d’assistance à la stabilité du véhicule (VSA®), aussi appelé commande électronique de la stabilité (ESC)

Le VSA® aide à stabiliser le véhicule pendant les virages si le véhicule tourne plus ou moins que prévu. Il aide aussi à maintenir la traction sur les surfaces glissantes. Il y parvient en régularisant la puissance du moteur et en serrant sélectivement les freins.

Fonctionnement du VSA®



Lorsque le VSA® s’active, on peut remarquer que le moteur ne répond pas à l’accélérateur. On peut aussi remarquer un léger bruit émanant du système hydraulique. Le témoin clignotera aussi.

Système d’assistance à la stabilité du véhicule (VSA®), aussi appelé commande électronique de la stabilité (ESC)

Si les pneus ne sont pas tous du même type et de même dimension, il se peut que le système VSA® ne fonctionne pas comme il se doit. S’assurer d’utiliser des pneus de même dimension et de même type de carcasse et veiller à ce que les pressions de gonflage suivent la spécification.

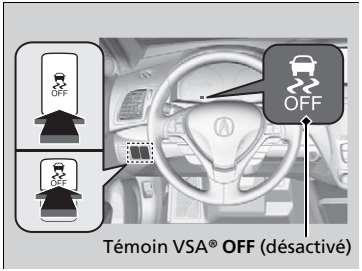
Si le témoin VSA® s’allume et reste allumé pendant la conduite, il se peut que le système présente une anomalie. Même si cela ne gène pas la conduite normale, faire immédiatement vérifier le véhicule par un concessionnaire.

Le VSA® ne peut pas améliorer la stabilité dans toutes les situations de conduite et ne peut pas contrôler le système de freinage en entier. Le conducteur doit conduire et négocier les virages à des vitesses appropriées en fonction des conditions et toujours garder une distance de sécurité suffisante.

La fonction principale du système VSA® est aussi appelée commande électronique de la stabilité (ESC). Le système comprend aussi une fonction de traction asservie.

à suivre

Système VSA® activé et désactivé



Témoin VSA® **OFF** (désactivé)

Ce bouton se trouve sur le panneau des commandes côté conducteur. Pour activer et désactiver le système VSA®, maintenir le bouton enfoncé jusqu'à l'obtention d'un signal sonore.

Le système VSA® s'éteindra et le témoin s'allumera.

Pour l'activer de nouveau, appuyer sur le bouton (VSA® **OFF** [désactivé]) jusqu'à l'obtention d'un signal sonore.

Le système VSA® s'active chaque fois que le moteur démarre, même s'il a été désactivé lors de la dernière utilisation du véhicule.

Système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA®), aussi appelé commande électronique de la stabilité (ESC)

Sans le système VSA®, le freinage et la tenue de route du véhicule dans les virages seront normaux, mais la traction et la stabilité ne seront pas accentuées par le système VSA®.

Dans certaines conditions inhabituelles, lorsque le véhicule est embourbé dans la boue peu profonde ou dans la neige fraîche, la désactivation temporaire du système VSA® pourrait aider à se débourber.

Lorsque le système VSA® est désactivé, le système de traction asservie est aussi désactivé. On doit essayer de débourber le véhicule en désactivant le système VSA® seulement lorsqu'on ne peut le faire alors le système VSA® est activé.

Dès que le véhicule est débourbé, s'assurer de réactiver le système VSA® immédiatement. Il n'est pas recommandé de conduire le véhicule avec le système VSA® et le système de traction asservie désactivés.

Immédiatement après le démarrage du moteur ou pendant la conduite, il se peut qu'on entende un bruit de moteur provenant du compartiment moteur pendant que les vérifications du système s'effectuent. C'est normal.

Système d'information d'angle mort (BSI)*

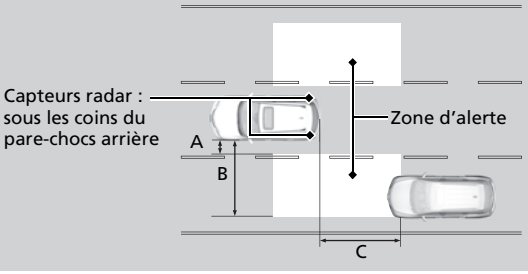
Le système est conçu pour détecter des véhicules qui se retrouvent dans les zones d'alerte spécifiques adjacentes au véhicule, particulièrement dans les zones plus difficiles à voir, communément appelées « angles morts ».

Lorsque le système détecte des véhicules approchant derrière dans des voies adjacentes, le témoin approprié s'allume pendant quelques secondes, fournissant de l'information au conducteur lorsqu'il effectue un changement de voie.

■ Comment le système fonctionne

Les capteurs radar détectent un véhicule dans la zone d'alerte lorsque votre véhicule avance entre 32 km/h et 160 km/h.

Zone d'alerte
A : Environ 0,5 m (1,6 pi)
B : Environ 3 m (10 pi)
C : Environ 3 m (10 pi)



Système d'information d'angle mort (BSI)*

⚠ATTENTION

Le fait de ne pas confirmer visuellement qu'il est sûr de changer de voie peut résulter en une collision et entraîner des blessures graves ou la mort.
Ne pas compter uniquement sur le système d'information d'angle mort en effectuant des changements de voie.

Toujours regarder dans les rétroviseurs, d'un côté ou de l'autre du véhicule et derrière soi pour vérifier la présence d'autres véhicules avant d'effectuer des changements de voie.

Aide-mémoire important sur la sécurité
Comme tous les autres systèmes d'assistance, le système BSI a ses limites. Une trop grande dépendance du système BSI peut entraîner une collision.

Le système sert uniquement à accommoder le conducteur. Même si un objet se trouve à l'intérieur de la zone d'alerte, les situations suivantes peuvent se produire.

- Le témoin d'alerte du système BSI peut ne pas s'allumer à cause d'une obstruction (éclaboussure, etc.), même si le message **Sys. d'angle mort non disponible** ne s'affiche pas sur l'affichage multifonctions.
- Le témoin d'alerte du système BSI peut s'allumer même si le message apparaît.

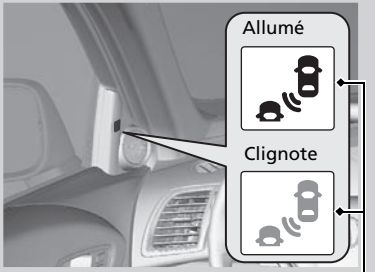
* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

■ Lorsque le système détecte un véhicule

S'allume lorsque :
- Un véhicule arrive dans la zone d'alerte par derrière pour dépasser le véhicule avec un écart de vitesse n'excédant pas 50 km/h par rapport au véhicule.
- On dépasse un véhicule à une vitesse qui diffère de la vitesse de votre véhicule de 20 km/h au maximum.

Clignote et un signal sonore retentit lorsque :
Le conducteur actionne la manette de clignotant dans la direction du véhicule détecté. Le signal sonore retentit trois fois.



Témoin d'alerte du système BSI

Système d'information d'angle mort (BSI)*

Il peut arriver que le témoin d'alerte du système BSI ne s'allume pas dans les conditions suivantes :
- Un véhicule ne reste pas dans la zone d'alerte pendant plus de deux secondes.
- Un véhicule est stationné sur un accotement.
- La différence de vitesse entre votre véhicule et un véhicule approchant derrière est supérieure à 10 km/h.
- Un objet non repéré par les capteurs radar approche ou dépasse votre véhicule.
- Le véhicule se trouvant dans la voie adjacente est une motocyclette ou un autre petit véhicule.

Le système ne fonctionne pas en position R.

Il est possible de modifier le réglage du BSI.
➡ **Fonctions personnalisées** P. 102, 108

Désactiver le système pour tirer une remorque.
Le système peut ne pas fonctionner comme il se doit pour les raisons suivantes :
- Le poids ajouté incline le véhicule et change la zone de couverture du radar.
- La remorque elle-même peut être détectée par les capteurs radar et allumer les témoins d'alerte du système BSI.

* Non disponible sur tous les modèles

Système d'information d'angle mort (BSI)*

Le fonctionnement du système BSI peut se trouver malencontreusement affecté lorsque :

- Des objets (glissières de sécurité, des poteaux, des arbres, etc.) sont détectés.
- Un objet qui ne reflète pas bien les ondes radio, comme une motocyclette, se trouve dans la zone d'alerte.
- Conduire sur une route courbée.
- Un véhicule se déplace d'une voie éloignée jusqu'à la voie adjacente.
- Le système capte de l'interférence électrique externe.
- Le pare-chocs arrière ou les capteurs ont été réparés incorrectement, ou le pare-chocs arrière a été déformé.
- Si l'orientation des capteurs a été modifiée.
- En cas de mauvaises conditions climatiques (forte pluie, neige ou brouillard).

Pour une utilisation adéquate des informations d'angles morts (BSI) :

- Toujours s'assurer que le coin du pare-chocs arrière est propre.
- Ne pas couvrir le pare-chocs arrière avec des étiquettes ou des autocollants d'aucune sorte.
- Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire si le pare-chocs arrière ou les capteurs radar doit être réparé ou si le pare-chocs arrière a subit un impact important.

* Non disponible sur tous les modèles

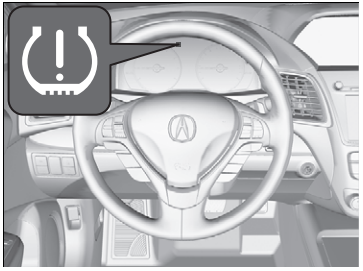
Traction intégrale (AWD) avec système de contrôle intelligent*

Ce véhicule est équipé d'une transmission intégrale avec système de contrôle intelligent. Lorsque le système détecte une perte de traction d'une roue avant, il transfère automatiquement une partie de la puissance aux roues arrière. Ceci permet d'utiliser toute la traction disponible et peut augmenter la mobilité.

Il faut tout de même faire preuve d'autant de prudence que dans un véhicule à deux roues motrices lors des accélérations, dans les virages et lors du freinage.

En cas de patinage excessif des quatre roues et de surchauffe de la transmission intégrale avec système de contrôle intelligent, seules les roues avant reçoivent de la puissance. Arrêter jusqu'à ce que la transmission intégrale soit refroidie.

Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS)



Surveille la pression des pneus pendant la conduite. Si la pression des pneus du véhicule s'abaisse considérablement, le témoin de basse pression de pneu/TPMS s'allume et un message apparaît sur l'affichage multifonctions.

Traction intégrale (AWD) avec système de contrôle intelligent*

REMARQUE

Ne pas continuellement faire patiner les pneus avant du véhicule. Un patinage constant des pneus avant peut entraîner des dommages à la boîte de vitesses ou au différentiel arrière.

Si les pneus ne sont pas du même type et de la même dimension, il se peut que la transmission intégrale avec système de contrôle intelligent ne fonctionne pas comme elle se doit. S'assurer d'utiliser des pneus de même dimension et de même type de carcasse et veiller à ce que les pressions de gonflage suivent la spécification.

➡ **Remplacement des pneus et des roues** P. 382

Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS)

Des conditions comme une basse température ambiante et un changement d'altitude ont une incidence directe sur la pression de gonflage des pneus et en présence de ces conditions, le témoin de basse pression de gonflage des pneus/TPMS peut s'allumer.

➡ **Si le témoin de basse pression de gonflage des pneus/TPMS s'allume ou clignote** P. 425

Des pneus vérifiés et gonflés sous des conditions de :

- Température chaude peuvent présenter une pression de gonflage insuffisante sous une température plus froide.
- Température froide peuvent présenter une pression de gonflage excessive sous une température plus chaude.

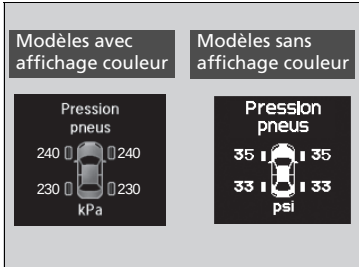
Le témoin de basse pression de gonflage des pneus/TPMS ne s'allumera pas à la suite d'un gonflage excessif.

À l'aide d'indications visuelles et auditives, le TPMS émet des avertissements lorsqu'il y a un changement à la pression du pneu sur lequel on ajuste la pression.

➡ **Si le témoin de basse pression de gonflage des pneus/TPMS s'allume ou clignote** P. 425

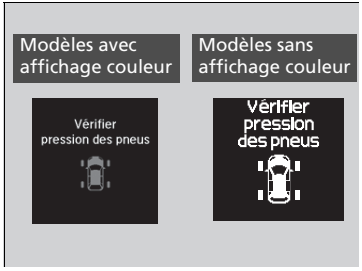
* Non disponible sur tous les modèles

Témoin de la pression de gonflage des pneus



Pour sélectionner l'écran de pression de gonflage des pneus, régler le mode d'alimentation à MARCHE, puis appuyer sur le bouton ▲ⓘ / ▼ (information) jusqu'à ce que l'écran de pression de gonflage des pneus apparaisse.

La pression de chaque pneu est affichée en kPa (Canada) ou en psi (É.-U.).



Vérifier pression des pneus s'affiche lorsque la pression d'un pneu est considérablement basse. L'emplacement spécifique du pneu s'affiche sur l'écran.

Témoin de la pression de gonflage des pneus

La pression affichée sur l'affichage multifonctions peut être légèrement différente de la pression véritable telle que mesurée par un manomètre. S'il y a une différence significative entre les deux valeurs, ou si le témoin de la basse pression de gonflage des pneus/TPMS et le message de l'affichage multifonctions ne s'éteignent pas après le gonflement du pneu à la pression spécifiée, faire vérifier le système par un concessionnaire.

Vérifier système TPMS pourrait apparaître si le véhicule est utilisé avec le pneu de secours compact*, ou si le TPMS est défectueux.

* Non disponible sur tous les modèles

Système de surveillance de la pression de gonflage des pneus (TPMS) – explication fédérale exigée

Chaque pneu, y compris la roue de secours (si fournie), doit être vérifié à froid tous les mois, et gonflé à la pression de gonflage recommandée par le fabricant du véhicule sur l'étiquette du véhicule, ou sur l'étiquette de la pression de gonflage des pneus.

(Si le véhicule est chaussé de pneus d'une dimension différente de la dimension indiquée sur l'étiquette du véhicule ou sur l'étiquette de la pression de gonflage des pneus, il faut déterminer la pression de gonflage appropriée pour ces pneus.)

À titre de caractéristique de sécurité supplémentaire, ce véhicule a été équipé d'un système de surveillance de la pression de gonflage des pneus (TPMS) comprenant un témoin de basse pression de gonflage des pneus qui s'allume

lorsqu'un ou plusieurs des pneus du véhicule ont une pression de gonflage nettement insuffisante.

Par conséquent, lorsque le témoin de basse pression de gonflage des pneus s'allume, il faut s'arrêter et vérifier les pneus le plus tôt possible afin de les gonfler à la pression appropriée.

Conduire avec un pneu très dégonflé entraîne la surchauffe du pneu et peut mener à une crevaison. Un pneu insuffisamment gonflé réduit aussi le rendement énergétique et la durée utile de la bande de roulement, et peut affecter la maniabilité et la capacité de freinage du véhicule.
Noter que le TPMS ne remplace pas l'entretien approprié des pneus; le conducteur a la responsabilité de maintenir une pression de pneu appropriée même si le dégonflage n'a pas atteint le niveau qui suscite l'illumination du témoin de basse pression de pneu du TPMS.

Le véhicule est aussi équipé d'un témoin d'anomalie du TPMS pour indiquer que le système ne fonctionne pas normalement.Le témoin d'anomalie du TPMS est combiné avec le témoin de basse pression de gonflage des pneus. Lorsque le système détecte une anomalie, le témoin clignote pendant environ une minute puis reste allumé ensuite. Cette séquence se répétera au démarrage du véhicule tant et aussi longtemps que l'anomalie existera.

Lorsque le témoin d'anomalie est illuminé, il se peut que le système soit incapable de détecter ou de prévenir une basse pression de gonflage des pneus comme il se doit.

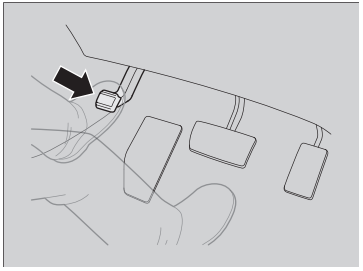
Les anomalies du TPMS peuvent être causées pour plusieurs raisons dont entre autres, l'installation de pneus ou de roues de remplacement ou alternatifs qui empêchent le fonctionnement approprié du TPMS.

Toujours vérifier le témoin d'anomalie du TPMS après le remplacement de l'un ou de plusieurs pneus ou roues sur le véhicule afin de s'assurer que les pneus et roues de remplacement ou alternatifs permettent le fonctionnement approprié du TPMS.

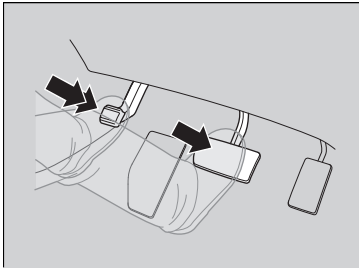
Système de freinage

Frein de stationnement

Lors du stationnement, serrer le frein de stationnement pour garder le véhicule stationnaire.



Pour serrer :
Appuyer sur la pédale du frein de stationnement avec le pied.



Pour desserrer :
1. Enfoncer la pédale de frein.
2. Appuyer sur le frein de stationnement.

Frein de stationnement

REMARQUE

Dégager le frein de stationnement complètement avant de conduire. Les freins et l'essieu arrière peuvent être endommagés si le frein de stationnement se trouve serré pendant la conduite du véhicule.

Si le conducteur commence à conduire sans desserrer entièrement le frein de stationnement, une sonnerie d'avertissement se fait entendre et le message **Desserrer le frein de stationnement** apparaît sur l'affichage multifonctions.

Toujours serrer le frein de stationnement en stationnant.

Frein à pied

Le véhicule est équipé de freins à disque aux quatre roues. Une assistance de servofrein à dépression aide à réduire l'effort nécessaire sur la pédale de frein. Le système d'assistance au freinage augmente la puissance de freinage lorsque la pédale de frein est enfoncée avec force en situation d'urgence. Le système de freinage antiblocage (ABS) aide à maintenir la maîtrise de la direction lors de freinage brusque.

➔ **Système d'assistance au freinage** P. 323
➔ **Système de freinage antiblocage (ABS)** P. 322

Frein à pied

Vérifier les freins après avoir conduit dans l'eau profonde ou s'il y a une accumulation d'eau sur le revêtement de la route. Au besoin, assécher les freins en enfonçant légèrement la pédale à plusieurs reprises.

Si un son continu de frottement métallique se fait entendre lors de l'enclenchement des freins, cela est causé par la friction de l'indicateur d'usure de frein sur le rotor de frein et indique que les plaquettes de frein doivent être remplacées. Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. Si seulement un grincement occasionnel se fait entendre lorsqu'on appuie d'abord sur la pédale de frein, cela peut être normal et causé par des vibrations à haute fréquence des plaquettes de frein contre le disque de frein tournant.

Appuyer constamment sur la pédale de frein en descendant une longue pente peut faire chauffer les freins, ce qui réduit leur efficacité. Activer le freinage du moteur en relâchant la pédale d'accélérateur et en rétrogradant à un rapport inférieur.

Ne pas reposer le pied sur la pédale de frein pendant la conduite, car cela serrerait légèrement les freins et, à la longue, réduirait leur efficacité et la durée utile des plaquettes. Cela peut aussi induire en erreur le conducteur suivant derrière.

Ce véhicule est équipé de servofrein hydraulique qui, sous certaines conditions, telle qu'à haute altitude, vient compléter l'assistance de servofrein à dépression. Lorsque le servofrein hydraulique est activé, on peut entendre un bruit de moteur et une légère vibration sur la pédale. C'est normal.

Système de freinage antiblocage (ABS)

ABS

Aide à empêcher les roues de bloquer et à maintenir la maîtrise de la direction en pompant les freins rapidement, beaucoup plus rapidement qu'une personne ne pourrait le faire.

L'ABS comporte aussi un système de répartition électronique du freinage (EBD) qui équilibre la distribution du freinage entre l'avant et l'arrière, en fonction des conditions de charge du véhicule.

Il ne faut jamais pomper la pédale de frein. En appliquant une pression ferme et constante sur la pédale de frein, laisser l'ABS faire le travail. C'est ce qu'on appelle parfois « freiner et braquer ».

Fonctionnement de l'ABS

La pédale de frein peut osciller légèrement pendant le fonctionnement de l'ABS. Il faut maintenir la pédale fermement enfoncée. Sur une chaussée sèche, il faut enfoncer la pédale de frein très fermement pour que l'ABS s'active. Toutefois, l'ABS peut s'activer immédiatement si l'on essaie de s'arrêter sur une surface enneigée ou glacée.

L'ABS peut s'activer lorsqu'on enfonce la pédale de frein en conduisant sur :

- Les routes mouillées ou enneigées.
- Les routes pavées de pierre.
- Les routes dont la surface est inégale, comme les nids-de-poule, les fissures, les trous d'homme, etc.

Lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 10 km/h, l'ABS cesse de fonctionner.

Système de freinage antiblocage (ABS)

REMARQUE

Si les pneus ne sont pas du même type et de même dimension, cela peut nuire au fonctionnement de l'ABS.

Si le témoin **ABS** s'allume pendant la conduite, il est possible que le système soit défectueux.
Même si le freinage normal n'est pas touché, il se peut que l'ABS ne fonctionne pas. Faire vérifier le véhicule immédiatement par un concessionnaire.

L'ABS ne réduit ni le temps ni la distance qu'il faut pour immobiliser le véhicule. Il contribue seulement à mieux maîtriser la direction lors de freinage brusque.

Dans les cas suivants, une plus grande distance de freinage peut se révéler nécessaire comparativement à un véhicule sans ABS :

- En conduisant sur des surfaces routières difficiles, y compris les surfaces inégales comme le gravier ou la neige.
- En cas d'utilisation de chaînes antidérapantes.

Ce qui suit peut être observé dans le cas du système ABS :

- Des bruits provenant du compartiment moteur en cas de freinage ou lorsque les vérifications du système sont effectuées après que le moteur ait démarré et pendant que le véhicule accélère.
- Des vibrations de la pédale de frein ou de la carrosserie lorsque l'ABS est activé.
  Ces vibrations et bruits sont normaux en ce qui concerne les systèmes ABS et ne causent pas de soucis.

Système d’assistance au freinage

Conçu pour assister le conducteur en générant une plus grande force de freinage lorsqu’il enfonce brusquement la pédale de frein lors des freinages d’urgence.

■ Fonctionnement du système d’assistance au freinage

Appuyer fermement sur la pédale de frein pour obtenir un freinage plus performant.

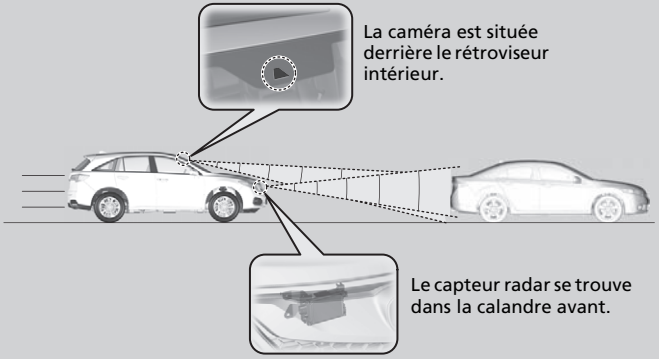
Lorsque le système d’assistance au freinage fonctionne, la pédale peut osciller légèrement et l’on peut entendre un bruit de fonctionnement. C’est normal. Continuer de maintenir la pédale de frein fermement enfoncée.

Système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System[MD] ou CMBS[MD])*

Peut assister le conducteur lorsqu'il semble possible que votre véhicule frappe un véhicule ou un piéton détecté devant votre véhicule. Le CMBS[MD] est conçu pour avertir le conducteur de la présence d'un risque de collision, de même que pour réduire la vitesse du véhicule lorsqu'une collision est jugée inévitable, de façon à réduire la gravité de la collision.

■ Comment le système fonctionne

Quand l'utiliser



Le système commence à surveiller la route en avant lorsque la vitesse du véhicule atteint environ 5 km/h et qu'un véhicule se trouve devant.

Le CMBS[MD] s'active lorsque :

- La différence entre la vitesse de votre véhicule et celle d'un véhicule ou d'un piéton détecté devant vous dépasse environ 5 km/h et plus et il y a un risque de collision.
- La vitesse de votre véhicule est d'environ 100 km/h ou moins, et il y a risque de collision avec un véhicule détecté roulant en sens inverse ou un piéton devant vous.

Système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System[MD] ou CMBS[MD])*

Aide-mémoire important sur la sécurité

Le CMBS[MD] est conçu pour réduire la gravité d'une collision inévitable. Il n'empêche pas une collision de se produire et n'arrête pas le véhicule automatiquement. Le conducteur a la responsabilité d'utiliser la pédale de frein et le volant de direction en fonction des conditions routières.

Le CMBS[MD] pourrait ne pas s'activer ou ne pas détecter un véhicule situé devant dans certaines conditions :

Conditions et limites du CMBS[MD] P. 328

L'information sur l'utilisation d'une caméra équipée de ce système est disponible.

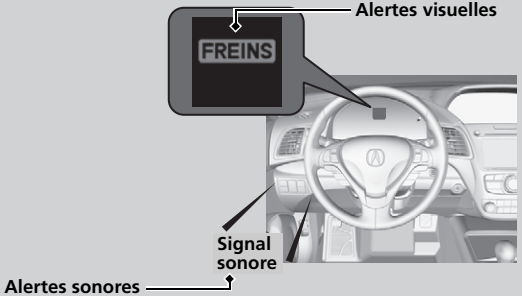
Caméra du capteur avant* P. 284

* Non disponible sur tous les modèles

■ Quand le système s'active

Le système émet des avertissements visuels et sonores de la présence d'un risque de collision et se met en veille si la collision est évitée.

▶ Prendre les mesures qui s'imposent pour éviter une collision (freiner, changer de voie, etc.).



Il est possible de déterminer le stade initial de l'alerte de collision en modifiant les options de réglage de la distance entre les véhicules (**Longue**/**Normale**/**Courte**) à laquelle les alertes s'afficheront sur l'affichage multifonctions.

Liste des options de personnalisation P. 111

Quand le système s'active

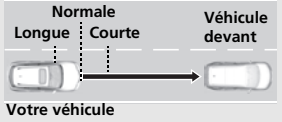
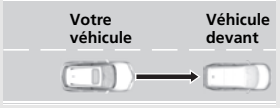
La caméra du système CMBS[MD] est également conçue pour détecter les piétons.
Cependant, dans certaines conditions, la fonction de détection des piétons pourrait ne pas s'activer ou ne pas détecter un piéton situé devant votre véhicule.
Consulter les conditions concernant la détection des piétons dans la liste de limitations.

Conditions et limites du CMBS[MD] P. 328

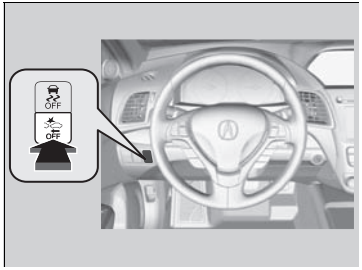
à suivre

Étapes d'avertissement de collision

Le système comporte trois niveaux d'avertissement de la présence d'un risque de collision. Par contre, selon les circonstances, le CMBS[MD] peut passer directement à la dernière étape sans passer par toutes les étapes.

Distance entre les véhicules		CMBS[MD]		
		Le capteur radar détecte un véhicule	AVERTISSEMENTS sonores et visuels	Freinage
Première étape		Il y a un risque de collision avec le véhicule devant.	Au réglage Longue, les alertes visuelles et auditives se manifesteront à une distance plus longue par rapport au véhicule devant qu'au réglage **Normale**, et au réglage **Courte**, à une distance plus courte qu'au réglage **Normale**.	—
Deuxième étape		Le risque d'une collision a augmenté, le temps de réaction est réduit.	Avertissements visuels et sonores.	Freinage léger
Troisième étape		Le CMBS[MD] détecte qu'une collision est inévitable.		Freinage vif

CMBS[MD] activé et désactivé



Appuyer sur ce bouton jusqu'à ce qu'un signal sonore retentisse pour activer ou désactiver le système.

Lorsque le CMBS[MD] est désactivé :

- Le témoin CMBS[MD] sur le tableau de bord s'allume.
- Un message sur l'affichage multifonctions vous rappelle que le système est éteint.

À chaque démarrage du moteur, le réglage du système CMBS[MD] est celui qui était sélectionné lors de la dernière utilisation.

Système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System[MD] ou CMBS[MD])*

Le CMBS[MD] peut se désactiver automatiquement, et le témoin du CMBS[MD] s'allumera et restera allumé dans certaines conditions :

Conditions et limites du CMBS[MD] P. 328

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

Conditions et limites du CMBS[MD]

Le système peut se désactiver automatiquement, et le témoin du CMBS[MD] s'allumera dans certaines conditions. Certains exemples de ces conditions sont listés ci-dessous. D'autres conditions peuvent réduire certaines fonctions du CMBS[MD].

Caméra du capteur avant* P. 284

Conditions environnementales

- La conduite par mauvais temps (pluie, brouillard, neige, etc.).
- Des changements soudains du degré de luminosité, comme l'entrée ou la sortie d'un tunnel.
- Il y a peu de contraste entre les objets et l'arrière-plan.
- Conduire avec le soleil au niveau de l'horizon (p. ex., face au lever ou au coucher du soleil).
- Une lumière vive est réfléchie sur la route.
- Conduire sous l'ombre d'arbres, d'immeubles, etc.
- Des objets ou des structures sur la route sont confondus avec des véhicules et des piétons.
- Reflets sur l'intérieur du pare-brise avant.

Conditions routières

- Conduire sur une route enneigée ou mouillée (lignes de démarcation de voie mal indiquées, ornières sur la route, lumière réfléchie, éclaboussures, grands contrastes).
- Conduire sur des routes courbes, sinueuses ou vallonnées.

* Non disponible sur tous les modèles

■ État du véhicule

- Les lentilles des phares sont sales ou les phares ne sont pas correctement réglés.
- L'extérieur du pare-brise est recouvert de saleté, boue, feuilles, neige mouillée, etc.
- L'intérieur du pare-brise est embué.
- L'état anormal d'un pneu ou d'une roue (mauvaise taille, taille ou construction variée, pneu mal gonflé, pneu de secours compact*, etc.).
- En cas d'utilisation de chaînes antidérapantes.
- Le véhicule est incliné en raison d'une lourde charge ou d'un changement de suspension.
- La température de la caméra devient trop élevée.
- Conduite lorsque le frein de stationnement est serré.
- Le capteur radar de la calandre avant est sale.

■ Limites de détection

- Un véhicule ou un piéton passe subitement devant vous.
- La distance est trop courte entre votre véhicule et le véhicule précédent ou le piéton devant vous.
- Un véhicule se glisse à basse vitesse devant le vôtre et freine soudainement.
- Quand on accélère rapidement et qu'on se rapproche à haute vitesse du véhicule précédent ou du piéton en avant de soi.
- Le véhicule précédent est une motocyclette, une bicyclette, un scooter électrique ou autre petit véhicule.
- Lorsque des animaux se trouvent devant le véhicule.
- Lors de la conduite sur une route courbée, sinueuse ou serpentée, il devient difficile pour le capteur de détecter un véhicule devant.
- La différence entre la vitesse votre véhicule et celle du véhicule devant est considérablement grande.
- Un véhicule roulant en sens inverse se retrouve subitement devant vous.
- Un autre véhicule se retrouve subitement devant vous à une intersection, etc.
- Le véhicule sort de sa voie et se retrouve soudainement devant un véhicule roulant en sens inverse.

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

- Lorsque le véhicule traverse un pont de fer étroit.
- Lorsqu'un piéton se fond dans le paysage.
- Lorsqu'un piéton est penché en avant ou accroupi, que ses mains sont orientées vers le haut ou lorsqu'il court.
- Lorsque plusieurs piétons marchent en groupe devant le véhicule.
- Lorsque le véhicule devant ralentit soudainement.
- Lorsque la caméra ne peut pas correctement identifier la présence d'un piéton à cause de sa silhouette inhabituelle (porte un bagage, position du corps, taille).

Limites applicables à la détection des piétons uniquement

- Lorsqu'il y a un groupe de personnes qui marchent ensemble côte à côte devant le véhicule.
- Les conditions environnantes ou les effets personnels du piéton ont une influence sur la silhouette du piéton, et empêchent le système de reconnaître que la personne est en fait un piéton.
- Lorsque le piéton est accroupi.
- Une lumière vive est projetée sur la route.
- Lorsque le piéton mesure environ moins de 1 mètre (3,3 pieds) ou plus de 2 mètres (6,6 pieds) de hauteur.

En présence d'un faible risque de collision

Le CMBS[MD] peut s'activer même si le conducteur est conscient de la présence d'un véhicule devant, ou même lorsqu'il n'y a pas de véhicule devant. Certains exemples de cette situation sont :

■ Lors d'un dépassement
Lorsque le véhicule approche d'un autre véhicule situé devant et que le conducteur change de voie pour effectuer un dépassement.

■ À un carrefour
Lorsque le véhicule approche d'un véhicule ou dépasse un véhicule qui effectue un virage à gauche ou à droite.

■ Dans une courbe
En conduisant dans une courbe, le véhicule se retrouve dans une position où un véhicule roulant en sens inverse se retrouve droit devant.

■ Quand on roule à haute vitesse sous un pont bas
Lors de la conduite sous un pont bas ou étroit à haute vitesse.

■ En présence de bosses de ralentissement, de sites de travaux routiers, de voies ferrées, d'objets le long de la route, etc.
Le véhicule roule sur des bosses de ralentissement, des tuiles de route en acier, etc., ou le véhicule approche une voie ferrée ou des objets en bordure de la chaussée (tel que des panneaux de signalisation et des glissières de sécurité) pendant un virage, ou, lors du stationnement, des véhicules immobiles ou des murs.

Système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System[MD] ou CMBS[MD])*

Pour que le CMBS[MD] fonctionne correctement :

Le couvercle du capteur radar doit toujours être propre.

Ne jamais utiliser de produits chimiques ni de poudre à polir pour nettoyer le couvercle du capteur. Nettoyer avec de l'eau ou un détergent doux.

Ne pas peindre ou recouvrir la surface du capteur radar. Cela peut affecter le fonctionnement du CMBS[MD].

Si le capteur radar doit être réparé ou retiré, ou si le couvercle du capteur radar est sérieusement endommagé, désactiver le système en appuyant sur le bouton OFF du CMBS[MD] et apporter le véhicule chez un concessionnaire.

* Non disponible sur tous les modèles

Lorsque le véhicule est arrêté

1. Appuyer fermement sur la pédale de frein, avec le levier de vitesses en position D.
2. Serrer le frein de stationnement fermement.
3. Déplacer le levier de vitesses de D à P.
4. Éteindre le moteur.

Toujours serrer le frein de stationnement fermement, particulièrement si le véhicule est stationné dans une pente.

Stationnement du véhicule

Ne pas stationner le véhicule près d'objets inflammables, comme du gazon sec, de l'huile ou du bois d'œuvre.
La chaleur évacuée par le système d'échappement peut provoquer un incendie.

Lorsque le véhicule est arrêté

REMARQUE

Les actions suivantes peuvent endommager la boîte de vitesses :

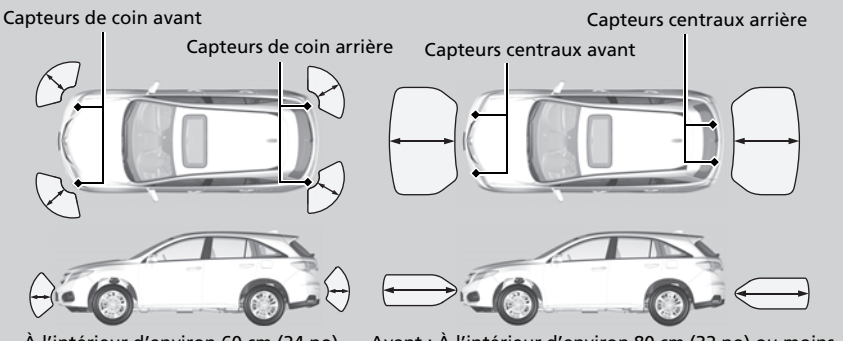
- Enfoncer la pédale d'accélérateur et la pédale de frein en même temps.
- Maintenir le véhicule en place en montant une pente, en enfonçant la pédale d'accélérateur.
- Placer le levier de vitesses à la position P avant l'arrêt complet du véhicule.

Par temps extrêmement froid, il est possible que le frein de stationnement soit gelé s'il est engagé. Ne pas serrer le frein de stationnement si la température est extrêmement froide. En revanche, lorsqu'on stationne le véhicule dans une pente, tourner les roues avant de façon à ce qu'elles soient en contact avec le trottoir ou bien les bloquer afin d'empêcher le véhicule de bouger. Si aucune précaution n'est prise, le véhicule pourrait se déplacer et entraîner une collision.

Système de capteurs de distance de stationnement*

Les capteurs de coin et centraux surveillent les obstacles près du véhicule. Le signal sonore ainsi que l'affichage audio/d'information informent le conducteur de la distance approximative entre le véhicule et l'obstacle.

■ Position et portée du capteur



Système de capteurs de distance de stationnement*

Même lorsque le système est activé, toujours vérifier visuellement qu'il n'y a aucun obstacle à proximité du véhicule avant de stationner.

Le système ne fonctionnera peut-être pas correctement lorsque :

- Les capteurs sont couverts de neige, de glace, de boue ou de saletés, etc.
- Le véhicule se trouve sur une surface inégale, comme sur du gazon, des bosses ou une pente.
- Le véhicule est utilisé par temps chaud ou froid.
- Certains appareils électroniques générant des ondes ultrasoniques nuisent au système.
- On conduit sous des mauvaises conditions climatiques.

Le système ne détectera peut-être pas :

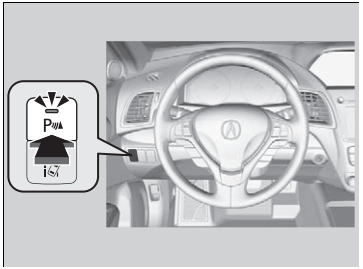
- Les objets de taille moins large ou plus bas.
- Les matériaux absorbant les ondes acoustiques, comme la neige, le coton ou les matières spongieuses.
- Les objets directement sous le pare-chocs.

Ne pas attacher d'accessoires sur les capteurs, ou près de ces derniers.

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

■ Système de capteurs de distance de stationnement activé et désactivé



Avec le mode d'alimentation à MARCHE, appuyer sur le bouton du système de capteurs de distance de stationnement pour activer ou désactiver le système. À l'activation du système, le témoin intégré au bouton s'allume.

Les capteurs de coin avant et centraux avant commencent à détecter un obstacle lorsque le levier de vitesses se trouve à n'importe quelle position autre que P ou R, et que la vitesse du véhicule est inférieure à 8 km/h.

Les capteurs du coin avant, arrière centraux et arrière commencent à détecter un obstacle lorsque le levier de vitesses se trouve à R et que la vitesse du véhicule est inférieure à 8 km/h.

■ **Lorsque la distance entre le véhicule et les obstacles se trouvant derrière diminue**

Durée du signal sonore intermittent	Distance entre le pare-chocs et l'obstacle		Témoin	Affichage audio/d'information
	Capteurs de coin	Capteurs centraux		
Modérée	—	Avant : environ 80 à 60 cm (32 à 24 po) Arrière : Environ 110 à 60 cm (43 à 24 po)	Clignote en jaune*1	 Les témoins s'allume à l'endroit où le capteur détecte un obstacle.
Courte	Environ 60 à 45 cm (24 à 18 po)	Environ 60 à 45 cm (24 à 18 po)	Clignote en ambre	
Très courte	Environ 45 à 35 cm (18 à 14 po)	Environ 45 à 35 cm (18 à 14 po)		
En continu	Environ 35 cm (14 po) ou moins	Environ 35 cm (14 po) ou moins	Clignote en rouge	

*1 : À cette étape, seuls les capteurs centraux détectent les obstacles.

Désactivation de tous les capteurs arrière

1. S'assurer que le système de capteurs de distance de stationnement n'est pas activé. Régler le mode d'alimentation à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL).
2. Maintenir enfoncé le bouton du système de capteurs de distance de stationnement et mettre le mode d'alimentation à MARCHE.
3. Garder le bouton enfoncé pendant dix secondes. Relâcher le bouton lorsque le témoin intégré au bouton clignote.
4. Appuyer de nouveau sur le bouton. Le témoin intégré au bouton s'éteint.
   ▶ Le signal sonore retentit deux fois. Les capteurs arrière sont maintenant désactivés.

Pour réactiver les capteurs arrière, suivre la procédure indiquée précédemment. Le signal sonore retentit trois fois lorsque les capteurs arrière s'activent de nouveau.

Désactivation de tous les capteurs arrière

Lorsque le levier de vitesses passe en position R, le témoin du bouton du système de capteurs de distance de stationnement clignote pour indiquer au conducteur que les capteurs arrière ont été désactivés.

Système de détection de circulation transversale*

Surveille les zones entourant les coins arrière au moyen de capteurs radar et avertit le conducteur en cas de détection d'un véhicule approchant d'un coin arrière.

Le système est pratique pour reculer d'un espace de stationnement.

Système de détection de circulation transversale*

⚠PRÉCAUTION

Le système de détection de circulation transversale ne peut pas détecter tous les véhicules qui approchent, et pourrait ne pas détecter un véhicule du tout.

Il est important de confirmer visuellement qu'il est sécuritaire de faire marche arrière avec le véhicule avant de procéder, car sinon cela peut entraîner une collision.

Il est important de ne pas s'en remettre uniquement au système pour faire marche arrière; utiliser toujours les rétroviseurs, et regarder derrière et de chaque côté du véhicule avant de reculer.

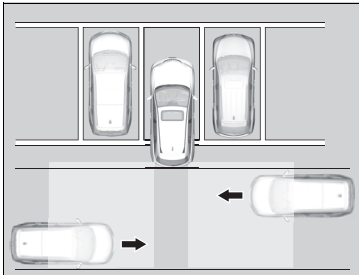
Modèles avec système de capteurs de distance de stationnement

La sonnerie d'alerte du système de capteurs de distance de stationnement a priorité sur la sonnerie du système d'alerte de trafic transversal lorsque les capteurs détectent des obstacles se trouvant à proximité.

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

Comment le système fonctionne



Capteurs radar :
Sous les coins du pare-chocs arrière

Le système s'active lorsque :

- Le mode d'alimentation est à MARCHE.
- La boîte de vitesses est à la position R.
- Le système d'alerte de trafic transversal est activé.

Activation et désactivation de l'alerte de trafic transversal P. 339

Lorsqu'un véhicule est détecté et approche d'un coin arrière, le système de détection de circulation transversale fait retentir une sonnerie en plus d'afficher un avertissement.

Le système ne détectera pas un véhicule qui approche directement derrière votre véhicule, et n'émettra pas non plus d'alertes pour un véhicule qui se déplace derrière le vôtre.

Le système n'émet pas d'alerte pour un véhicule qui s'éloigne de votre véhicule, et pourrait avertir de la présence de piétons, de vélos ou d'objets stationnaires.

Système de détection de circulation transversale*

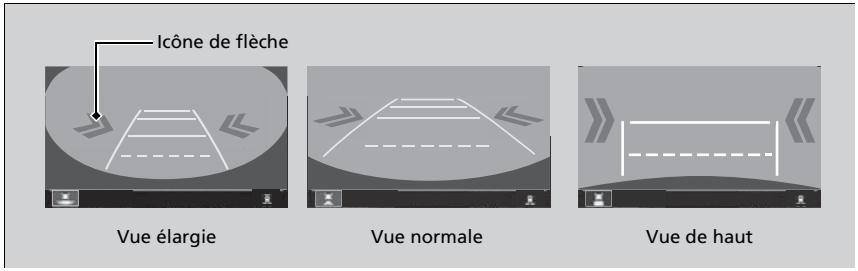
L'alerte de trafic transversal peut ne pas parvenir à détecter un véhicule qui approche, peut retarder l'émission des signaux, ou peut avertir sans qu'un véhicule approche dans les conditions suivantes :

- Un obstacle près du pare-chocs arrière du véhicule, tel un autre véhicule ou un mur, bloque le rayon d'action du capteur radar.
- Le véhicule se déplace à une vitesse d'environ 5 km/h ou plus.
- Un véhicule approche à une vitesse autre qu'entre environ 10 à 25 km/h.
- Le système capte de l'interférence extérieure, comme d'autres capteurs radar provenant d'un autre véhicule ou d'une onde radio puissante transmise par une installation se trouvant à proximité.
- Un ou l'autre des coins du pare-chocs arrière est couvert de neige, de glace, de boue ou de saleté.
- Par mauvais temps.
- Le véhicule se trouve dans une pente.
- Le véhicule est incliné en raison d'une lourde charge à l'arrière.
- Le véhicule fait marche arrière vers un mur, un poteau, un véhicule, etc.
- Le pare-chocs arrière ou les capteurs ont été réparés incorrectement, ou le pare-chocs arrière a été déformé. Faire vérifier le véhicule par le concessionnaire.

Pour un fonctionnement adéquat, toujours s'assurer que le coin du pare-chocs arrière est propre.
Ne pas couvrir le pare-chocs arrière avec des étiquettes ou des autocollants d'aucune sorte.

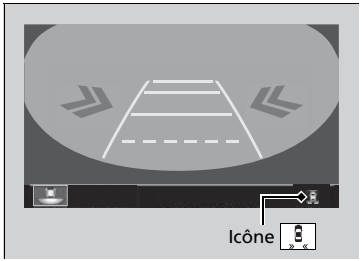
* Non disponible sur tous les modèles

Lorsque le système détecte un véhicule



Une icône de flèche apparaît sur l'écran d'affichage audio/d'information, du côté où un véhicule approche.

Activation et désactivation de l'alerte de trafic transversal



Il est possible d'activer et de désactiver le système à partir de l'écran d'affichage audio/d'information.

Lorsque le système détecte un véhicule

Si l'icône au coin inférieur droit change à et devient ambre alors que le levier de vitesses est à R, il est possible que des obstructions (boue, neige, glace, etc.) se soient accumulées dans la zone du capteur. Le système est temporairement annulé. Vérifier les coins du pare-chocs pour s'assurer qu'il n'y a pas d'obstructions, et au besoin nettoyer la zone minutieusement.

Si l'icône apparaît en ambre alors que le levier de vitesses est à R, il peut y avoir une défectuosité dans le système d'alerte de trafic transversal. Ne pas utiliser le système et faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.

Au sujet de la caméra arrière à angles multiples

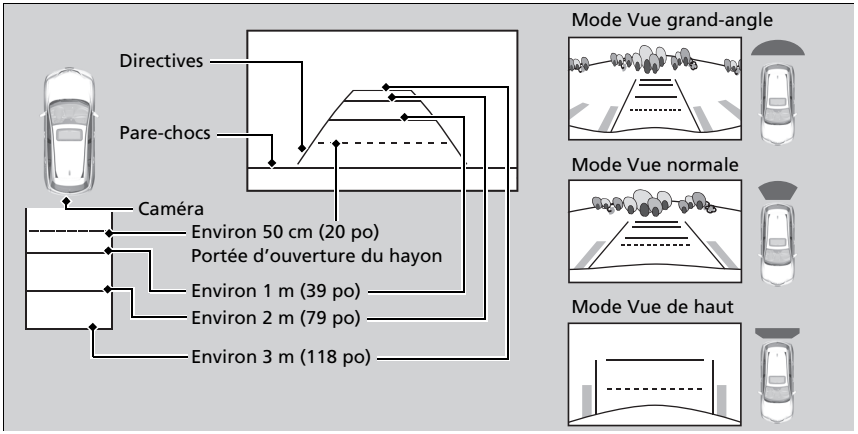
Modèles avec système de navigation

Pour les modèles avec système de navigation, consulter le manuel du système de navigation.

Modèles sans système de navigation

L'affichage audio/d'information peut afficher les prises de vue arrière du véhicule. L'affichage passe automatiquement à la vue arrière lorsque le levier de vitesses passe à R.

Zone affichée par la caméra arrière à angles multiples



Il est possible de voir trois différents angles de caméra sur l'affichage de la vue arrière. Appuyer sur le bouton sélecteur pour changer l'angle.

Si le dernier mode de vue utilisé était Vue grand-angle ou normale, le même mode sera sélectionné la prochaine fois que la boîte de vitesses passera en marche arrière R. Si la Vue de haut a été utilisée, le mode Vue grand-angle est sélectionné.

Au sujet de la caméra arrière à angles multiples

La vue offerte par la caméra arrière est restreinte. Il est impossible de voir les coins du pare-chocs ou ce qui se trouve sous le pare-chocs. Sa lentille unique fait également paraître les objets plus près ou plus loin qu'ils ne le sont réellement.

Confirmer visuellement qu'il est sécuritaire de continuer avant de reculer. Certaines conditions (comme les conditions météorologiques, l'éclairage et les températures élevées) peuvent également restreindre la vue arrière. Ne pas se fier uniquement à l'affichage de la vue arrière, lequel ne donne pas toute l'information sur ce qui se trouve à l'arrière du véhicule.

Si la lentille de la caméra est couverte de saleté ou de buée, utiliser un chiffon doux et humide pour nettoyer la lentille et la garder exempte de toute saleté.

Information sur le carburant

■ Carburant recommandé

Supercarburant sans plomb, indice d'octane 91 ou supérieur

L'utilisation d'une essence avec un indice d'octane plus bas peut occasionnellement causer un bruit de cognement métallique dans le moteur et réduira le rendement du moteur. L'utilisation d'une essence avec un indice d'octane de moins de 87 pourrait endommager le moteur.

■ Essence détergente de catégorie supérieure

Étant donné les niveaux variés de détergence et d'additifs sur le marché, Acura endosse l'utilisation de l'essence homologuée « TOP TIER Detergent Gasoline » (essence détergente de catégorie supérieure) là où elle est disponible, afin d'aider à maintenir le rendement et la fiabilité du véhicule. L'essence TOP TIER Detergent Gasoline répond à une nouvelle norme établie en collaboration par les principaux fabricants automobiles de l'industrie afin de satisfaire aux besoins des moteurs de haute technologie d'aujourd'hui.

Dans la plupart des cas, les stations-service approuvées identifieront leur essence comme ayant satisfait aux normes de « TOP TIER essence détergente ». Ce carburant garantit le niveau approprié d'additifs détergents et est exempt d'additifs métalliques. Un niveau approprié d'additifs détergents, et l'absence d'additifs métalliques nuisibles dans l'essence aident à prévenir l'accumulation de dépôts dans le moteur et le système de recyclage des vapeurs de carburant.

Pour de plus amples renseignements importants au sujet du carburant, ou pour de l'information sur l'essence qui ne contient pas de MMT, visiter le site Acura Owners sur *owners.acura.com*. Au Canada, visiter le *www.acura.ca* pour des informations additionnelles sur l'essence. Pour de plus amples renseignements sur l'essence Top Tier, visiter le *www.toptiergas.com*.

■ Capacité du réservoir de carburant : 60,5 l (16 gal US)

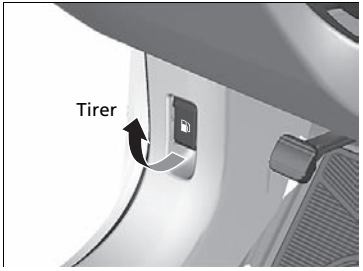
Information sur le carburant

REMARQUE

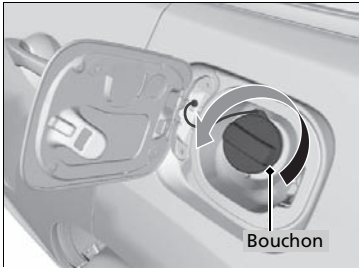
Nous recommandons l'utilisation d'une essence contenant des additifs détergents car ceux-ci empêchent la formation de dépôts dans le circuit d'alimentation et dans le moteur. De plus, afin de maintenir un bon rendement, une cote de consommation et un contrôle des émissions satisfaisants, l'utilisation d'une essence qui ne contient PAS d'additifs nuisibles à base de manganèse, tel le MMT, est fortement recommandée, si une telle essence est disponible.

L'utilisation d'une essence contenant ces additifs peut avoir un effet adverse sur le rendement et peut faire allumer le témoin d'anomalie sur le tableau de bord. Si tel est le cas, communiquer avec un concessionnaire pour le service approprié. De nos jours, certaines essences contiennent des composés oxygénés tels l'éthanol. Ce véhicule est conçu pour fonctionner avec de l'essence oxygénée contenant un maximum de 15 % d'éthanol par volume. Ne pas utiliser une essence qui contient du méthanol. Si des symptômes de fonctionnement indésirables sont constatés, essayer une autre station-service ou utiliser une essence d'une autre marque.

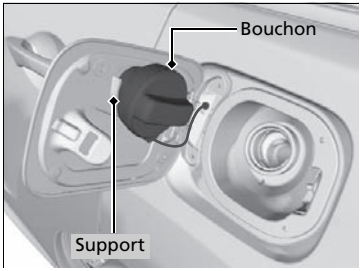
Comment faire le plein



1. Immobiliser le véhicule en positionnant le côté arrière gauche du véhicule face au distributeur d'essence de la station-service.
2. Couper le moteur.
3. Tirer sur la poignée de déverrouillage du volet du réservoir de carburant situé sous le coin inférieur gauche du tableau de bord.
   ▶ Le volet du réservoir de carburant s'ouvre.



4. Dévisser lentement le bouchon du réservoir de carburant. Si on entend de l'air qui se libère, attendre que cela cesse, puis tourner le bouton lentement pour ouvrir le bouchon du réservoir de carburant.



5. Déposer le bouchon du réservoir de carburant dans le support.
6. Insérer la buse complètement.
   ▶ Une fois que le réservoir est plein, la buse s'arrête automatiquement. Cela laisse un espace libre dans le réservoir de carburant au cas où le carburant augmenterait de volume en raison d'un changement de la température.
7. Après le remplissage, replacer le bouchon du réservoir de carburant en le serrant jusqu'au déclic.
   ▶ Fermer le volet du réservoir de carburant manuellement.

Comment faire le plein

⚠ATTENTION

L'essence est un produit hautement inflammable et explosif. On risque de se brûler ou de se blesser gravement en manipulant du carburant.

- **Couper le moteur et éloigner les sources de chaleur, d'étincelles et de flammes.**
- **Manipuler le carburant à l'extérieur seulement.**
- **Essuyer immédiatement les éclaboussures.**

La buse s'arrête automatiquement pour laisser de l'espace dans le réservoir de carburant afin de prévenir tout débordement de carburant en raison d'un changement de la température de l'air.

Si le pistolet s'arrête continuellement et que le réservoir n'est pas plein, le système de récupération des vapeurs de carburant du distributeur d'essence est peut-être défectueux. Essayer de faire le plein à un autre distributeur. Si cela ne résout pas le problème, consulter un concessionnaire.

Ne pas continuer d'ajouter du carburant une fois que la buse s'est arrêtée d'elle-même. Du carburant additionnel peut dépasser la pleine capacité du réservoir.

Amélioration de la cote de consommation et réduction des émissions de CO_2

La cote de consommation et la réduction des émissions de CO_2 dépendent de plusieurs facteurs, y compris les conditions routières, le poids du chargement, le temps de ralenti, les habitudes de conduite et l'état du véhicule. En fonction de ces facteurs et de certains autres, il se peut que la cote de consommation nominale du véhicule soit compromise.

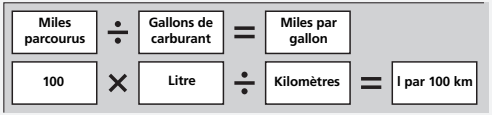
Entretien et cote de consommation

La cote de consommation peut être optimisée en effectuant l'entretien adéquat du véhicule. Toujours entretenir le véhicule en se conformant aux messages apparaissant sur l'affichage multifonctions.

- Utiliser une huile moteur respectant la viscosité recommandée et portant le sceau d'accréditation API.
- Maintenir la bonne pression de gonflage des pneus.
- Ne pas charger le véhicule de façon excessive.
- Garder le véhicule propre. Une accumulation de neige ou de boue sous les côtés du véhicule ajoute du poids et augmente la résistance au vent.

Amélioration de la cote de consommation et réduction des émissions de CO_2

Le calcul réel est la méthode recommandée pour déterminer la consommation réelle de carburant pendant la conduite.



Au Canada, les cotes de consommation affichées sont établies suite à un test simulé. Pour plus d'information sur la façon de procéder à cet essai, visiter le site *http://oee.nrcan.gc.ca/*.

Entretien

Ce chapitre discute de l'entretien de base.

Avant d'effectuer un entretien
Vérification et entretien 346
Sécurité lors de l'entretien 347
Pièces et liquides utilisés pendant les services d'entretien 348
Aide-mémoire d'entretien (Maintenance Minder[MD]) 349
Entretien sous le capot
Éléments d'entretien sous le capot 353
Ouverture du capot 354
Huile moteur recommandée 355
Vérification d'huile 356
Ajouter de l'huile moteur 357
Vidange d'huile moteur et remplacement du filtre à huile 358
Liquide de refroidissement du moteur .. 360
Liquide de boîte de vitesses 362
Liquide de frein 363
Remplissage du réservoir du liquide de lave-glaces 364
Remplacement des ampoules 365
Vérification et entretien des balais d'essuie-glaces 372
Vérification et entretien des pneus
Vérification des pneus 376
Étiquette d'information sur les pneus et la capacité de charge 377
Étiquetage des pneus 377
Classification DOT de la qualité du pneu (véhicules américains) 379
Indicateurs d'usure 381
Durée utile d'un pneu 381
Remplacement des pneus et des roues .. 382
Permutation des pneus 383
Pneus d'hiver 384
Batterie 385
Entretien de la télécommande
Remplacement de la pile 386
Entretien du système de contrôle de la température 388
Lavage
Entretien de l'intérieur 389
Entretien de l'extérieur 391
Accessoires et modifications 394

Vérification et entretien

Pour votre sécurité, effectuer tous les travaux d'inspection et d'entretien énumérés afin de maintenir le véhicule en bon état. En cas d'état anormal (bruit, odeur, insuffisance de liquide de frein, trace d'huile sur le sol, etc.), faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. (Noter cependant que l'entretien chez un concessionnaire n'est pas obligatoire pour que les garanties restent en vigueur.) Consulter le livret séparé relatif à la garantie pour l'information concernant les détails d'entretien et d'inspection.

■ Types de vérification et d'entretien

■ Vérifications journalières

Effectuer des vérifications avant les longs voyages, en lavant le véhicule ou en faisant le plein.

■ Vérifications périodiques

- Vérifier le niveau du liquide de boîte de vitesses automatique chaque mois.
  ➡ **Liquide de boîte de vitesses automatique** P. 362
- Vérifier le niveau du liquide de frein chaque mois.
  ➡ **Vérification du liquide de frein** P. 363
- Vérifier la pression de gonflage des pneus chaque mois. Examiner la bande de roulement pour toute usure et corps étrangers.
  ➡ **Vérification et entretien des pneus** P. 376
- Vérifier mensuellement le fonctionnement des feux extérieurs.
  ➡ **Remplacement des ampoules** P. 365
- Vérifier l'état des balais d'essuie-glaces au moins tous les six mois.
  ➡ **Vérification et entretien des balais d'essuie-glaces** P. 372

Vérification et entretien

Modèles américains

L'entretien, le remplacement ou la réparation des dispositifs et systèmes de contrôle des émissions peuvent être faits dans tout atelier de réparation automobile ou par toute personne qui utilise des pièces « certifiées » en fonction des normes de l'EPA.

Conformément aux lois des états américains et aux lois fédérales, le fait de ne pas effectuer l'entretien des éléments sur la liste des éléments principaux d'entretien qui portent un # n'annulera pas les garanties des systèmes de contrôle des émissions. Toutefois, tous les services d'entretien doivent être effectués conformément aux intervalles indiqués par l'affichage multifonctions.

➡ **Éléments d'entretien** P. 351

Pour effectuer des tâches d'entretien complexes exigeant plus de compétences et d'outils, il est possible de se procurer un abonnement au site Internet Service Express à *www.techinfo.honda.com*.

➡ **Manuels autorisés** P. 441

Pour effectuer l'entretien soi-même, s'assurer d'avoir d'abord les compétences et les outils nécessaires.
Après avoir effectué l'entretien, mettre à jour les dossiers dans le livret d'entretien séparé.

Sécurité lors de l’entretien

Certaines des consignes de sécurité les plus importantes sont indiquées ici.
Cependant, il nous est impossible d’avertir contre tous les dangers pouvant se présenter au cours d’un entretien. Vous seul pouvez décider si vous êtes en mesure ou non d’effectuer un travail donné.

Entretien sécuritaire

- Pour réduire les risques d’incendie ou d’explosion, garder les cigarettes, les étincelles et les flammes loin de la batterie et de toutes les pièces du système d’alimentation.
- Ne jamais laisser de chiffons, de serviettes ou tout autre objet inflammable sous le capot.
  ▶ La chaleur émise par le moteur et le système d’échappement peut les enflammer et provoquer un incendie.
- Pour nettoyer des pièces, utiliser un dégraisseur disponible sur le marché ou un produit nettoyant pour les pièces, et non de l’essence.
- Porter une protection oculaire et des vêtements de sécurité en travaillant avec la batterie ou avec de l’air comprimé.
- Les gaz d’échappement contiennent du monoxyde de carbone, qui est toxique et peut causer la mort.
  ▶ Faire fonctionner le moteur seulement si l’aération est suffisante.

Sécurité du véhicule

- Le véhicule doit demeurer dans un état stationnaire.
  ▶ S’assurer que le véhicule est stationné sur un terrain plat, que le frein de stationnement est serré et que le contact est coupé.
- Prendre conscience que les pièces chaudes peuvent brûler.
  ▶ S’assurer que le moteur et le système d’échappement sont complètement refroidis avant de toucher aux pièces du véhicule.
- Prendre conscience que les pièces mobiles peuvent causer des blessures corporelles.
  ▶ Ne pas faire démarrer le moteur à moins d’en être avisé, et garder les mains et les membres éloignés des pièces mobiles.

Sécurité lors de l’entretien

⚠ATTENTION

Un mauvais entretien du véhicule ou ne pas réparer une défectuosité avant de prendre la route pourrait causer une collision pendant laquelle les occupants peuvent être blessés grièvement ou tués.

Toujours respecter les recommandations d’inspection et d’entretien selon les échéanciers indiqués dans ce manuel du conducteur.

⚠ATTENTION

Ne pas respecter les directives d’entretien et les précautions peut mener à des blessures graves ou à la mort.

Toujours respecter les procédures et les précautions du présent manuel du conducteur.

Pièces et liquides utilisés pendant les services d’entretien

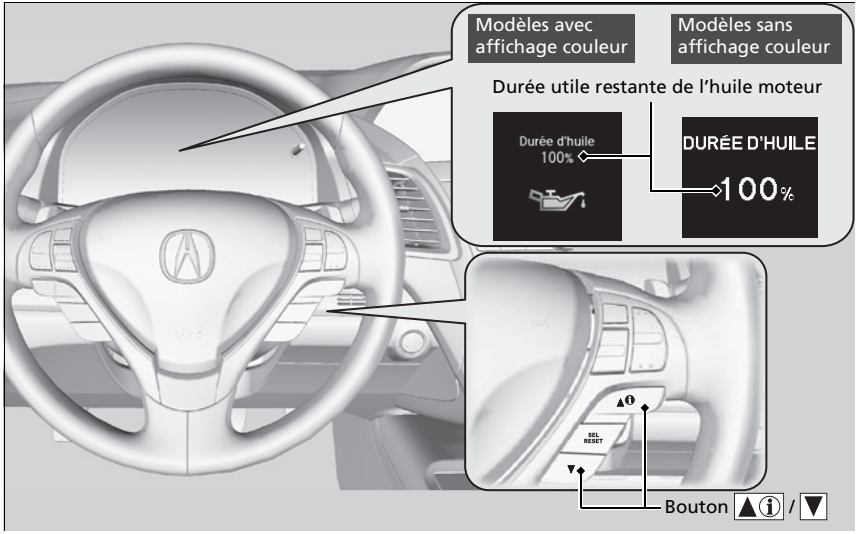
Nous recommandons l’utilisation des pièces et des liquides d’origine Acura pour effectuer l’entretien et les réparations du présent véhicule. Les pièces d’origine Acura sont fabriquées selon les mêmes standards de qualité que les véhicules Acura.

Si la durée utile de l'huile moteur est inférieure à 15 %, les messages de l'Aide-mémoire d'entretien apparaîtront sur l'affichage d'information et l'affichage multifonctions à chaque fois que le mode d'alimentation passera à MARCHE. Les messages indiquent à quel moment changer l'huile moteur, ou si le véhicule doit être apporté chez un concessionnaire pour les travaux d'entretien indiqués.

Utilisation de l'Aide-mémoire d'entretien[MD]

Affichage de la durée utile de l'huile moteur

1. Régler le mode d'alimentation à MARCHE.
2. Appuyer sur le bouton ▲ⓘ / ▼ à plusieurs reprises jusqu'à ce que la durée utile de l'huile moteur apparaisse sur l'affichage multifonctions.



à suivre

Affichage de la durée utile de l'huile moteur

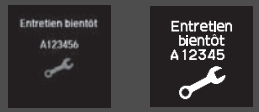
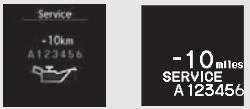
En fonction des conditions de fonctionnement du moteur, la durée utile restante de l'huile moteur se calcule et s'affiche sous forme de pourcentage.

Durée utile de l'huile moteur affichée (%)	Durée utile de l'huile moteur calculée (%)
100	100 à 91
90	90 à 81
80	80 à 71
70	70 à 61
60	60 à 51
50	50 à 41
40	40 à 31
30	30 à 21
20	20 à 16
15	15 à 11
10	10 à 6
5	5 à 1
0	0

Il est possible de consulter sur l'affichage multifonctions une liste des principaux éléments d'entretien et des éléments d'entretien secondaires.

Éléments d'entretien P. 351

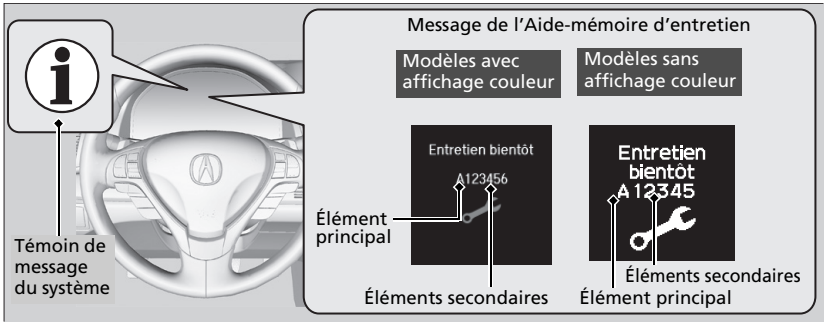
Messages de l'Aide-mémoire d'entretien sur l'affichage multifonctions

Message d'entretien*1	Affichage de la durée utile de l'huile*1	Explication	Information
Entretien bientôt 	15% 	La durée utile restante de l'huile moteur se situe entre 15 et 6 pour cent. Ce message s'effacera après avoir changé l'affichage en appuyant sur le bouton ▲ⓘ / ▼ (information).	La durée utile de l'huile moteur approche à sa fin, et les éléments d'entretien devront bientôt faire l'objet d'une vérification et d'un entretien.
Entretien maintenant 	5% 	La durée utile restante de l'huile moteur se situe entre 5 et 1 pour cent. Appuyer sur le bouton ▲ⓘ / ▼ pour passer à un autre affichage.	La durée utile de l'huile moteur est presque échue et les éléments d'entretien doivent faire l'objet d'une vérification et d'un service dès que possible.
Entretien dépassé 	Distance négative 	La durée utile restante de l'huile moteur est expirée, et une distance négative apparaît après avoir conduit 10 km (modèles canadiens) ou 10 miles (modèles américains). Appuyer sur le bouton ▲ⓘ / ▼ pour passer à un autre affichage.	La durée utile de l'huile moteur est dépassée. Les éléments d'entretien doivent immédiatement être vérifiés et faire l'objet d'un entretien.

*1 : À gauche : Modèles avec affichage couleur
À droite : Modèles sans affichage couleur

Le témoin de message du système (ⓘ) s'allume en même temps que le message de l'Aide-mémoire d'entretien s'affiche.

Éléments d'entretien



Éléments d'entretien

- Indépendamment de l'information de l'Aide-mémoire d'entretien, remplacer le liquide de frein tous les trois ans.
- Inspecter la vitesse de ralenti à chaque 256 000 km (160 000 miles).
- Régler les soupapes pendant les services A, B, 1, 2 ou 3 si elles sont bruyantes.

CODE	Éléments d'entretien principaux
A	• Remplacer l'huile moteur*1.
B	• Remplacer l'huile moteur*1 et le filtre à huile. • Inspecter les freins avant et arrière • Vérifier l'ajustement du frein de stationnement • Vérifier la date d'expiration de la bouteille de la trousse de réparation temporaire de pneu (si équipé) • Inspecter les embouts de biellettes de direction, le boîtier de direction et les soufflets. • Inspecter les composants de la suspension. • Inspecter les soufflets de l'arbre de transmission. • Inspecter les flexibles et conduites de freins (incluant ABS/VSA). • Inspecter le niveau et l'état de tous les liquides. • Inspecter le système d'échappement#. • Inspecter les canalisations et raccords de carburant#.

CODE	Éléments d'entretien secondaires
1	• Permuter les pneus.
2	• Remplacer l'élément de filtre à air*2. • Remplacer le filtre à poussière et à pollen*3. • Inspecter la courroie d'entraînement.
3	• Remplacer le liquide de la boîte de vitesses et de la boîte de transfert**4.
4	• Remplacer les bougies. • Remplacer la courroie de distribution et inspecter la pompe à eau*5. • Inspecter le jeu de soupape.
5	• Remplacer le liquide de refroidissement du moteur.
6	• Remplacer le liquide de différentiel arrière.*

*1 : Si le message **Entretien maintenant** n'apparaît pas plus de 12 mois après la réinitialisation de l'affichage, vidanger l'huile moteur chaque année.

: Consulter les renseignements sur l'entretien et la garantie des systèmes de contrôle des émissions.

*2 : Si l'on conduit dans des conditions poussiéreuses, remplacer l'élément de filtre à air tous les 24 000 km (15 000 miles).

*3 : Si on conduit surtout dans des régions urbaines où il y a de fortes concentrations de suie dans l'air provenant de l'industrie et de véhicules à moteur diesel, remplacer le filtre à poussière et à pollen tous les 24 000 km (15 000 miles).

*4 : La conduite en région montagneuse à une vitesse très lente ou le remorquage entraîne une hausse de la température des boîtes de vitesses et de transfert. Ces conditions exigent le changement plus fréquent du liquide des boîte de vitesses et de transfert que ce qui est recommandé par l'aide-mémoire d'entretien. Si le véhicule est conduit régulièrement dans de telles conditions, le liquide de boîte de vitesses doit être vidangé à 100 000 km (60 000 mi) puis tous les 48 000 km (30 000 mi).

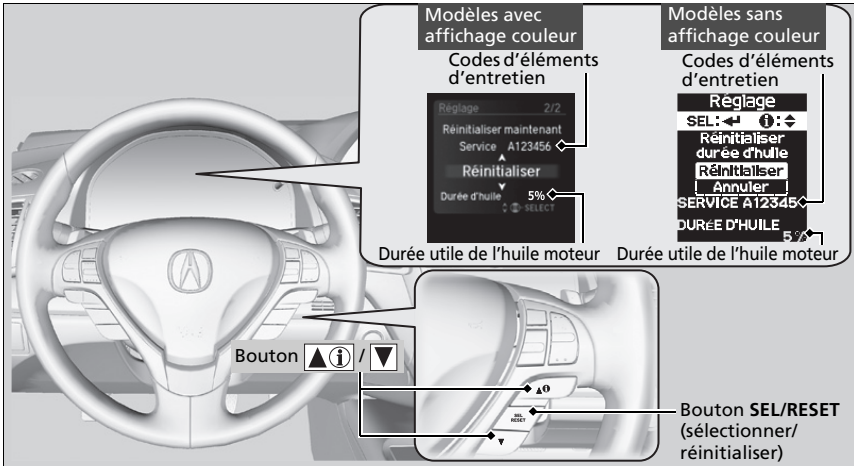
*5 : Si le véhicule est utilisé régulièrement par temps très chaud (plus de 43 °C ou 110 °F) ou par temps très froid (sous -29 °C ou -20 °F), remplacer tous les 100 000 km (60 000 mi).

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

Réinitialisation de l'affichage

Réinitialiser l'affichage de la durée utile de l'huile moteur si on effectue le service d'entretien soi-même.



1. Régler le mode d'alimentation à MARCHE.
2. Sélectionner **Réglages du véhicule** avec le bouton ▲ⓘ / ▼, puis appuyer sur le bouton **SEL/RESET** (sélectionner/réinitialiser).
3. Sélectionner **Information d'entretien** avec le bouton ▲ⓘ / ▼, puis appuyer sur le bouton **SEL/RESET** (sélectionner/réinitialiser).
4. Sélectionner **Réinitialiser** avec le bouton ▲ⓘ / ▼, puis appuyer sur le bouton **SEL/RESET** (sélectionner/réinitialiser).
   ▶ Le code d'entretien apparaîtra et l'affichage de la durée utile de l'huile moteur reviendra à 100 %.

Pour annuler le mode de réinitialisation de la durée utile de l'huile moteur, sélectionner **Annuler**, puis appuyer sur le bouton **SEL/RESET** (sélectionner/réinitialiser).

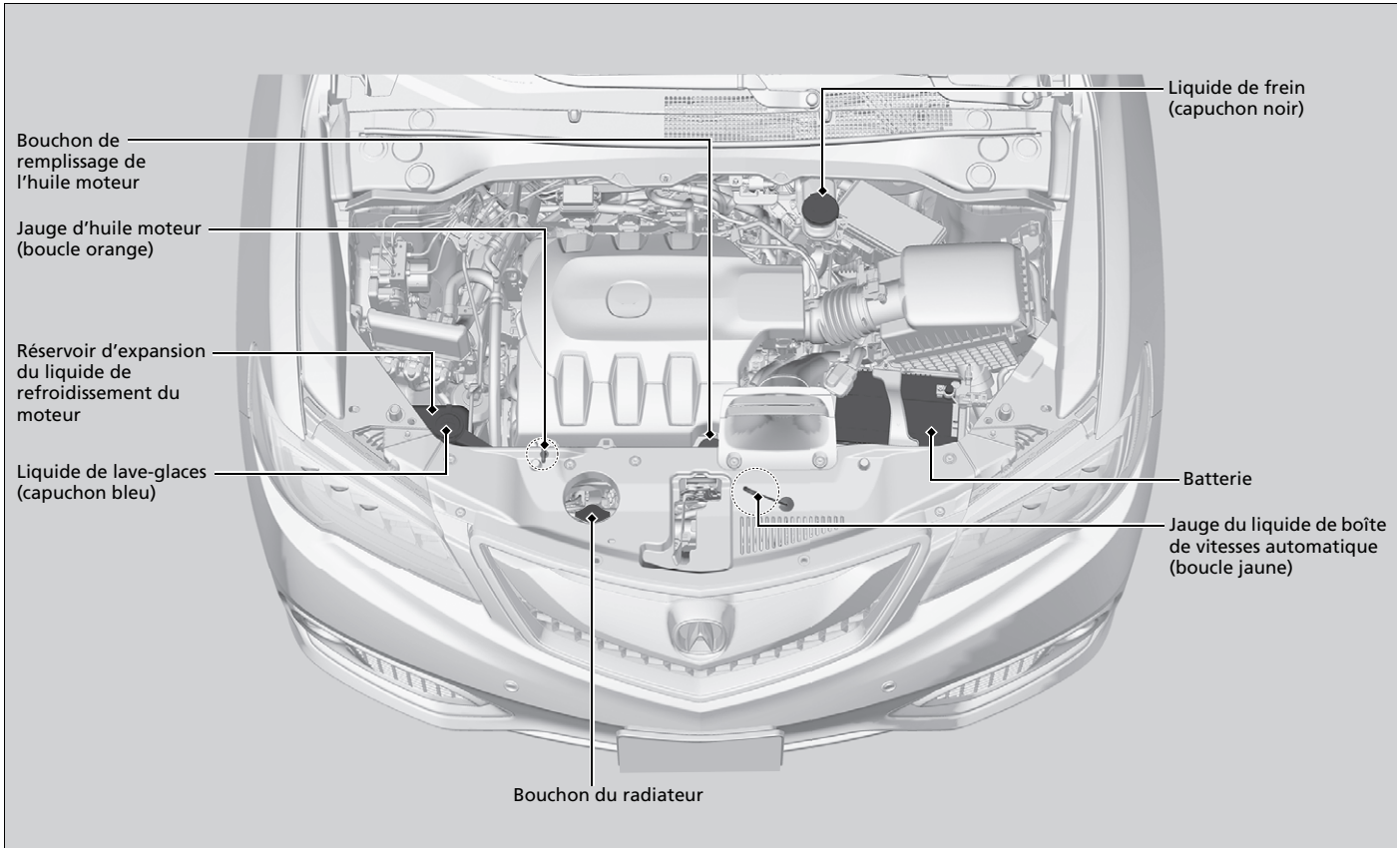
Réinitialisation de l'affichage

REMARQUE

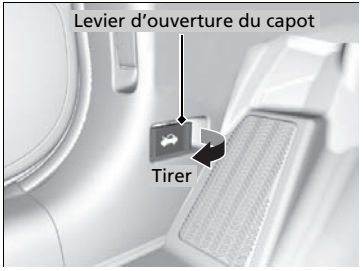
Le fait de ne pas réinitialiser l'affichage de la durée utile de l'huile moteur après un service d'entretien se traduira par l'affichage incorrect des intervalles d'entretien du système, ce qui peut entraîner de graves problèmes mécaniques.

Le concessionnaire réinitialisera l'affichage de la durée utile de l'huile moteur après avoir effectué les travaux d'entretien. Si le service d'entretien n'est pas effectué par un concessionnaire, réinitialiser l'affichage de la durée utile de l'huile moteur soi-même.

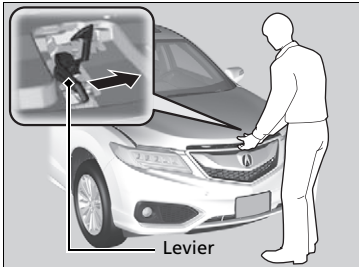
Éléments d’entretien sous le capot



Ouverture du capot



1. Stationner le véhicule sur une surface de niveau et serrer le frein de stationnement.
2. Tirer le levier d'ouverture du capot situé sous le coin inférieur gauche du tableau de bord.
   ▶ Le capot s'ouvre légèrement.



3. Faire glisser la détente d'ouverture du capot, située au centre du capot, pour relâcher le mécanisme de verrouillage et ouvrir le capot.

4. Soulever le capot presqu'au complet.
   ▶ Les supports hydrauliques le soulèveront complètement et le garderont ouvert.

Pour le fermer, baisser le capot jusqu'à environ 30 cm (12 po), puis appuyer fermement avec les mains.

Ouverture du capot

REMARQUE

Ne pas ouvrir le capot lorsque les bras d'essuie-glaces sont soulevés.
Le capot frappera les essuie-glaces et cela peut endommager le capot ou les essuie-glaces.

En fermant le capot, vérifier si le capot est bien enclenché.

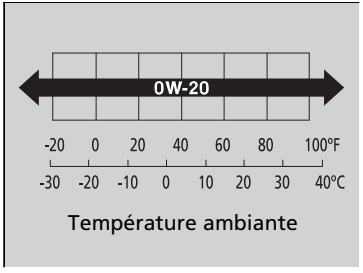
Si la détente d'ouverture du capot est dure à bouger, ou si le capot s'ouvre sans avoir à soulever la détente, il faut alors nettoyer et lubrifier le mécanisme à détente.

Huile moteur recommandée

- **Huile moteur Acura authentique**
- **Une huile détergente 0W-20 de qualité supérieure portant le sceau d'accréditation API sur le contenant.**

L'huile contribue substantiellement à la performance et à la durée utile du moteur. Si le véhicule est conduit alors que le niveau d'huile est insuffisant ou que celle-ci s'est détériorée, le moteur peut tomber en panne ou subir des dommages.

Ce sceau indique que l'huile économise de l'énergie et qu'elle est conforme aux exigences les plus récentes de l'American Petroleum Institute.



Utiliser une huile moteur Acura authentique ou une huile moteur commerciale avec la bonne viscosité en fonction de la température ambiante, conformément au tableau suivant.

■ Huile synthétique

Une huile moteur synthétique peut aussi être utilisée si elle porte le seau d'accréditation API et si son indice de viscosité correspond aux spécifications.

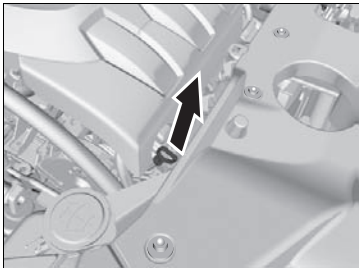
Huile moteur recommandée

Additifs de l'huile moteur

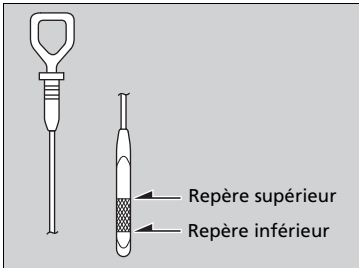
Ce véhicule ne requiert pas d'additifs d'huile. En fait, ils peuvent avoir un effet contraire sur le rendement et la durabilité du moteur.

Vérification d’huile

Nous recommandons de vérifier le niveau d’huile moteur à chaque plein d’essence.
Stationner le véhicule sur une surface de niveau.
Attendre environ trois minutes après avoir coupé le moteur pour vérifier le niveau de l’huile.



1. Retirer la jauge d’huile (boucle orange).
2. Essuyer la jauge d’huile avec un chiffon propre ou un essuie-tout.
3. Insérer la jauge d’huile à nouveau jusqu’au fond dans son trou.

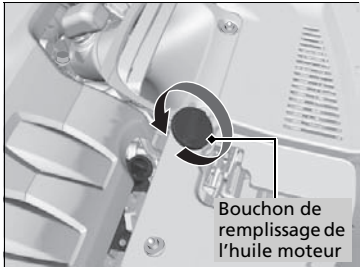


4. Sortir la jauge d’huile de nouveau et vérifier le niveau. Il doit être entre les repères supérieur et inférieur. Ajouter de l’huile au besoin.

Vérification d’huile

Si le niveau d’huile est près du repère inférieur ou sous ce même repère, ajouter de l’huile lentement et faire attention pour qu’elle ne déborde pas.

Ajouter de l’huile moteur



1. Dévisser et enlever le bouchon de remplissage de l’huile moteur.
2. Ajouter lentement de l’huile.
3. Remettre le bouchon de remplissage de l’huile moteur en place et le visser fermement.
4. Attendre trois minutes et vérifier à nouveau la jauge d’huile moteur.

Ajouter de l’huile moteur

Essuyer immédiatement toute quantité d’huile renversée. L’huile renversée peut endommager les composantes du compartiment moteur.

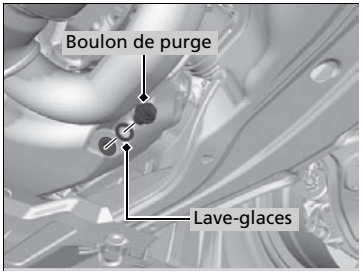
REMARQUE

Ne pas dépasser le repère supérieur en remplissant le réservoir d’huile moteur. Un remplissage excessif d’huile moteur peut causer des fuites ou des dommages au moteur.

Vidange d’huile moteur et remplacement du filtre à huile

Il faut changer l’huile moteur et le filtre à huile régulièrement afin de maintenir la lubrification du moteur. Le moteur peut subir des dommages si ce n’est pas fait régulièrement.

Changer l’huile et le filtre conformément au message d’entretien de l’affichage multifonctions.

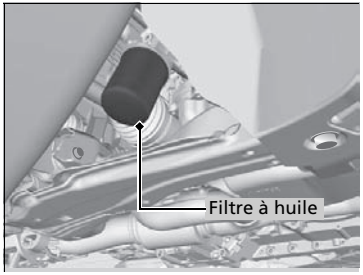


1. Faire tourner le moteur jusqu’à ce qu’il atteigne sa température de marche normale et couper ensuite le moteur.
2. Ouvrir le capot et enlever le bouchon de remplissage de l’huile moteur.
3. Retirer le boulon de purge et la rondelle dans le bas du moteur et vidanger l’huile dans un contenant approprié.

Vidange d’huile moteur et remplacement du filtre à huile

REMARQUE

Une élimination inappropriée de l’huile usée peut être nuisible à l’environnement. Si l’on effectue soi-même un changement d’huile, éliminer l’huile usée de façon appropriée. Mettre l’huile dans un récipient étanche et l’apporter à un centre de recyclage. Ne pas jeter l’huile dans une poubelle et ne pas la déverser sur le sol.



4. Enlever le filtre à huile et jeter le reste de l'huile.
5. S'assurer que le joint du filtre n'adhère pas à la surface de contact du moteur.
   ▶ Si le joint reste collé, il faut le détacher.
6. Essuyer la saleté et la poussière adhérant à la surface de contact du bloc moteur et installer un nouveau filtre à huile.
   ▶ Appliquer une mince couche d'huile moteur neuve au joint d'étanchéité en caoutchouc du filtre à huile.
7. Installer une rondelle neuve sur le boulon de purge, puis remettre le boulon de purge en place.
   ▶ Couple de serrage : 39 N·m (29 lbf·pi)
8. Verser l'huile moteur recommandée dans le moteur.
   ▶ Capacité de la vidange d'huile moteur (filtre compris) : 4,3 l (4,5 pte US)
9. Replacer fermement le bouchon de remplissage de l'huile moteur et faire démarrer le moteur.
10. Faire tourner le moteur pendant quelques minutes; s'assurer ensuite que le boulon de purge et le filtre à huile ne présentent aucune fuite.
11. Couper le moteur et attendre pendant trois minutes; vérifier ensuite le niveau d'huile sur la jauge.
    ▶ S'il y a lieu, faire l'appoint de l'huile moteur.

Vidange d'huile moteur et remplacement du filtre à huile

Il faut une clé spéciale pour remplacer le filtre à huile. Cette clé est en vente chez le concessionnaire.

Lors de l'installation du nouveau filtre à huile, suivre les directives incluses avec le filtre à huile.

Réinstaller le bouchon de remplissage de l'huile moteur. Démarrer le moteur. Le témoin de basse pression d'huile s'éteindra normalement dans les cinq secondes. Sinon, couper le contact et vérifier le travail effectué.

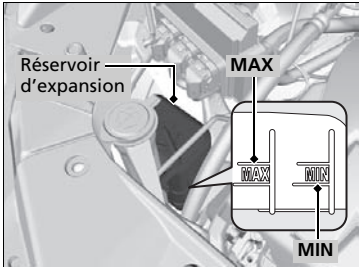
Liquide de refroidissement du moteur

Liquide de refroidissement spécifié :
Antigel/liquide de refroidissement longue durée Type 2 Acura

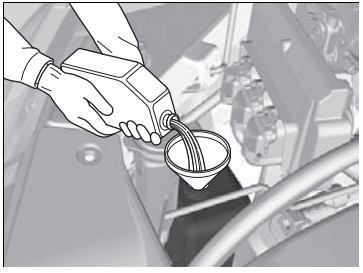
Ce liquide de refroidissement est mélangé au préalable avec 50 % d'antigel et 50 % d'eau. Ne pas ajouter d'antigel pur ou d'eau.

Nous recommandons de vérifier le niveau du liquide de refroidissement à chaque plein d'essence. Vérifier le réservoir d'expansion en premier. S'il est entièrement vide, vérifier également le niveau du liquide de refroidissement dans le radiateur. Ajouter du liquide de refroidissement du moteur au besoin.

Réservoir d'expansion



1. Vérifier le niveau du liquide de refroidissement dans le réservoir d'expansion.



2. Si le niveau du liquide de refroidissement est inférieur au repère **MIN**, ajouter le liquide spécifié jusqu'à ce qu'il atteigne le repère **MAX**.
3. Inspecter le système de refroidissement pour détecter toute fuite.

Liquide de refroidissement du moteur

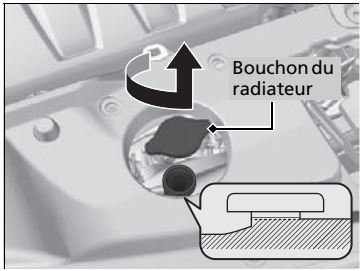
REMARQUE

Le véritable liquide de refroidissement du moteur Acura est un mélange 50/50 d'eau et d'antigel qui peut résister au gel à des températures aussi basses qu'environ -35 °C (-31 °F). Si le véhicule est constamment soumis à des températures inférieures à cela, la concentration de l'antigel dans le liquide de refroidissement doit être augmentée. Consulter un concessionnaire pour plus de détails.

Si l'antigel/le liquide de refroidissement Acura n'est pas disponible, il est possible d'utiliser temporairement un autre liquide de refroidissement sans silicate de marque connue. Vérifier que c'est un liquide de refroidissement de haute qualité recommandé pour les moteurs en aluminium. L'utilisation continue d'un liquide de refroidissement autre que Acura pourrait causer de la corrosion et se traduire par une anomalie du système de refroidissement. Faire purger le système de refroidissement et le remplir d'antigel/de liquide de refroidissement Acura le plus tôt possible.

Ne pas ajouter d'inhibiteur de rouille ou d'autres additifs dans le système de refroidissement du véhicule. Ils peuvent ne pas être compatibles avec le liquide de refroidissement ou les composants du moteur.

Radiateur



1. **S'assurer que le moteur et le radiateur sont froids.**
2. Tourner le bouchon du radiateur vers la gauche et relâcher la pression du système de refroidissement. Ne pas enfoncer le bouchon en tournant.
3. Pousser sur le bouchon du radiateur en le tournant dans vers la gauche pour le retirer.
4. Le niveau du liquide de refroidissement doit atteindre le bas du goulot de remplissage. Ajouter du liquide de refroidissement si le niveau est bas.
5. Remettre le bouchon du radiateur en place et le serrer complètement.
6. Verser du liquide de refroidissement dans le réservoir d'expansion jusqu'à ce que le niveau atteigne le repère **MAX**. Remettre le bouchon sur le réservoir d'expansion.

Radiateur

⚠ATTENTION

Si le bouchon du radiateur est enlevé alors que le moteur est chaud, le liquide de refroidissement risque de jaillir et d'ébouillanter l'utilisateur.

Toujours laisser le moteur et le radiateur refroidir avant d'enlever le bouchon du radiateur.

REMARQUE

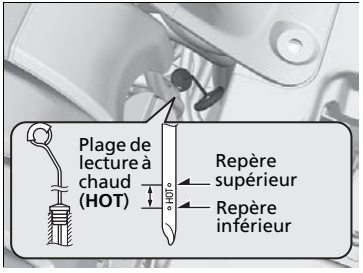
Verser le liquide lentement et avec soin afin d'éviter qu'il ne déborde. Nettoyer immédiatement tout déversement; le liquide renversé pourrait endommager des composantes dans le compartiment moteur.

Liquide de boîte de vitesses

Liquide de boîte de vitesses automatique

Liquide spécifié : Liquide de boîte de vitesses automatique Acura ATF DW-1

Vérifier le niveau du liquide lorsque le moteur est à une température de marche normale.



1. Stationner sur une surface de niveau et démarrer le moteur.
2. Attendre que le ventilateur démarre, puis arrêter le moteur.
   ▶ Effectuer l'étape 3 après une attente d'environ 60 secondes (moins de 90 secondes).
3. Sortir la jauge d'huile (boucle jaune) de la boîte de vitesses et l'essuyer avec un chiffon propre.
4. Insérer la jauge d'huile à fond et fermement dans la boîte de vitesses, tel que montré sur l'image.
5. Sortir la jauge d'huile et vérifier le niveau du liquide.
   ▶ Il doit être entre les repères supérieur et inférieur dans la plage de lecture à chaud (**HOT**).
6. Si le niveau est sous le repère inférieur, ajouter du liquide par l'orifice de la jauge jusqu'à ce que le niveau soit entre les repères supérieur et inférieur et faire vérifier le véhicule par un concessionnaire immédiatement.

Liquide de boîte de vitesses automatique

REMARQUE

Ne pas mélanger le liquide de boîte de vitesses automatique Acura ATF DW-1 avec d'autres liquides de boîte de vitesses.

L'utilisation d'un liquide de boîte de vitesses autre que le liquide de boîte de vitesses automatique ATF DW-1 Acura peut avoir un effet défavorable sur le fonctionnement et la durabilité de la boîte de vitesses du véhicule et endommager cette dernière.

Tout dommage causé par l'utilisation d'un liquide de boîte de vitesses ne correspondant pas au liquide de boîte de vitesses automatique ATF DW-1 Acura n'est pas couvert par la garantie des véhicules neufs Acura.

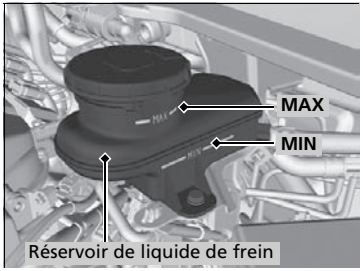
REMARQUE

Verser le liquide lentement et avec soin afin d'éviter qu'il ne déborde. Nettoyer immédiatement tout déversement; le liquide renversé pourrait endommager des composantes dans le compartiment moteur.

Liquide de frein

Liquide spécifié : Liquide de frein Acura DOT 3 d'usage intense

Vérification du liquide de frein



Le niveau du liquide doit être entre les repères **MIN** et **MAX** situées sur le côté du réservoir.

Liquide de frein

REMARQUE

Le liquide de frein marqué DOT 5 n'est pas compatible avec le système de freinage de ce véhicule et peut causer des dommages importants.

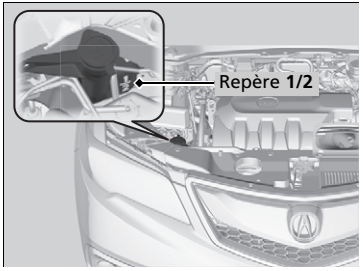
Si le liquide de frein spécifié n'est pas disponible, n'utiliser que les liquides de freins DOT 3 ou DOT 4 provenant d'un récipient scellé à titre de remplacement provisoire.

L'utilisation d'un liquide de frein d'une autre marque que Acura peut causer de la corrosion et raccourcir la durée utile du système. Faire vidanger le système de freinage et le faire remplir avec du liquide de frein Acura DOT 3 d'usage intense le plus tôt possible.

Si le niveau du liquide de frein est souvent sous le repère **MIN**, faire vérifier par un concessionnaire le plus tôt possible afin de détecter toute fuite ou des plaquettes de frein usées.

Remplissage du réservoir du liquide de lave-glaces

Vérifier la quantité de liquide de lave-glace à l'aide du repère **1/2** sur le réservoir.



Si le niveau est bas, remplir le réservoir de lave-glaces.

Modèles avec capteur du niveau de liquide de lave-glaces

Si le niveau du liquide de lave-glaces est bas, un message apparaît sur l'affichage multifonctions.

Verser avec soin le liquide de lave-glaces. Ne pas faire déborder le réservoir.

Remplissage du réservoir du liquide de lave-glaces

REMARQUE

Ne pas utiliser d'antigel moteur ou de solution d'eau vinaigrée dans le réservoir de lave-glaces.
L'antigel peut endommager la peinture du véhicule. Une solution d'eau vinaigrée peut endommager la pompe de lave-glace.

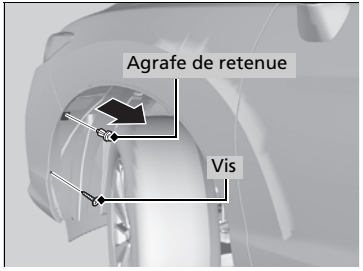
Ampoules de phares

Les ampoules des phares sont de type DEL. Demander à un concessionnaire agréé Acura de vérifier et de remplacer l'ensemble du feu.

Ampoules de phare antibrouillard*

Lors du remplacement, utiliser les ampoules suivantes.

Phare antibrouillard : 55 W (H11)



1. Tourner le volant de direction jusqu'au bout dans le sens opposé au phare antibrouillard à remplacer.
   Coté passager : Tourner le volant de direction vers la gauche.
   Côté conducteur : Tourner le volant de direction vers la droite.
2. Retirer l'agrafe de retenue et la vis, et tirer l'aile intérieure vers l'arrière.

Ampoules de phares

L'orientation du faisceau lumineux des phares est réglée en usine et n'a pas besoin d'être ajustée. Cependant, si le véhicule sert régulièrement à transporter des articles lourds dans le compartiment utilitaire ou à tirer une remorque, il faut faire régler l'orientation du faisceau lumineux auprès d'un concessionnaire ou d'un technicien qualifié.

Ampoules de phare antibrouillard*

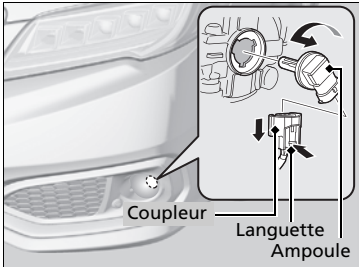
REMARQUE

Les ampoules halogènes deviennent très chaudes lorsqu'elles sont allumées. L'huile, la sueur ou une égratignure sur le verre peut causer la surchauffe et faire éclater l'ampoule.

Les phares antibrouillard sont des ampoules halogènes. Lors du remplacement d'une ampoule, manipuler celle-ci par son boîtier en plastique et protéger le verre contre le contact avec la peau et les objets durs. Si on touche au verre, le nettoyer avec de l'alcool dénaturé et un chiffon propre.

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre



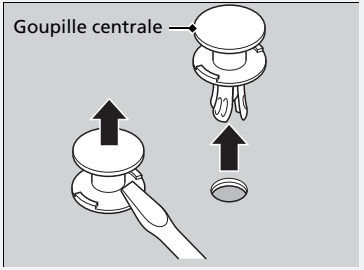
3. Pousser sur la languette pour retirer le coupleur.
4. Dévisser l'ampoule à changer en tournant vers la gauche pour la retirer.
5. Insérer la nouvelle ampoule.

Ampoules de clignotant latéral/feu de détresse

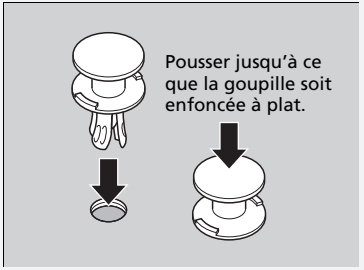
Les ampoules des clignotants latéraux intégrés aux rétroviseurs extérieurs sont de type DEL. Demander à un concessionnaire agréé Acura de vérifier et de remplacer l'ensemble du feu.

Ampoules de phare antibrouillard*

Insérer un tournevis à lame plate, soulever et retirer la goupille centrale pour enlever l'agrafe.



Insérer l'agrafe, la goupille centrale étant relevée, puis pousser la goupille jusqu'à ce qu'elle soit enfoncée à plat.

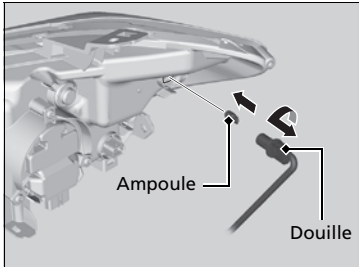


* Non disponible sur tous les modèles

Ampoules de clignotant avant/feu de stationnement/feu de jour et de feu de position latéral avant

Lors du remplacement, utiliser les ampoules suivantes.

Clignotant avant/feu de stationnement/feu de jour : Type DEL
Feu de position latéral avant : 3CP



1. Tourner le volant de direction jusqu'au bout du côté opposé au phare à remplacer.
   Coté passager : Tourner le volant de direction vers la gauche.
   Côté conducteur : Tourner le volant de direction vers la droite.
2. Retirer les agrafes de retenue et la vis et tirer l'aile intérieure vers l'arrière.
   ➡ **Ampoules de phare antibrouillard*** P. 365
3. Tourner la douille vers la gauche et l'enlever.
4. Enlever l'ampoule à changer et insérer une nouvelle ampoule.

Ampoules de clignotant avant/feu de stationnement/feu de jour et de feu de position latéral avant

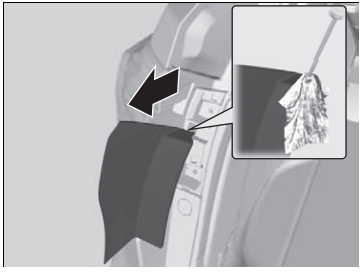
Les ampoules de clignotant avant/feu de stationnement/feu de jour sont de type DEL. Demander à un concessionnaire agréé Acura de vérifier et de remplacer l'ensemble du feu.

* Non disponible sur tous les modèles

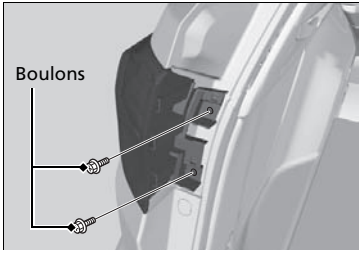
Ampoules de feu de freinage/feu arrière/feu de position latéral arrière et clignotant arrière

Lors du remplacement, utiliser les ampoules suivantes.

Feu de freinage/feu arrière/feu de position latéral arrière : Type DEL
Clignotants arrière : 21 W (ambre)



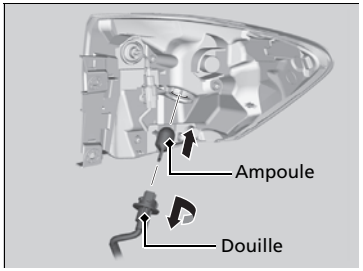
1. Retirer le couvercle en soulevant le bord à l'aide d'un tournevis à lame plate.
   ▶ Envelopper le tournevis à lame plate avec un chiffon pour prévenir les égratignures.



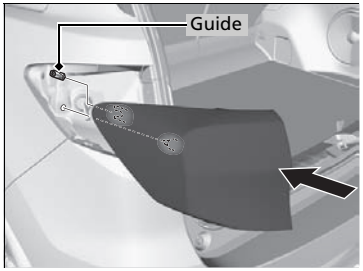
2. Utiliser un tournevis cruciforme pour enlever les boulons.
3. Extraire l'ensemble de feu du montant arrière.

Ampoules de feu de freinage/feu arrière/feu de position latéral arrière et clignotant arrière

Les ampoules du feu de freinage/feu arrière/feu de position latéral arrière sont de type DEL. Demander à un concessionnaire agréé Acura de vérifier et de remplacer l'ensemble du feu.



4. Tourner la douille vers la gauche et l'enlever.
Retirer l'ampoule usée.
5. Insérer une nouvelle ampoule.



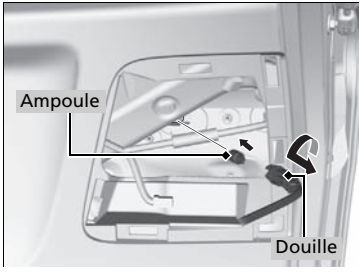
6. Replacer l'ensemble de feu en le glissant sur le guide de la carrosserie.

Ampoules des feux de recul et des feux arrière

Lors du remplacement, utiliser les ampoules suivantes.

Feu de recul : 16 W
Feu arrière : Type DEL

1. Retirer le couvercle en soulevant le bord à l'aide d'un tournevis à lame plate.
   ▶ Envelopper le tournevis à lame plate avec un chiffon pour prévenir les égratignures.



2. Tourner la douille vers la gauche et l'enlever. Retirer l'ampoule usée.
3. Insérer une nouvelle ampoule.

Ampoules des feux de recul et des feux arrière

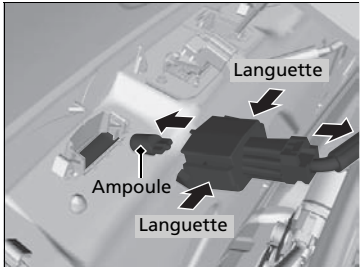
Les ampoules des feux arrière sont de type DEL. Demander à un concessionnaire agréé Acura de vérifier et de remplacer l'ensemble du feu.

Ampoule de lampe de plaque d’immatriculation arrière

Remplacer en utilisant l’ampoule suivante.

Lampe de plaque d’immatriculation arrière : 5 W

1. Retirer le couvercle en soulevant le bord à l’aide d’un tournevis à lame plate.
   ▶ Envelopper le tournevis à lame plate avec un chiffon pour prévenir les égratignures.



2. Pousser sur les languettes pour retirer le coupleur.
3. Retirer l’ampoule usée.
4. Insérer une nouvelle ampoule.

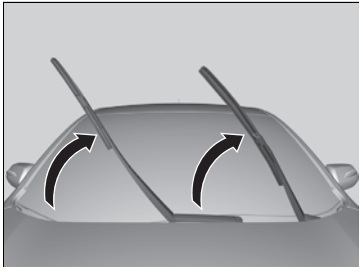
Ampoule de feu de freinage surélevé

Les ampoules du feu de freinage surélevé sont de type DEL. Demander à un concessionnaire agréé Acura de vérifier et de remplacer l’ensemble du feu.

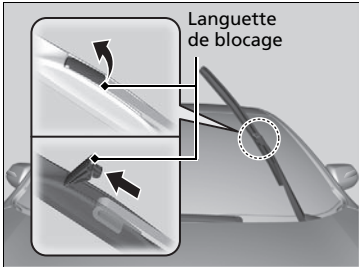
Vérification des balais d’essuie-glaces

Si le balai d’essuie-glace en caoutchouc s’est détérioré, il laissera des stries et la surface rigide du balai peut égratigner le verre de la glace.

Remplacement d’un balai d’essuie-glaces en caoutchouc avant



1. Relever le bras d’essuie-glaces du côté conducteur en premier, puis celui du côté passager.

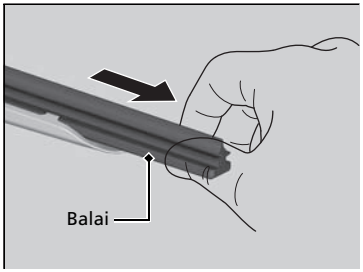


2. Déposer un chiffon sur la bordure de la languette de blocage. Relever la languette de blocage à l’aide d’un tournevis à lame plate.
3. Glisser le balai hors du bras d’essuie-glaces.

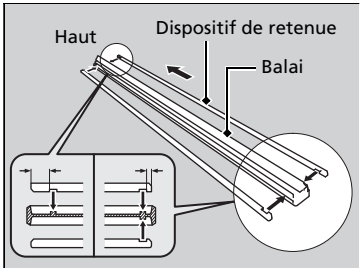
Remplacement d’un balai d’essuie-glaces en caoutchouc avant

REMARQUE

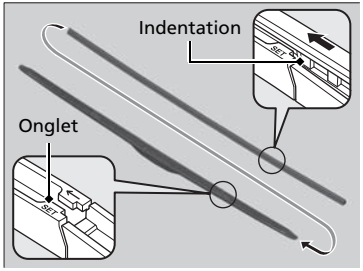
Éviter de laisser tomber le bras d’essuie-glaces; cela pourrait endommager le pare-brise.



4. Glisser le balai d'essuie-glaces en dehors de son support en tirant sur l'extrémité à languette.



5. Retirer les dispositifs de retenue du balai en caoutchouc démonté, puis les installer sur un nouveau balai en caoutchouc.
▶ Aligner correctement les protubérances en caoutchouc et les rainures du dispositif de retenue.



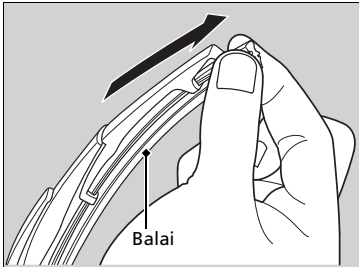
6. Glisser le nouveau balai d'essuie-glaces dans le support en commençant par l'extrémité inférieure.
▶ La languette du dispositif de retenue doit s'insérer dans l'indentation du balai d'essuie-glaces.

7. Glisser le balai d'essuie-glaces sur le bras d'essuie-glaces, puis abaisser la languette de blocage.

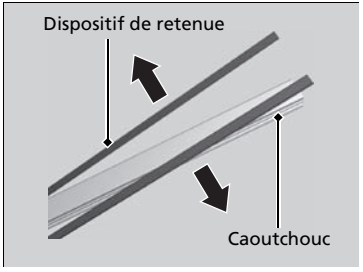
8. Baisser le bras d'essuie-glaces du côté passager en premier, puis celui du côté conducteur.

Remplacement du balai d'essuie-glaces en caoutchouc arrière

1. Soulever le bras d'essuie-glaces.



2. Sortir le balai d'essuie-glaces en le glissant par l'extrémité avec l'indentation.

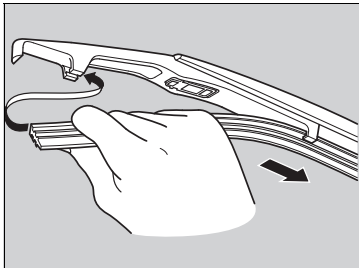


3. Retirer les dispositifs de retenue du balai d'essuie-glaces et les monter sur un nouveau balai en caoutchouc.

Remplacement du balai d'essuie-glaces en caoutchouc arrière

REMARQUE

Éviter de laisser tomber le bras d'essuie-glaces; cela pourrait endommager le pare-brise.



4. Glisser le balai d'essuie-glaces sur le support.
▶ Veiller à ce qu'il soit engagé correctement, puis installer l'ensemble de balai d'essuie-glaces sur le bras d'essuie-glaces.

Vérification des pneus

Pour une utilisation sécuritaire du véhicule, les pneus doivent être de la dimension et du type appropriés, en bon état avec une bande de roulement adéquate et gonflés comme il se doit.

■ Directives pour le gonflage

Des pneus correctement gonflés procurent l'ultime combinaison de maniabilité, de durabilité de la bande de roulement et de confort. Consulter l'étiquette apposée sur le montant de portière du conducteur ou aller à la page des spécifications pour connaître la pression de gonflage spécifiée.

Les pneus qui ne sont pas assez gonflés s'usent de manière inégale, ce qui a un effet adverse sur la maniabilité et la cote de consommation et ils sont plus enclins à surchauffer.

Des pneus trop gonflés rendront la conduite du véhicule plus rude, seront plus sujets aux risques routiers et s'useront inégalement.

Tous les jours avant de conduire, examiner chaque pneu. Si un des pneus semble plus bas que les autres, vérifier sa pression de gonflage à l'aide d'un manomètre pour pneus.

Au moins une fois par mois, et avant d'entreprendre un long voyage, mesurer la pression de tous les pneus avec un manomètre, sans oublier celui de la roue de secours. Même des pneus en parfait état peuvent perdre de 10 à 20 kPa (1 à 2 psi) par mois.

■ Directives de vérification

À chaque vérification de la pression de gonflage, examiner aussi les pneus et les tiges de valve. Rechercher la présence de :

- Bosses ou de gonflements sur les côtés ou sur la bande de roulement. Remplacer tout pneu présentant des coupures, fentes ou craquelures sur le flanc du pneu. Remplacer tout pneu laissant voir de la toile ou de la corde.
- Retirer tout corps étranger et vérifier la présence de fuites d'air.
- Usure de bande de roulement inégale. Demander à un concessionnaire de vérifier le réglage de la géométrie.
- Usure excessive de la bande de roulement.
  ➡ **Indicateurs d'usure** P. 381
- Fissures ou autre dommage autour de la tige de soupape.

Vérification des pneus

⚠ATTENTION

L'utilisation de pneus excessivement usés ou mal gonflés peut causer une collision qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

Respecter toutes les directives du présent manuel du propriétaire pour le gonflage des pneus et l'entretien.

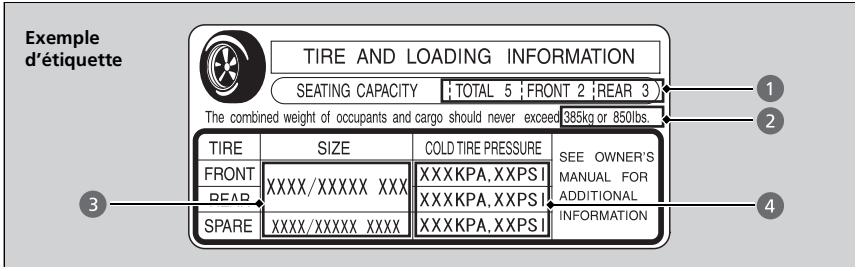
Mesurer la pression de gonflage des pneus lorsque ces derniers sont froids. C'est à dire lorsque le véhicule a été stationné pendant au moins trois heures ou qu'il a été conduit pendant moins de 1,6 km (1 mile). Au besoin, ajouter ou relâcher de l'air jusqu'à l'obtention de la pression spécifiée.

Si la vérification se fait à chaud, la pression de gonflage des pneus peut être de 30 à 40 kPa (4 à 6 psi) plus élevée que lors d'une vérification à froid.

Faire vérifier les pneus par un concessionnaire si une vibration continue est ressentie pendant la conduite. Les pneus neufs et tout pneu retiré et réinstallé doivent être correctement équilibrés.

Étiquette d'information sur les pneus et la capacité de charge

L'étiquette apposée sur le montant de portière du côté conducteur fournit l'information nécessaire sur les pneus et la capacité de charge.

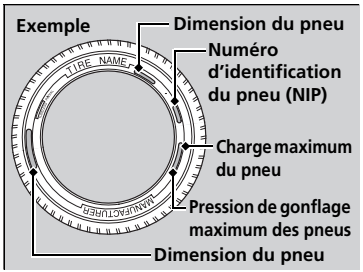


Étiquette d'information sur les pneus et la capacité de charge

L'étiquette d'information sur les pneus et la capacité de charge située sur le montant de portière du conducteur indique :

1. Le nombre de personnes pouvant prendre place dans le véhicule.
2. La capacité de charge totale du véhicule. Ne pas dépasser ce poids.
3. La dimension des pneus d'origine à l'avant, à l'arrière et de la roue de secours.
4. La bonne pression de gonflage à froid des pneus, à l'avant, à l'arrière et de la roue de secours.

Étiquetage des pneus



Les pneus fournis avec le véhicule portent plusieurs repères distinctifs. Les repères décrits ci-dessous sont les plus importants à connaître.

Dimensions des pneus

Chaque fois que les pneus sont remplacés, ils doivent l'être par des pneus de même dimension.

Dimensions des pneus

Voici un exemple de la dimension d'un pneu avec une explication de chaque composante.

P235/60R18 102V

P : Type du véhicule (P indique véhicule de promenade).
235 : Largeur du pneu en millimètres.
60 : Rapport d'aspect (ce chiffre indique le rapport entre la hauteur du boudin du pneu et sa largeur).
R : Code de construction du pneu (R indique un pneu à carcasse radiale).
18 : Diamètre de jante en pouces.
102 : Indice de charge (un code numérique associé à la charge maximale que le pneu peut porter).
V : Code de vitesse (un code alphabétique indiquant la cote de vitesse maximale).

à suivre

Numéro d'identification du pneu (NIP)

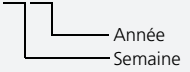
Le numéro d'identification du pneu (NIP) est un groupe de chiffres et de lettres semblables à l'exemple dans la colonne du côté droit. Le NIP est situé sur le flanc du pneu.

Glossaire de terminologie des pneus

Pression de gonflage à froid des pneus – La pression de gonflage des pneus lorsque le véhicule a été stationné au moins trois heures ou conduit moins de 1,6 km (1 mile).
Capacité de charge – Fait référence à la charge maximale qu'un pneu peut porter pour une pression de gonflage donnée.
Pression de gonflage maximum – La pression de gonflage maximale du pneu.
Capacité de charge maximum – La capacité de charge d'un pneu à la pression de gonflage maximum permise pour ce pneu.
Pression de gonflage recommandée – La pression de gonflage à froid du pneu recommandée par le fabricant.
Indicateurs d'usure de la bande de roulement (TWI) – Fait référence aux protubérances à l'intérieur des sculptures principales conçues pour donner une indication visuelle du degré d'usure de la bande de roulement.

Numéro d'identification du pneu (NIP)

DOT B97R FW6X 2209
DOT : Ceci indique que le pneu est conforme à toutes les exigences de l'U.S. Department of Transportation.
B97R : Marque d'identification du fabricant.
FW6X : Code du type de pneu.
22 09 : Date de fabrication.



Classification DOT de la qualité du pneu (véhicules américains)

Les pneus de ce véhicule sont conformes à toutes les exigences fédérales américaines sur la sécurité. Tous les pneus sont également classifiés selon l'usure de la bande de roulement, la traction et le rendement en fonction de la température selon les normes DOT (Department of Transportation) du département des transports. Le texte suivant explique ces classifications.

Classification uniforme de la qualité du pneu

On retrouve les classifications de la qualité, s'il y a lieu, sur le flanc de pneu entre l'épaulement de bande de roulement et la largeur maximale du boudin.

Usure de la bande de roulement

La classification pour la durée prévisible du pneu est une évaluation comparative basée sur le taux d'usure du pneu testé sous contrôle sur un parcours d'essais gouvernemental spécifié. Par exemple, un pneu de classification 150 dure une fois et demi (1 1/2) plus longtemps sur un parcours d'essais qu'un pneu de classification 100. La performance relative des pneus dépend toutefois des conditions réelles d'utilisation et peut être tout à fait différente des normes étant donné les variations entre les habitudes de conduite, les pratiques d'entretien et les différences dans les caractéristiques de la route et du climat.

Classification uniforme de la qualité du pneu

Par exemple :

Treadwear 200

Traction AA

Temperature A

Tous les pneus de voiture automobile doivent être conformes aux Federal Safety Requirements en plus de ces classifications.

à suivre

Traction

Les classifications de traction, de la plus élevée à la plus basse, sont les AA, A, B et C. Ces classifications représentent la capacité du pneu de s'arrêter sur un pavé mouillé selon une mesure prise sous des conditions contrôlées sur des surfaces d'essai asphaltées ou bétonnées précisées par le gouvernement. La traction d'un pneu de classification C pourrait être médiocre.

Température

Les classifications pour la température sont A (la plus haute), B et C, représentant la résistance du pneu à chauffer et son aptitude à dissiper la chaleur lorsque testé dans des conditions contrôlées sur roue pour essai intérieur en laboratoire. Une température élevée de longue durée peut entraîner une dégradation des matériaux qui composent le pneu réduisant ainsi la durée utile du pneu. Une température excessive peut entraîner une crevaison soudaine. La classification C correspond à un niveau de performance auquel tous les pneus de voiture automobile doivent se conformer selon les normes de la Federal Motor Vehicle Safety Standards numéro 109 (norme fédérale américaine numéro 109 sur la sécurité des véhicules automobiles). Les classifications B et A représentent des niveaux plus élevés de performance sur roue pour essai en laboratoire que le minimum requis par la loi.

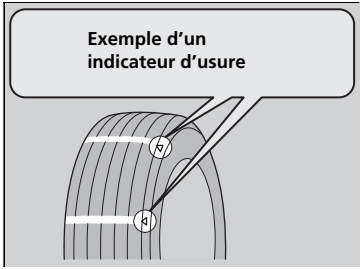
Traction

Attention : La classification de la traction de ce pneu est basée sur le freinage (roues droites) lors des essais et n'inclut pas les caractéristiques de la traction lors de l'accélération, aux virages, à l'aquaplanage ou en situation de traction maximale.

Température

Attention : La classification de la température de ce pneu est établie pour un pneu correctement gonflé et non surchargé. Une vitesse excessive, un gonflage insuffisant ou un chargement excessif, séparément ou combinés, peuvent entraîner une surchauffe et possiblement une crevaison.

Indicateurs d’usure



La rainure où l’indicateur d’usure est situé est 1,6 mm (1/16 po) plus étroite qu’ailleurs sur le pneu. Si la bande de roulement est usée de manière à exposer l’indicateur, remplacer le pneu. **Les pneus usés ont une mauvaise traction sur les routes humides.**

Durée utile d’un pneu

La durée des pneus dépend de nombreux facteurs incluant les habitudes de conduite, les conditions routières, la charge transportée, la pression de gonflage, les antécédents de l’entretien, la vitesse et les conditions environnementales (même si les pneus ne sont pas utilisés).

En plus des inspections régulières et du maintien de la pression de gonflage appropriée, des inspections annuelles des pneus sont recommandées dès que les pneus ont cinq ans. Tous les pneus, y compris le pneu de secours, devraient être remplacés dix ans après la date de fabrication, peu importe leur état ou le degré de l’usure.

Remplacement des pneus et des roues

Remplacer les pneus par des pneus à carcasse radiale de la même dimension, de la même capacité de charge, de la même cote de vitesse et du même calibre de pression de pneu à froid maximale (tel que montré sur le flanc de pneu). Utiliser des pneus d'une dimension ou d'une construction différente peut causer le fonctionnement irrégulier du système ABS, de l'assistance à la stabilité du véhicule (VSA®), de l'assistance au départ en pente et de la traction intégrale (AWD) avec système de contrôle intelligent*.

Il est préférable de remplacer les quatre pneus en même temps. Si c'est impossible, remplacer les pneus avant ou arrière en paires.

Lors du remplacement d'une roue, n'utiliser que des roues spécifiées en fonction du TPMS et qui sont approuvées pour ce véhicule.

S'assurer que les spécifications des roues correspondent à celles des roues originales.

Remplacement des pneus et des roues

⚠ATTENTION

L'installation de pneus incompatibles sur le véhicule peut en affecter la maniabilité et la stabilité. Ceci peut causer une collision qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

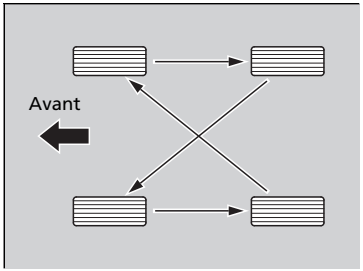
Toujours utiliser les pneus de la dimension et du type de carcasse recommandés dans ce manuel du propriétaire.

* Non disponible sur tous les modèles

Permutation des pneus

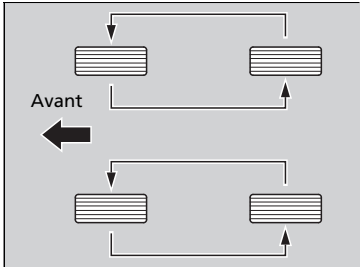
La permutation des pneus en fonction des messages d'entretien apparaissant sur l'affichage multifonctions contribue à répartir l'usure plus uniformément et à accroître la durée utile des pneus.

■ Pneus sans repère de permutation



Permuter les pneus tel que montré ici.

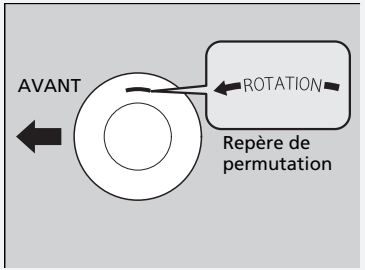
■ Pneus avec repères de permutation



Permuter les pneus tel que montré ici.

Permutation des pneus

Les pneus à sculptures directionnelles ne doivent être permutés que de l'avant vers l'arrière (et non d'un côté à l'autre).
Les pneus directionnels doivent être montés en plaçant le repère de permutation orienté vers l'avant, conformément à l'illustration.



Pneus d’hiver

Pour conduire sur des routes enneigées ou glacées, installer soit des pneus toutes saisons dont le flanc porte la mention « M+S », des pneus à neige ou des chaînes antidérapantes; réduire la vitesse et garder une distance suffisante entre les véhicules pendant la conduite.

Prendre des précautions particulières en manœuvrant le volant de direction ou en serrant les freins pour prévenir les dérapages.

Utiliser des chaînes antidérapantes, des pneus à neige ou des pneus toutes saisons selon les besoins ou en fonction des exigences de la loi.

Pour l’installation, vérifier les points suivants.

Pour les pneus à neige :
- Choisir la dimension et la capacité de charge correspondant aux pneus d’origine.
- Installer les pneus sur les quatre roues.

Pour les chaînes antidérapantes :
- Ne les installer que sur les pneus avant.
- Étant donné le débattement de roue limité du véhicule, il est fortement recommandé d’utiliser les chaînes antidérapantes apparaissant sur la liste ci-dessous :

  Type à câble : SCC Radial Chain TC2212MM
- S’en remettre aux directives du fabriquant des chaînes antidérapantes pour l’installation. Installer aussi serré que possible.
- S’assurer que les chaînes antidérapantes n’entrent pas en contact avec les conduites de freins ou avec la suspension.
- Conduire lentement.

Pneus d’hiver

⚠ATTENTION

L’utilisation de chaînes antidérapantes inappropriées ou la mauvaise installation de chaînes antidérapantes peut endommager les conduites de freins et causer une collision qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

Respecter toutes les directives de ce manuel du conducteur au sujet de la sélection et de l’utilisation des chaînes antidérapantes.

REMARQUE

Des dispositifs de traction de mauvaise dimension ou qui sont mal installés peuvent endommager les conduites de frein, la suspension, la carrosserie et les roues du véhicule. Arrêter la conduite si ceux-ci se heurtent sur toute partie du véhicule.

Si on utilise des chaînes antidérapantes, suivre les directives du fabricant des chaînes concernant les limites opérationnelles du véhicule.

Si le véhicule est équipé de pneus d’été, prendre conscience que ces pneus ne sont pas conçus pour la conduite en hiver. Pour plus de renseignements, communiquer avec un concessionnaire.

Vérification de la batterie

Tous les mois, vérifier la présence de corrosion sur les bornes de batterie.

Si la batterie du véhicule est déconnectée ou à plat :

- La chaîne sonore est désactivée.
  ➡ **Réactivation de la chaîne sonore** P. 190
- L'horloge se réinitialise.
  ➡ **Réglage de l'horloge** P. 120
- Le système de navigation* est désactivé.
  ➡ **Consulter le manuel du système de navigation**

Charger la batterie

Déconnecter les deux câbles de batterie afin de prévenir l'endommagement du système électrique du véhicule. Toujours déconnecter le câble négatif (-) en premier et le reconnecter en dernier.

Batterie

⚠ATTENTION

La batterie émet du gaz hydrogène explosif pendant son fonctionnement normal.

Une étincelle ou une flamme peut faire exploser la batterie avec une force suffisante pour tuer ou blesser gravement.

Pour faire tout entretien de la batterie, porter des vêtements de protection et un masque de protection ou confier l'entretien à un technicien qualifié.

ATTENTION : Borne de batterie, les cosses et les accessoires connexes de la batterie contiennent du plomb et des composés de plomb.

Se laver les mains après la manutention.

S'il y a de la corrosion, nettoyer les bornes de batterie en appliquant une solution de poudre à pâte et d'eau. Rincer les bornes avec de l'eau. Sécher la batterie avec un chiffon ou un linge. Enduire les bornes de graisse pour aider à prévenir la corrosion dans le futur.

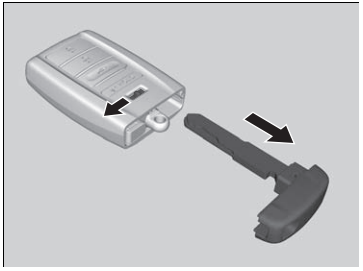
Lors du remplacement de la batterie, la batterie de rechange doit répondre aux mêmes spécifications.
Consulter un concessionnaire pour de plus amples renseignements.

* Non disponible sur tous les modèles

Remplacement de la pile

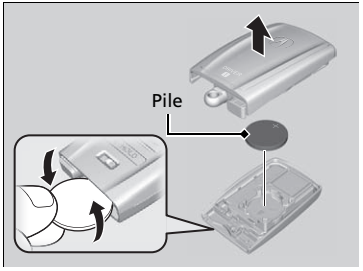
Modèles sans télécommande d'accès sans clé bidirectionnelle

Si le témoin ne s'allume pas lorsqu'on appuie sur le bouton, remplacer la pile.



Type de pile : CR2032

1. Retirer la clé incorporée.



2. Enlever la partie du haut en détachant soigneusement le bord avec une pièce de monnaie.
▶ Envelopper une pièce de monnaie avec un chiffon pour ne pas égratigner la télécommande.

3. S'assurer de mettre la pile en place à la bonne polarité.

Remplacement de la pile

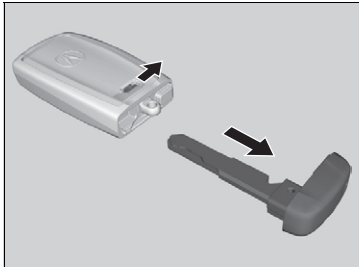
REMARQUE

La mise au rebut inappropriée d'une pile peut nuire à l'environnement. Toujours s'informer des lois locales sur la mise au rebut des piles.

Les piles de remplacement sont disponibles sur le marché ou chez un concessionnaire.

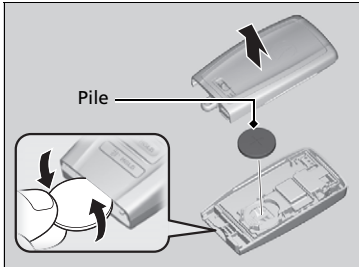
Modèles avec télécommande d'accès sans clé bidirectionnelle

Si le témoin ne s'allume pas lorsqu'on appuie sur le bouton, remplacer la pile.



Type de pile : CR2032

1. Retirer la clé incorporée.
▶ Par souci de commodité, placer légèrement un ruban adhésif sur les boutons de la télécommande pour les tenir en place.



2. Retirer la moitié supérieure en détachant soigneusement le bord avec une pièce de monnaie.
▶ Envelopper une pièce de monnaie avec un chiffon pour ne pas égratigner la télécommande.
3. Appuyer sur le centre de la télécommande et retirer la pile.
▶ Lors du retrait de la pile, veiller à ne pas toucher les pièces voisines.
4. S'assurer de remettre la pile en place à la bonne polarité.

Remplacement de la pile

Modèles avec télécommande d'accès sans clé bidirectionnelle

REMARQUE

La télécommande est équipée de deux piles : Une pile ronde remplaçable CR2032 et une pile intégrée rechargeable non remplaçable. Pour empêcher tout endommagement permanent de la pile rechargeable, remplacer la pile CR2032 tous les trois à quatre ans.

Filtre à poussière et à pollen

Le système de contrôle de la température est équipé d'un filtre à poussière et à pollen collectant le pollen, la poussière et autres particules présentes dans l'air. Les messages de l'Aide-mémoire d'entretien[MD] s'afficheront pour indiquer à quel moment remplacer le filtre.

Nous recommandons le remplacement du filtre à poussière et à pollen plus rapidement si le véhicule est utilisé dans des régions à concentrations élevées en poussières.

Filtre à poussière et à pollen

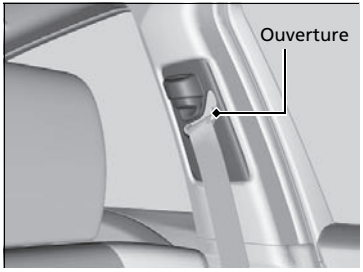
Si la circulation d'air du système de contrôle de la température se détériore sensiblement, et que les glaces s'embuent facilement, il est probablement temps de remplacer le filtre. Communiquer avec un concessionnaire pour le remplacer.

Entretien de l'intérieur

Utiliser un chiffon imbibé d'une solution d'eau tiède et d'huile détergente douce pour enlever la saleté. Utiliser un chiffon propre pour essuyer les résidus d'huile détergente.

Lavage des ceintures de sécurité

Utiliser une brosse souple et un mélange de savon doux et d'eau tiède pour nettoyer les ceintures de sécurité. Laisser les ceintures sécher à l'air. Essuyer les ouvertures des ancrages des ceintures de sécurité avec un chiffon propre.



Lavage des glaces

Essuyer en utilisant un nettoyant pour vitres.

Entretien de l'intérieur

Attention de ne pas renverser de liquides dans l'habitacle.
Le fait de renverser des liquides sur les dispositifs et les systèmes électriques peut nuire à leur bon fonctionnement.

Ne pas utiliser de produits à vaporiser à base de silicone sur les dispositifs électriques comme les appareils audio et les interrupteurs.
Ces produits peuvent causer une panne des dispositifs ou un incendie dans l'habitacle.
En cas de vaporisation par inadvertance d'un produit à base de silicone sur les dispositifs électriques, consulter un concessionnaire.

Selon leur composition, les produits chimiques et liquides aromatiques peuvent causer de la décoloration, des plissements et des fissurations aux pièces et aux tissus à base de résine.
Ne pas utiliser d'agent solvant alcalin ni d'agents solvants organiques comme le benzène ou l'essence.

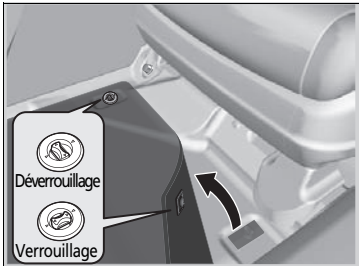
Après l'utilisation de produits chimiques, s'assurer de les essuyer doucement à l'aide d'un chiffon sec.
Ne pas déposer de chiffons utilisés sur la surface de pièces ou de tissus à base de résine pendant de longues périodes sans les laver.

Lavage des glaces

Il y a des fils montés sur la partie intérieure de la lunette. Essuyer dans le même sens que les fils avec un chiffon afin de ne pas les endommager.

à suivre

Protège-tapis



Les protège-tapis avant se fixent sur les ancrages de plancher qui empêchent les tapis de glisser vers l'avant. Pour retirer un protège-tapis afin de le nettoyer, tourner les boutons d'ancrage à la position déverrouillée. Réinstaller les protège-tapis suite au lavage du véhicule et tourner les boutons d'ancrage à la position verrouillée.

Ne pas ajouter de protège-tapis additionnels par-dessus les tapis de plancher ancrés.

Protège-tapis

Si on utilise des protège-tapis qui n'ont pas été fournis avec le véhicule en tant que pièce d'origine, s'assurer qu'ils sont conçus spécifiquement pour le véhicule, qu'ils s'ajustent correctement et qu'ils sont bien fixés par les ancrages de plancher.
Placer les protège-tapis des sièges arrière correctement. S'ils ne sont pas bien placés, les protège-tapis peuvent nuire aux fonctions du siège passager avant.

Entretien du cuir véritable

Pour bien nettoyer le cuir :

1. Utiliser d'abord un aspirateur ou un chiffon doux et sec pour éliminer toute saleté ou poussière.
2. Nettoyer le cuir à l'aide d'un chiffon doux, trempé dans une solution de 90 % d'eau et 10 % de savon neutre.
3. Essuyer tout résidu de savon avec un chiffon propre et humide.
4. Essuyer l'eau résiduelle et laisser le cuir sécher à l'air et à l'ombre.

Entretien du cuir véritable

Il est important d'enlever les saletés ou les poussières dès que possible en nettoyant ou en essuyant le composant. Les déversements peuvent couler dans le cuir et faire des taches. La poussière et les saletés peuvent entraîner une abrasion du cuir. De plus, noter que certains vêtements de couleur noir peuvent frotter contre les sièges en cuir et les décolorer ou les tacher.

Entretien de l’extérieur

Dépoussiérer la carrosserie du véhicule après la conduite.
Vérifier régulièrement votre véhicule, pour identifier des égratignures sur les surfaces peintes. Une égratignure sur une surface peinte peut se traduire par de la rouille à la carrosserie. Réparer les égratignures sans attendre.

Lavage du véhicule

Laver le véhicule régulièrement. Laver plus souvent lors de la conduite dans les conditions suivantes :

- Si l’on conduit sur des routes recouvertes de sel de voirie.
- Si l’on conduit dans des régions côtières.
- S’il y a des taches de goudron, de suie, des fientes d’oiseaux, des insectes ou de la sève adhérant sur les surfaces peintes.

Utilisation d’un lave-auto automatique

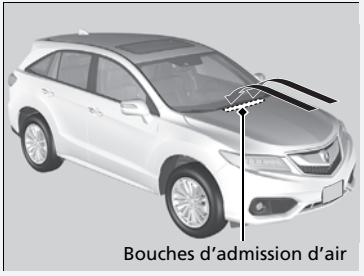
Replier les rétroviseurs latéraux.
S’assurer de suivre les instructions affichées au lave-auto automatique.

Utilisation de nettoyeurs à haute pression

- Maintenir une distance suffisante entre la buse de pulvérisation et la carrosserie du véhicule.
- Procéder avec une attention particulière autour des glaces. Le fait de se tenir trop près peut entraîner la pénétration d’eau à l’intérieur du véhicule.
- Ne pas pulvériser un jet d’eau à haute pression directement dans le compartiment moteur. Utiliser plutôt un jet d’eau à basse pression et un détergent doux.

Lavage du véhicule

Ne pas vaporiser d’eau dans les bouches d’admission d’air. Cela peut causer une anomalie.


Bouches d’admission d’air

à suivre

Cirage

Une bonne couche de cire pour automobiles aide à protéger la peinture de votre véhicule contre les éléments. Avec le temps la cire disparaîtra et exposera la peinture du véhicule aux éléments; il faudra donc en appliquer de nouveau au besoin.

Entretien des pare-chocs et autres pièces recouvertes de résine

Si l'on déverse de l'essence, de l'huile, du liquide de refroidissement du moteur ou du liquide de batterie sur les pièces enduites de résine, elles peuvent se tacher ou l'enduit peut peler. Essuyer rapidement ces liquides avec un chiffon doux et de l'eau propre.

Lavage des glaces

Essuyer en utilisant un nettoyant pour verre.

Entretien des roues en aluminium

L'aluminium est susceptible de se détériorer à cause du sel de voirie et des saletés. Utiliser une éponge et un savon doux pour les nettoyer rapidement.
Ne pas utiliser de produits chimiques abrasifs (y compris certains produits de nettoyage commerciaux pour les roues) ou de brosse rigide. Ils peuvent endommager le revêtement protecteur transparent des roues en alliage d'aluminium qui aident à empêcher la corrosion et la décoloration de l'aluminium.

Cirage

REMARQUE

Les solvants chimiques et les nettoyeurs puissants peuvent endommager la peinture, le métal et le plastique du véhicule. Essuyer immédiatement les éclaboussures.

Entretien des pare-chocs et autres pièces recouvertes de résine

S'informer auprès d'un concessionnaire du bon produit de revêtement pour entreprendre des réparations aux surfaces peintes des pièces intégrant de la résine.

Lentilles de feux extérieurs embuées

Les lentilles intérieures des feux extérieurs (phares, feux de freinage, etc.) peuvent s'embuer temporairement après la conduite dans la pluie, ou après le passage du véhicule dans un lave-auto. De la rosée peut également s'accumuler dans les lentilles lorsque la différence de température (ambiante et intérieur des feux) est importante (similaire à la formation de buée sur les glaces du véhicule lorsqu'il pleut).
Ces situations sont tout à fait normales et ne sont pas le signe d'un problème de conception des feux extérieurs.
Les caractéristiques propres aux lentilles peuvent favoriser l'accumulation d'humidité sur la surface du cadre de la lentille de phare. Ce n'est pas une anomalie.
Cependant, si l'on constate la présence d'une grande quantité d'eau accumulée à l'intérieur des lentilles, faire vérifier le véhicule chez un concessionnaire.

Accessoires

En installant des accessoires, vérifier les aspects suivants :

- Ne pas installer d'accessoires sur le pare-brise. Ils peuvent obstruer la vue du conducteur et retarder son temps de réaction face aux conditions routières.
- Ne pas installer d'accessoire sur les surfaces portant l'inscription SRS Airbag (coussin de sécurité gonflable SRS), situées sur les côtés ou le dossier des sièges avant, sur les montants avant ou latéraux, ou près des glaces latérales.
  Des accessoires installés à ces endroits pourraient nuire au bon fonctionnement des coussins de sécurité gonflables du véhicule, ou être projetés sur le conducteur ou les occupants si les coussins de sécurité gonflables devaient se déployer.
- S'assurer que les accessoires électroniques ne surchargent pas les circuits électriques ou qu'ils ne nuisent pas au bon fonctionnement du véhicule.
  Fusibles P. 426
- Avant d'installer un accessoire électronique, demander à l'installateur de communiquer avec un concessionnaire pour obtenir de l'aide. Si possible, faire inspecter l'installation finale par un concessionnaire.

Modifications

Ne pas modifier le véhicule selon une manière qui pourrait nuire à sa maniabilité, à sa stabilité et à sa fiabilité et ne pas installer des composants ou des accessoires d'une autre marque que Acura qui pourraient avoir les mêmes conséquences.

Même des modifications mineures apportées aux systèmes du véhicule peuvent avoir un effet sur les performances globales du véhicule.
Toujours s'assurer que tout l'équipement est installé et entretenu de façon appropriée et ne pas apporter, au véhicule ou à ses systèmes, de modifications qui pourraient empêcher le véhicule de rester conforme aux lois fédérales, provinciales, territoriales et locales.

Ne pas modifier ou essayer de réparer un composant électrique.

Accessoires et modifications

⚠ATTENTION

Des accessoires ou modifications inappropriés peuvent affecter la conduite, la stabilité et la performance du véhicule et peuvent causer une collision qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

Respecter toutes les directives du présent manuel du conducteur au sujet des accessoires et des modifications.

Les accessoires Acura Genuine sont recommandés afin d'assurer leur bon fonctionnement dans le véhicule.

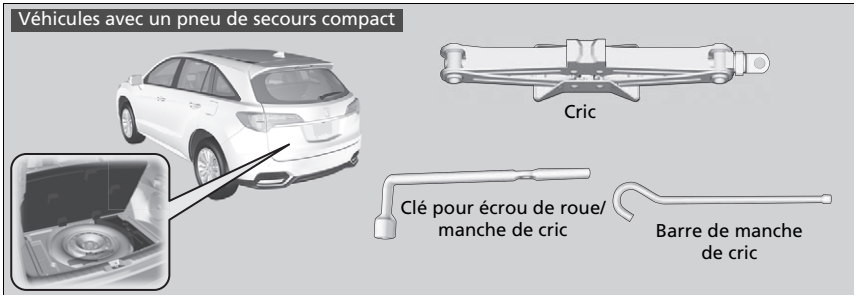
Gérer les imprévus

Le présent chapitre explique comment faire face aux problèmes imprévus.

Outils
Types d'outils 396
En cas de pneu à plat
Changer un pneu à plat* 397
Réparation temporaire d'un pneu à plat* .. 403
Le moteur ne démarre pas
Vérification du moteur 414
Si la pile de la télécommande d'accès sans clé est faible 415
Arrêt d'urgence du moteur 416
Démarrage de secours 417
Le levier de vitesses ne bouge pas 419
Surchauffe
En cas de surchauffe 420
Témoin, s'allume/clignote
Si le témoin de basse pression d'huile s'allume 422
Si le témoin du système de chargement s'allume 422
Si le témoin d'anomalie s'allume ou clignote 423
Si le témoin du système de freinage (rouge) s'allume 424
Si le témoin du système de direction électrique assistée (EPS) s'allume 424
Si le témoin de basse pression de gonflage des pneus/TPMS s'allume ou clignote 425
Fusibles
Emplacements des fusibles 426
Vérification et remplacement des fusibles .. 428
Remorquage d'urgence 429
Lorsque le hayon ne s'ouvre pas 430

* Non disponible sur tous les modèles

Types d’outils



Types d’outils

Les outils sont rangés dans le compartiment à bagages.

Changer un pneu à plat*

En cas de crevaison pendant la conduite, saisir le volant de direction fermement et freiner graduellement pour réduire la vitesse. Ensuite, s'arrêter dans un endroit sécuritaire. Remplacer le pneu à plat par un pneu de secours compact. Aller chez un concessionnaire dès que possible pour faire réparer ou remplacer le pneu de dimension normale.

1. Stationner le véhicule sur une surface ferme, de niveau et non glissante, puis serrer le frein de stationnement.
2. Déplacer le levier de vitesses vers la position P.
3. Mettre les feux de détresse en marche et régler le mode d'alimentation à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL).

Changer un pneu à plat*

Vérifier périodiquement la pression de gonflage du pneu de secours compact. Elle doit correspondre à la pression spécifiée. Pression spécifiée : 420 kPa (60 psi)

En conduisant avec un pneu de secours compact, maintenir la vitesse du véhicule sous 80 km/h. Le remplacer par un pneu de dimension normale dès que possible.

Le pneu de secours compact et la roue se trouvant dans le véhicule sont spécifiques à ce modèle. Ne pas les utiliser sur un autre véhicule. Ne pas utiliser un autre type de pneu de secours compact ou de roue avec le présent véhicule.

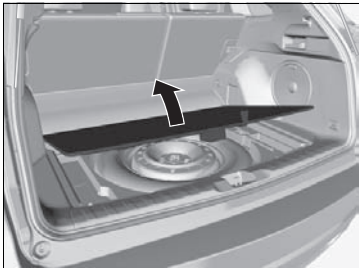
Ne pas installer de chaînes antidérapantes sur un pneu de secours compact.
Si un pneu avant avec chaînes antidérapantes tombe à plat, retirer un pneu arrière de dimension normale et le remplacer par le pneu de secours compact. Retirer le pneu avant à plat et le remplacer par le pneu de dimension normale qui a été retiré à l'arrière. Installer les chaînes antidérapantes sur le pneu avant.

Ne pas utiliser un agent de remise en état des crevaisons dans un pneu à plat; cela pourrait endommager le capteur de pression de gonflage du pneu.

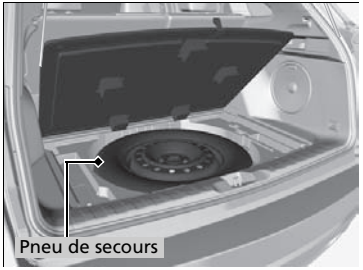
* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

Préparation au remplacement d'un pneu à plat



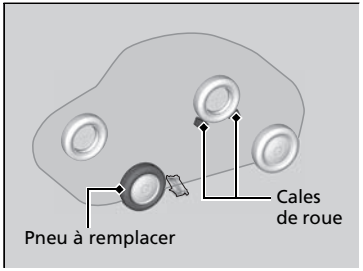
1. Ouvrir le couvercle de plancher du compartiment à bagages.



2. Sortir la clé pour écrou de roue et la barre de manche de cric du compartiment à bagages.

3. Dévisser le boulon à oreilles et enlever l'entretoise conique. Ensuite, enlever le pneu de secours.

4. Sortir le cric du compartiment du pneu de secours.



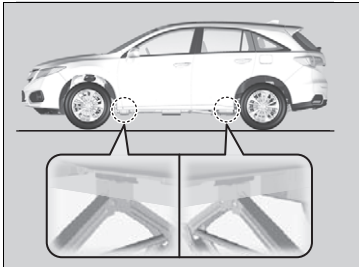
5. Placer une cale de roue ou une pierre en avant et en arrière de la roue en diagonale du pneu à plat.

6. Placer le pneu de secours compact (roue vers le haut) sous la carrosserie du véhicule, près du pneu à remplacer.

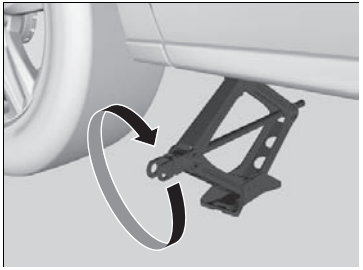
7. Desserrer chaque écrou de roue environ un tour en utilisant la clé pour écrou de roue.

à suivre

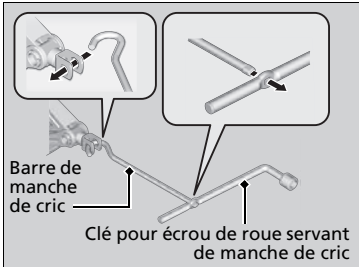
Installation du cric



1. Placer le cric sous le point de levage le plus près du pneu à remplacer.



2. Tourner le support du bout (tel que montré sur l'image) vers la droite jusqu'à ce que le dessus du cric touche le point de levage.
   ▶ S'assurer que la languette du point de levage repose dans l'encoche du cric.



3. Soulever le véhicule en utilisant la barre et le manche de cric, jusqu'à ce que le pneu ne touche plus au sol.

Installation du cric

⚠ATTENTION

Le véhicule peut facilement tomber du cric et blesser sérieusement toute personne étendue sous le véhicule.

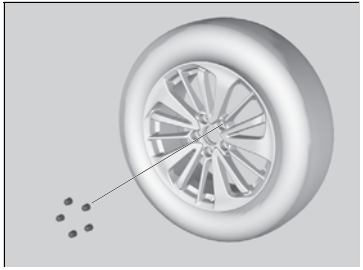
Respecter les directives à la lettre pour changer un pneu et ne jamais s'étendre sous un véhicule qui n'est supporté que par un cric.

Ne pas utiliser le cric lorsque des personnes ou des bagages se trouvent dans le véhicule.

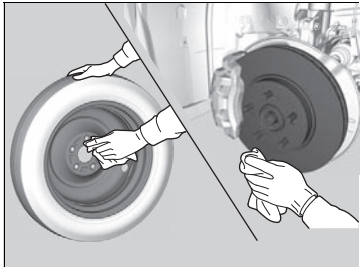
Utiliser le cric fourni avec le véhicule.
D'autres crics pourraient ne pas supporter le poids (« la charge ») ou s'ajuster dans le point de levage.

Il est important de respecter les directives suivantes pour utiliser le cric en toute sécurité :
- Ne pas l'utiliser pendant que le moteur tourne.
- Utiliser seulement sur une surface dure et plane.
- Utiliser seulement aux points de levage.
- Ne pas monter dans le véhicule lorsqu'il repose sur un cric.
- Ne rien déposer sur ou dessous le cric.

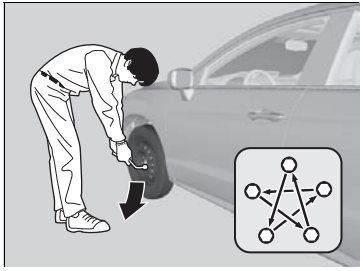
Remplacement d'un pneu à plat



1. Enlever les écrous de roue et le pneu à plat.



2. Essuyer les surfaces de montage de la roue avec un chiffon propre.
3. Installer le pneu de secours compact.
4. Visser les écrous de roue jusqu'à ce qu'ils entrent en contact avec les rondelles autour des trous de montage et qu'ils cessent de tourner.



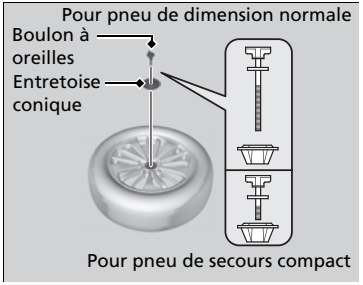
5. Baisser le véhicule et enlever le cric. Serrer les écrous de roue dans l'ordre indiqué sur l'image. Continuer de serrer les écrous, deux ou trois fois en alternance, dans cet ordre.
Couple pour écrou de roue :
108 N·m (80 lbf·pi)

Remplacement d'un pneu à plat

Ne pas trop serrer les écrous de roue en appliquant un couple supplémentaire avec son pied ou un tuyau.

à suivre

Entreposer le pneu à plat



1. Ranger le cric dans son support. Tourner le support au bout du cric vers la droite pour le fixer en place.
2. Enlever le capuchon central.
3. Ranger le pneu à plat avec le côté extérieur vers le haut dans le logement de pneu de secours.
4. Retirer l'entretoise conique du boulon à oreilles sur le pneu de secours, et insérer de nouveau le boulon à oreilles sur le pneu à plat et le boulon. Fixer le pneu à plat avec le boulon à oreilles.
5. Replacer le cric et la clé pour écrou de roue dans le compartiment à bagages.

TPMS et pneu de secours

Si un pneu à plat est remplacé par le pneu de secours, le témoin de basse pression de pneu/TPMS s'allume pendant la conduite. Après quelques kilomètres (milles) de conduite, le témoin commence à clignoter pendant un court moment et reste ensuite allumé. Le message **Vérifier système TPMS** apparaît sur l'affichage multifonctions, mais ceci est normal.

Lorsqu'on remplace le pneu par un pneu régulier spécifié, le message d'avertissement sur l'affichage multifonctions et le témoin de pression de gonflage des pneus insuffisante/TPMS s'éteignent après quelques kilomètres (miles).

Entreposer le pneu à plat

⚠ATTENTION

Des articles libres de bouger peuvent être projetés dans l'habitacle lors d'une collision et blesser gravement les occupants.
Bien ranger la roue, le cric et les outils avant de prendre la route.

TPMS et pneu de secours

Le système ne peut pas surveiller la pression de gonflage d'un pneu de secours. Vérifier manuellement la pression de gonflage du pneu de secours pour s'assurer qu'elle est appropriée.

Utiliser des roues spécifiques au système de surveillance de la pression des pneus. Chacune d'entre elles est équipée d'un capteur de pression de gonflage des pneus, monté à l'intérieur du pneu derrière la tige de soupape.

Réparation temporaire d'un pneu à plat*

Si le pneu a subi une grande coupure ou d'autres dommages sévères, le véhicule devra être remorqué. Si le pneu n'a qu'une petite perforation, causée par un clou par exemple, la trousse de réparation temporaire de pneu peut être utilisée afin de permettre la conduite jusqu'à la station-service la plus proche pour une réparation permanente.

En cas de crevaison pendant la conduite, saisir le volant de direction fermement et freiner graduellement pour réduire la vitesse. Ensuite, s'arrêter dans un endroit sécuritaire.

1. Stationner le véhicule sur une surface ferme, de niveau et non glissante, puis serrer le frein de stationnement.
2. Déplacer le levier de vitesses en position P.
3. Allumer les feux de détresse et régler le mode d'alimentation à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL).

Réparation temporaire d'un pneu à plat*

La trousse ne doit pas être utilisée dans les situations suivantes. Communiquer plutôt avec un concessionnaire ou un service d'assistance routière pour faire remorquer le véhicule.

- L'enduit d'étanchéité pour les pneus est périmé.
- Il y a plusieurs pneus de crevés.
- La crevaison ou la perforation est de plus de 4 mm (3/16 po).
- Le flanc du pneu est endommagé ou la perforation est à l'extérieur de la bande de roulement.

Surface de contact

Lorsque la perforation est :	Utilisation de la trousse
Moins de 4 mm (3/16 po)	Oui
Plus de 4 mm (3/16 po)	Non

- Les dommages sont causés par la conduite du véhicule alors que la pression des pneus est extrêmement basse.
- Le talon du pneu n'est plus ancré.
- La jante est endommagée.

Ne pas retirer le clou ou la vis qui a crevé le pneu. Si l'objet est retiré du pneu, la réparation de la perforation à l'aide de la trousse pourrait s'avérer impossible.

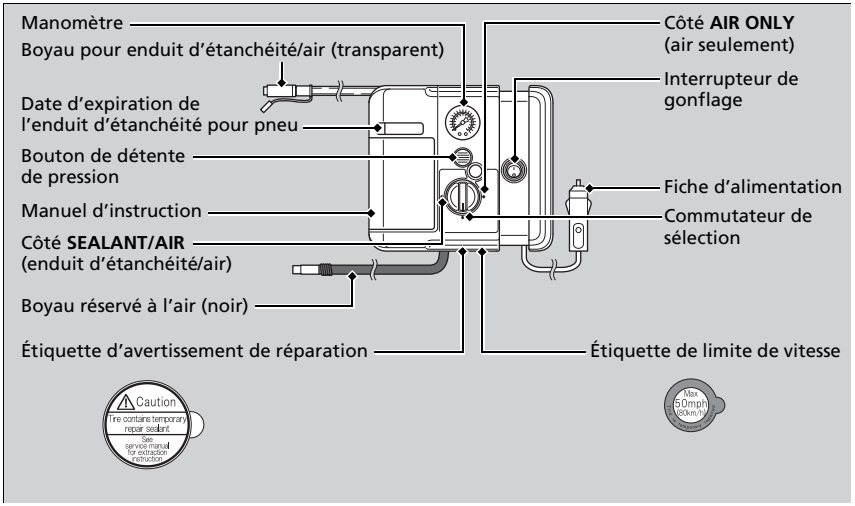
REMARQUE

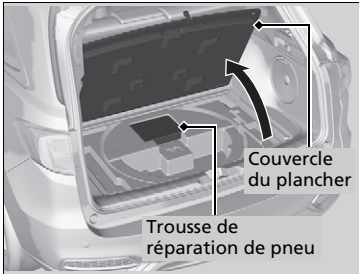
Ne pas utiliser un produit de réparation pour crevaison autre que celui fourni avec le véhicule. Si un produit de réparation différent est utilisé, le capteur de pression de pneu pourrait subir des dommages irréversibles.

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

Préparation à la réparation temporaire d'un pneu à plat





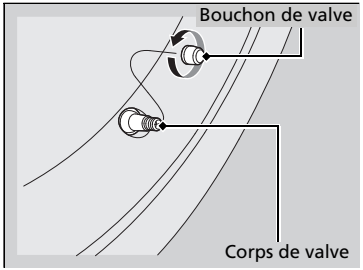
1. Ouvrir le couvercle de plancher du compartiment utilitaire.
2. Sortir la trousse hors du rangement à outils.
3. Déposer la trousse sur une surface plane avec le devant vers le haut et placer celle-ci près du pneu à plat et à l'écart de la circulation. Ne pas déposer la trousse sur le côté.

Préparation à la réparation temporaire d'un pneu à plat

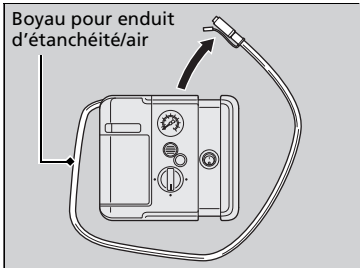
Une étiquette d'avertissement de réparation et une étiquette de limite de vitesse sont apposées sur le côté de la trousse de réparation temporaire de pneu.

Avant de faire une réparation temporaire, lire attentivement le manuel d'instruction qui accompagne la trousse.

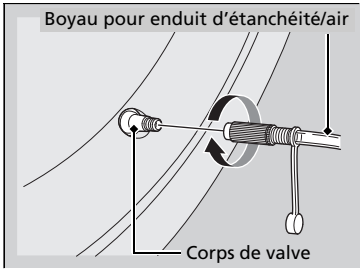
Injection d’enduit d’étanchéité et d’air



1. Retirer le bouchon de valve du corps de la valve du pneu.



2. Retirer le boyau pour enduit d’étanchéité/air de l’emballage.



3. Attacher le boyau pour enduit d’étanchéité/air au corps de la valve du pneu. Visser jusqu’à ce qu’il soit bien serré.

Injection d’enduit d’étanchéité et d’air

⚠ATTENTION

L’enduit d’étanchéité pour pneu contient des substances qui sont nocives et qui pourraient être fatales si avalées.

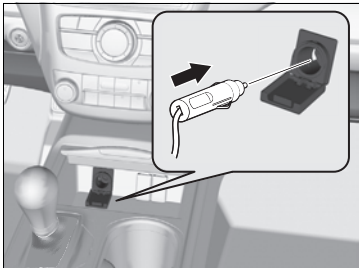
En cas d’ingestion accidentelle, ne pas faire vomir. Boire une grande quantité d’eau et consulter un médecin immédiatement.

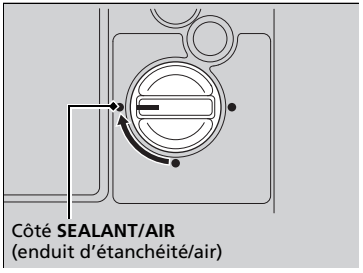
En cas de contact avec la peau ou les yeux, rincer abondamment à l’eau froide et consulter un médecin si nécessaire.

Si la température extérieure est froide, il est possible que l’enduit d’étanchéité ne sorte pas facilement. Dans ce cas, réchauffer la trousse pendant cinq minutes avant de l’utiliser.

L’enduit d’étanchéité peut tacher les vêtements et autres matériaux de façon permanente. Faire preuve de prudence lors de la manipulation et nettoyer immédiatement tout déversement accidentel.

à suivre





4. Brancher le compresseur dans la prise électrique d'accessoire.
- ▶ Attention de ne pas coincer le cordon dans une glace ou une portière.
- ▶ Ne brancher aucun autre appareil électronique dans les autres prises électriques d'accessoire.
  ➡ **Prises électriques d'accessoire** P. 176

5. Démarrer le moteur.
- ▶ Laisser le moteur en marche pendant l'injection de l'enduit d'étanchéité et de l'air.
  ➡ **Monoxyde de carbone** P. 64

6. Tourner le commutateur de sélection à **SEALANT/AIR** (enduit d'étanchéité/air).

Injection d'enduit d'étanchéité et d'air

⚠ATTENTION

Mettre le moteur en marche alors que le véhicule est dans un endroit renfermé, même partiellement renfermé, peut causer une accumulation rapide de monoxyde de carbone toxique.

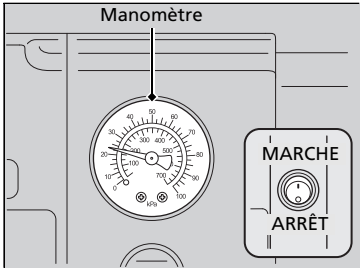
Respirer ce gaz incolore et inodore peut provoquer des évanouissements et même la mort.

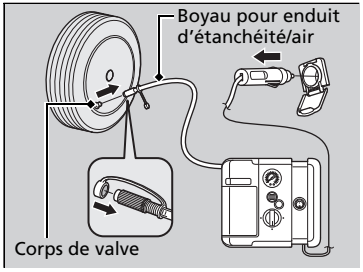
Démarrer le moteur pour alimenter le compresseur d'air seulement si le véhicule est à l'extérieur.

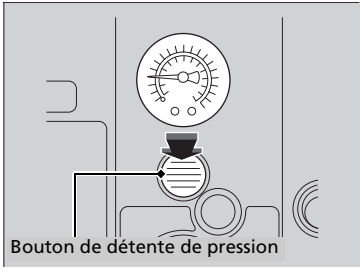
REMARQUE

Ne pas faire fonctionner le compresseur de la trousse de réparation temporaire de pneu pendant plus de 15 minutes. Le compresseur peut surchauffer et subir des dommages irréversibles.

Tant que l'injection de l'enduit d'étanchéité ne sera pas terminée, la lecture de la pression indiquée sur le manomètre sera plus élevée qu'en réalité. Une fois que l'injection de l'enduit d'étanchéité est complète, la pression baisse puis augmente de nouveau lorsque le pneu est gonflé d'air. C'est normal. Pour faire une lecture précise de la pression d'air à l'aide du manomètre, éteindre le compresseur d'air seulement une fois que l'injection de l'enduit d'étanchéité est terminée.







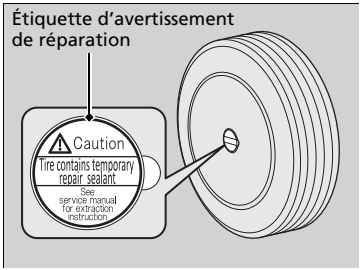
7. Appuyer sur l'interrupteur de gonflage pour mettre le compresseur en marche.
   ▶ Le compresseur commence à injecter de l'enduit d'étanchéité et de l'air dans le pneu.
8. Une fois que l'injection de l'enduit d'étanchéité est terminée, continuer d'ajouter de l'air.
9. Lorsque la pression d'air atteint 240 kPa (35 psi) à l'avant/230 kPa (33 psi) à l'arrière, arrêter la trousse.
   ▶ Pour vérifier la pression, arrêter le compresseur de temps à autre pour lire le manomètre.
10. Débrancher la fiche d'alimentation de la prise électrique d'accessoire.
11. Dévisser le boyau pour enduit d'étanchéité/air du corps de la valve du pneu. Réinstaller le bouchon de valve.
12. Appuyer sur le bouton de détente de pression jusqu'à ce que le manomètre indique 0 kPa (0 psi) de nouveau.

Injection d'enduit d'étanchéité et d'air

Si la pression d'air voulue n'est pas atteinte en 15 minutes, il se peut que le pneu soit trop sévèrement endommagé pour que la trousse puisse sceller adéquatement. Il faudra alors faire remorquer le véhicule.

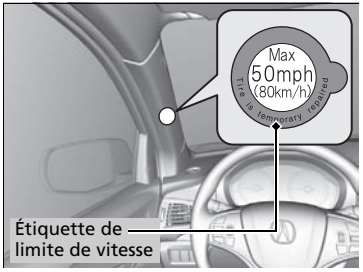
Consulter un concessionnaire Acura pour remplacer la bouteille d'enduit d'étanchéité et pour disposer de la bouteille adéquatement.

à suivre

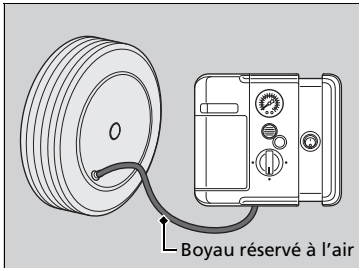


13. Coller l'étiquette d'avertissement de réparation sur la surface plane de la roue.
▶ La surface de la roue doit être propre afin que l'étiquette y adhère correctement.

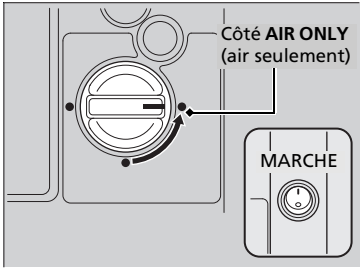
Distribution de l'enduit d'étanchéité dans le pneu



1. Poser l'étiquette de limite de vitesse à l'endroit indiqué.
2. Conduire le véhicule pendant environ dix minutes.
▶ Ne pas dépasser 80 km/h.
3. Arrêter le véhicule dans un endroit sécuritaire.



4. Vérifier la pression d'air à l'aide du boyau réservé à l'air sur le compresseur.



5. Tourner le commutateur de sélection en position **AIR ONLY** (air seulement).

▶ Ne pas mettre le compresseur d'air en marche pour vérifier la pression.

➡ **Gonflage d'un pneu dégonflé** P. 411

6. Si la pression d'air est

- Inférieure à 130 kPa (19 psi) :

Cesser la conduite et ne pas ajouter d'air. La fuite est trop importante. Appeler pour obtenir de l'aide et faire remorquer le véhicule.

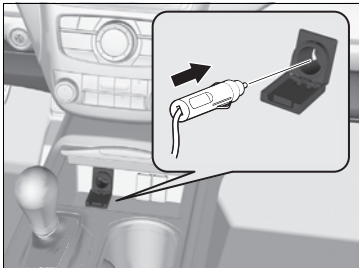
➡ **Remorquage d'urgence** P. 429

- Avant : 240 kPa (35 psi)/Arrière : 230 kPa (33 psi) ou plus :

Continuer la conduite pendant dix minutes de plus ou jusqu'à l'arrivée à la station-service la plus proche. Ne pas dépasser 80 km/h.

▶ Si la pression d'air ne diminue pas après les dix minutes de conduite, il n'est pas nécessaire de vérifier la pression de nouveau.

à suivre



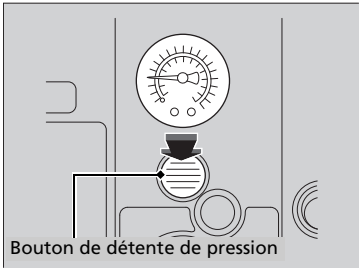
- Supérieure à 130 kPa (19 psi), mais inférieure à 240 kPa (35 psi) à l'avant/230 kPa (33 psi) à l'arrière :

Mettre le compresseur d'air en marche pour gonfler le pneu jusqu'à ce que la pression de pneu atteigne : 240 kPa (35 psi) à l'avant/230 kPa (33 psi) à l'arrière.

Gonflage d'un pneu dégonflé P. 411

Prudemment, poursuivre la conduite pendant dix minutes ou jusqu'à l'arrivée à la station-service la plus proche. Ne pas dépasser 80 km/h.

▶ Cette procédure devrait être répétée tant que la pression d'air se trouve à l'intérieur de cette plage.



7. Appuyer sur le bouton de détente de pression jusqu'à ce que le manomètre indique 0 kPa (0 psi) de nouveau.
8. Emballer de nouveau et ranger correctement la trousse.

Distribution de l'enduit d'étanchéité dans le pneu

⚠ATTENTION

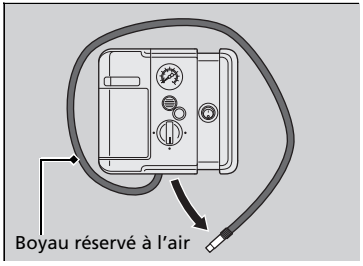
Mettre le moteur en marche alors que le véhicule est dans un endroit renfermé, même partiellement renfermé, peut causer une accumulation rapide de monoxyde de carbone toxique.

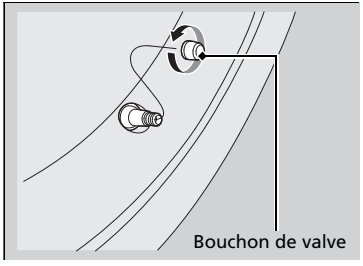
Respirer ce gaz incolore et inodore peut provoquer des évanouissements et même la mort.

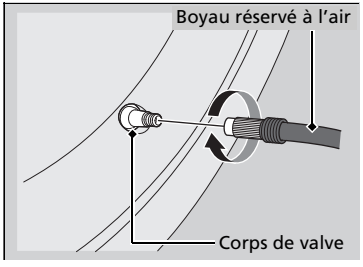
Démarrer le moteur pour alimenter le compresseur d'air seulement si le véhicule est à l'extérieur.

Gonflage d'un pneu dégonflé

La trousse peut être utilisée pour gonfler un pneu dégonflé qui n'est pas perforé.







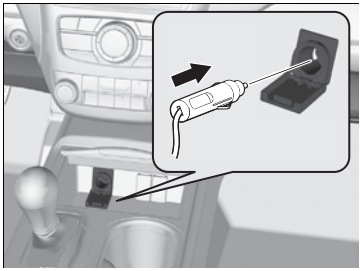
1. Ouvrir le couvercle de plancher du compartiment utilitaire.
   ➡ **Préparation à la réparation temporaire d'un pneu à plat** P. 404
2. Retirer la trousse du compartiment.
3. Déposer la trousse sur une surface plane avec le devant vers le haut et placer celle-ci près du pneu à plat, à l'écart de la circulation. Ne pas déposer la trousse sur le côté.
4. Retirer le boyau réservé à l'air de la trousse.
5. Retirer le bouchon de valve.
6. Attacher le boyau réservé à l'air au corps de la valve du pneu. Visser jusqu'à ce qu'il soit bien serré.

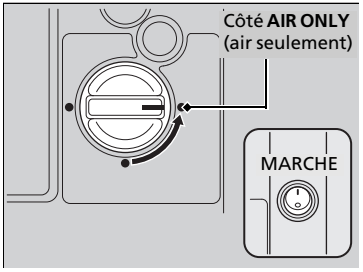
Gonflage d'un pneu dégonflé

REMARQUE

Ne pas faire fonctionner le compresseur de la trousse de réparation temporaire de pneu pendant plus de 15 minutes. Le compresseur peut surchauffer et subir des dommages irréversibles.

à suivre





7. Brancher la trousse dans la prise électrique d'accessoire.
- ▶ Attention de ne pas coincer le cordon dans une glace ou une portière.
- ▶ Ne brancher aucun autre appareil électronique dans les autres prises électriques d'accessoire.
  - ➔ **Prises électriques d'accessoire** P. 176

8. Démarrer le moteur.
- ▶ Laisser le moteur en marche pendant l'injection d'air.
  - ➔ **Monoxyde de carbone** P. 64

9. Tourner le commutateur de sélection en position **AIR ONLY** (air seulement).

10. Appuyer sur l'interrupteur de gonflage pour mettre la trousse en marche.
- ▶ Le compresseur débute l'injection d'air dans le pneu.

11. Gonfler le pneu à la pression d'air spécifiée.

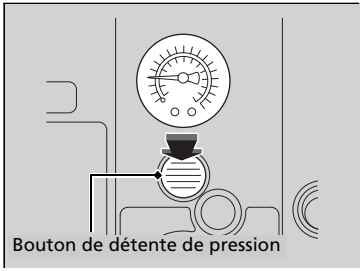
Gonflage d'un pneu dégonflé

⚠ATTENTION

Mettre le moteur en marche alors que le véhicule est dans un endroit renfermé, même partiellement renfermé, peut causer une accumulation rapide de monoxyde de carbone toxique.

Respirer ce gaz incolore et inodore peut provoquer des évanouissements et même la mort.

Démarrer le moteur pour alimenter le compresseur d'air seulement si le véhicule est à l'extérieur.



12. Arrêter la trousse.
- ▶ Vérifier le manomètre sur le compresseur d’air.
- ▶ Si le pneu est trop gonflé, appuyer sur le bouton de détente de pression.

13. Débrancher la trousse de la prise électrique d’accessoire.

14. Dévisser le boyau réservé à l’air du corps de valve du pneu. Réinstaller le bouchon de valve.

15. Appuyer sur le bouton de détente de pression jusqu’à ce que le manomètre indique 0 kPa (0 psi) de nouveau.

16. Emballer de nouveau et ranger correctement la trousse.

Vérification du moteur

Si le moteur ne démarre pas, vérifier le démarreur.

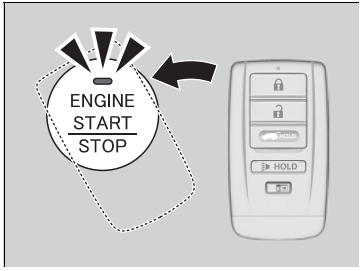
Vérification du moteur

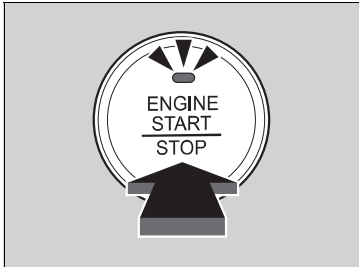
S'il faut faire démarrer le véhicule immédiatement, recourir à un véhicule d'assistance pour faire un démarrage de secours.
➡ **Démarrage de secours** P. 417

État du démarreur	Liste de vérification
Le démarreur ne démarre pas ou tourne très lentement. La batterie est peut-être à plat. Vérifier chacun des éléments apparaissant à droite et agir en fonction de la situation.	**Vérifier si un message apparaît sur l'affichage multifonctions.** • Si le message **Pour démarrer, placez la télécom. près du bouton start** apparaît ➡ **Si la pile de la télécommande d'accès sans clé est faible** P. 415 ▶S'assurer que la télécommande d'accès sans clé est dans une portée de fonctionnement. ➡ **Bouton ENGINE START/STOP (mise en marche/arrêt du moteur)** P. 146
	Vérifier l'intensité lumineuse de l'éclairage intérieur. Allumer l'éclairage intérieur et vérifier l'intensité lumineuse. • Si l'éclairage d'accueil est très faible ou ne s'allume pas ➡ **Batterie** P. 385 • Si l'éclairage d'accueil s'allume normalement ➡ **Fusibles** P. 426
Le démarreur tourne normalement, mais le moteur ne démarre pas. Il peut y avoir un problème avec le fusible. Vérifier chacun des éléments apparaissant à droite et agir en fonction de la situation.	**Revoir la procédure de démarrage du moteur.** Respecter les directives et essayer de mettre le moteur en marche de nouveau. ➡ **Démarrage du moteur** P. 270
	Vérifier le témoin du système d'immobilisation. Lorsque le témoin du système d'immobilisation clignote, le moteur ne peut pas démarrer. ➡ **Système d'immobilisation** P. 139
	Vérifier le niveau de carburant. Il faut suffisamment de carburant dans le réservoir. ➡ **Cadran de niveau de carburant** P. 95
	Vérifier le fusible. Vérifier tous les fusibles ou faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. ➡ **Vérification et remplacement des fusibles** P. 428
	Si le problème persiste : ➡ **Remorquage d'urgence** P. 429

Si la pile de la télécommande d'accès sans clé est faible

Si le signal sonore retentit, que le message **Pour démarrer, placez la télécom. près du bouton start** apparaît sur l'affichage multifonctions, que le témoin sur le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) clignote et que le moteur ne démarre pas, démarrer le moteur de la façon suivante.





1. Toucher le centre du bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) avec le logo **A** sur la télécommande d'accès sans clé pendant que le témoin clignote sur le bouton **ENGINE START/STOP**. Les boutons sur la télécommande d'accès sans clé doivent vous faire face.
   ▶ Le témoin clignote pendant environ 30 secondes.
2. Enfoncer la pédale de frein et appuyer sur le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) dans les 10 secondes qui suivent le signal sonore et après que le témoin arrête de clignoter et reste allumé.
   ▶ Si la pédale n'est pas enfoncée, le mode d'alimentation passera à ACCESSOIRE.

Arrêt d'urgence du moteur

Le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) peut être utilisé pour arrêter le moteur en cas d'urgence même en conduisant. Si le moteur doit être arrêté, effectuer l'une des opérations suivantes :

- Maintenir enfoncé le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) pendant deux secondes.
- Appuyer fermement sur le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) à deux reprises.

Le volant de direction ne se verrouillera pas. Par contre, puisque l'arrêt du moteur désactive l'assistance fournie par le moteur aux systèmes de freinage et de direction, il faudra plus de temps et d'efforts physiques pour braquer et ralentir le véhicule. Utiliser les deux pieds pour enfoncer la pédale de frein afin de ralentir le véhicule et s'arrêter immédiatement à un endroit sûr.

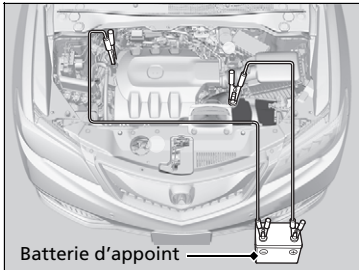
Le mode d'alimentation est à ACCESSOIRE lorsque le moteur est arrêté.
Pour passer au mode CONTACT COUPÉ, arrêter le véhicule complètement et changer la position de l'embrayage à P. Appuyer ensuite sur le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) à deux reprises, sans enfoncer la pédale de frein.

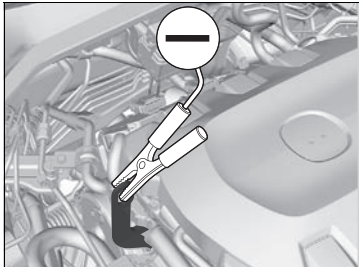
Arrêt d'urgence du moteur

Ne pas appuyer sur le bouton pendant la conduite à moins que l'arrêt du moteur soit absolument nécessaire.

Procédure de démarrage de secours

Éteindre tous les appareils électriques, comme la chaîne sonore et les feux. Couper le moteur, ouvrir ensuite le capot.





1. Connecter le premier câble volant à la borne positive (⊕) de la batterie du véhicule.
2. Connecter l'autre bout du premier câble volant à la borne positive (⊕) de la batterie d'appoint.
   ▶ Utiliser seulement une batterie d'appoint de 12 V.
3. Raccorder le deuxième câble volant à la borne négative (⊖) de la batterie d'appoint.
4. Connecter l'autre bout du deuxième câble volant à la pièce de suspension du moteur, conformément à l'illustration. Ne pas connecter ce câble volant à une autre pièce.
5. Si votre véhicule est connecté à un autre véhicule, faire démarrer le moteur du véhicule d'assistance et augmenter légèrement le régime moteur.
6. Tenter de démarrer le moteur de votre véhicule. Si le moteur fonctionne lentement, s'assurer que les câbles volants ont un bon contact métal à métal.

Démarrage de secours

⚠ATTENTION

Si on ne respecte pas la procédure appropriée, la batterie peut exploser et infliger des blessures graves aux personnes à proximité.

Ne pas approcher d'étincelles, de flammes vives ou de substances fumigènes près de la batterie.

Bien fixer les pinces des câbles volants de manière à ce qu'ils restent en place malgré les vibrations du moteur. S'assurer également de ne pas emmêler les câbles et veiller à ce que les bouts des câbles ne se touchent pas lorsqu'on attache ou détache les câbles volants.

La performance de la batterie se dégrade sous des conditions de grands froids et peut empêcher le démarrage du moteur.

à suivre

Après le démarrage du moteur

Une fois que le moteur de votre véhicule a démarré, retirer les câbles volants dans l'ordre suivant.

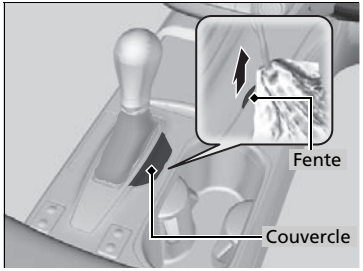
1. Déconnecter le câble volant de la masse de votre véhicule.
2. Déconnecter l'autre bout du câble volant sur la borne de batterie ⊖ du véhicule d'assistance.
3. Déconnecter le câble volant de la borne de batterie ⊕ de votre véhicule.
4. Déconnecter l'autre bout du câble volant sur la borne de batterie ⊕ du véhicule d'assistance.

Faire inspecter le véhicule dans une station-service ou chez un concessionnaire à proximité.

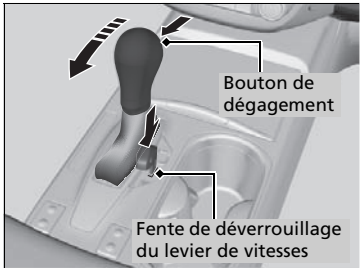
Le levier de vitesses ne bouge pas

Suivre la procédure ci-dessous s'il est impossible de déplacer le levier de vitesses de la position P.

Dégager le verrou



1. Serrer le frein de stationnement.
2. Retirer la clé incorporée de la télécommande d'accès sans clé.
3. Enrouler un chiffon sur le bout d'un petit tournevis à lame plate. Insérer dans la fente de déverrouillage du levier de vitesses comme indiqué sur l'image et retirer le couvercle.



4. Insérer la clé dans la fente de déverrouillage du levier de vitesses.
5. En poussant sur la clé, appuyer sur le bouton de dégagement du levier de vitesses et déplacer le levier à la position N.
   ▶ Le levier de vitesses est maintenant déverrouillé. Faire vérifier le levier de vitesses par un concessionnaire dès que possible.

En cas de surchauffe

Les symptômes de surchauffe sont les suivants :

- L'aiguille de l'indicateur de température pointe vers le repère H (chaud) ou le moteur perd soudainement de la puissance.
- De la vapeur ou jets sortent du compartiment moteur.

■ Première étape

1. Stationner immédiatement le véhicule en lieu sûr.
2. Éteindre tous les accessoires et allumer les feux de détresse.
   - ▶ **Aucune présence de vapeur ni de jet :** Laisser tourner le moteur et ouvrir le capot.
   - ▶ **Présence de vapeur ou de jet :** Arrêter le moteur et attendre que la vapeur se dissipe. Ensuite, ouvrir le capot.

En cas de surchauffe

⚠ATTENTION

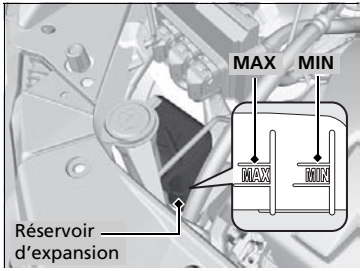
La vapeur et les jets provenant d'un moteur surchauffé pourraient vous ébouillanter sérieusement.

Ne pas ouvrir le capot si de la vapeur s'en échappe.

REMARQUE

Continuer de conduire alors que l'aiguille de l'indicateur de température pointe vers le repère H (chaud) peut causer des dommages au moteur.

■ Étape suivante



1. Vérifier si le ventilateur de refroidissement fonctionne et couper le moteur une fois que l'aiguille de l'indicateur de température s'est abaissée.
   ▶ Si le ventilateur de refroidissement ne fonctionne pas, couper le moteur immédiatement.
2. Une fois le moteur refroidi, vérifier le niveau du liquide de refroidissement et vérifier les composantes du système de refroidissement à la recherche de fuites.
   ▶ Si le niveau du liquide de refroidissement est bas dans le réservoir d'expansion, ajouter du liquide de refroidissement jusqu'à ce qu'il atteigne le repère **MAX**.
   ▶ S'il n'y a pas de liquide de refroidissement dans le réservoir d'expansion, vérifier si le radiateur est froid. Couvrir le bouchon du radiateur d'un chiffon épais et retirer le bouchon. Au besoin, ajouter du liquide de refroidissement jusqu'à la base du goulot de remplissage et revisser le bouchon.

■ Dernière étape

Une fois que le moteur est suffisamment refroidi, redémarrer et surveiller l'indicateur de température. Si l'aiguille de la température est redescendue, reprendre la conduite. Dans le cas contraire, communiquer avec un concessionnaire pour faire réparer le véhicule.

En cas de surchauffe

⚠ATTENTION

Si le bouchon du radiateur est enlevé alors que le moteur est chaud, le liquide de refroidissement risque de jaillir et d'ébouillanter l'utilisateur.

Toujours laisser le moteur et le radiateur refroidir avant d'enlever le bouchon du radiateur.

En cas de fuite du liquide de refroidissement, communiquer avec un concessionnaire pour faire réparer le véhicule.

N'utiliser de l'eau que comme mesure d'urgence/temporaire. Demander à un concessionnaire de purger le système avec un liquide antigel dès que possible.

Si le témoin de basse pression d’huile s’allume

■ **Raisons pour lesquelles le témoin s’allume**

S’allume lorsque la pression d’huile du moteur est basse.

■ **Dès que le témoin s’allume**

1. Stationner immédiatement le véhicule en lieu sûr.

2. Si nécessaire, allumer les feux de détresse.

■ **Après avoir stationné le véhicule**

1. Couper le moteur et le laisser reposer environ une minute.

2. Ouvrir le capot et vérifier le niveau d’huile.

▶ Ajouter de l’huile au besoin.

3. Mettre le moteur en marche et surveiller le témoin de basse pression d’huile.

▶ **Le témoin s’éteint :** Reprendre la conduite.

▶ **Le témoin ne s’éteint pas en moins de 10 secondes :** Couper le moteur et communiquer immédiatement avec un concessionnaire pour faire réparer le véhicule.

Si le témoin de basse pression d’huile s’allume

REMARQUE

Laisser tourner le moteur avec une pression d’huile du moteur insuffisante provoque immédiatement des dommages mécaniques graves.

Si le témoin du système de chargement s’allume

■ **Raisons pour lesquelles le témoin s’allume**

S’allume lorsque la batterie ne se recharge pas.

■ **Lorsque le témoin s’allume**

Éteindre le système de contrôle de la température, le désembueur de lunette et tous les autres systèmes électriques et communiquer immédiatement avec un concessionnaire pour faire réparer le véhicule.

Si le témoin du système de chargement s’allume

S’il faut arrêter le véhicule temporairement, ne pas couper le moteur. Faire redémarrer le moteur peut rapidement décharger la batterie.

Si le témoin d'anomalie s'allume ou clignote

■ **Raisons pour lesquelles le témoin s'allume ou clignote**

- S'allume lorsque le système de contrôle des émissions présente un problème ou que le bouchon du réservoir de carburant est manquant ou mal vissé.
- Clignote en présence de raté d'allumage du moteur.

■ **Lorsque le témoin s'allume**

Éviter de conduire à haute vitesse et faire inspecter le véhicule immédiatement par un concessionnaire.

■ **Lorsque le témoin clignote**

Stationner le véhicule en lieu sûr loin d'éléments inflammables, couper le moteur et attendre au moins dix minutes pour le laisser refroidir.

■ Message Serrer bouchon de carburant

■ **Le message apparaît dans les situations suivantes :**

En cas de détection d'une fuite du système évaporateur. Cela peut s'expliquer par le fait que le bouchon du réservoir de carburant est mal serré ou qu'il n'est pas installé.

■ **Lorsque le message apparaît :**

1. Arrêter le moteur.
2. Vérifier si le bouchon du réservoir de carburant est bien installé.
   ▶ S'il ne l'est pas, desserrer le bouchon et le serrer de nouveau jusqu'à ce qu'il y ait au moins un déclic.
3. Conduire pendant quelques jours de conduite normale.
   ▶ Le message devrait s'éteindre.

■ **Lorsque le témoin d'anomalie s'allume**

Le témoin d'anomalie s'allume lorsque le système continue à détecter une fuite des vapeurs d'essence. Le cas échéant, vérifier le bouchon du réservoir de carburant en recourant aux procédures décrites précédemment.

Si le témoin d'anomalie s'allume ou clignote

REMARQUE

Si le véhicule est conduit alors que le témoin d'anomalie est allumé, le système de contrôle des émissions et le moteur pourraient s'endommager.

Si le témoin d'anomalie clignote à nouveau lors du redémarrage du moteur, se rendre au concessionnaire le plus proche à une vitesse de 50 km/h ou moins. Faire inspecter le véhicule.

Si le témoin du système de freinage (rouge) s’allume

É.-U.

Canada

■ **Raisons pour lesquelles le témoin s’allume**

- Le niveau du liquide de frein est bas.
- Il y a une défectuosité du système de freinage.

■ **Lorsque le témoin s’allume pendant la conduite**

Appuyer légèrement sur la pédale de frein pour vérifier la pression de la pédale.

- Si elle est normale, inspecter le niveau du liquide de frein au prochain arrêt.
- Si elle est anormale, agir immédiatement. Au besoin, rétrograder de vitesse pour ralentir le véhicule en utilisant le freinage du moteur.

Si le témoin du système de freinage (rouge) s’allume

Faire immédiatement réparer le véhicule.
Il est dangereux de conduire lorsque le niveau du liquide de frein est bas. Si la pédale de frein ne présente aucune résistance, arrêter immédiatement en lieu sûr. Au besoin, rétrograder de vitesse.

Si le témoin du système de freinage et le témoin **ABS** s’allument en même temps, le système de répartition électronique du freinage ne fonctionne pas. Cela peut entraîner l’instabilité du véhicule en cas de freinage brusque. Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire immédiatement.

Si le témoin du système de direction électrique assistée (EPS) s’allume

■ **Raisons pour lesquelles le témoin s’allume**

- S’allume si le système EPS est défectueux.
- Si l’on enfonce la pédale d’accélérateur à répétition pour augmenter le régime du moteur pendant que le moteur tourne au ralenti, le témoin s’allume et parfois le volant de direction devient difficile à manœuvrer.

■ **Lorsque le témoin s’allume**

Arrêter le véhicule dans un endroit sûr et redémarrer le moteur.
Si le témoin s’allume et reste allumé, faire inspecter le véhicule immédiatement par un concessionnaire.

Si le témoin de basse pression de gonflage des pneus/TPMS s’allume ou clignote

■ **Raisons pour lesquelles le témoin s’allume ou clignote**

La pression d’un pneu est significativement basse. S’il y a un problème au niveau du TPMS ou si le pneu de secours compact* est installé, le témoin clignote pendant environ une minute et reste ensuite allumé.

■ **Lorsque le témoin s’allume**

Arrêter le véhicule dans un endroit sécuritaire. Vérifier la pression de gonflage des pneus et régler la pression conformément à la spécification. La spécification de la pression de gonflage des pneus est indiquée sur l’étiquette apposée sur le montant de portière du côté conducteur.

■ **Lorsque le témoin clignote**

Faire inspecter le pneu par un concessionnaire dès que possible. Si le pneu de secours compact* est à l’origine du clignotement du témoin, changer le pneu pour un pneu de pleine dimension. Le témoin s’éteint après avoir roulé quelques kilomètres (milles).

Si le témoin de basse pression de gonflage des pneus/TPMS s’allume ou clignote

REMARQUE

Le fait de conduire sur un pneu à pression de gonflage vraiment insuffisante peut entraîner sa surchauffe. Un pneu surchauffé peut entraîner sa défaillance. Toujours gonfler les pneus conformément à la pression spécifiée.

* Non disponible sur tous les modèles

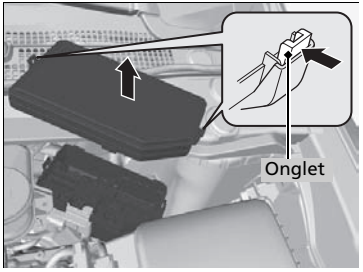
Emplacements des fusibles

Si des appareils électriques ne fonctionnent pas, régler le mode d'alimentation à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL) et vérifier si les fusibles concernés sont grillés.

Les emplacements des fusibles sont indiqués sur le couvercle du boîtier à fusibles. Trouver le fusible visé en utilisant le numéro de fusible et le numéro du couvercle du boîtier.

Boîtier à fusibles du compartiment moteur

Situé près du réservoir du liquide de frein. Appuyer sur les languettes pour ouvrir le boîtier.



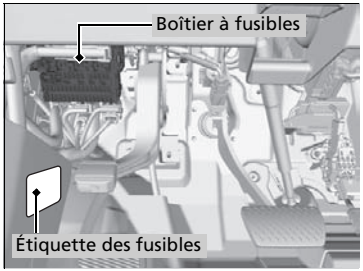
Circuit protégé et calibre de fusible

	Circuit protégé	Ampères
1	EPS	70 A
	Moteur du hayon électrique	(40 A)
	ABS/VSA FSR	20 A
	Moteur ABS/VSA	40 A
	E-DPS	(30 A)
	Fusible principal	120 A
2	–	50 A
	Boîtier à fusibles principal 1	60 A
	Fusible principal 2 du boîtier	60 A
	Allumage principal	50 A
	Essuie-phares*	(30 A)
	Moteur du ventilateur aux.	30 A
	Désembueur de lunette	40 A
	Moteur du ventilateur principal	30 A
	Fusible principal de phare	30 A
	Soufflante	40 A
3	COUPURE DU DÉMARREUR 1	40 A
	Allumage principal 1	30 A
	Fusible principal auxiliaire	(40 A)
	Allumage principal 2	30 A
4	Chauffe-sièges arrière*	(20 A)
5	Fusible de diagnostic STR	7,5 A
6	Audio (ODMD)*	(15 A)
7	–	–
8	–	–
9	–	–
10	–	–
11	Niveau d'huile	7,5 A
12	Phares antibrouillard*	(20 A)
13	Dispositif de fermeture du hayon électrique	(20 A)
14	Feux de détresse	10 A
15	IGP2	15 A
16	Bobine d'allumage	15 A
17	Arrêt	10 A
18	Avertisseur sonore	10 A
19	ACM	20 A
20	Feu de croisement droit	15 A
21	Embrayage MG	7,5 A
22	DBW	15 A
23	Feu de croisement gauche	15 A
24	Feu de jour	(10 A)
25	Injection continue de carburant principal	15 A
26	Remorque	(20 A)
27	Petit	20 A
28	Éclairage d'accueil	7,5 A
29	Feux de recul	10 A

* Non disponible sur tous les modèles

Boîtier à fusibles intérieur

Situé près du tableau de bord.



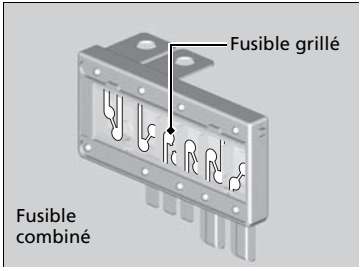
Les emplacements des fusibles apparaissent sur l'étiquette posée sur le panneau latéral. Trouver le fusible visé en utilisant le numéro de fusible et le numéro d'étiquette.

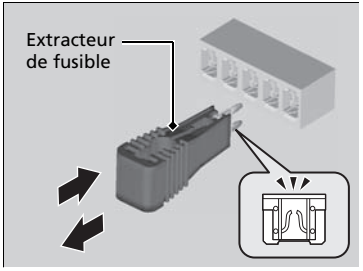
Circuit protégé et calibre de fusible

	Circuit protégé	Ampères
1	–	–
2	ACG	15 A
3	ODS	7,5 A
4	Pompe à carburant	15 A
5	Compteur	7,5 A
6	Essuie-glace arrière	10 A
7	VB SOL	10 A
8	Côté avant droit Moteur serrure de portière (déverrouillage)	15 A
9	Côté arrière gauche Moteur serrure de portière (déverrouillage)	15 A
10	Soutien lombaire électrique	7,5 A
11	Toit ouvrant	20 A
12	Prise électrique d'accessoire (console centrale)	20 A
13	Lave-glaces principal	15 A
14	Chauffe-siège	20 A
15	Moteur serrure de portière du conducteur (déverrouillage)	10 A
16	Glissement du siège à réglage électrique du conducteur	20 A
17	Inclinaison du siège à réglage électrique du conducteur	20 A
18	Glissement du siège à réglage électrique du passager	20 A
19	ACC	7,5 A
20	Verrouillage de la clé à ACC	7,5 A
21	Phares de jour	7,5 A
22	Climatiseur	7,5 A
23	Option	10 A
24	ABS/VSA	7,5 A
25	IDAS	(10 A)
26	Amplificateur audio	20 A*1 30 A*2
27	Prise électrique d'accessoire (avant)	20 A
28	–	–
29	SRS	10 A
30	Moteur de serrure de portière du conducteur (verrouillage)	10 A
31	Smart	10 A
32	Côté avant droit Moteur de serrure de portière (verrouillage)	15 A
33	Côté arrière gauche Moteur de serrure de portière (verrouillage)	15 A
34	Petites lampes	7,5 A
35	Luminosité	7,5 A
36	Essuie-glaces arrière, principal	10 A
37	Inclinaison du siège à réglage électrique du passager	20 A
38	Feu de route gauche	10 A
39	Feu de route droit	10 A
40	–	–
41	Serrure de portière	20 A
42	Glace à commande électrique du conducteur	20 A
43	Glace à commande électrique, côté arrière droit	20 A
44	Glace à commande électrique, côté avant droit	20 A
45	Glace à commande électrique, côté arrière gauche	20 A
46	Essuie-glaces	30 A

*1 : Modèles sans système de navigation
*2 : Modèles avec système de navigation

Vérification et remplacement des fusibles





1. Régler le mode d'alimentation à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL). Éteindre les phares et tous les accessoires.
2. Enlever le couvercle du boîtier à fusibles.
3. Vérifier le grand fusible dans le compartiment moteur.
   ▶ Si le fusible est grillé, utiliser un tournevis cruciforme pour retirer le fusible et le remplacer par un nouveau fusible.
4. Vérifier les petits fusibles dans le compartiment moteur et à l'intérieur du véhicule.
   ▶ Retirer tout fusible grillé à l'aide de l'extracteur de fusible et le remplacer par un nouveau fusible.

Vérification et remplacement des fusibles

REMARQUE

Remplacer un fusible par un fusible de calibre supérieur augmente le risque d'endommager le système électrique.

Remplacer le fusible avec un fusible de rechange de même intensité nominale.
Confirmer l'intensité nominale à l'aide des tableaux aux pages P. 426 à P. 427.

Un extracteur de fusible se trouve au dos du couvercle de boîtier à fusibles dans le compartiment moteur.

Appeler un service de remorquage professionnel si un remorquage du véhicule s’impose.

Tous les modèles

■ **Dépanneuse à plate-forme**

L’opérateur charge le véhicule à l’arrière du camion.

C’est le meilleur moyen de transporter ce véhicule.

Modèles 2RM

■ **Dépanneuse à système de levage des roues**

La dépanneuse est équipée de deux bras pivotants qui passent sous les pneus avant et les soulèvent du sol. Les pneus arrière restent sur le sol. **Cette méthode de remorquage est acceptable pour ce véhicule.**

Remorquage d’urgence

REMARQUE

Ne pas soulever ou remorquer le véhicule par les pare-chocs. Les pare-chocs ne sont pas conçus pour supporter le poids du véhicule.

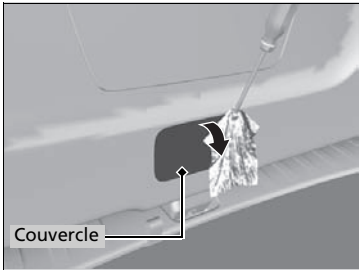
REMARQUE

Un remorquage inadéquat comme, par exemple, remorquer le véhicule derrière une autocaravane ou tout autre véhicule à moteur, peut endommager la boîte de vitesses.

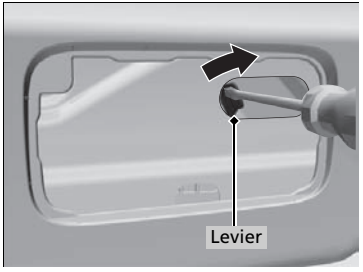
Ne jamais remorquer le véhicule avec seulement une corde ou une chaîne.
Une telle manœuvre serait très dangereuse étant donné que les cordes ou les chaînes peuvent ballotter d’un côté à l’autre ou se rompre.

Lorsque le hayon ne s'ouvre pas

Si le hayon ne s'ouvre pas, suivre la procédure suivante.



1. Utiliser un tournevis à lame plate et retirer le couvercle du côté intérieur du hayon.



2. Pour ouvrir le hayon, pousser sur le hayon tout en glissant le levier vers la droite à l'aide d'un tournevis à lame plate.
▶ Ne pas utiliser les pour faire glisser le levier.

Lorsque le hayon ne s'ouvre pas

Que faire – Faire un suivi
Après avoir pris ces mesures, communiquer avec un concessionnaire pour faire vérifier le véhicule.

Avant de fermer le hayon à partir de l'intérieur, s'assurer qu'il y a assez d'espace autour du hayon et que celui-ci ne heurtera personne ni aucun objet.

Information

Le présent chapitre comprend les spécifications du véhicule, les emplacements des numéros d'identification et autres renseignements exigés par la loi.

Spécifications 432
Numéros d'identification
Numéro d'identification du véhicule (NIV), numéro du moteur et numéro de la boîte de vitesses 434
Dispositifs émettant des ondes radio ... 435
Signalement des défauts de sécurité .. 436
Essai de contrôle des émissions
Essai des codes de disponibilité 437
Couvertures de la garantie 439
Manuels autorisés 441
Renseignements du service à la clientèle ... 442

Spécifications du véhicule

Modèle	Acura RDX	
Nombre de passagers :		
Avant	2	
Arrière	3	
Total	5	
Poids :		
Poids nominal brut du véhicule	É.-U. :	2 200 kg (4 850 lb)*1 2 260 kg (4 982 lb)*2
	Canada :	2 260 kg
Poids nominal brut sur l'essieu (avant)	É.-U. :	1 160 kg (2 557 lb)*1 1 190 kg (2 623 lb)*2
	Canada :	1 190 kg
Poids nominal brut sur l'essieu (arrière)	É.-U. :	1 040 kg (2 293 lb)*1 1 080 kg (2 381 lb)*2
	Canada :	1 080 kg
Poids nominal brut combiné	É.-U. :	2 880 kg (6 349 lb)*1 2 940 kg (6 482 lb)*2
	Canada :	2 940 kg

*1 : Modèles 2RM
*2 : Modèles à transmission intégrale

Climatiseur

Type de fluide frigorigène	HFC-134a (R-134a)
Quantité de charge	430 à 480 g (15,2 à 16,9 oz)
Type de lubrifiant	ND-OIL8
Quantité	70 à 82 cm³

Spécifications du moteur

Cylindrée	3 471 cm³	
Bougies	NGK	ILZKR7B11
	DENSO	SXU22HCR11

Carburant

Type	Supercarburant sans plomb, indice d'octane à la pompe de 91 ou plus
Capacité du réservoir de carburant	60,5 ℓ (16 gal US)

Liquide de lave-glaces

Capacité du réservoir	É.-U. : 2,5 ℓ (2,6 pte US) Canada : 4,85 ℓ (5,1 pte US)

Ampoules

Phares (feux de route)	DEL
Phares (feux de croisement)	DEL
Phares antibrouillard*	55 W (H11)
Ampoules de clignotant avant/ feux de stationnement/feu de jour	DEL
Clignotants latéraux (sur les rétroviseurs latéraux)	DÉL
Feux de position latéraux avant	3 CP
Feux de position latéraux arrière/ feu de freinage/feu arrière	DEL
Feux de recul	16 W
Clignotants arrière	21 W (ambre)
Feu de freinage surélevé	DEL
Lampe de plaque d'immatriculation arrière	5 W
Lampes du compartiment à bagages	5 W
Lampes de miroir de pare-soleil	1,4 W
Éclairage d'accueil	
Lampes de lecture	DÉL
Plafonnier	8 W
Lampes de l'éclairage d'accueil des portières	2 CP
Lampe du compartiment de la console	1,4 W
Lampe de la boîte à gants	1,4 W
Lampe de la pochette centrale	DÉL

Liquide de frein

Spécifié	Liquide de frein Acura DOT 3 d'usage intense

* Non disponible sur tous les modèles

■Liquide de boîte de vitesses automatique

Spécifié	Liquide de boîte de vitesses automatique Acura ATF DW-1	
Contenance	Vidange	3,1 ℓ (3,3 pte US)

■Liquide de différentiel arrière*

Spécifié	Acura DPSF-II	
Contenance	Vidange	1,25 ℓ (1,32 pte US)

■Liquide de boîte de transfert*

Spécifié	·Huile hypoïde Acura HGO-1 ·Huile hypoïde SAE 75W-85 ou SAE 90 (de grade API GL4 ou GL5)	
Capacité	Vidange	0,41 ℓ (0,43 pte US)

■Huile moteur

Recommandée	·Huile moteur Acura authentique 0W-20 ·Huile détergente API 0W-20 de qualité supérieure	
Capacité	Vidange	4,0 ℓ (4,2 pte US)
	Vidange incluant le filtre	4,3 ℓ (4,5 pte US)

■Liquide de refroidissement du moteur

Spécifié	Antigel/liquide de refroidissement longue durée Type 2 Acura
Rapport	50/50 avec de l'eau distillée
Contenance	7,4 ℓ (1,96 gal US) (vidange incluant la quantité restante de 0,73 ℓ [0,193 gal US] dans le réservoir d'expansion)

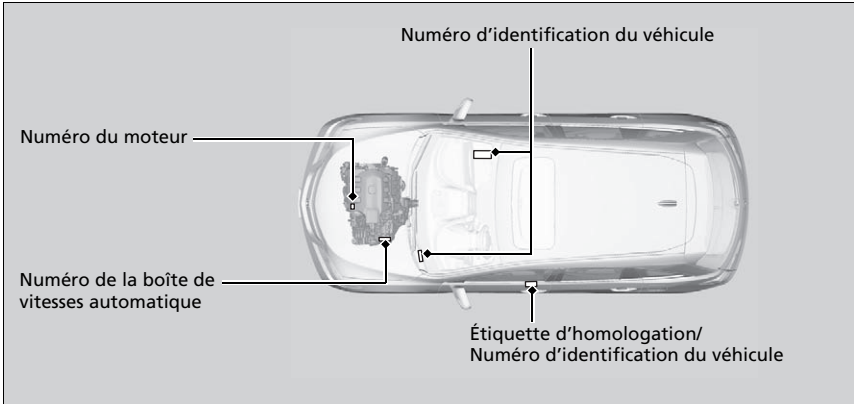
■Pneu

Ordinaire	Dimensions	P235/60R18 102V
	Pression kPa (psi)	Avant 240 (35)
		Arrière 230 (33)
Pneu de secours compact*	Dimensions	T165/90R17 105M
	Pression kPa (psi)	420 (60)
Dimension des roues	Ordinaire	18 x 7 1/2J
	Pneu de secours compact*	17 x 4T

* Non disponible sur tous les modèles

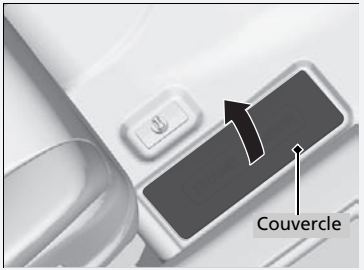
Numéro d’identification du véhicule (NIV), numéro du moteur et numéro de la boîte de vitesses

Ce véhicule comporte un numéro d’identification du véhicule (NIV) à 17 caractères servant à enregistrer le véhicule à des fins de garantie, ainsi qu’à immatriculer et assurer le véhicule. L’illustration suivante indique l’emplacement du NIV du véhicule, du numéro du moteur et du numéro de la boîte de vitesses.



Numéro d’identification du véhicule (NIV), numéro du moteur et numéro de la boîte de vitesses

Le numéro d’identification à l’intérieur du véhicule (NIV) se trouve sous le couvercle.



Dispositifs émettant des ondes radio

Les produits et les systèmes suivants du véhicule émettent des ondes radio lorsque le moteur tourne.

AcuraLink*
Chaîne sonore
Système d'information d'angle mort (BSI)*
Bluetooth® Audio
Bluetooth® HandsFreeLink®
Système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System[MD])*
Récepteur-émetteur universel HomeLink®
Système d'immobilisation
Télécommande
Système d'accès sans clé
Système de surveillance de la pression de gonflage des pneus (TPMS)
Démarreur à distance avec rétroaction du véhicule*

Les systèmes précédents sont conformes aux exigences appropriées ou aux normes exigées par la FCC (Federal Communications Commission) et aux normes d'Industrie Canada, décrites ci-dessous :

Selon le règlement FCC :
Cet appareil est conforme à la partie 15 du règlement FCC. L'utilisation est sujette aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférence nuisible, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence captée, y compris une interférence pouvant causer un mauvais fonctionnement.

Les changements ou modifications qui ne seraient pas expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent interdire à l'utilisateur le droit d'utiliser l'appareil.

Cet appareil est conforme aux normes CNR exemptes de licence d'Industrie Canada. L'utilisation est sujette aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférence, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence captée, y compris une interférence pouvant causer un mauvais fonctionnement de l'appareil.

* Non disponible sur tous les modèles

Aux É.-U.
S'il y a raison de croire que le véhicule comporte une défectuosité qui pourrait causer une collision, des blessures ou la mort, communiquer immédiatement avec la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA), en plus d'informer American Honda Motor Co., Inc.

La NHTSA peut ouvrir une enquête si elle reçoit des plaintes similaires. Si elle constate la présence d'une défectuosité sur un groupe de véhicules, elle peut ordonner le rappel des véhicules et une campagne de correction. Cependant, la NHTSA n'est pas en mesure d'intervenir pour des problèmes individuels entre le propriétaire et le concessionnaire ou American Honda Motor Co., Inc.

Pour communiquer avec la NHTSA, appeler sans frais la ligne directe sur la sécurité automobile au 1-888-327-4236 (téléimprimeur : 1-800-424-9153); visiter le *http://www.safercar.gov*; ou écrire à : Administrator, NHTSA, 1200 New Jersey Avenue, SE., Washington, DC 20590, É.-U. Il est également possible d'obtenir d'autres renseignements relatifs à la sécurité des véhicules automobiles sur le site *http://www.safercar.gov*.

Au Canada
S'il y a raison de croire que le véhicule comporte une défectuosité qui pourrait causer une collision, des blessures ou la mort, communiquer immédiatement avec Honda Canada Inc., en plus d'informer Transport Canada.

Transport Canada peut ouvrir une enquête si elle reçoit des plaintes similaires. Si elle constate la présence d'une défectuosité sur un groupe de véhicules, elle peut ordonner le rappel des véhicules et une campagne de correction. Transport Canada ne peut toutefois intervenir pour des problèmes individuels entre le propriétaire, le concessionnaire ou Honda Canada Inc.

Pour communiquer avec la Division des enquêtes sur les défauts et rappels des véhicules de Transport Canada, composer le 1-800-333-0510. Pour de plus amples renseignements sur la façon de signaler des défauts de sécurité ou concernant la sécurité des véhicules automobiles, visiter *http://www.tc.gc.ca/roadsafety*.

Essai des codes de disponibilité

Ce véhicule comprend des codes de mise en service qui font partie intégrante du système d'auto-diagnostic de bord.
Certains états utilisent ces codes à des fins d'essai pour vérifier si les composants du système de recyclage des vapeurs de carburant du véhicule fonctionnent normalement.
Il se peut que les codes ne puissent être lus correctement si l'essai a été effectué immédiatement suite à la déconnexion ou la décharge complète de la batterie.

Pour savoir s'ils sont réglés, régler le mode d'alimentation à MARCHE, sans démarrer le moteur. Le témoin d'anomalie s'allumera pendant plusieurs secondes. S'il s'éteint ensuite, les codes de disponibilité sont réglés. S'il clignote cinq fois, les codes de disponibilité ne sont pas réglés.

Si un essai du véhicule s'impose avant que les codes de disponibilité ne soient prêts, préparer le véhicule pour un nouvel essai en procédant de la façon suivante :

1. Remplir le réservoir de carburant environ jusqu'au 3/4 de sa capacité.
2. Stationner le véhicule et laisser le moteur éteint pendant 6 heures ou plus.
3. S'assurer que la température ambiante se situe entre 4 et 35 °C (40 et 95 °F).
4. Sans toucher la pédale d'accélérateur, démarrer le moteur et le laisser tourner au ralenti pendant 20 secondes.
5. Garder le véhicule en position P. Augmenter le régime du moteur à 2 000 tr/min. et maintenir à ce régime pendant environ 3 minutes.
6. Laisser tourner le moteur au ralenti sans poser le pied sur l'accélérateur pendant 20 secondes.

Essai des codes de disponibilité

Les codes de disponibilité sont effacés lorsque la batterie est débranchée et réglés de nouveau après plusieurs jours de conduite dans des conditions variées.

Si une installation d'essai détermine que les codes de disponibilité ne sont pas réglés, le propriétaire pourrait devoir se représenter plus tard pour un autre essai.

Si l'installation d'essai détermine que les codes de disponibilité ne sont toujours pas réglés, consulter le concessionnaire.

à suivre

7. Choisir une autoroute principale où il y a peu de circulation sur laquelle on peut maintenir une vitesse de 80 à 97 km/h pendant au moins 20 minutes. Conduire sur l'autoroute à la position D. Ne pas utiliser le régulateur de vitesse. Lorsque la circulation le permet, conduire pendant 90 secondes sans que la pédale d'accélérateur ne bouge. (La vitesse du véhicule peut varier; c'est acceptable.) S'il est impossible de maintenir cette conduite pendant 90 secondes consécutives en raison de la circulation, conduire pendant au moins 30 secondes et répéter ensuite deux autres fois (pour un total de 90 secondes).
8. Conduire dans la circulation urbaine ou suburbaine pendant au moins dix minutes. Une fois que les conditions de la circulation le permettent, laisser le véhicule rouler pendant plusieurs secondes sans toucher à la pédale d'accélérateur ni à la pédale de frein.
9. Stationner le véhicule et laisser le moteur éteint pendant 30 minutes.

■ **Propriétaires américains**
Ce véhicule neuf est couvert par les garanties suivantes :

Garantie limitée pour véhicule neuf – couvre le véhicule neuf, à l'exception des systèmes de contrôle des émissions et des accessoires, contre tout vice des matériaux et de la main-d'œuvre.

Garantie contre les vices du système de contrôle des émissions et garantie du rendement du système de contrôle des émissions – ces deux garanties couvrent le système de contrôle des émissions du véhicule. La durée, le kilométrage et la couverture sont conditionnels. Consulter le livret sur la garantie pour des renseignements plus précis.

Garantie limitée des ceintures de sécurité – une ceinture de sécurité qui ne fonctionne pas correctement est couverte par une garantie limitée. Consulter le livret sur la garantie pour les détails à ce sujet.

Garantie limitée contre la perforation due à la rouille – tous les panneaux extérieurs de la carrosserie sont couverts contre les perforations dues à la rouille traversant la tôle de l'intérieur à l'extérieur pendant la période précisée sans limite de kilométrage.

Garantie limitée des accessoires – Les accessoires Acura sont couverts par cette garantie. Les limites de durée et de kilométrage dépendent du type d'accessoire et d'autres facteurs. Consulter le livret sur la garantie pour les détails à ce sujet.

Garantie limitée des pièces de remplacement – Couvre toutes les pièces de rechange Acura contre tous vices des matériaux et de main-d'œuvre.

à suivre

Garantie limitée de remplacement de la batterie – couverture au pro rata pour une batterie de rechange achetée chez un concessionnaire.

Garantie à vie limitée sur le remplacement du pot d'échappement – couvre le pot d'échappement tant que l'acheteur du pot d'échappement est propriétaire du véhicule.

Certaines restrictions et exclusions s'appliquent à toutes ces garanties. Pour plus de précisions sur l'étendue des garanties, veuillez lire le livret d'informations sur la garantie Acura qui accompagne le véhicule. Les pneus de première monte du véhicule sont couverts par leur fabricant. Les informations sur la garantie des pneus sont dans un livret séparé.

■ Propriétaires canadiens

Consulter le manuel de la garantie qui accompagne le véhicule.

■ Coordonnées de l'agence de protection environnementale américaine (EPA)

Le propriétaire peut obtenir de plus amples renseignements sur les garanties concernant les émissions ou signaler des infractions aux dispositions des garanties relatives aux émissions, en communiquant avec l'organisme :

U.S. Environmental Protection Agency
Office of Transportation and Air Quality
Compliance Division, Light-Duty Vehicle Group
Attn : Warranty Complaints
2000 Traverwood Drive
Ann Arbor, MI 48105 États-Unis
Courriel : complianceinfo@epa.gov

■ **Service Express**
Pour des copies électroniques des publications d'entretien, vous pouvez acheter une adhésion à Service express. Visiter *www.techinfo.honda.com* pour connaître les prix et les options.

■ **Pour les propriétaires américains**
Les manuels sont en vente auprès de Helm Incorporated. Il est possible de commander un manuel par téléphone en composant le 1-800-782-4356 (commande payable par carte de crédit seulement), ou par Internet au *www.helminc.com*.

■ **Pour les propriétaires canadiens**
Communiquer avec un concessionnaire pour commander tout manuel nécessaire.

Renseignements du service à la clientèle

Le personnel de la concession Acura sont des professionnels qualifiés qui devraient être en mesure de traiter tous les problèmes qui se posent au véhicule. Si, toutefois, on est confronté à un problème qu'ils ne peuvent résoudre de manière satisfaisante, communiquer avec le service ou les relations avec la clientèle d'Acura.

Propriétaires américains
American Honda Motor Co., Inc.
Relations avec la clientèle de Acura
Mail Stop 100-5E-8F
1919 Torrance Blvd.
Torrance, CA 90501-2746, É.-U.
Téléphone : 1-800-382-2238

Propriétaires canadiens
Honda Canada Inc.
Service à la clientèle de Acura
180, boulevard Honda
Markham (Ontario)
L6C 0H9
Téléphone : 1-888-9-ACURA-9
Téléc. : 1-877-939-0909
Courriel : acura_cr@ch.honda.com

À Porto Rico et aux Îles Vierges américaines
Bella International
P.O. Box 190816
San Juan, 00919-0816, PR
Téléphone : 1-787-620-7546

Renseignements du service à la clientèle

Lors d'un appel téléphonique et dans toute correspondance, fournir les informations suivantes :

- Numéro d'identification du véhicule
  Numéro d'identification du véhicule (NIV), numéro du moteur et numéro de la boîte de vitesses P. 434
- Date de l'achat
- Kilométrage du véhicule
- Le nom, l'adresse, et le numéro de téléphone du propriétaire
- Description détaillée du problème
- Nom du concessionnaire qui a vendu le véhicule

A

ABS (système de freinage antiblocage) 322
Accessoires et modifications 394
Accoudoir 170
AcuraWatch[MD] 18
Additifs
  Huile moteur 355
  Lave-glaces 364
  Liquide de refroidissement 360
Additifs, huile moteur 355
Affichage audio/d'information 193
Affichage de la température extérieure 100
Affichage multifonctions 96
Affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display[MD]) 4
AM/FM (radio) 200
Ampoules halogènes 365
Ancrage amovible 36
Ancrage de l'épaulière 35
Ancrages inférieurs 57, 60
Appuie-tête 166
Arrêter 332
Assistance à la stabilité du véhicule (VSA®) 311
  Bouton OFF (désactivé) 312
  Témoin OFF (désactivé) 73
Avant vide 101
Avertissement de sortie de voie (LDW) 299
Avertissement et messages d'information 84

B

Bagages (capacité de charge maximum) 261
Batterie 385
  Démarrage de secours 417
  Entretien (vérification de la batterie) 385
  Témoin du système de charge 70
  Témoin du système de chargement 422
Batterie à plat 417
Bluetooth® Audio 215
Bluetooth® HandsFreeLink® 226
Boîte à gants 173
Boîte de vitesses 277
  Automatique 277
  Indicateur de position du levier de vitesses 70, 278
  Liquide 362
  Mode d'embrayage séquentiel 279
  Numéro 434
Boîte de vitesses automatique 276
  Embrayage 277
  Fonctionnement du levier de vitesses 16, 278
  Glissement 276
  Levier de vitesses ne bouge pas 419
  Liquide 362
  Mode d'embrayage séquentiel 279
  Rétrogradation forcée 276
Bouchon du réservoir de carburant 17, 342
  Message 423
Bougies 432
Boussole 255
Bouton d'affichage 193
Bouton de désembueur de lunette/rétroviseurs latéraux chauffants 157
Bouton des feux de détresse 4
Bouton ENGINE START/STOP (mise en marche/arrêt du moteur) 146
Bouton SEL/RESET (sélectionner/réinitialiser) 96
Bouton sélecteur (audio) 192

C

Câble de périphérique USB 188
Cadrans 95
Caméra de recul multi-angle 340
Caméra du capteur avant 284
Capacité de charge maximum 261
Capacités de charge 261
Capteur de température 100, 185
Caractéristiques 187
Carburant 17, 341
  Avant vide 101
  Cadran 95
  Cote de consommation 343
  Cote de consommation instantanée 100
  Recommandation 341
  Remplissage du réservoir de carburant 341
  Témoin de bas niveau de carburant 71
Carburant spécifié 341, 432

Ceintures de sécurité 31
Aide-mémoire 32
Ancrage amovible 36
Attacher 34
Femmes enceintes 37
Installation d'un siège de sécurité pour enfant avec une ceinture sous-abdominale/épaulière 59
Réglage de l'ancrage de l'épaulière 35
Témoin d'avertissement 32, 71
Tendeurs automatiques de ceinture de sécurité 33
Vérification 38
Chaîne sonore 188
Appareils recommandés 223
CD recommandés 221
Code de sécurité 190
Informations générales 220
iPod® 207
Mémoires flash USB 223
Messages d'erreur 217
MP3/WMA/AAC 212
Pandora® 210
Prise d'entrée auxiliaire 189
Prise USB 189
Protection antivol 190
Réactivation 190
Réglage du son 199
Télécommandes 191
Changer les ampoules 365
Chauffage (siège) 179, 180, 181
Chauffe-sièges 179
Chauffe-sièges arrière 181
Choix d'un siège de sécurité pour enfant 56
Classification DOT de la qualité du pneu 379
Clé pour écrou de roue (manche de cric) 400
Clés 121
Étiquette du numéro 123
Portière arrière n'ouvre pas 131
Prévention d'oubli des clés à l'intérieur 128
Télécommande 127
Télécommande d'accès sans clé bidirectionnelle 121, 129, 272
Types et fonctions 121
Clignotants 149
Témoins (tableau de bord) 75
Climatiseur (système de contrôle de la température)
Capteurs 185
Dégivrage du pare-brise et des glaces 183
Mode synchronisé 184
CMBS^{MD} (système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System^{MD})) 324
Codes de disponibilité (essai de contrôle des émissions) 437
Commande électronique de la stabilité (ESC) 311
Commandes 119
Commandes (autour du volant de direction) 5
Compartiment de console 174
Compteur journalier 100
Compteur kilométrique 99
Conduite 257
Boîte de vitesses automatique 276
Changement de vitesse 277
Démarrage du moteur 270
Directives à suivre sur les routes non pavées 268
Freinage 320
Régulateur de vitesse 281
Conduite prudente 25
Contrôle de l'intensité lumineuse 156
Bouton 156
Contrôle de l'intensité lumineuse (tableau de bord) 156
Cote de consommation 343
Cote de consommation moyenne 100
Coussins de sécurité gonflables 39
Après une collision 42
Capteurs 39
Coussins de sécurité gonflables avancés 45
Coussins de sécurité gonflables avant (SRS) 42
Coussins de sécurité gonflables latéraux 46
Entretien des coussins de sécurité gonflables 51
Rideaux de sécurité gonflables latéraux 48
Témoin 49, 72
Témoin d'annulation du coussin de sécurité gonflable du passager 50
Coussins de sécurité gonflables avant (SRS) 42
Coussins de sécurité gonflables latéraux 46
Coussins SRS (coussins de sécurité gonflables) 42
Crevaison (pneu) 397, 403
Cric (clé pour écrou de roue) 400
Crochet à vêtements 177
Crochet de fixation des bagages 177

D

Danger des gaz d'échappement (monoxyde de carbone) 64
Dégivrage du pare-brise et des glaces 183
Démarrage de secours 417
Démarrage du moteur 270
  Démarrage de secours 417
  Démarreur à distance 272
  Ne démarre pas 414
Démarreur à distance avec rétroaction du véhicule 272
Dépannage 395
  Bruit inhabituel au freinage 23
  Crevaison/pneu à plat 397, 403
  Fusible grillé 426, 427
  La sonnerie retentit en ouvrant la portière 22
  Le moteur ne démarre pas 414
  Levier de vitesses ne bouge pas 419
  Pédale de frein vibre 21
  Portière arrière n'ouvre pas 22, 131
  Remorquage d'urgence 429
  Surchauffe 420
  Témoins d'avertissement 68
Déverrouillage des portières 125
Déverrouillage des portières avant à partir de l'intérieur 12, 130
Directives à suivre sur les routes non pavées 268
Dispositifs émettant des ondes radio 435

E

Éclairage
  Intérieur 171
Éclairage d'accueil 171
Embrayage (boîte de vitesses) 277
Entretien 345
  Aide-mémoire d'entretien (Maintenance Minder[MD]) 349
  Batterie 385
  Éléments d'entretien 351
  Huile 356
  Lavage 389
  Liquide de boîte de vitesses 362
  Liquide de frein 363
  Liquide de refroidissement 360
  Pneus 376
  Précautions 346
  Radiateur 361
  Remplacement des ampoules 365
  Sécurité 347
  Sous le capot 353
  Système de contrôle de la température 388
  Télécommande 386, 387
Entretien de l'extérieur (nettoyage) 391
Essai de contrôle des émissions (codes de disponibilité) 437
Essence (carburant)
  Cadran 95
  Consommation 343
  Information 341
  Remplissage du réservoir de carburant 341
  Témoin de bas niveau de carburant 71
Essuie-glaces automatiques à réglage intermittent 154
Essuie-glaces et lave-glaces 153
  Arrière 155
  Avant 153
  Essuie-glaces automatiques à réglage intermittent 154
  Vérification et remplacement des balais d'essuie-glaces 372
Étiquette d'homologation 434
Étiquette du numéro de clé 123
Étiquettes d'avertissement 65
Étiquettes de sécurité 65

F

Femmes enceintes 37
Feux 149, 365
  Automatiques 150
  Clignotants et feux de détresse 149
  Commutateurs de phares 149
  Phares antibrouillard 152
  Phares de jour 152
  Remplacement d'une ampoule 365
  Témoin de feux de route 75
  Témoin de phares allumés 76
Feux de direction (clignotants) 149
Filtre à poussière et à pollen 388
Filtres
  Huile 358
  Poussière et pollen 388
Fonctionnement automatique des phares 150
Fonctions personnalisées 102, 108

Fond d'écran 196
Frein à pied 321
Frein de stationnement 320
Fusibles 426
Emplacements 426, 427
Vérification et remplacement 428

G

Garanties (manuel de garantie fourni séparément) 439
Gérer les imprévus 395
Glaces (entretien) 392
Glaces (Ouverture et fermeture) 142
Glaces à commande électrique 142
Glissement (boîte de vitesses automatique) 276
Gradation
Phares 149
Rétroviseur intérieur 161

H

HandsFreeLink® (HFL) 226
Affichage du statut du HFL 227
Boutons HFL 226
Composition abrégée 243
Configuration du téléphone 233
Faire un appel 245
Identification de l'appelant 240
Importation automatique de l'annuaire du téléphone cellulaire et de l'historique des appels 242
Menus HFL 228
Message texte 238, 250
Options pendant un appel 249
Pour créer un NIP de sécurité 239
Pour effacer les données du système 241
Réception d'un appel 248
Transfert automatique 240
Hayon 133
Ne s'ouvre pas 430
Hayon électrique 135
Heure (réglage) 120
HFL (HandsFreeLink®) 226
Horloge 120
Huile (moteur)
Huile moteur recommandée 433
Viscosité 433
Huile moteur 355
Affichage de la durée utile de l'huile 349
Ajout 357
Huile moteur recommandée 355
Témoin de basse pression d'huile 69, 422
Vérification 356
Viscosité 355

I

Identification (numéros) 434
Indicateur de position du levier de vitesses 70, 278
Indicateur de température 95
Indicateur de vitesse 95
Indicateurs d'usure (pneu) 381
Indicateurs, instruments 95
Information 431
Interrupteurs (autour du volant de direction) 4, 5, 146
iPod® 207

J

Jauge d'huile (huile moteur) 356

L

Lampes de lecture 171
Langue (HFL) 227
LATCH (sièges de sécurité pour enfant) .. 57, 60
Lavage de l'extérieur 391
Lavage de l'intérieur 389
Lave-glaces 153
Ajout/remplissage du réservoir du liquide de lave-glaces 364
Interrupteur 153
LDW (avertissement de sortie de voie) 299
Lecteur CD 204
Levier de vitesses 16, 277
Dégagement 419
Fonctionnement 16, 278
Ne bouge pas 419
Liquide de refroidissement du moteur 360
Ajout au radiateur 361
Ajout au réservoir d'expansion 360
Indicateur de température 95
Surchauffe 420
Liquides
Boîte de vitesses automatique 362

Freins 363
Lave-glaces 364
Liquide de refroidissement du moteur 360

M

Manuels autorisés 441
Mémoires flash USB 223
Message de sécurité 1
Message texte 238, 250
Message texte SMS 238, 250
Miroir de pare-soleil 7
Miroirs extérieurs 162
Mode d'embrayage séquentiel 279
Mode d'urgence 141
Mode synchronisé 184
Modifications (et accessoires) 394
Monoxyde de carbone 64
Moteur 434
Démarrage 270
Démarrage de secours 417
Démarreur à distance 272
Huile 355
Liquide de refroidissement 360
MP3 ..... 204, 212

N

Niveau de charge de batterie bas 422
Numéro d'identification du véhicule 434
Numéros d'identification 434
Identification du véhicule 434
Moteur et boîte de vitesses 434

O

Outils 396
Ouverture/fermeture
Capot 354
Glaces à commande électrique 142
Hayon 133
Toit ouvrant 145

P

Pandora® 210
Pare-brise 153
Balais d'essuie-glaces 372
Dégivrage/désembuage 183
Essuie-glaces et lave-glaces 153
Lavage 392
Liquide de lave-glaces 364
Phares 149
Atténuation 152
Fonctionnement 149
Fonctionnement automatique 150
Gradation 149
Phares de jour 152
Pneu à plat 397, 403
Pneu de secours 397, 433
Pneu de secours compact 397, 433
Pneus 376
Chaînes antidérapantes 384
Crevaison (pneu à plat) 397, 403
Été 384
Étiquetage 377
Hiver 384
Indicateurs d'usure 381
Inspection 376
Permutation 383
Pneu de secours 397, 433
Pression de gonflage 377, 433
Règlementation 379
Trousse de réparation de pneu 403
Trousse de réparation temporaire de pneu ... 404
Vérification et entretien 376
Pneus à neige 384
Pneus d'été 384
Pneus d'hiver 384
Chaînes antidérapantes 384
Pneus à neige 384
Pneus usés 376
Porte-gobelets 175
Porte-lunettes de soleil 178
Portières 121
Clés 121
Déverrouillage automatique des portières 132
Message de portière et de hayon ouverts 89
Système de prévention d'oubli des clés à l'intérieur 128
Témoin de portière et de hayon ouverts 74
Verrouillage automatique des portières 132
Verrouillage/déverrouillage des portières de l'extérieur 125
Verrouillage/déverrouillage des portières de l'intérieur 130
Positions du levier de vitesses
Boîte de vitesses automatique 277

Précautions pendant la conduite 275
Directives de conduite pour véhicule utilitaire 275
Pluie 275
Pression de gonflage 377, 433
Prévention d'oubli des clés à l'intérieur 128
Prise d'entrée auxiliaire 189
Prise USB 189
Prises électriques d'accessoire 176
Protège-tapis 390

R

Rabattement des sièges arrière 169
Radiateur 361
Radio (SiriusXM®) 202
Radio AM/FM 200
Radio SiriusXM® 202
RDS (système de radiocommunication de données) 201
Récepteur-émetteur universel HomeLink® 224
Réglage
Accoudoir 170
Appuie-tête 166
Rétroviseurs 161
Sièges arrière 169
Sièges avant 164
Température 100
Volant de direction 160
Réglage de l'horloge 120
Règlementation 318, 379, 435
Régulateur de vitesse 281
Témoin 78
Régulateur de vitesse et d'espacement (ACC) 81, 286
Rehausseurs de siège de voiture pour enfant 63
Réinitialiser un compteur journalier 100
Remorquage
Équipement et accessoires de remorquage 264
Remorquage du véhicule 267
Urgence 429
Remplacement
Ampoules 365
Balai d'essuie-glaces en caoutchouc avant 372
Caoutchouc du balai d'essuie-glaces arrière 374
Fusibles 426, 427
Pile 386, 387
Pneus 382
Remplacement d'une ampoule 365
Ampoule de feu de freinage surélevé 371
Ampoules de clignotant avant/feu de stationnement/feu de jour et de feu de position latéral avant 367
Ampoules de feu de freinage/feu arrière/feu de position latéral arrière et clignotant arrière 368
Clignotant latéral/feu de détresse 366
Feu de recul et feu arrière 370
Lampe de plaque d'immatriculation arrière 371
Phares 365
Phares antibrouillard 365
Remplissage du réservoir de carburant 341
Cadran de niveau de carburant 95
Essence 341, 432
Témoin de bas niveau de carburant 71
Renseignements du service à la clientèle 442
Rétrogradation forcée (boîte de vitesses automatique) 276
Rétroviseur extérieur à inclinaison en marche arrière 162
Rétroviseur intérieur 161
Rétroviseurs 161
Extérieur 162
Portière 162
Réglage 161
Rétroviseur intérieur 161
Rétroviseurs latéraux 162
Rideaux de sécurité gonflables latéraux 48

S

Sécurité des enfants 52
Serrures de portière à l'épreuve des enfants 131
Sélecteurs de vitesse sur le volant (mode d'embrayage séquentiel) 279
Serrures de portière à l'épreuve des enfants 131
Siège (ceintures de sécurité) 31
Siège de sécurité pour enfant 52
Choix d'un siège de sécurité pour enfant 56
Installation d'un siège de sécurité pour enfant avec une ceinture sous-abdominale/épaulière 59

Rehausseurs de siège de voiture pour enfant 63
Siège de sécurité pour enfant faisant face à l'arrière 54
Siège de sécurité pour enfants de petite taille 55
Sièges de sécurité pour bébés 54
Siège de sécurité pour enfants
Enfants plus grands 62
Sièges 164
Chauffe-sièges 179, 180, 181
Réglage 164
Sièges arrière 169
Sièges avant 164
Soutien lombaire 164
Sièges arrière (rabattement) 169
Sièges avant 164
Réglage 164
Signalement des défauts de sécurité 436
Soutien lombaire 164
Spécifications 432
Spécifications des ampoules 432
Stationnement 332
Surchauffe 420
Système BSI (information d'angle mort) 313
Système d'accès sans clé 125
Système d'aide au respect des voies (LKAS) 303
Système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA®)
Témoin du système 73, 311
Système d'assistance au départ en pente 274
Système d'immobilisation 139
Témoin 76
Système d'information d'angle mort (BSI) 313
Système de capteurs de distance de stationnement 333
Système de climatisation (système de contrôle de la température) 182
Changement de mode 182
Filtre à poussière et à pollen 388
Mode de recirculation/d'air frais 182
Utilisation du système de contrôle automatique de la température 182
Système de contrôle de la température 182
Capteurs 185
Changement de mode 182
Dégivrage du pare-brise et des glaces 183
Filtre à poussière et à pollen 388
Mode de recirculation/d'air frais 182
Mode synchronisé 184
Utilisation du système de contrôle automatique de la température 182
Système de détection de circulation transversale 337
Système de direction électrique assistée (EPS)
Témoin 74, 424
Système de freinage 320
Frein à pied 321
Frein de stationnement 320
Liquide 363
Système d'assistance au freinage 323
Système de freinage antiblocage (ABS) 322
Témoin 68, 424
Système de freinage antiblocage (ABS) 322
Témoin 71
Système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System[MD] ou CMBS[MD]) 324
Système de mémorisation du siège conducteur 158
Système de prévention d'oubli des clés à l'intérieur 128
Système de radiocommunication de données (RDS) 201
Système de retenue supplémentaire (SRS) 42
Système de sécurité 139
Témoin de l'alarme du système de sécurité 77
Témoin du système d'immobilisation 76
Système de surveillance de la pression de gonflage des pneus (TPMS)
Témoin 425
Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) 316
Témoin 75
Système EPS (direction électrique assistée) 74, 424

T

Tableau de bord 67
Contrôle de l'intensité lumineuse (tableau de bord) 156
Tachymètre 95
Télécommande 127
Télécommande d'accès sans clé bidirectionnelle 121, 129, 272

Télécommandes de la chaîne sonore 191
Témoin d'annulation du coussin de sécurité gonflable du passager 50
Témoin d'anomalie 69, 423
Témoin d'avertissement s'allume/clignote 422
Témoin de bas niveau de carburant 71
Témoin de basse pression d'huile 69, 422
Témoin de message du système 77
Témoin des feux de route 75
Témoin des phares antibrouillard 76
Témoin du frein de stationnement et du système de freinage 68, 424
Témoin du système de charge 70
Témoin du système de chargement 422
Témoins 68
Aide-mémoire des ceintures de sécurité ... 32, 71
Alarme du système de sécurité 77
Avertissement de sortie de voie (LDW) 80
Bas niveau de carburant 71
Basse pression d'huile 69, 422
Basse pression des pneus/TPMS 75
Boîte de vitesses 70
Clignotant 75
CRUISE CONTROL (régulateur de vitesse) 78, 282
CRUISE MAIN (régulateur principal) 78, 281
Feux de route 75
Frein de stationnement et système de freinage 68, 424
Message du système 77
Phare antibrouillard 76
Phares allumés 76
Portière et hayon ouverts 74
Position du levier de vitesses 70
Régulateur de vitesse et d'espacement (ACC) 81, 287
Système d'accès sans clé 78
Système d'aide au respect des voies (LKAS) 81, 305
Système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA®) 73, 311
Système d'immobilisation 76
Système d'information d'angle mort (BSI) 79
Système de charge 70
Système de chargement 422
Système de direction assistée électrique (EPS) 74, 424
Système de freinage 68
Système de freinage antiblocage (ABS) 71
Système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System[MD] ou CMBS[MD]) 82, 83
Système de retenue supplémentaire 49, 72
Témoin d'anomalie 69, 423
Traction intégrale (AWD) avec système de contrôle intelligent 72
VSA® OFF (désactivé) 73, 312
Témoins de dépassement 149
Température
Affichage de la température extérieure 100
Temps écoulé 101
Tirer une remorque 263
Capacités de remorquage 263
Toit ouvrant 145
TPMS (système de surveillance de la pression de gonflage des pneus)
Témoin 425
TPMS (système de surveillance de la pression des pneus) 316
Témoin 75
Traction intégrale (AWD) 316
Traction intégrale (AWD) avec système de contrôle intelligent 316
Transport de bagages 259, 261
Trousse de réparation de pneu 403
Trousse de réparation temporaire de pneu 404

U

Urgence 429

V

Vérification de sécurité 30
Verrouillage/déverrouillage 121
À l'aide d'une clé 128
Clés 121
De l'extérieur 125
De l'intérieur 130
Serrures de portière à l'épreuve des enfants 131
Verrouillage/déverrouillage automatique des portières 132
Verrouillage/déverrouillage automatique des portières 132
Personnalisation 107, 114

Viscosité (huile) 355, 433
Vitesse moyenne 101
Volant de direction 160
Réglage 160
Volet du réservoir de carburant 17, 342
VSA® (assistance à la stabilité du véhicule) 311

W

Watts 432
WMA 204, 212